L'Événement

Un exemplaire historique

La vie d'un journal est remplie de péripéties toujours variées et souvent intéressantes. Présentement, "L'Evénement" vit un de ces moments importants où pour servir le public, il se donne nouvelle forme et nouvelle allure.

En effet, au cours de sa 100e année d'existence, "L'Evénement" se métamorphose. C'est le dernier numéro dans sa forme actuelle. Il abandonne le grand format et adopte la formule "tabloid".

L'exemplaire d'aujourd'hui, le 30 septembre 1966, est donc historique. Ce numéro 99 dans la 100e année de publication est le dernier d'une série. Le 100e numéro qui sera publié, le lundi 3 octobre, sera le premier de la serie à petit format. Les lecteurs auront devant eux un journal tout à fait transformé.

C'est un adieu à l'Ancien et un salut au Nouveau.

Québec n'agirait pas assez vite pour loger les nombreux visiteurs de l'Expo de 1967

"La ville de Québec ne procède pas assez vite pour s'organiser en vue de recevoir les milliers de visiteurs qui viendront ici durant l'Exposition universelle de Montréal."

Telle est la mise en garde qu'a lancée M. Jacques Archambault, coordonnateur des projets spéciaux pour l'Expo '67, qui était le conférencier du club Kiwanis de Québec, hier midi.

Il expliqua que les villes situées dans un rayon de 600 milles du lieu de l'Expo bénéficieront le plus de l'afflux du tourisme. "Or, dit-il, nous savons que c'est la ville de Québec qui attirera le plus de visiteurs après la ville de Montréal."

Puis M. Archambault ajoute que les organisateurs du comité pour le logement des visiteurs à Québec avaient manifesté l'intention de rencontrer les responsables de l'Exposition universelle, il y a quatre mois. "A ce moment, je leur avais dit que c'était urgent s'ils voulaient être prêts à temps. Or, ils n'ont décidé de rencontrer des gens de l'Expo que ces jours-ci".

Parlant des disponibilités de transport et de logement pour les Québécois qui se rendront à Montréal durant la tenue de l'Expo, il a dit qu'à chaque matin, un train spécial partira de la gare du Palais. Pour les gens qui voudront coucher à Montréal, il leur conseille d'appeler Logexpo qui pourra les guider vers un gîte.

LA CHAMBRE DE COMMERCE

Lors d'une entrevue téléphonique, M. Pierre Talbot, secrétaire de la Chambre de Commerce de Québec n'a pas nié le fait que la ville de Québec ne serait pas en mesure de loger un nombre si élevé de visiteurs.

Cependant, il a déploré un ensemble de circonstances qui ont prévalu comme l'abandon d'un projet de construction d'hôtel dans l'aire no 3 et le manque d'aménagement en nombre suffisant de terrains de camping.

Il fait remarquer que la Chambre de Commerce est débordée de travail, car elle prépare un inventaire complet des logements disponibles pour accueillir les visiteurs l'an prochain. "Nous avons fait appel aux maison privées et nous avons fait paraître des annonces dans les journaux afin de préparer un bilan sur les logements disponibles".

"Il est bien entendu que nous ne pourrons pas loger tous ces gens dans les hôtels. Il va donc falloir s'entendre avec les maisons d'institution et aménager des campings temporaires".

Il précise que le 9 novembre, un comité conjoint composé de membres du Comité du Centenaire et de l'Exposition univer-

(Suite à la page 4, 2e col.)

A LA CARTE

Annonces classées	28
Bandes illustrées	24
Décès	29
Finance	10 à 14
Horoscope	8
Mots croisés	29
Service des signaux	8
Spectacles	22 et 23
Sport	17 à 21
Télévision	25

L'ÉVÉNEMENT

100e ANNEE — No 99 QUEBEC, VENDREDI 30 SEPTEMBRE 1966 PRIX SEPT CENTS

LA METEO

Nuageux avec averses dans l'après-midi. Plus frais.

Minimum et maximum 45 et 55.

(Détails en page 29)

Enquête probable sur la hausse du prix des autos

OTTAWA (PC) — Le comité parlementaire sur le coût de la vie semble se préparer à faire enquête sur les augmentations des prix des véhicules automobiles vendus au Canada, mais les députés qui y siègent se refusent à annoncer officiellement leur décision, tant que tous les manufacturiers n'auront pas fait connaître leur politique d'une façon plus détaillée.

L'un des membres de ce comité, M. Max Saltsman (NPD-Waterloo-sud), a demandé, pendant la séance d'hier, qu'on oblige les manufacturiers à comparaître, pour expliquer toute augmentation de prix qu'ils pourraient annoncer.

Mais les cinq autres membres du comité ont voté contre cette résolution, préférant attendre que la situation s'éclaircisse un peu, avant de s'engager.

GENERAL MOTORS

Plus tôt, dans la journée, la filiale canadienne de la General Motors avait rendu publiques ses listes de prix officielles pour 1967.

Les prix sont augmentés, en moyenne, de $43, par comparaison aux modèles semblables construits en 1966. Mais il faut remarquer que si une partie de l'augmentation est due, comme n'ont pas manqué de le noter

(Suite à la page 4, 2e col.)

Brinco : une décision d'ici le 6 octobre

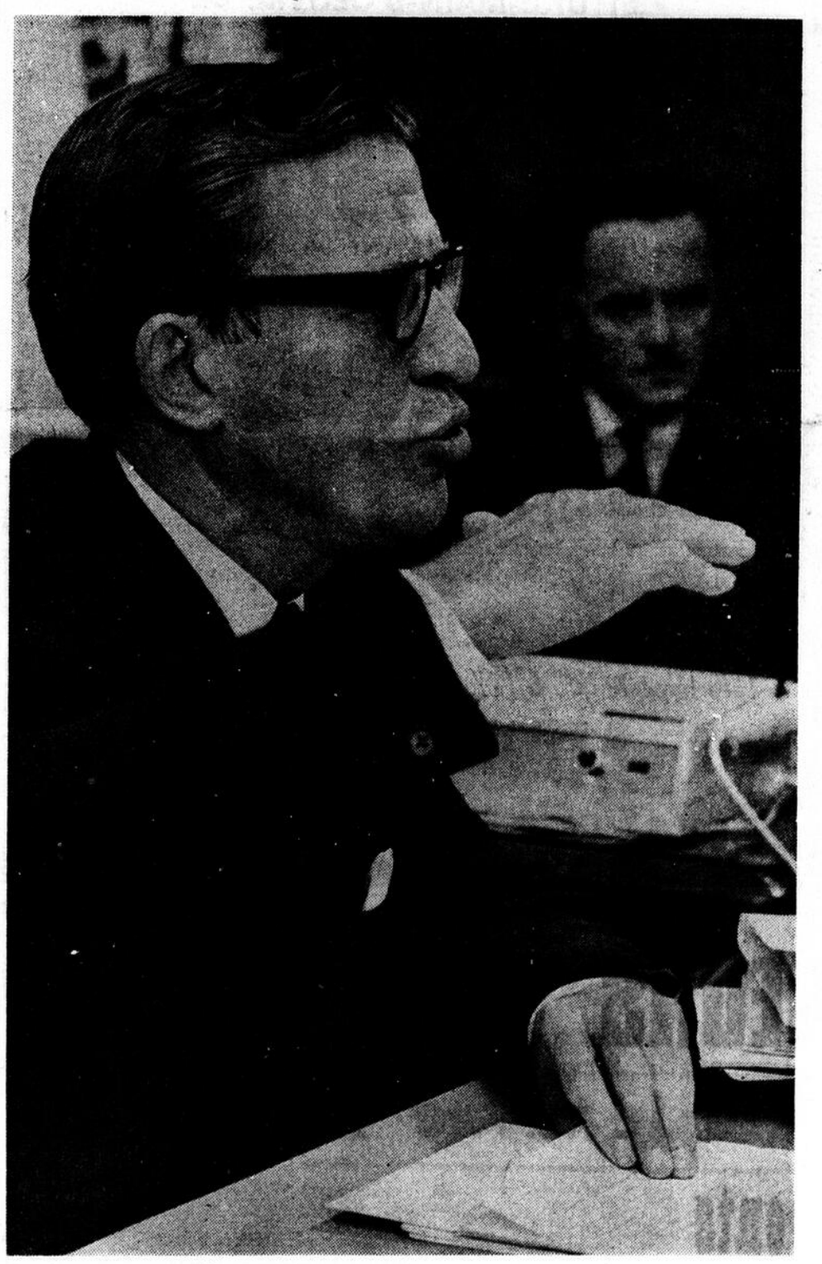
Un court communiqué, émis par le bureau du premier ministre, M. Daniel Johnson, fait savoir que le gouvernement prendra une décision dans le cas Brinco, au plus tard le 6 octobre.

Le communiqué, qui ne compte que 6 lignes, dit "qu'au plus tard le 6 octobre 1966, le gouvernement du Québec annonce-

(Suite à la page 4, 2e col.)

Convocation d'une réunion tripartite

pour trouver une solution au problème de la Saint-Charles



"Des conditions tout à fait inacceptables . . ."

Par Lucien BOUCHARD

Le maire Gilles Lamontagne, qui trouve inacceptables les conditions exigées par les autorités fédérales pour la construction du barrage de la rivière Saint-Charles, a annoncé hier, au cours d'une conférence de presse, qu'il avait invité les représentants du gouvernement fédéral, du gouvernement provincial et des municipalités intéressées, à une réunion tripartite afin de conclure une entente satisfaisante pour la réalisation d'un programme global d'aménagement de la rivière.

Il a proposé que cette réunion ait lieu le 17 octobre prochain, à Québec, à moins que, comme il le dit dans ses lettres de convocation dont il a remis des exemplaires à la presse, les intéressés préfèrent une autre date et un autre endroit. Il a ajouté qu'il considère cette réunion comme extrêmement urgente.

Il a adressé des invitations au ministre fédéral des Travaux publics, M. G. J. McIlraith; au ministre des Affaires municipales du Québec, Me Paul Dozois; à M. H. A. Mann, président du Conseil des ports nationaux; aux maires de Ville Vanier et de ville de Duberger; à MM. Jean Marchand, Jean-Charles Cantin et Gérard Duquet, députés fédéraux de la ville de Québec.

Il a également informé les journalistes qu'il avait fait parvenir des lettres au premier ministre du Canada, M. L.B. Pearson; au premier ministre du Québec, Me Daniel Johnson ainsi qu'à Me Armand Maltais, C.R., député de Limoilou, pour leur faire part de cette initiative et leur fournir tous les renseignements concernant cette question.

DINDON DE LA FARCE

Tout en étant convaincu de l'urgence "d'en arriver à résoudre une fois pour toutes l'épineux problème de la rivière Saint-Charles, actuellement une disgrâce pour le pouvoir que en a la responsabilité, c'est-à-dire le gouvernement fédéral" le premier magistrat de Québec trouve inacceptables les conditions exigées par les autorités fédérales pour la construction du barrage projeté sur cette rivière.

Ces conditions sont les suivantes: l'acceptation par les édiles de la propriété de la partie du lit de la rivière qui appartient au gouvernement du Canada, l'acceptation du barrage et de la vanne ce qui implique la responsabilité du fonctionnement

(Suite à la page 4, 1ère col.)

M. Lamontagne

Québec ne s'oppose pas à la mise en chantier du projet

"Le gouvernement fédéral peut commencer dès demain matin la construction du barrage de la rivière Saint-Charles. Nous ne nous y opposons pas et nous n'avons jamais mis de conditions pouvant être de nature à empêcher la mise en chantier de ce projet".

Voilà une précision apportée par le maire de Québec, M. Gilles Lamontagne, au cours de la conférence de presse qu'il a tenue hier après-midi, aux bureaux de la mairie, en présence des membres du comité exécutif.

Assistaient à la conférence d'information, à titre d'invités M. Pierre Talbot, qui représentait la Chambre de Commerce; M. Roland Tapin, président du Conseil central des Syndicats nationaux de Québec; M. Jacques Archambeault, conseiller technique de la C.S.N.; M. B. Lebreux, représentant du conseil du travail de la C.T.C. et M. Jean-Marie Richard, secrétaire archiviste du conseil du travail de la F.T.Q

Le maire Lamontagne a apporté cette précision au cours de l'importante conférence de presse qu'il a donnée pour dévoiler la position des autorités municipales en face des propositions fédérales concernant la rivière Saint-Charles, parce que certains croient ou laissent entendre que c'est la ville de Québec qui fait obstacle à la concrétisation de ce projet, a-t-il dit.

"La ville ne met aucune condition à la construction du barrage, c'est, au contraire, le Fédéral qui veut imposer à la capitale des conditions inacceptables par une donation qui comporterait beaucoup plus de res-

(Suite à la page 4, 4e col.)

(Photo et autres nouvelles, à la page 3)

Editorial

Mémoire des trois centrales

Le mémoire commun de la CSN, de la FTQ et de l'UCC au comité de la Constitution est non seulement le plus représentatif — les trois organismes comptent 500,000 membres — mais aussi l'un des plus sérieux qui y aient été soumis. Il est marqué au coin par un évident souci de serrer la réalité canadienne de près et de proposer des solutions réalistes au problème constitutionnel.

Le mémoire rejette une centralisation plus poussée, le statu quo constitutionnel, les Etats associés et la sécession du Québec. Il opte, en revanche, pour un "fédéralisme adapté" à l'évolution actuelle de la société canadienne.

Ce fédéralisme encouragerait la participation des provinces à certaines juridictions exclusivement fédérales, tels la politique monétaire, le commerce extérieur. Il s'agirait ici de consultations fédérales-provinciales. Celles-ci s'exerceraient aussi, il va sans dire, dans les domaines de juridiction conjointe: immigration, politique fiscale, etc.

Même si le fédéral possède des juridictions exclusives en certaines matières économiques, on ne voit pas pourquoi il n'établirait pas des consultations suivies et étroites avec les provinces. Celles-ci ont des vues à faire valoir et il faut prévoir les mécanismes qui leur permettront de le faire.

La participation des provinces à la juridiction fédérale de la radio-télévision trouverait certains champs utiles d'application, en matière de programmes scolaires par exemple. Mais, il faut prendre conscience que la juridiction fédérale en ce domaine a permis, plus sûrement que ne l'aurait fait une juridiction provinciale, d'étendre le réseau français par tout le pays.

Au sujet des minorités, le mémoire préconise une déclaration des droits de l'homme, qui garantirait leurs droits religieux et scolaires. Il préconise aussi d'étendre l'égalité des deux langues dans les provinces où les minorités s'élèvent à 15 p.c. de la population ou 500,000 habitants. De plus en plus, l'idée d'étendre à l'Ontario et au Nouveau-Brunswick la politique que le Québec suit à l'égard de la minorité fait son chemin. C'est un autre aspect positif du mémoire. On pourrait, toutefois, souhaiter des garanties pratiques plus tangibles pour les minorités ne représentant pas 15 p.c. de la population des autres provinces, notamment au point de vue scolaire. Il s'agirait de rendre plus efficace l'article de la Constitution qui fait du gouvernement central le protecteur des minorités.

Ce mémoire conjoint de deux centrales syndicales et d'une centrale agricole apporte des éléments sérieux et constructifs au fédéralisme canadien. Il indique que la population du Québec n'est pas prête pour les aventures inconsidérées et qu'elle cherche des solutions pratiques à la réalité canadienne et nord-américaine.

Diefenbaker se rapprocherait davantage du Québec s'il était maintenu à son poste

Par Normand GIRARD

Le vieux batailleur tory qu'est M. John Diefenbaker compte se rapprocher davantage du peuple du Québec, s'il demeure à la tête du parti conservateur canadien, selon l'adjoint au directeur national du parti, M. Marcel Bureau.

M. Bureau, qui a été nommé coordonnateur pour l'organisation du congrès que tient l'Association progressiste-conservatrice fédérale du Québec en fin de semaine, a expliqué hier après-midi au cours d'une conférence de presse que c'est "avec l'Ontario et le Québec que l'on forme le gouvernement à Ottawa".

Le congrès, dont l'ouverture des assises a lieu ce soir, permettra, semble-t-il, de jeter les bases d'une réorganisation des structures du parti conservateur dans le Québec. M. Bureau a convenu que cette organisation est déficiente, pour ne pas dire inexistante, mais que les choses seront appelées à changer d'ici quelques semaines.

Le but visé évidemment c'est de permettre au parti à l'occasion de prochaines élections nationales de s'assurer une meilleure représentation québécoise. Notons que sur 75 comtés fédéraux dans le Québec, les Conservateurs n'en détiennent que sept dans le Parlement actuel.

Au cours de sa conférence de presse, M. Bureau a déploré le fait que la campagne de dénigrement menée contre le chef de file conservateur dans notre province soit l'une des causes de l'impopularité de son parti dans le Québec, ce qui a causé quelque tort à l'aile québécoise du parti progressiste-conservateur.

M. Bureau a également fait savoir que l'on avait désigné un organisateur du parti pour la région de Québec et que son nom serait connu la semaine prochaine. Un organisateur permanent à temps plein a également été désigné pour l'Ontario. Son nom devrait être connu d'ici deux semaines.

C'est alors qu'il révéla que si M. Diefenbaker demeurait à la tête du parti, on pouvait s'attendre à le voir souvent dans le Québec. M. Bureau refusa carrément de confirmer ou d'infirmer une rumeur persistante voulant qu'une résolution concernant la direction du parti soit présentée lors des assises de la fin de semaine.

"Je l'ignore complètement, dit-il. Lorsque j'ai pris connaissance des projets de motions, lundi soir dernier, il n'en était pas question".

A une autre question, il répondit que "personnellement" il ne croyait pas qu'une motion, favorable ou défavorable au vieux chef tory soit soumise à l'attention des délégués.

Ceux-ci seront au nombre

(Suite à la page 4, 5e col.)

Baldur von Schirach

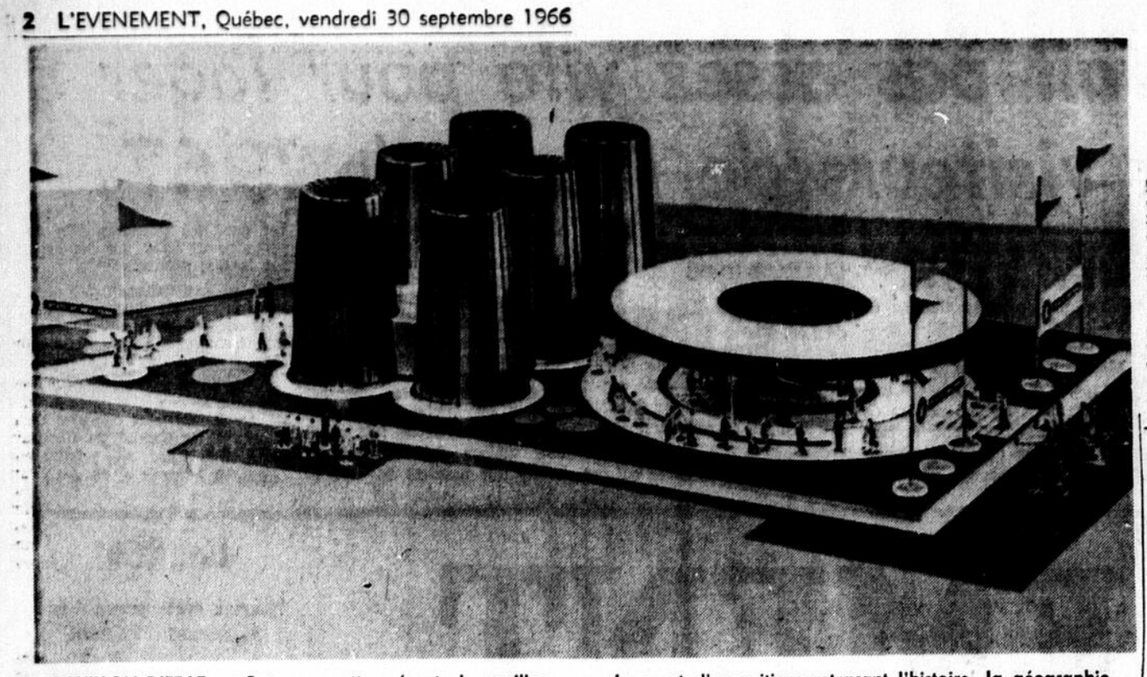
Feux de l'actualité braqués sur Speer et von Schirach

BERLIN (AFP) — La libération de Speer et von Schirach de la prison de Spandau, vendredi à minuit, prend les proportions d'un évènement international. Plus de 100 envoyés spéciaux de la presse écrite, de la radio et de la télévision sont déjà arrivés de l'étranger où sont attendus à Berlin. Sur le terre-plein faisant face à la porte de la prison un emplacement est aménagé pour les caméras des photographes et journalistes qui assisteront à l'évènement sous la stricte surveillance de la police allemande.

La femme et l'avocat d'Albert

(Suite à la page 4, 3e col.)

Albert Speer



PAVILLON D'ETAT — Cette maquette présente le pavillon de l'Etat de New York qui sera construit pour l'Exposition universelle de 1967 à Montréal. Il y aura au centre un carrousel qui mènera les visiteurs autour d'un cercle d'étalages et d'expositions retraçant l'histoire, la géographie, la culture et l'industrie de l'Etat de New York.

(Téléphoto PC)

La chirurgie plastique peut aider les anciens bagnards à ne pas récidiver

NEW YORK (PA) — Un rapport au sujet de l'emploi de la chirurgie plastique sur les criminels défigurés a démontré que les anciens bagnards sont moins portés à récidiver si l'on fait disparaître leurs difformités et leurs cicatrices.

Selon l'expérience, qui n'est pas terminée, les délinquants défigurés qui ne bénéficient pas de la chirurgie plastique retournent en prison à un rythme de dix pour cent plus élevé que ceux qui ont subi le traitement.

L'expérience pilote a porté sur 244 détenus masculins des prisons de New York.

L'hôpital Montefiore de Bronx, le service municipal de réhabilitation et la société d'hygiène mentale de Staten Island, un organisme privé sans but lucratif, ont participé à l'essai.

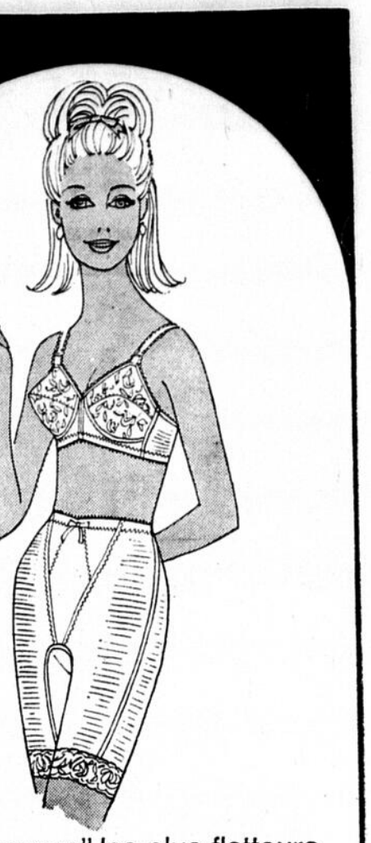
L'entreprise, financée par une subvention de $260,000 du département fédéral de la Santé, a commencé il y a deux ans et doit se poursuivre encore une autre année. L'âge des prisonniers, qui se sont soumis volontairement à l'expérience, varie entre 21 et 50 ans.

PENSEZ AU FEU:
PRÉVENEZ L'INCENDIE

PRÉVIENDRA Attention Bien Constante LES INCENDIES

Ce message d'intérêt public est publié par IMPERIAL TOBACCO DU CANADA

RESTAURANT BAR SALON
Jardin d'Italie
● Cuisine canadienne et européenne ● Repas d'hommes d'affaires
● Banquets ● Noces
780 St-Eustache (coin d'Aiguillon) - Tél.: 525-8146



Les "dessous" les plus flatteurs que vous aurez jamais portés...

WonderBra®

Il est parfois difficile de trouver le vêtement de base qui convient exactement. Pas avec WonderBra. Les vêtements WonderBra sont conçus pour corriger votre ligne. Vous êtes un peu trop forte à certains endroits . . . pas assez à d'autres? Les vêtements de base WonderBra, soigneusement taillés, vous donneront une silhouette aussi parfaite que possible. Et ils sont confortables! Pourquoi ne pas essayer WonderBra?

Soutien-gorge **"Petal Burst"**: modèle 1290, ultra-léger, en "Lycra" et marquisette brodée; bonnets coussinés de "Fibrefill", donnant une ligne naturelle et "arrondie"; bretelles en tissu, réglables et semi-extensibles. A, B, C: 32-36. Blanc, noir et "chair": $5.00

Gaine-culotte **"WonderBare"**: modèle 3429, transparent, en "Lycra" et marquisette extensible; plastron double à l'avant et solide panneau qui donne une ligne naturelle à l'arrière; coutures latérales incurvées, amincissant la cuisse; fourche en doux jersey. P, M, G. Blanc, noir et "chair": $ 13.00

WonderBra®
fait toute la différence!

Vous trouverez ces magnifiques vêtements au Salon

Yvette Bureau INC.

"Climatisé pour votre confort"

150 RUE ST-VALLIER OUEST - 525-5033

4 corsetières diplômées à votre service

Stationnement GRATUIT pour nos clients à 205 St-Vallier ouest.

Une nouvelle religion, le psychédélisme, a pour sacrements les drogues et les plantes hallucinogènes

NEW YORK (AFP) — Une nouvelle religion est née: le culte du psychédélisme. Ses sacrements en sont les drogues et plantes hallucinogènes, LSD, marijuana, peyotl; ses buts, comme ceux de toute religion, la glorification d'une révélation; son clergé et ses membres, les initiés et usagers des drogues hallucinogènes et son grand prêtre, le Dr Timothy Leary, ancien professeur de psychologie à l'université Harvard, "pape du psychédélisme" et prophète du LSD aux Etats-Unis.

Le Dr Leary a exposé, lundi, au cours d'une conférence de presse, les fondaments, les rites et les buts de la nouvelle religion qu'il vient de fonder: la "Ligue pour la découverte spirituelle" (League for Spiritual Discovery), dont les initiales sont L S D.

"Chaque société possède une forme particulière de religion, a déclaré le Dr Leary, religion pastorale pour une société agricole, religion mettant l'accent sur les évènements extérieurs dans une société industrielle. Nous avons maintenant atteint l'ère de la chimie moléculaire. Notre vie dépend complètement de l'usage de produits chimiques, pétroles, plastiques, engrais, etc. . . il est donc inévitable que les produits chimiques soient utilisés pour développer les possibilités spirituelles et neurologiques de l'homme".

Deux sacrements

Le Dr Leary met l'accent sur "l'orthodoxie" de la nouvelle religion dont le message est le même, dit il, que celui de toutes les anciennes religions: prise de conscience et ouverture de l'esprit à la révélation — glorification de la révélation et communication aux autres — détachement du monde et consécration de sa vie à la foi et à la recherche spirituelle.

Les deux premières étapes de ce processus religieux ont déjà été franchies et leurs conséquences apparaissent dans la vie américaine, ajoute le Dr Leary: 10 à 20 millions d'Américains ont d'ores et déjà utilisé le "sacrement psychédélique mineur", la marijuana, 4 millions le "sacrement supérieur", peyotl ou LSD. D'ici à 1970, plus de 30 millions d'Américains auront eu des expériences religieuses grâce aux produits chimiques. D'autre part, se développe maintenant aux Etats-Unis une nouvelle forme d'expression artistique, musicale et littéraire inspirée du psychédélisme.

La nouvelle religion possède son clergé: 15 "guides" choisis parmi ceux qui, depuis plus de 5 ans, consacrent tout leur temps et toute leur énergie à la propagation du culte; 411 "membres" initiés aux expériences psychédéliques; une centaine "d'aspirants" qui sont actuellement entraînés en vue de leur initiation. Les adeptes pratiquent leur religion en privé, d'une façon personnelle, dans des temples qui peuvent être aussi bien des lieux spécialement consacrés ou chez eux.

Les cinq niveaux

Les rites consistent en une heure par jour de médiation stimulée par l'absorbtion de marijuana et en une cérémonie, collective ou non, de glorification, au cours de laquelle est utilise le LSD, une fois par semaine.

Par ailleurs, des cérémonies publiques destinées aux sympathisants et aux futurs adeptes sont prévues. Ces cérémonies dont le but est: enseigner la reconnaissance et le contrôle des différents niveaux de la conscience — stimuler ces niveaux de conscience chez ceux qui les ont reconnus — permettre de ressentir la grandeur des cérémonies religieuses du passé — préparer les aspirants à l'intention, se composeront d'un sermon du Dr Leary, d'un voyage à travers les cinq niveaux de la conscience et d'une reconstitution des cérémonies des grandes religions: rationalisme, catholicisme, bouddhisme, judaisme, hindouisme, taoisme.

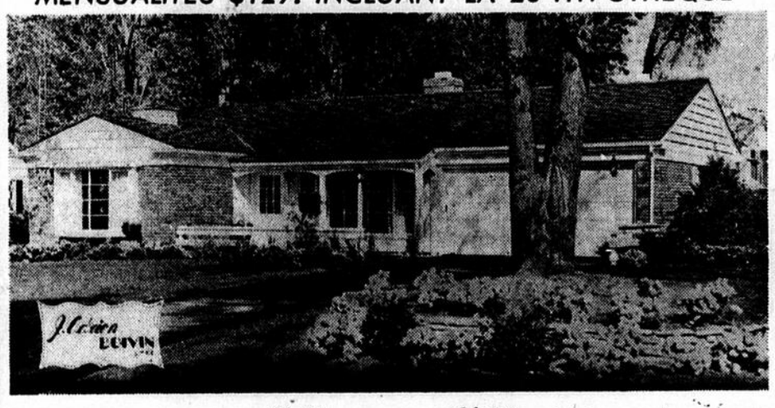
De telles cérémonies auront lieu à partir de cette semaine à New York, en janvier à San Francisco et Los Angeles et avant un an dans les grandes villes américaines et européennes.

JARDINS Laurentiens
CHARLESBOURG

AU MEME PRIX, MAIS AVEC DES MATERIAUX ET UNE MAIN-D'OEUVRE DE PREMIERE QUALITE ACHETEZ D'UNE ENTREPRISE RECONNUE,

UNE MAISON $1950. COMPTANT

MENSUALITES $129. INCLUANT LA 2e HYPOTHEQUE



1ère hypothèque 6¾% - 2ème, 6¾% calculée à l'avance

J.-ADRIEN BOIVIN LTEE

681-3527 623-2049

Une foule de policiers anglais veulent aller travailler en Ontario

LONDRES (UPI) — Des centaines de policiers anglais émigreront-ils en Ontario à cause des dangers que représente le fait d'affronter sans arme des criminels armés, comme ce fut le cas le mois dernier, alors que des bandits assassinèrent trois détectives ?

Ou parce que leur salaire est bas et que l'état général de l'économie britannique est en dépression ?

Ou parce qu'ils croient les avancés de l'Ontario, qui dit qu'elle est "la province de l'avenir ?"

Le département de l'émigration de l'Ontario à Londres ne sait pas pourquoi, mais une annonce classée parue dans un journal londonien amena 1,200 réponses — la majorité de celles-ci provenant de policiers anglais.

"Nous ne pensions pas nécessairement aux policiers", dit M. Bud Monette, officier-chef de l'immigration. "On effectue présentement une campagne de recrutement pour intéresser des hommes à la carrière de policier en Ontario; c'est pourquoi j'ai fait paraître une annonce classée. C'était dans le but d'attirer des jeunes qui envisagent les chances de se faire une carrière".

Pendant les deux premiers jours, cependant, 900 demandes furent reçues, la grande majorité provenant de policiers de carrière.

"Au moins une station de police a affiché l'annonce classée sur son tableau" affirme un porte-parole du bureau général.

Monette a maintenant à sa disposition deux secrétaires de plus pour répondre aux 1,200 demandes d'information et de formules d'applications — dès que ces formules arrivent de Toronto. Il avoue qu'il n'était pas préparé pour s'occuper d'un aussi grand nombre de requêtes.

"C'est la plus importante réponse que nous ayons obtenue pour une seule annonce classée", dit-il, "même si nous avons obtenu un grand nombre de réponses pour d'autres occupations, spécialement des ingénieurs".

Le facteur salaire, dit-il, peut être une raison importante de cet intérêt. Le constable débutant commence à un salaire de $5,624, en comparaison de 700 livres ($1,960) que reçoit le "bobby" anglais en commençant. En Grande-Bretagne, on n'atteint que 1,040 livres ($2,912) après neuf ans comme constable de première classe, alors qu'au Canada, ce montant atteint généralement $6,500. Une demande d'augmentation de 5 livres ($14) par semaine a été rejetée l'année dernière.

Comme dans presque tous les pays du monde — excepté en Angleterre — les policiers canadiens portent des armes, et selon Monette, avec les nombreuses attaques dont sont victimes les policiers dans ce pays, cela peut avoir de l'importance.

Monette préfère cependant que le principal attrait est l'Ontario elle-même, spécialement son niveau de vie et les occasions d'avenir q'elle offre.

"Nous avons eu plus de demandes cette année que durant toute autre, et ce, dans toutes les professions", dit-il.

Drame de la misère et du désespoir

LA ROCHE-SUR-YON (AFP) — Drame de la misère et du désespoir dans un hameau de l'île de Noirmoutiers: un homme de 52 ans et sa mère, âgée de 82 ans, se sont pendus, l'un après l'autre, parce qu'ils n'avaient qu'une seule corde pour le faire.

Les gendarmes avaient trouvé les deux cadavres dans la maison. Celui de la mère Mme Decker était étendu sur le lit, celui du fils pendait d'une branche d'arbre. Une lettre, laissée par les deux désespérés, devait faire la lumière sur cette double mort: la mère s'était pendue,aidée, pense-t-on, par son fils qui l'avait ensuite décrochée et étendue sur le lit après son décès. Puis, le fils s'était pendu à son tour.

Mme Decker et son fils René vivaient misérablement et allaient être expulsés de leur maison. Au surplus, René Decker avait été condamné à un mois de prison pour émission de chèque sans provision. Dernier détail: les désespérés avaient noyé leur chat avant de se pendre.

Lévis, rue de la Vigie, voisin de la rue Dorval
MAISONS NOUVELLES
Construites dans un développement tout organisé. Avec et sans sous-sol - finies. Financement selon votre budget. Visibles tous les jours.
Informations: J.-L. CARRIER
837-7458

RIVE-SUD
NOUVELLES—
LA REDACTION
525-7131 JOUR
525-7136 SOIR
ABONNEMENT—
GASTON TURGEON,
81A Boul. Jacques-Cartier
Lauzon, 837-5936.
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

PARTAGEONS
'notre joie de vivre'
en 4 versements

40 organismes × 12 mois = 4 chèques... Est-ce trop?

Souscrire à la campagne de la Plume rouge, c'est investir dans une « assurance bien-être » pour tous.
40 organismes travaillent pendant 12 mois pour la société entière (loisirs, vieillesse, famille, santé, accueil, placements d'enfants, etc.).
Cette année, souscrivez votre « assurance bien-être » en quatre versements

LOISIRS

SANTÉ

FAMILLE

VIEILLESSE

Objectif: $950,000.00 Du 2 au 10 octobre

CONSEIL DES OEUVRES ET DU BIEN-ÊTRE DE QUÉBEC

Candidature à la mairie de Giffard de M. A. Bérubé

M. Alexis Bérubé, échevin sortant de siège, a accepté officiellement hier soir de poser sa candidature à la mairie de Giffard, lors des élections du 7 novembre.

M. Bérubé est âgé de 49 ans et travaille comme employé civil. Il fait partie de l'exécutif du Syndicat du service hospitalier de Québec depuis 1948. Il en est à son deuxième terme à l'échevinage de la ville de Giffard.

Quatre candidats à l'échevinage, présents à l'assemblée, ont dit appuyer la candidature de M. Bérubé, tout en faisant remarquer qu'ils ne formaient pas un parti, étant donné qu'ils entendent rester libres afin, ont-ils dit, "de pouvoir donner leurs idées sans attaches politiques".

Faits divers

Victime de révolvers-jouets

Le montant d'argent volé à l'épicerie P. Simard, 265 rue Beaucage, Ville de Vanier, est établi à $68. Ce vol a eu lieu, mercredi soir. Quatre "cagoulards" armés de revolvers-jouets, semble-t-il, ont tenu en respect M. Simard et trois autres personnes. Ils ont râflé le contenu de la caisse et ils ont fui dans une auto dont une bonne description a été fournie à la police. L'enquête se poursuit.

Heurté par une auto

Daniel Parent, 5 ans, fils de Fernand, du 18 rue Linteau, Neufchâtel, a été heurté par une auto, vers 4 h 45 hier après-midi, sur le boulevard Saint-Claude : L'ambulance Falardeau l'a transporté à l'hôpital Saint-Ambroise pendant que les policiers Côté et Delorme enquêtaient.

Meurtre et suicide dans la Beauce

Le corps d'une mère de famille de 36 ans et celui de sa fille d'un an reposent sur les dalles de la morgue provinciale, à Québec. Ils seront soumis, aujourd'hui, à une autopsie qui sera pratiquée par le Dr R. Authier.

La jeune femme et sa fillette ont été trouvées sans vie, hier midi, dans leur domicile de Saint-Georges de Beauce. L'enfant avait reçu plusieurs coups de couteau à l'abdomen tandis que sa mère était coupée aux poignets. Un couteau a été trouvé près de celle-ci.

La macabre découverte a été faite par le père de famille, en entrant à son domicile pour dîner. Appelé sur les lieux, le Dr Jean-Marie Chamberland a constaté que la mère et la fillette avaient cessé de vivre. Comme dans tout cas de mort violente, l'autopsie est nécessaire.

La Sûreté provinciale laisse entendre qu'il semble s'agir d'un meurtre suivi d'un suicide. La jeune femme avait donné naissance à un enfant, il y a un mois, et elle souffrait depuis d'une dépression nerveuse. Le bébé n'était pas à la maison au moment du drame. Il est dans une pouponnière.

Vol de $300

Parmi les plaintes portées à l'attention de la police de Québec, hier, il y a des vols d'argent. Un porte-monnaie contenant $300 a été volé dans un veston qui avait été placé sur une patère dans un bureau de la rue Saint-Jean.

Selon M. Marcel Daneau

La région n'aura pas d'industries lourdes avant plusieurs années

Par Michel CHAUVEAU

"Je crois à une décentralisation industrielle, qui se fera, par étapes de Montréal à Québec, en suivant le fleuve Saint-Laurent, mais il faudra encore plusieurs années avant que nous puissions espérer voir de l'industrie lourde dans la région québécoise," a dit, hier soir, M. Marcel Daneau, économiste et professeur à l'université Laval, alors qu'il prenait la parole devant les membres du club Richelieu de Lévis.

Le thème de la conférence de M. Daneau était: "La conjoncture économique actuelle de la province de Québec."

Le conférencier a brossé un rapide tableau de l'économie québécoise au cours des quinze dernières années globalement d'abord, puis en abordant l'étud de chaque secteur économique, et enfin sur le plan régional.

COMPORTEMENT GLOBAL

"L'activité économique a connu un rythme rapide, dans son ensemble, au cours des quinze dernières années, au Québec, a dit M. Daneau, mais cette évolution n'a pas été uniformément répartie dans chacun des secteurs."

Le taux de croissance annuel du revenu personnel a été de 1950 à 1964 de 5 à 8 p.c., ce qui est considérable; quant aux dépenses gouvernementales, leur accroissement a été plus rapide encore, puisqu'elles ont été, annuellement, de l'ordre de 11 p.c.

Mais alors que se manifestait cette croissance globale, l'agriculture connaissait parallèlement, non seulement une absence d'accroissement, mais même une diminution de revenus d'environ 1 p.c. chaque année.

M. Daneau a noté que cette croissance générale n'a pas été uniforme au cours de cette période, mais qu'elle a suivi les contrecoups de l'économie américaine, ce qui l'a amené à affirmer que "l'économie du Québec et celle du Canada tout entier étaient étroitement interdépendantes de celle des Etats - Unis."

Bien que la main - d'oeuvre ait également connu un taux d'accroissement considérable, M. Daneau a dit que le Québec possédait toujours un pourcentage de chômeurs plus élevé que la moyenne canadienne, soit actuellement environ 3.5 p.c. pour l'ensemble du Canada, alors que le Québec en a 6 p.c.

En 1961, par exemple, il y avait 131,000 chômeurs et, d'après M. Daneau, si cette tendance persiste, il y en aura 240,000 en 1974.

Aux dires du conférencier, le seul moyen d'éviter une telle situation consiste à accentuer l'effort d'industrialisation.

M. Daneau a qualifié "d'accroissement sans précédent" les volume des investissements, aussi bien publics que privés, réalisés entre 1950 et 1964. L'accroissement annuel a été, durant cette période, de 9 p.c. En 1964, par exemple, $2,700,000,000 ont été investis au Québec. "Mais a conclu M. Daneau, l'épargne, même si elle est importante, ne peut suffire à financer un tel volume d'investissements d'où la nécessité absolue de compter sur un apport de capitaux étrangers."

COMPORTEMENT PAR SECTEUR

Abordant le cas du secteur agricole, M. Daneau, pour donner un reflet fidèle de la situation, s'est borné à dire qu'en 1950, la main - d'oeuvre agricole se composait de 254,000 unités alors qu'en 1964 il n'en restait que 121,000.

Dans le secteur de l'industrie primaire toutefois, soit celui des mines et des forêts, l'expansion est très rapide.

"Si le secteur secondaire, celui de l'industrie manufacturière, connait un certain développement, ce n'est toutefois ou un rythme "pas très rapide", a dit M. Daneau, parce que, d'une part, on recherche de la main - d'oeuvre de plus en plus spécialisée, donc effort d'adaptation pour un grand nombre, et que d'autre part, l'automation et la mécanisation s'installent rapidement en ce domaine."

Ainsi, en 1951, il existait 526,000 emplois dans le secteur secondaire et 592,000 en 1961.

"Par contre, le secteur tertiaire, soit celui des services, du commerce, des finances, etc., est extrêmement prospère et emploie une très nombreuse main - d'oeuvre. 652,000 personnes en 1951, et 921,000 en 1961."

En ce qui concerne l'importance et la valeur de la main - d'oeuvre qualifiée, M. Daneau a mentionné que le Québec était désavantagé par rapport à l'ensemble du Canada, puisqu'au Québec plus de 50 p.c. des travailleurs n'ont pas poursuivi leurs études au - delà du niveau primaire, alors que pour la totalité du pays, plus de 66 p.c. ont été au - delà.

COMPORTEMENT PAR REGIONS

"Deux grandes parties: Montréal et sa région . . . et le reste!"

Soit une zone dite "concentrique", qui connait une croissance très rapide, et une zone dite "excentrique", où la croissance est lente, sinon stagnante, et qui comporte certains secteurs nettement sous - développés.

Boisson
vous ruinera, la danse vous aidera moralement. Leçon $2.50 cours complet $25.00. Valentino — 523-2400.

La Saint-Charles est, depuis 1867, un cauchemar pour la ville de Québec

Ce n'est pas d'aujourd'hui que l'on parle à Québec du problème de la rivière Saint-Charles, cauchemard de tous les conseils municipaux qui se sont succédé à la direction de la capitale.

La question est aussi vieille que la Confédération alors qu'en vertu de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, le gouvernement fédéral devenait propriétaire du lit de la rivière.

Dès 1912, la ville de Québec signait une entente avec le fédéral, devant notaire, par laquelle le gouvernement du Canada acceptait de construire à ses frais et sans condition le fameux barrage dont il est encore question aujourd'hui.

La seule condition exigée par le fédéral était que le gouvernement soit dégagé de toute responsabilité en ce qui regarde les égouts.

Les travaux ont débuté effectivement au cours de la même année, mais ils ont été interrompus lorsque le conflit mondial de 1914 a éclaté.

Depuis, les travaux du barrage n'ont jamais repris et il semble aujourd'hui que le gouvernement du Canada a oublié cet accord puisqu'en mai 1962, le ministre des Travaux publics écrivait à la ville pour lui dire que le gouvernement fédéral était disposé à entreprendre la construction du barrage aux conditions que la ville de Québec juge inacceptable.

QUEBEC A FAIT SA PART

Selon le dossier communiqué aux journaux par le maire Lamontagne, Québec a fait sa part puisqu'entre 1936 et 1966, elle a dépensé plus de $10,000,000 pour régler le problème des égouts.

Le chef du cabinet municipal admet que ce problème n'est pas complètement résolu mais, a-t-il dit, il est de l'intention des autorités municipales d'y donner suite en dedans de deux ans. Cela implique une régionalisation du réseau et la construction d'une station d'épuration des eaux métropolitaine.

"Le fédéral, dit-il, n'a donc pas d'excuse pour négliger de donner suite à la construction du barrage commencé en 1913, selon l'accord de 1912. En posant d'autres conditions, le gouvernement fédéral revient 50 ans en arrière."

Dossier chronologique

Voici le dossier chronologique de la rivière Saint-Charles depuis la Confédération:

1867: le gouvernement du Canada devient propriétaire du lit de la rivière;

1886: construction du bassin Louise et du vieil égout collecteur en pierre qui longe le bassin;

1912: signature d'une entente entre la ville et le gouvernement fédéral pour la construction d'un barrage;

1913: début des travaux;

1914: première guerre mondiale: le chantier est fermé;

1937: rapport de la Commission de drainage disant que les conditions de la Saint-Charles sont déplorables;

1938: construction des quais de la rue Dorchester et du marché Saint-Roch par le ministère fédéral des Travaux publics;

1940: rénovation et complément du vieux système d'égout collecteur aux frais du fédéral comme complément au bassin Louise;

1942: 2e lettre du maire Lucien Borne au premier ministre demandant la continuation de la construction de l'égout collecteur;

1943: 3e lettre du maire Borne au premier ministre concernant les égouts et la construction du barrage;

1944: lettre du maire Borne au premier ministre concernant la canalisation de la rivière Lairet et du ruisseau Saint-Michel;

1945: mémoire des ingénieurs de la ville au président du Conseil régional de la reconstruction concernant le parachèvement de l'égout collecteur et de la canalisation de la Saint-Charles à partir du pont Samson;

1963: résolution du conseil d'accepter la proposition du ministre fédéral des Travaux publics de 1912;

1963: nouvelle proposition du ministre par son secrétaire demandant que la ville accepte la possession du lit de la rivière;

1963: nouvelle résolution du conseil acceptant la proposition du ministère;

1964: autre proposition des autorités fédérales comprenant les conditions que Québec juge maintenant inacceptables;

1965: nouvelle résolution du conseil incluant le privilège pour le maire d'exiger des conditions additionnelles s'il le juge à propos avant la signature de l'accord;

1965: Québec change de gouvernement municipal;

1966: le maire Lamontagne a multiplié les démarches et la correspondance avec Ottawa ainsi qu'avec les maires des villes Duberger et Vanier, préliminaires qui ont conduit à la conférence de presse d'hier.

Pendant ce temps, les ingénieurs de la ville sont chargés de préparer des évaluations du coût de l'aménagement et de la canalisation de la rivière ainsi que de l'administration et de l'entretien du barrage. Un rapport devrait être rendu public sur ce point prochainement.

Professeurs opposés à des congés les 1er novembre et 6 janvier

MONTREAL (PC) — L'Alliance des professeurs de Montréal s'oppose à ce que la Commission des écoles catholiques de Montréal accorde un congé aux élèves le jour de la Toussaint (1er novembre) et le jour de l'Epiphanie (six janvier).

Il s'agit de deux des huit congés mobiles que comporte le calendrier scolaire préparé par Québec: il appartient à chaque commission scolaire de fixer le moment où sera pris chacun de ces congés mobiles. Dans le cas de Montréal la CECM doit prendre une décision sous peu, après avoir fait des consultations.

Bambin tué par une automobile

SAINT-JOSEPH — Marco Giguère, 5 ans et 10 mois, de Saint-Joseph de Beauce, a été tué par un véhicule sur la route 22, hier soir vers 6h. Le Dr F. Bernard a constaté que l'enfant avait cessé de vivre. La dépouille mortelle de la petite victime a été transportée à la morgue Plante où se tiendra l'enquête du coroner. Le poste de la PP de Saint-Joseph enquête.

A VENDRE
SERVICE de TRANSPORT EN COMMUN
- 8 autobus
- Equipement de garage et de bureau

Chiffre d'affaires très intéressant. Comptant requis: $60,000.00
Ecrire à Dépt 1191 Le Soleil

VOYAGEUR DEMANDÉ
Grossiste dans les pièces d'automobile et equipement de garage ayant un atelier de mécanique complet, demande un représentant avec automobile pour la ville de Quebec.
Nous desirons un représentant avec une grande expérience dans la ligne automobile. Très bon revenu pour personne agressive. Assurance-vie, sante et accident pour vous et vos dependants. Inutile de vous presenter si vous n'avez pas les qualifications requises.
JOS. ROUSSEAU INC.
205 est, rue St-Vallier, Québec 2, P.Q. Tél.: 529-2991

GROS GIN MARCHAND
LES DISTILLERIES MARCHAND LIMITÉE

BIJOUTIER DEMANDÉ
Très bonne opportunité, pour un bijoutier, ou un représentant en produits de bijouterie ou articles de cadeaux, avec aptitude commerciale. Localisation dans le but de prendre immédiatement une sous-location d'un grand rayon de bijouterie, à l'intérieur de la Pharmacie Québec à Place Fleur-de-Lys. Nous possédons un inventaire de $5,000. dans ce rayon, sommes intéressés à négocier avec quelqu'un sérieux et financièrement solvable dans le but de lui vendre la marchandise existante et lui fournir un bail de sous-location, à pourcentage sur les ventes, Contacter Gilles Laplante.
Pharmacie Québec, 529-0611

Le prêtre doit repenser son ministère face aux angoissants problèmes du monde contemporain

(le cardinal Roy)

Les séminaristes seront mis davantage en contact avec le monde extérieur

par J.-Claude Rivard

Son Eminence le cardinal Maurice Roy, archevêque de Québec, affirme qu'il est normal que de l'inquiétude et même un état de crise se fassent sentir au sein du clergé.

"Cela prouve que les prêtres sont des hommes de leur temps", dit-il en soulignant qu'à l'heure actuelle il n'est probablement aucune profession, aucun métier, aucun état de vie qui n'échappent à la nécessité de définir et de se rajuster avec les profonds bouleversements qui marquent le monde contemporain.

Prenant la parole, au cours d'une émission de station locale de télévision d'Etat, émission enregistrée avant son départ pour Rome, le cardinal a dit que la vie de prêtre est nécessairement affectée par tous ces événements et qu'il doit repenser son ministère face à de nouvelles coutumes, aux idées confuses qui ont actuellement libre-cours et aux problèmes angoissants qui touchent toutes les couches de la société.

"Devant ces événements, il lui est impossible de garder un calme imperturbable." a-t-il dit.

Le Primat du Canada, qui parlait du "prêtre d'aujourd'hui", a ajouté que le fait que les prêtres semblent inquiets, soucieux, bouleversés ou qu'ils se trompent parfois, est un signe de leur désir de venir en aide aux hommes de leur temps.

D'autre part, le cardinal a souligné qu'à une époque où les prêtres ne sont pas respectés de tous, où l'on discute leur enseignement, et où l'on va jusqu'à affirmer son incroyance, la vie du prêtre est beaucoup plus difficile qu'autrefois.

Il a affirmé qu'en dépit de ces circonstances, des exigences contradictoires que l'on a à son égard, de l'influence qu'exercent sur la jeunesse le cinéma et les fréquentations précoces, les jeunes ont encore beaucoup de générosité et démontrent qu'il n'y a pas que les astronautes qui sont capables de faire des choses difficiles.

EXAGERATIONS

Selon le cardinal on a exagéré en affirmant et en écrivant toutes sortes de choses quant à la formation donnée dans les grands séminaires: éducation trop livresque et de serre-chaude, théologie abstraite sans incidence dans la réalité, manque de préparation pour assumer des responsabilités et vivre avec les hommes d'aujourd'hui...

A son avis, et, avec de l'exagération, un type tel de grand séminaire a pu exister autrefois, mais tel n'est plus le cas de nos jours...

Il a mentionné que depuis 20 ans, les séminaristes vont enseigner le catéchisme dans les écoles de la ville, sous la direction de spécialistes, dont une femme; qu'ils utilisent toutes les techniques de la science moderne pour s'entraîner à l'art sacré; que dans la préparation des offices liturgiques aussi bien que des activités sportives et récréatives, ils doivent prendre des responsabilités concrètes.

Bien plus, ils vont, aux jours de congé, par petits groupes effectuer des travaux de menuiserie, de peinture, de tapisserie dans les taudis et prendre ainsi une connaissance concrète des conditions de vie de nos pauvres.

Comme membres de l'AGEL, ils gardent un contact avec le monde extérieur. Durant l'été ils oeuvrent avec leur curé, dans des oeuvres paroissiales, dans les terrains de jeux, entre autres, ou encore dans la milice comme officiers-cadets où ils se font les auxiliaires de nos aumôniers militaires acquérant ainsi une précieuse expérience humaine, au Québec, en Ontario et dans l'Ouest.

Bien plus, selon le cardinal Roy, comme les séminaristes ne sont plus tenus de porter la soutane en dehors du Séminaire, on les retrouve dans les bureaux; dans les agences sociales, comme auxiliaires; dans les hôpitaux, comme secrétaires ou infirmiers. De même, il n'est pas impossible de reconnaître durant l'été, un séminariste dans les échafaudages d'une bâtisse en construction ou même aux côtés d'un cantonnier qui répare une route...

Le cardinal Roy souligne que cela n'est encore qu'un début et que l'on entend utiliser tous les moyens possibles pour que le futur prêtre ait une connaissance adéquate du monde dans lequel il ira exercer son apostolat.

Participation bénévole de nombreux artistes à la soirée "Joie de vivre"

Plus d'un millier de personnes ont assisté, hier soir, à la soirée "joie de vivre" présentée par le Conseil des oeuvres et du bien-être de Québec et l'organisation de la 21e campagne de la Plume rouge, en collaboration avec l'Association des musiciens de Québec.

De nombreux artistes ont participé bénévolement à cette soirée musicale, organisée pour la première fois, à Québec, en hommage aux quelque 10,000 bénévoles qui parcoureront, dimanche, les rues de chacune des paroisses du diocèse.

Le programme de la soirée musicale avait été confié à M. Léon Bernier qui dirigeait un orchestre de 18 musiciens comprenant cinq saxaphonistes, 4 trompettistes, 4 trombonistes, un pianiste, un contrebassiste et un percussioniste.

Les artistes qui ont apporté une quote-part de talent pour le succès de la 21e campagne de la Plume rouge sont outre M. Bernier et ses musiciens, les chanteurs, et chansonniers Louise Poulin, Claudette Avril, Sylvain Lelièvre et Claude Septembre, ainsi que les Arlequins, groupe vocal du patro de Charlesbourg.

Le poste local de la radio d'Etat a enrégistré le programme musical sur bande magnétique dans le but de la radio-diffuser entre onze heures et demie et midi et demie, dimanche le 2 octobre, c'est-à-dire à l'heure où les solliciteurs bénévoles se mettront en branle pour visiter les milliers de familles du diocèse.

Prononçant de part et d'autre une brève allocution, M. Léo-T. Julien, président de la campagne '66 de la Plume rouge, et M. Jacques Thivierge, président de la division paroissiale, ont loué le geste posé par les artistes québécois et sollicité à nouveau la générosité du public pour l'offensive populaire de dimanche. Quant à la "soirée joie de vivre", ils ont formulé le voeu qu'elle se répète au cours des prochaines années.

QUALITÉ SUPÉRIEURE FABRIQUÉ AU QUÉBEC
SIQ
VISITEZ LE
SALON DE L'INDUSTRIE DU QUEBEC 66
DU 28 SEPTEMBRE AU 8 OCTOBRE
PLACE STE-FOY
LA OU IL Y A TOUJOURS DU NOUVEAU

Convocation d'une réunion . . .

(Suite de la première page)

et de l'entretien, l'acceptation par la ville d'assumer la responsabilité de faire face à toute réclamation qui pourrait provenir de tierces personnes par suite de la construction du barrage ainsi que des conséquences que cela pourrait avoir sur d'autres problèmes municipaux.

Alors que le gouvernement fédéral déboursera environ $1,500,000 pour la construction du barrage, cet arrangement laisserait à la ville de Québec la responsabilité de l'aménagement de la rivière, ce qui pourrait coûter dans les $30,000,000, croit M. Lamontagne, si l'on considère qu'une étude technique faite il y a 20 ans concluait à une dépense de $12,000,000.

"La ville est prête à prendre ses responsabilités, dit le chef du gouvernement municipal, mais elle ne veut cependant pas être le dindon de la farce".

RETICENCES DU PROVINCIAL

Lorsque les autorités fédérales ont fait le même proposition au gouvernement provincial, selon le maire Lamontagne, celui-ci n'a pris aucune décision définitive, "mais j'ai des raisons sérieuses de penser que les experts du gouvernement provincial étaient tout aussi réticents que nous l'étions à recommander au gouvernement d'accepter la proposition fédérale".

Le maire a dit que ne voulant rien cacher aux autorités provinciales du temps, il avait mis le premier ministre d'alors au courant des raisons de sa réticence à l'endroit de la cession de la propriété du lit de la rivière par le gouvernement fédéral à la ville.

M. Lamontagne dit qu'au cours de cette période, les pressions ont été nombreuses pour que la ville résolve le problème par une cession pure et simple à la province sans autre apport fédéral que la construction du barrage.

"Bien des motifs, dit-il, pouvaient justifier ces interventions. Certains étaient nobles, d'autres plus égoïstes. Nous n'avons pas voulu céder les intérêts de la ville de Québec au profit de qui que ce soit et si, aujourd'hui, je déclare que nous ne sommes pas prêts à accepter telle quelle la proposition fédérale, c'est parce que nous avons l'impression que la ville de Québec en ferait les frais".

UNE SPLENDIDE FOSSE SEPTIQUE

"Le problème de la rivière Saint-Charles ne doit pas se régler uniquement par un accord entre le gouvernement fédéral et les autorités de la ville de Québec.

A son avis, c'est le gouvernement fédéral qui a la première et la principale responsabilité de sa propriété, ce qui implique pour lui le draguage, l'éclusage, en un mot l'aménagement de la rivière Saint-Charles dans la partie qui lui appartient en vertu de l'Acte de l'Amérique du Nord Britannique, c'est-à-dire depuis le fleuve Saint-Laurent jusqu'à un peu moins d'un mille en amont du pont Scott, partie où la variation des marées se fait sentir.

A cause du nombre considérable de municipalités impliquées dans ce problème, la province a une responsabilité morale, un rôle à jouer tant directement que par certains organismes à qui elle a délégué des pouvoirs comme la Régie d'épuration des eaux.

Les municipalités riveraines ainsi que celles qui utilisent la rivière comme déversoir de leurs égouts directement ou par les rivières tributaires ont aussi une responsabilité morale, croit le maire de Québec. C'est pourquoi il préconise un accord entre toutes les parties concernées y compris la ville de Québec.

DEPOLITISER LA QUESTION

Le conseil municipal de Québec n'a pas voulu prendre position et faire de déclarations avant d'avoir fait une étude exhaustive de la question.

Les édiles ont donc attendu d'avoir en main un dossier complet de ce problème centenaire avant de définir leur politique. Le maire a déploré que d'aucuns aient profité de ce silence pour faire des déclarations intempestives et se faire du capital politique.

"La question est trop importante, dit-il, pour s'en servir comme tremplin politique. Nous voulons régler le problème d'une façon logique et rationnelle. Depuis cent ans, les candidats aux élections se servent du problème de la rivière Saint-Charles comme argument électoral. Par cette réunion, nous verrons qui est de bonne foi et qui est de mauvaise foi".

Le problème des égouts qui se déversent dans la rivière ou dans ses tributaires doit aussi entrer en ligne de compte. "Sinon, dit M. Lamontagne, nous dépenserions des montants considérables pour faire une splendide fosse septique et qui demeurerait une fosse septique.

Le maire de la capitale qui parlait aussi au nom de ses collègues du comité exécutif veut que le problème soit envisagé globalement et que toutes les parties concernées concourrent à une entente qui, par un programme planifié permettra de sortir de cet épineux problème sur une période de quelques années.

Brinco : Une décision d'ici . . .

(Suite de la première page)

ra s'il approuve ou non l'Hydro-Québec, qui demande la permission de conclure une entente avec la compagnie qui veut développer les ressources hydrauliques des chutes Churchill".

On sait que l'Hydro et la British Newfoundland Corporation sont en pourparlers, depuis de longs mois, pour en venir à une entente sur l'aménagement des chutes Churchill.

Québec n'agirait pas . . .

(Suite de la première page)

selle, d'une part, et les membres de la Chambre de Commerce, d'autre part, se réuniront pour une journée d'étude afin de mettre au point le mécanisme d'accueil des visiteurs, soit la Centrale du logement.

Enfin, il s'est dit étonné par les craintes de M. Archambault affirmant que les gens de l'Expo '67 étaient venus se renseigner à Québec sur l'organisation du logement pendant le carnaval et qu'ils avaient été étonnés par l'efficacité des moyens.

Feux de l'actualité . . .

(Suite de la première page)

Speer emmèneront l'ancien ministre de l'armement du 3e Reich dans leur voiture privée, les trois fils de Baldur von Schirach prendront l'ex-fuhrer de la jeunesse nazie à bord de la leur. Ils se rendront tous dans un grand hôtel de Berlin, situé dans Brunewald, équivalent du Bois du Boulogne. La, selon toute vraisemblance, une conférence de presse pourrait s'organiser "spontanément".

Ces préparatifs et cette publicité, sous le couvert des exigences de l'actualité, ne sont pas sans inquiéter les autorités, alliées et allemandes. Des journaux déplorent ce que l'un d'eux a appelé "cette vague de baume et de pommade", qui risque de faire passer les anciens ministres d'Hitler pour des héros ou des martyrs.

Juridiquement Speer et von Schirach, ayant purgé complètement leur peine de 20 ans de prison, redeviennent des citoyens libres et à part entière aussitôt passé le seuil de la lourde porte de Spandau. Les quatre directeurs de la prison, anglais, français, américain et soviétique, présideront à leur départ. Pour les alliés les cas de Schirach et Speer seront classés. Pour les Allemands, il doit en être de même.

UN HERITIER

La seule possibilité de nouvelles poursuites réside, théoriquement, dans l'éventualité de nouvelles accusations portant sur des faits nouveaux et nécessitant l'ouverture d'une nouvelle instruction. Hormis ce cas, Speer et von Schirach doivent jouir de tous les droits de simples citoyens, d'où la ruée de journalistes. Même leurs biens doivent leur être rendus. Ce détail intéresse en particulier von Schirach, titulaire d'un important héritage lui venant de sa mère américaine.

Ce remue-ménage passé, le cas de Rudolf Hess, resté seul dans l'immense prison sous la garde des quatre alliés, deviendra le centre de l'intérêt.

Trois jours avant la libération de ses deux derniers compagnons, (initialement ils étaient sept à Spandau), les alliés occidentaux ont remis une nouvelle note aux Russes proposant le transfert de l'ex-dauphin de Hitler dans un établissement plus modeste. Moscou n'a encore pas répondu. Du côté occidental on serait même prêt à envisager une mesure de grâce pour Hess qui est aujourd'hui âgé de 72 ans et purge une peine de prison à vie.

M. Lamontagne: Québec ne . . .

(Suite de la première page)

ponsabilités additionnelles financières qu'autre chose. En d'autres termes, dit-il, il m'apparait que la ville de Québec, donc ses contribuables, risque de payer éventuellement terriblement cher une rivière Saint-Charles qu'on déclare nous offrir gratuitement".

"Je ne suis pas prêt, pour un barrage d'un million et demi de dollars, à vendre les contribuables de Québec," d'ajouter le maire qui a qualifié de forme de chantage les propositions fédérales.

PROBLEME NO 1

Le chef de l'exécutif municipal considère que la rivière Saint-Charles constitue la problème numéro 1 de la capitale du Québec.

Au problème de la Saint-Charles sont reliés directement le problème des taudis, de l'hygiène, du réaménagement des aires: No 10 (Saint-Roch), No 1 (Saint-Sauveur) et No 4 (Stadaconna).

"Serait-il logique, dit-il, de construire des logements modernes, pour les familles à revenus modiques, au bord d'un égoût à ciel ouvert? Peut-on aménager des parcs le long de la rivière sans aménager les berges?".

M. Lamontagne a ajouté que si l'on considère que le gouvernement fédéral a dépensé près de $175,000,000 pour construire une jetée entre l'Ile du Prince-Edouard et le Nouveau-Brunswick pour une population de 100,000 âmes, on conclut que le même gouvernement peut donner quelques millions à la ville de Québec pour éliminer un égoût tel que la Saint-Charles.

"Ce que nous demandons, on nous le doit. Je veux que le problème se règle une fois pour toutes. Je ne veux pas passer mon temps à me mettre à genoux pour mendier un petit bout de quai".

ANNONCE

Ce qui se produit quand vous dormez

Saviez-vous que le sommeil comporte quatre stades plus ou moins profonds? Saviez-vous que certains savants croient possible que nous arrivions à réduire notre sommeil à ses stades essentiels, en éliminant tout à fait les stades légers? Pourrons-nous jamais supprimer le sommeil? A quel moment rêvons-nous? Renseignez-vous sur les passionnantes recherches faites en ce domaine. Lisez Sélection du Reader's Digest d'octobre!

Diefenbaker se rapprocherait . . .

(Suite de la première page)

d'environ 791, confia-t-il, mais seulement 679 auront droit de vote, soit 450 délégués venant des 75 circonscriptions électorales, 150 délégués venant des trois régions de la province, les 75 députés et candidats défaits du parti aux dernières élections et quatre sénateurs.

Il a ajouté qu'il est fort possible que parmi les motions qui seront soumises à ce congrès, certaines concernent la constitution canadienne, le bilinguisme et le biculturalisme.

Enfin, M. Bureau a déclaré qu'aucune des associations de comté du parti progressiste-conservateur dans le Québec n'est exactement identique aux associations de comté de l'Union nationale, de même qu'aucune n'est complètement autonome.

Notons que le principal conférencier à ce congrès sera M. John Diefenbaker lui-même qui, selon M. Bureau, s'exprimera exclusivement en français à l'occasion du banquet de samedi soir.

M. Diefenbaker arrivera dans la capitale provinciale par avion vers 4h30 samedi après-midi et il est possible qu'il ait un bref entretien avec le premier ministre Daniel Johnson avant de joindre les congressistes, mais rien n'était encore officiel à ce sujet hier soir.

Le thème de ces assises doit porter sur l'économie canadienne et québécoise.

Enquête probable sur . . .

(Suite de la première page)

les porte-parole de la GM, à l'addition de nouveaux dispositifs de sécurité, les nouveaux modèles comporteront, à titre d'équipement régulier, plusieurs caractéristiques pour lesquelles le client devait, l'an dernier, payer un supplément.

La valeur de ces suppléments est, en moyenne, de $32, ce qui ne tient compte, ni des augmentations de salaires accordées aux employés, dit-on, ni des fameux dispositifs de sécurité.

UTILISEZ notre comptoir postal !

Livraison ULTRA . . . RAPIDE
Ville et banlieue

- PRESCRIPTIONS
- MEDICAMENTS
- ANALYSE D'URINE
- TEST DE GROSSESSE
- COSMETIQUES
- CAMERAS
- CINE CAMERAS

Tél.: 522-5214

STATIONNEMENT GRATUIT
Parc-Auto Chauveau

Heures d'affaires: 8h.30 a.m. a 6 h. p.m.
VENDREDI : 8 h. 30 a.m. a 9 h. 30 p.m
SAMEDI: 8 h. 30 a.m. à 5 h. p.m.

PHARMACIE Livernois
1200 rue St-Jean

DEVENEZ PLUS CONFIANT EN VOUS-MEME

grâce au cours
DALE CARNEGIE EN FRANCAIS

- COMMUNIQUEZ VOS IDEES AUX AUTRES
- AMELIOREZ VOTRE MEMOIRE
- DEVELOPPEZ DE MEILLEURES RELATIONS HUMAINES
- AUGMENTEZ VOTRE REVENU

DALE CARNEGIE

Plus de 1,000,000 de gradués hommes ou femmes
OBTENEZ VOTRE DIPLOME DALE CARNEGIE

Assistez GRATUITEMENT à une
SOIREE EXPLICATIVE

Au Château Frontenac
Salle La Bibliothèque

Vendredi le 30 sept. à 8.00 P.M.
Samedi (matin) le 1er oct. à 10.00 A.M.

POUR RENSEIGNEMENTS: JACQUES DE BELLEFEUILLE,
Institut de direction et de vente — Leadership & Sales Training Institute
Hôtel Mt-Royal, suite M35, 1455, Peel, Mtl - VI 5-5264
Information à Québec Mlle F. Paquet - 681-5244

Comparez nos prix
Carrier & Goulet inc.
345 rue du Pont — Tél.: 522-5291

CROUPE DE BOEUF TANT QU'IL Y EN AURA	LB 35c
MARGARINE MARQUE LION	4 LIVRES POUR $1
T. BONE STEAK	LA LB 99c
SOC ET LONGE DE PORC	LB 55
DEVANT DE VEAU DE LAIT A PARTIR DE	LB 45c
FESSE DE VEAU COMPLETE	LA LB 83c
ROSBIF DE SURLONGE DESOSSE, COMPLET OU MOITIE	LB 99¢
ROGNONS DE PORC GELES	LB 35¢
PATTE DE LARD	LA LB 23c
CHOPS DE LARD GELES D'EPAULE	LB 59c
DEVANT D'AGNEAU COMPLET	LB 25c
PORC FILET 5 A 7 LBS	LB 59c
SPARE RIBS GELES	LB 69c
POITRINES DE POULET EMBALLAGES DE 2½ LBS	LA BOITE 1.65
POULES EVISCEREES CATEGORIE A 5 LBS ET PLUS	LB 49c
CUISSES DE POULET FRAICHES	53c
POULETS FRAIS EVISCERES CATEGORIE A - 6 LBS ET PLUS	LB 55c
COU DE DINDE	LB 19c
DINDES FRAICHES NON EVISCEREES ADULTES CATEGORIE A ENVIRON 15 LBS	LB 39c
POULETS FRAIS 3 A 4 LIVRES CATEGORIE A	LB 43c
CUISSES DE DINDE FRAICHES LA LB	43c
POULET CUIT 3 A 4 LBS AVEC SAUCE	LB 54c
CRETONS FRANCAIS 12 ONCES	55c
FESSES FUMEES	LB 59c
SAUCISSE FRAICHE	3 LBS 1.00
COTTAGE ROLL COMPLET	LB 69c
SAUCISSON COMPLET	LB 29c
JAMBON EPAULE GENRE PICNIC	LB 42c
JAMBON HACHE 12 ONCES	55c
TETE FROMAGEE 12 ONCES	30c

REDUCTIONS JUSQU'A $1,000.00
2 CHALETS démonstrateurs
Colonial Homes Ltd.

POUR FAIRE PLACE AUX NOUVEAUX MODELES 1967 NOUS AVONS 2 MODELES DEMONSTRATEURS A VENDRE A GRANDE REDUCTION 1 MODELE SUISSE 2 ETAGES 1 MODELE TYPE RANCH 24 x 39 TERMES SI DESIRE

L. MIVILLE INC.
2524 boul. Hamel
LES SAULES
(2 milles de Québec)

TEL.: 681-0133

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE SUR SEMAINE DE 10H A 9H P.M DIMANCHE DE 1H A 5H P.M SAMEDI DE 10H A.M A 5H P.M

RÉLEX/158

octroi de BOURSES universitaires

est admissible tout citoyen canadien bilingue, encore aux études ou déjà employé, ayant obtenu, dans les sept dernières années, un baccalauréat d'une université du Québec.

L'Hydro-Québec offre des bourses annuelles pour l'obtention de maîtrises, de licences ou de doctorats, ou pour la poursuite de recherches post-doctorales dans les domaines suivants: génie, sciences sociales ou politiques, sciences pures, économie ou commerce.

Ces bourses varient entre $4 000 et $6 000 par année selon qu'il s'agit d'une maîtrise, d'une licence, d'un doctorat ou de recherches post-doctorales. Elles sont renouvelables pour une ou deux années, selon le cas.

L'examen des candidatures sera confié à un jury de personnalités éminentes ne faisant pas partie du personnel de l'Hydro-Québec.

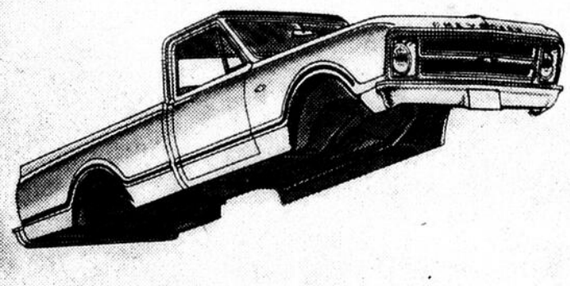
Pour obtenir de plus amples renseignements, écrire à l'adresse suivante:

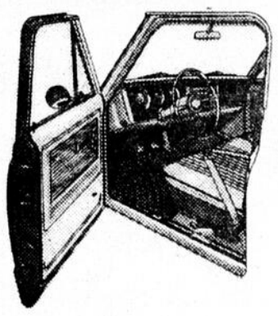
LES BOURSES DE L'HYDRO-QUÉBEC,
a/s du secrétaire du comité de sélection,
75 ouest, boulevard Dorchester, Montréal, Qué.

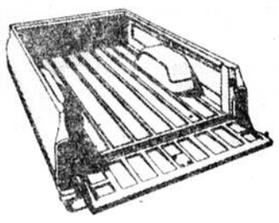
NOUVELLES LIGNES!

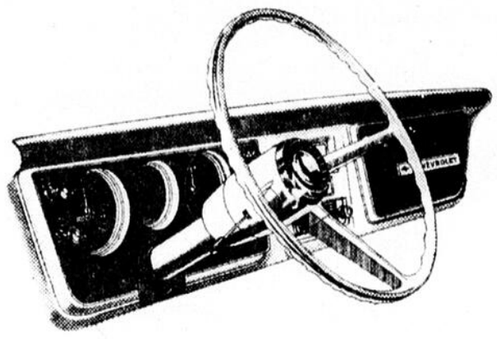
L'ÉLÉGANT NOUVEAU FLEETSIDE...
L'UN DES 26 NOUVEAUX PICK-UPS OFFERTS PAR CHEVROLET POUR 1967

Voici le tout nouveau pick-up Chevrolet 1967. Pour un peu, il faudrait l'appeler une voiture et non un camion. Il est plus bas, plus élégant, plus confortable et plus robuste. La carrosserie est conçue pour résister à la rouille et pour durer plus longtemps. La caisse proprement dite est de construction tout acier et les panneaux latéraux ont des doubles parois sur toute leur hauteur. Le verrou de l'abattant peut être actionné d'une seule main. La cabine est plus spacieuse et plus confortable. Les dispositifs de sécurité offerts en équipement standard comprennent: colonne de direction amortissante mise au point par GM; ceintures de siège; système multi-clignotant; système de freinage à deux maîtres-cylindres et bien d'autres encore. Quel que soit le genre de travaux que vous ayez à leur confier, les pick-ups Chevrolet 1967 sont si bien construits (et ça se voit!) qu'ils se tireront à merveille de leur tâche.



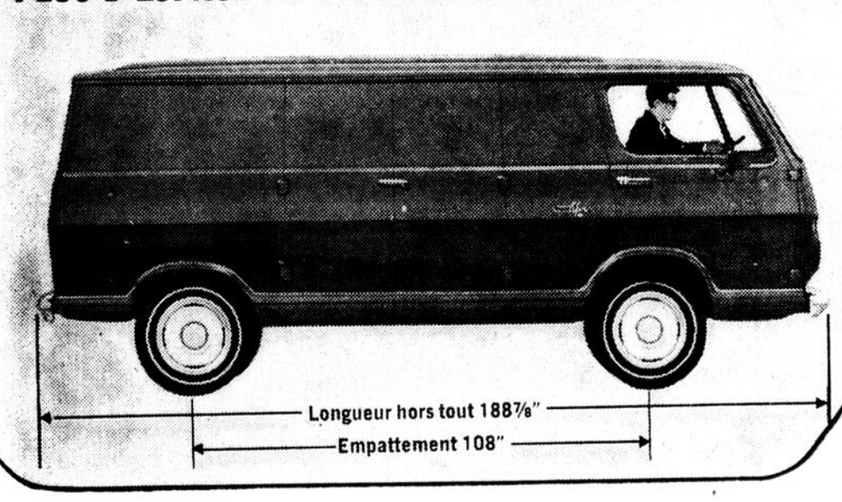






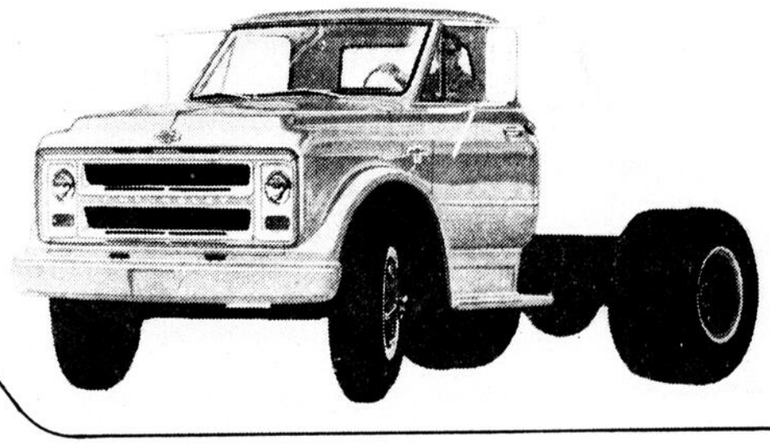
NOUVELLE LONGUEUR!

PLUS D'ESPACE DE CHARGEMENT ET EMPATTEMENT ALLONGÉ!



NOUVELLE CABINE!

NOUVEAU RENDEMENT POUR LES CHEVROLET POIDS MOYEN



CHEVY-VAN OFFERT EN DEUX VERSIONS

NOUVEL EMPATTEMENT DE 108" — EMPATTEMENT DE 90" MODIFIÉ

Vous pouvez maintenant vous procurer une version allongée de l'économique Chevy-Van en plus de la version ordinaire! Pour la première fois cette année nous présentons le Chevy-Van 108 avec empattement de 108" et 256 pieds cubes de volume de chargement. Il est plus long mais aussi plus robuste. Il y a aussi le Chevy-Van 90 avec 209 pieds cubes de volume de chargement. Les deux modèles sont de style nouveau; ils sont plus confortables et peuvent être dotés du puissant V8 Chevrolet 283. Ils sont livrables en version Sportvan qui permet les randonnées familiales. Passez voir ces camions chez votre concessionnaire Chevrolet.

UNE TOUTE NOUVELLE LIGNÉE

NOUVELLE — CABINE NORMALE DE 96"

AVEC MOTEUR À ESSENCE OU DIESEL

Voici la nouvelle gamme des camions Chevrolet à cabine courte de la classe des poids-moyens, le meilleur véhicule pour transporter de lourdes charges à bon compte! D'apparence nouvelle et remarquablement robustes ils sont offerts pour la premiere fois avec une cabine courte de 96" qui facilite les manoeuvres et ne coûte pas plus cher que les cabines ordinaires. Une fois dotés de l'un des nombreux moteurs Chevrolet, à essence ou diesel, et d'une boite à 4 ou 5 vitesses répondant exactement à vos besoins, ces camions sont assurés du titre de champions des poids mi-lourds! Voyez-les chez le concessionnaire Chevrolet!

DE CAMIONS CHEVROLET POUR 67

CHEVROLET GM SYMBOLE D'EXCELLENCE

T-167AF

Concessionnaires "DES CAMIONS CHEVROLET" de votre localité

LAPORTE AUTOMOBILES Ltée
250 est Boul. Charest — Québec — Tél.: 529-4561

ROGER BARRE AUTOMOBILES Ltée
1095 de la Canardière — Québec — Tél.: 529-3331

DENIS PEPIN AUTOS Ltée
2500 Quatre-Bourgeois — Ste-Foy — Tél.: 653-2861

Ne manquez pas de regarder "La ligue canadienne de Football" et "La ligue nationale de Football" tous les samedis et dimanches et "Tous pour un" tous les lundis soir à 9h.30 sur le réseau complet de Radio-Canada.

ASSOCIATION CANADIENNE POUR LA SANTE MENTALE — La présidente de l'Association présentait, hier, aux membres le programme du comité féminin pour la prochaine saison. De gauche à droite: Mme Félix Huot, présidente, Mme André Lévesque, responsable des visites à l'hôpital Saint-Michel-Archange et Mme André Savard, 2e vice-présidente.

Association canadienne pour la santé mentale

Les membres de Québec reprennent leur oeuvre d'éducation populaire

L'Association canadienne pour la santé mentale, région de Québec, continuera cette année encore son oeuvre auprès des patients de d'hôpital Saint-Michel-Archange. Elle entend aussi poursuivre son travail de prévention ou d'éducation en hygiène mentale auprès de la population.

C'est ce qui ressort de la première réunion de la saison, tenue hier après-midi, sous la présidence de Mme Félix Huot.

Tous les membres avaient été convoqués à cette assemblée qui avait pour but de présenter le programme de l'année et d'amener les dames à choisir, parmi les nombreuses possibilités d'action, le travail qui répond davantage à leurs goûts et aptitudes.

A l'intérieur même de l'hôpital Saint-Michel-Archange, les services sont des plus variés. Tous les jours de la semaine, de 2h à 4h de l'après-midi, des membres iront rendre visite aux malades, dans leurs salles respectives.

Il y a aussi le salon de coiffure qui prend de plus en plus d'ampleur à chaque année. Les coiffeurs et coiffeuses professionnels sont assistés de bénévoles, membres de l'Association.

La collaboration des membres est également fort appréciée au vestiaire de l'hôpital. Il s'agit de faire office un peu d'une personne travaillant dans un magasin de vêtements. On dirige le choix du malade et on lui fait essayer le vêtement qui convient.

La présidente de l'Association, Mme Huot, souhaite cependant que les membres attachés au service de vestiaire rencontrent un meilleur appui de la part des autres membres et du public en général. "C'est affreusement pénible", dit-elle, "de refuser un vêtement demandé parce qu'il n'y en a pas au vestiaire. L'hôpital compte une population de 5,000 patients, il ne faut pas l'oublier".

Les immigrants, hospitalisés à Saint-Michel-Archange, bénéficient aussi de la sympathie de l'Association. Des membres visitent en effet ces personnes de nationalité étrangère et s'appliquent à les entretenir dans leur langue.

Le travail des membres ne se limite pas toutefois à des visites ou services rendus à l'intérieur de l'hôpital. Par leur service d'éducation ou de prévention en hygiène mentale, ils veulent aussi, grâce à une meilleure connaissance de la maladie mentale, faire disparaître les préjugés qui existent encore dans le public.

Des brochures susceptibles de renseigner les gens sur la maladie mentale sont donc distribuées dans les endroits publics.

Là ne s'arrête pas encore le travail de l'Association. Réunions sociales ou vente d'un papillon sont organisées chaque année afin de recueillir les fonds nécessaires à la poursuite de l'oeuvre. On fait aussi appel à la population, à l'occasion des Fêtes, pour recueillir des cadeaux qui sont remis ensuite aux patients.

Tous les efforts des membres, quels qu'ils soient, demeurent donc orientés vers un même but: aider celui qui souffre de maladie mentale et amener la population à mieux le comprendre.

Le Citron et la Beauté

Pour garder votre peau claire et belle, il vous faut les qualités naturelles purifiantes et décolorantes du citron. Demandez à votre pharmacien une bouteille de Jelvyn au citron, le plus récent genre de rafraichissant épidermique qu'utilisent maintenant les jolies dames du monde entier. Jelvyn au citron tonifie et conditionne la peau et lui confère une ravissante nouvelle texture claire et fine; ses excellentes propriétés tonifiantes aident à éliminer les particules rebelles, productrices de taches et obstruant les pores et à adoucir la peau en lui donnant une magnifique clarté. Jelvyn au citron est idéal pour nettoyer rapidement le teint et, si vous en ajoutez deux pleins bouchons à votre rinçage final après le shampooing, votre chevelure acquerra un éclat scintillant. Jelvyn au citron est indispensable à la beauté du teint.

Les Canadiennes pourront se parfumer "à la russe"

TORONTO (PC) — De Russie arrivent des fragrances destinées à parfumer les Canadiennes. Dans une exposition tenue à Toronto, on présentait des parfums et des eaux de toilette aux noms typiques de Place Rouge ou Châtaigne de Kiev, susceptibles d'intéresser les acheteurs.

Pour ce qui est du parfum "nuit à Lvov", les démonstrateurs ont répondu froidement "nyet" aux personnes qui tentaient d'en obtenir quelques gouttes comme échantillon.

"Les citadines russes ne songeraient pas à sortir sans se parfumer" a déclaré Shura Jurowski, originaire de Russie, qui assistait à l'exposition.

A l'intention des messieurs, on offrait le "Figaro frivole", réalisé par un certain nombre des 20,000 employés travaillant dans l'industrie du parfum en Russie.

Parmi les essences aromatiques se trouvait "Fleur de Pierre", parfum primé à l'Exposition internationale de Bruxelles en 1958. Il coûte $20 pour un sept-dixième d'once.

Cordon bleu

Comment apprêter le canard que votre époux rapportera de la chasse

Voici revenu le temps de la chasse, et les belles journées d'automne se prêtent bien à la préparation du canard. L'addition de fruits fait de ce mets un plat non seulement délicat, mais exquis à l'oeil par le doré de la peau et le fondu de la sauce qui l'accompagne.

1 canard de 4 1-2 à 5 lbs, décongelé
1-2 c. à thé de sel

La sauce coulée des poires au curry (voir recette plus bas).

Laver et vider le caneton. Bien assécher avec une serviette. Saler l'intérieur et l'extérieur. Fixer la peau du cou au dos. Brider solidement la volaille. Fixer les ailes à la poitrine, et attacher les pattes ensemble, en tournant la corde autour de la queue, sans serrer. Insérer la broche à l'intérieur le long de la cavité, balancer et serrer les fourchons. Rôtir sur un feu bas, jusqu'à ce que la viande soit tendre, environ 2 1-2 heures. Arroser fréquemment avec la sauce des poires au Curry.

Rendement : 3 à 4 portions.

SI PREFERE, COMMENT CUIRE AU FOUR ?

Placez le caneton, farci ou non, sur une claie, dans une léchefrite peu profonde. Rôtir à découvert, à four lent (325 degrés) jusqu'à ce que la viande de la poitrine et des pattes soit tendre, environ 3 heures.

QUARTIER DE CANARD EN BARBECUE A LA "RELISH" DE CERISES ROUGES

1 canard de 4 1-2 à 5 lbs, décongelé et sectionné
1-2 c. à thé de sel
1-2 tasse du liquide réservé de la "Relish" aux cerises douces, (Voir recette plus bas).

Laver, nettoyer et assécher le canard, saupoudrer de sel toute la surface à cuire. Arranger les quartiers de volaille sur le gril au-dessus des charbons à feu doux, côté coupé en bas. Brûnir légèrement; tourner et cuire jusqu'à ce que la peau soit dorée et croustillante. Tourner à nouveau et continuer la cuisson jusqu'à ce que la viande de la poitrine et des pattes soit tendre sous la fourchette, soit environ 1 à 1 1-2 heure de cuisson totale. Arroser fréquemment durant les 30 dernières minutes de cuisson avec le liquide de la "Relish" de cerises sucrées.

Rendement: 4 morceaux, 2 à 4 services.

"RELISH" DE CERISES SUCREES

1 boite (1 lb) de cerises sucréées, rouges ou noires, dénoyautées
2 c. à table de jus de citron
1-2 tasse de vin blanc
1-2 tasse d'olives vertes coupées en lanières
1 bâton d'un pouce de cannelle
1-2 tasse de céleri coupé
3 clous de girofle

Couler les cerises, en réservant le jus. Combiner le liquide des cerises, le jus de citron, le vin, la cannelle, les clous de girofle, le céleri et les olives vertes. Remettre les cerises et refrigérer pour permettre le mélange des saveurs.

Utiliser une part du liquide pour arroser le canard durant la suisson. Chauffer le mélange restant dans une lèchefrite au-dessus d'un feu bas. Lorsque le canard est cuit, servir sur un plat et garnir de "Relish" aux cerises sucrées, bien chaude.

Mme Pierre Dorion, présidente; Mme Jules Cantin, présidente honoraire de la section de Plessisville; Mlle Georgette Durand, secrétaire générale.

Au programme de la Ligue catholique féminine

Quelque 150 membres de la Ligue catholique féminine se sont réunis hier à Québec dans le but d'élaborer le programme à l'étude dans les diverses sections au cours des prochains mois.

"Le laicat après le Concile" fut le principal thème abordé lors des discussions d'hier. Ce thème a permis d'aborder les sujets les plus divers tels le sens du péché, la dévotion à la sainte Vierge, les pélerinages, l'attitude des adolescents devant la foi et la responsabilité des adultes, la position du catholique devant ceux qui pratiquent d'autres religions etc.

M André Desmartis, du Comité diocésain d'action catholique, qui était présent aux délibérations d'hier, a cependant remarqué, à la fin de la journée, "qu'une religion, si elle s'étudie, se lit et se connait, doit surtout être vécue".

Concernant l'abandon de la pratique religieuse chez les adolescents, M. Desmartis a aussi précisé la nécessité, plus le jeune grandit, de respecter sa liberté. "Ce qui est surtout important", dit-il, "c'est le climat qui règne à la maison. Il peut être déterminant lorsqu'il s'agit d'orienter le jeune vers la pratique religieuse".

Les deux aumôniers de la Ligue catholique féminine MM. les curés Gérard Lemieux et Fernand Marquis, participaient également à cette journée. Il faut aussi noter la présence de Mme Jules Cantin, de Plessisville, et de Mlle Georgette Durand, secrétaire générale, qui toutes deux étaient, avec les aumôniers, au nombre des panellistes.

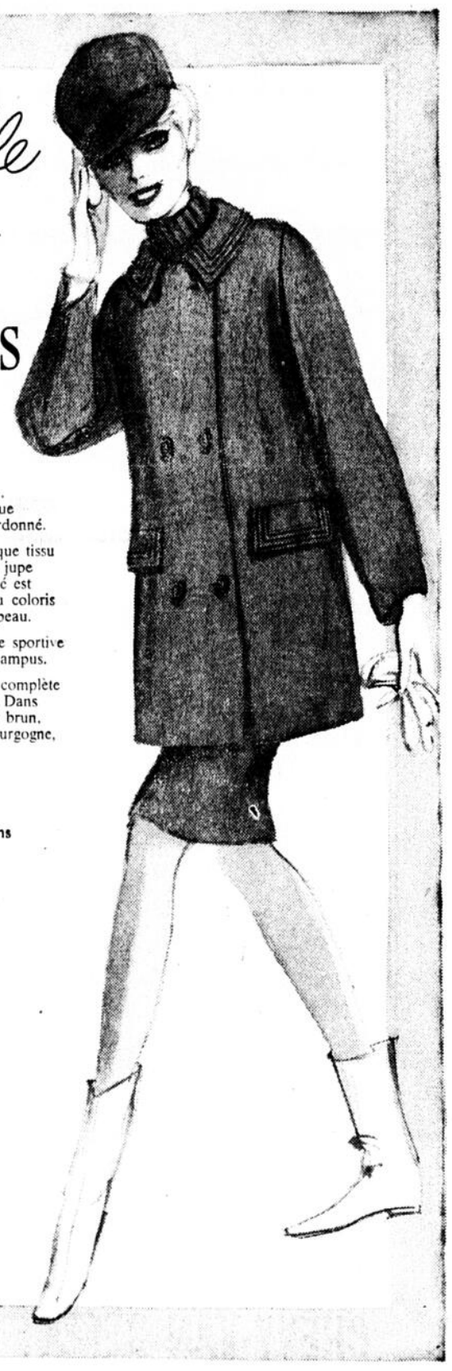
DES CADEAUX A OFFRIR?

Un cadeau apprécié vient de chez

CADEAUX PIERRE ROBITAILLE

915 ST-JEAN
529-2445

L'ensemble Sport
Par
IRVING POSLUNS



Le dernier décret de la mode . . . Irving Posluns a créé ce magnifique ensemble sport, parfaitement coordonné.

Le manteau d'auto est un magnifique tissu suède, doux et soyeux, ainsi que la jupe assortie . . . le chandail à col roulé est teint pour s'assortir exactement au coloris du manteau, de la jupe et du chapeau.

Cet ensemble vous donnera l'allure sportive à la ville, à la campagne ou sur le campus.

En l'achetant c'est une garde-robe complète de sport que vous vous procurerez. Dans les nouvelles teintes d'automne de brun, loden, tan, taupe, "blue grass", bourgogne, rouge et bleu roi.

Dans les tailles 8 à 18, à $49.95.

Chapeau assorti, à $7.95.

En vente dans tous les bons magasins du Canada et des Etats-Unis.

QUALITE SUPERIEURE FABRIQUE au QUEBEC

VISITEZ LE SIQ PLACE STE-FOY

SALON DE L'INDUSTRIE DU QUEBEC 66
DU 28 SEPTEMBRE AU 8 OCTOBRE

SARONG SUIT CHACUN DE VOS MOUVEMENTS

Ce soutien-gorge Sarong en jolie dentelle et Lycra* a des bretelles extensibles descendant sous le buste pour une complète liberté de mouvements. Insertions Cordtex* pour plus de soutien. Grand décolleté dans le dos. Grandeurs: 32-36A, 32-38B, 32-40C & D. #2308 Blanc $6.00. #2309 Noir $7.00.

Gaine Sarong à fermeture-éclair sur le côté pour celles qui requièrent plus de contrôle. Le panneau avant en dentelle amincit l'abdomen, le panneau arrière en satin de Lycra* amenuise le derrière — en power net de Lycra* avec bande baleinée de 3" à la taille. Grandeurs 26 à 38. #5262 Blanche $15.00

*marque déposée

TIRAGE D'ENSEMBLES DE VETEMENTS DE BASE

Participez à notre concours, réclamez vos cartes de participation gratuite à l'un de nos 2 magasins et déposez-les dans la boite située à cet effet dans le kiosque de vêtements de base "Daisy Fresh", "Sarong" et "Gothic" dans le mail de Place Ste-Foy - Nul achat n'est requis.

● 2 vêtements de base seront donnés chaque jour durant le temps de cette exposition!

MARGUERITE Bélanger

● Visitez le KIOSQUE DE DOMINION CORSET au Salon de l'Industrie dans le mail de Place Ste-Foy

● Mise de côté
● Service de Crédit Populaire

Ouverture le soir de nos 2 magasins
770 RUE ST-JEAN, TEL.: 524-2991
jeudi et vendredi
PLACE STE-FOY: TEL.: 653-8282
mardi-jeudi et vendredi jusqu'à 9h.30 p.m.

Dépositaires

Paquet Téléphone: 524-5121	LE Syndicat DE QUÉBEC SOUS-SOL TEL.: 529-7351	SIMPSONS-SEARS Place Fleur de Lys Tél.: 529-9841
SALON TRICOT DE PARIS 1147 St-Jean Tél.: 529-0962	W. & M. BESHRO 775 St-Joseph Est Tél.: 524-0775	NORMAN & FILS LTD. 685 St-Joseph E. Tél.: 529-9561
BOWRINGS De Sept-Iles Avenue Arnaud	CHARME FEMININ INC. 162 Racine Chicoutimi	GAGNON & FRERES Nouveautés 406 Racine Chicoutimi
MLLES J. & A. JACOB 315 - 1ère Avenue St-Georges Beauce	GAGNON & FRERES Nouveautés 365 St-Dominique Jonquière	GAGNON & FRERES 657 Walberg Dolbeau 142 Sacré-Coeur St-Félicien

LE COMITE PROVINCIAL de l'Expo '67 se réunissait, hier après-midi, afin de former un sous-comité pour la ville de Québec. La photo montre Mme Gisèle Filteau, du Comité provincial, Mme Maurice Drouin, la présidente élue, et Mme Dick, du Comité consultatif, causant de leurs projets concernant la participation des femmes de Québec, à l'Expo.

En vue de leur participation à l'Expo '67, des organismes féminins s'unissent en sous-comités

Dans le but de former un sous-comité, pour la ville de Québec, le Comité Provincial de l'Expo 67, réunissait hier après-midi, au pavillon Pollack, quelques dames représentant environ 36 associations féminines.

A cete occasion, Mme Suzanne Martel, coordonnatrice des Associations femines à la Compagnie de l'Expo, a prononcé une conférence sur la participation des femmes aux réalisations et aux projets en cours pour cette exposition. Elle a également présenté des diapositives illustrant les différents pavillons et autres endroits particuliers où les femmes trouveront à déployer leurs activités.

Madame Dick, membre du Comité Consultatif de l'Expo, et Madame Filteau, membre du Comité Provincial ont ensuite expliqué en quoi consistait ce sous-comité, comment il devait être formé, quels étaient ses projets, et quelles réalisations lui incombaient.

EN VUE
COMITE D'HOSPITALITE

Ainsi, par exemple, le comité d'hospitalité a tout un programme à remplir. Il veut, avec l'aide des organismes de bienfaisance de notre ville, envoyer des groupes d'enfants moins favorisés à l'Expo, en trouvant des commanditaires qui voudront bien défrayer le coût du voyage. Les dames comptent sur l'appui des industriels et des marchands pour payer les frais de déplacements et autres. La même chose s'applique aux infirmes et aux handicapés capables de se déplacer.

On suggère aussi que les écoles organisent des kermesses pour ramasser des fonds applicables à des voyages pour les orphelins et enfants abandonnés. Des dames verront aussi à obtenir des rabais intéressants auprès des compagnies de transport. D'autres s'occuperont de trouver des personnes capables de diriger et d'escorter ces enfants.

Le comité veut également organiser des concours sur un sujet de l'Expo dans les écoles locales en trouvant des gens qui voudront bien voir à payer les récompenses de ces travaux artistiques, littéraires ou autres.

Un autre projet de ce groupe, c'est le comité d'accueil: les étrangers venus à Montréal et désireux de se rendre visiter Québec doivent y trouver toute l'hospitalité et toute la cordialité qui ont fait notre renom. Aussi, on essayera de faire se rencontrer, des personnes ayant le même genre d'activités afin qu'elles soient en mesure de comparer les différentes manières de vivre et de procéder: des institutrices anglaises causeront avec des institutrices québécoises de leurs méthodes de travail, des industriels feront visiter leurs usines à des hommes d'affaires français. On ne veut pas non plus centraliser les rencontres: le comité espère voir se réunir dans une belle fraternité, des gens de toutes races, de toutes couleurs et de toutes croyances.

Soin du teint

Le secret pour embellir votre teint réside dans la saturation de la peau avec un hydratant nouveau genre. La peau devrait acquérir immédiatement un velouté sans alors que les plus minuscules et les taches disparaissent graduellement. Ce traitement de saturation avec un hydratant connu sous l'appellation de CEF 600 ou CEF 1200 de double concentration, est recommandé par les conseillers en soins de beauté qui en suggèrent également l'emploi quotidien comme fond de teint pour assurer au teint un traitement de beauté à la journée longue. Pour l'information de mes lectrices, la découverte dont il est ici question peut être obtenue dès maintenant sous le nom de "2nd Début". Demandez "2nd Début" par son nom dans les pharmacies et magasins à rayons. Offre spéciale de présentation à mes lectrices seulement: Je vous posterai port payé le format de démonstration de $1.25, d'une valeur régulière de $4.75, de 2nd Début au CEF 600 si vous me faites parvenir $1.00 seulement. Ecrire à: Lila Hamilton, Beauty Staff Writer, Dept. Q 8, 943 Queen Street East, Toronto, 8, Ontario.

...Lila Hamilton

PARC AUTO CHAUVEAU
FACILITE DE STATIONNEMENT POUR 400 AUTOMOBILISTES
AVENUE CHAUVEAU, PRES DE L'HOTEL DE VILLE

Patron mode

Attrayante silhouette !

Vous attirerez tous les regard grâce aux lignes fluides de cette superbe toilette; sur le devant, l'attention est portée juste au-dessus de la ligne de taille, où est piqué une boucle de même tissu. De mise tant le jour que le soir.

Patron numéro 4616: tailles pour jeunes filles, 10, 12, 14, 16, 18. Il faut 2 1-2 verges de tissu de 45 pouces pour la robe de taille 14.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS,
L'EVENEMENT,
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-postes et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-postes.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B. — Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

Les femmes des kibboutz d'Israel

L'égalité des sexes n'a pu leur faire oublier l'éternel féminin

TEL-AVIV, Israël (Reuter) — Un sondage effectué parmi la population féminine des kibboutz, fermes collectives en Israël, a révélé un grand changement dans l'attitude de ces femmes qui, il n'y a pas si longtemps, visaient à une égalité totale dans leur genre d'existence menée à côté des hommes.

Le slogan de toute femme encore jeune dans un kibboutz aurait pu se définir comme suit: "ce qu'un homme peut faire, je le peux aussi". Elle acceptait d'accomplir les tâches les plus pénibles au champ et se faisait un point d'honneur de porter les vêtements les plus modestes, presque des uniformes. Elle tournait en dérision les femmes de la ville se préoccupant de choses futiles comme les parures et le maquillage, pour leurs faiblesses toutes féminines, et aussi en marge de leurs corvées de maîtresses de maison.

Au kibboutz, les femmes avaient coutume de chercher les mêmes responsabilités que les hommes, pour se mériter les mêmes droits et privilèges.

Mais la situation n'est plus la même. La rude existence des pionniers de kibboutz s'est graduellement transformée, de même que s'est estompé l'idéalisme de la première époque. Il fut un temps où la femme vivant dans l'une de ces fermes collectives désirait cacher sa féminité. Aujourd'hui, le sondage apporte la preuve que les femmes commencent à s'interroger quant à la valeur de l'égalité.

Enquête

Questionnées au sujet des caractéristiques féminines, plusieurs ont avoué que les femmes sont plus émotives que les hommes, elles sont plus jalouses et timides, plus susceptibles aussi. La cruauté, l'ambition, la confiance en soi, sont considérées comme des caractéristiques masculines, au dire des femmes qui ont répondu aux questions.

A savoir si la lessive et les tâches ménagères étaient une responsabilité exclusivement féminine, les femmes, dans une proportion de 90 pour cent, ont répondu dans l'affirmative pour ce qui est du lavage, et 70 pour cent sur la question du nettoyage domestique.

Sur le plan du niveau d'intelligence, 92 pour cent considèrent que le poste de secrétaire du kibboutz peut aussi bien convenir à un homme qu'à une femme. Dans une faible proportion de 37 pour cent, on estimait qu'une femme pouvait assumer le rôle de trésorière de la ferme collective.

Les enquêteurs ont conclu qu'en général ces femmes se jugent aussi intelligentes que les hommes, mais elles découvrent des différences en regard des ambitions et des motifs qui les font agir. Elles partagent presque unanimement l'opinion que le soin de jeunes enfants revient à la mère, et si l'un des parents doit d'absenter, c'est le rôle de la mère de rester auprès de ses enfants.

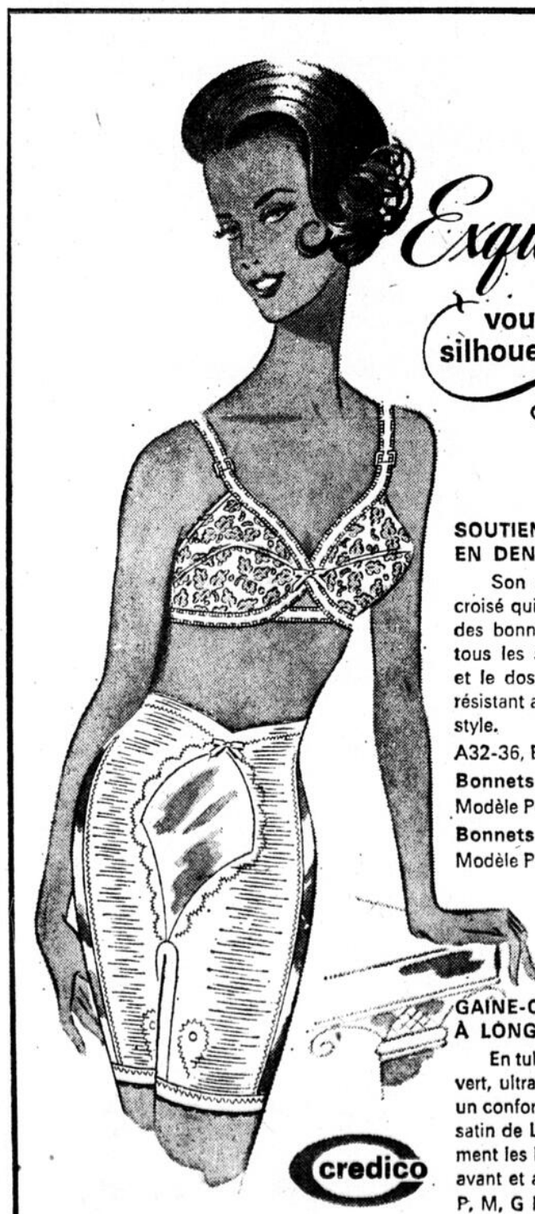
Comme preuve que les femmes des kibboutz ont reconquis leur féminité, elles ont répondu "oui" à la question concernant la nécessité d'obtenir les produits et soins de beauté.

A Québec, on parle 64 langues... chez Berlitz!

64 fois, **Berlitz** a créé pour vous les cours les plus efficaces dans chacune de ces langues! Chez **Berlitz**, vous apprendrez **l'Espagnol, l'Allemand, l'Italien** ou **le Russe**... ou encore, grâce à un enseignement incomparable, vous pourrez **parler l'Anglais** à la perfection!

Prenez immédiatement rendez-vous pour une leçon gratuite. Composez 529-6161

ECOLES **Berlitz** — LANGUES VIVANTES
500 Grande Allée — Québec



Exquisite form
vous donne la silhouette à la mode

SOUTIEN-GORGE X-POSE EN DENTELLE

Son secret réside dans le devant croisé qui assure une séparation parfaite des bonnets et un maintien doux dans tous les sens. Les bretelles extensibles et le dos échancré en tulle de LYCRA résistant ajoutent encore au confort et au style.

A32-36, B32-38, C32-40

Bonnets en dentelle de Banlon
Modèle P428 **$5.00**

Bonnets doublés de Kodel
Modèle P4428 **$6.00**

GAINE-CULOTTE SLIMETTE À LONGUES JAMBES

En tulle résistant de LYCRA non couvert, ultra-léger, assurant un maintien et un confort parfaits. Panneaux latéraux en satin de Lycra extensible galbant doucement les hanches, panneaux de maintien avant et arrière en Lycra.

P, M, G Modèle 916 **$12.00**
X-G **$13.00**

credico

créations Jeanne Hardy

STATIONNEMENT GRATUIT, RUE ST-JOACHIM

904 rue ST-JEAN — Tél.: 529-5756 915 rue d'AIGUILLON - Québec

Directement d'Espagne, à des prix intéressants aux Salons de Chaussures Italian Room, 341 St-Joseph et 930 St-Jean.

le nouveau soulier Collégienne
par Manuel y Rafael

A
Un modèle sensationnel en nubuk espagnol souple... un soulier indispensable pour le collège cet automne. Brun, gris ou tan.
14.99

B
Soulier confortable à devant large élégant, double cuir. Très à la page, en nubuk espagnol brun, gris ou tan.
14.99

C
Soulier tout indiqué pour le collège. Coupe confortable en riche nubuk espagnol. Choix de brun, gris ou tan.
14.99

D
Poussant nouveau modèle espagnol d'inspiration espagnole magique. Taillé dans un luxueux nubuk espagnol. Choix de brun, gris ou tan.
14.99

Nous honorons la carte credico

Importations fabriquées main expressément pour Italian Room de Québec.
Elégants styles "mod" aux bout et talon confortables. Sans quatre modèles en vogue. Voyez les dès maintenant au salon de chaussures Italian Room le plus près de chez vous.

- Prompte attention accordée aux commandes téléphoniques et postales.
- Satisfaction garantie ou argent remis.
- Bar de gants et sacs à main dans chacun de nos magasins.

Italian Room
SALON DE CHAUSSURES
341 EST RUE ST-JOSEPH — 930 ST-JEAN
524-5509

Tous les magasins sont ouverts les jeudis et vendredis soir jusqu'à 9 heures 30

Les souliers montrés lors du défilé de modes au restaurant Grenouille et Boeuf, proviennent de notre magasin.

Horoscope

VENDREDI LE 30 SEPT 1966

BELIER (21 mars - 19 avril) Vous pouvez maintenant régler certaines questions qui vous préoccupaient ces derniers temps. Les perspectives sont excellentes au point de vue professionnel et la soirée vous apportera une agréable surprise.

TAUREAU (20 avril - 20 mai) Vous réussirez très bien dans ce que vous ferez au cours de l'avant-midi mais vous perdrez du temps plus tard dans la journée. Vos affaires personnelles prennent une tournure favorable, mais vous devez être plus compréhensif.

GEMEAUX (21 mai - 20 juin) Vous aurez une journée très active au cours de laquelle vous recevrez de nombreux visiteurs et des nouvelles très intéressantes. Des solutions rapides et possibilité de résoudre un problème financier. Vos relations familiales s'améliorent grandement et vous pourrez désormais tracer des plans ensemble.

CANCER (21 juin - 20 juillet) Vous êtes maintenant libre de prendre la décision qui pourra résoudre un épineux problème. Des chances de rencontrer des gens influents qui accepteront vos idées.

LION (21 juillet - 22 août) Une personne vivant près de vous se montre très difficile. Restez indépendant en ce qui touche vos affaires personnelles et soyez diplomate.

VIERGE (23 août - 22 septembre) Une décision prompte vous sauvera de l'embarras et vous apprendrez comment vous fier à un certain ami. Soyez plein de tact avec vos collègues car vous avez besoin d'eux.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre) Vous devez en premier lieu vous débarasser de vos doutes et la journée se passera alors pour le mieux et vous affermirez vos relations avec certaines personnes.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre) Occupez-vous rapidement de ce qui est le plus pressant. Vous serez plutôt belliqueux et agressif durant l'après-midi ce qui pourrait vous faire faire un mauvais pas. Votre famille vous demande beaucoup de patience.

SAGITTAIRE (22 novembre - 21 décembre) Ne trempez pas dans une situation compromettante mais soyez très diplomate et élusif. Rencontrez vos amis dans l'après-midi.

CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier) Une journée constructive, au cours de laquelle vous poserez les bases d'un projet qui promet beaucoup. Vous êtes un peu fantasque. Des négociations que vous avez entreprises aboutiront d'une façon satisfaisante.

VERSEAU (20 janvier - 18 février) Plus vous serez bien organisé, plus vous réussirez. Ne laissez pas passer la chance et ne négligez pas vos affaires personnelles.

POISSONS (19 février - 20 mars) Finissez ce que vous avez entrepris aujourd'hui. L'on vous y aidera. Une vie privée beaucoup plus intense, mais ne renoncez pas à votre indépendance personnelle.

SAMEDI LE 1er OCTOBRE 1966

BELIER (21 mars - 19 avril) Vous êtes en pleine forme et vous réussirez dans tout ce que vous ferez. Succès dans le domaine sentimental, mais n'exagérez rien.

TAUREAU (20 avril - 20 mai) Vous devriez essayer d'être moins nerveux car cela vous pousse à trop vous soucier de vos problèmes personnels et cela sans raison. Les choses promettent de très bien aller.

GEMEAUX (21 mai - 20 juin) C'est une période qui est très excitante et très remplie pour vous et vous devriez faire en sorte de ne pas trop entreprendre de choses à la fois. Vous avez besoin de repos et de détente.

CANCER (21 juin - 20 juillet) Vous aurez quelques bonnes idées aujourd'hui et vous devriez garder les yeux ouverts car de très belles chances vous souriront. Vous faites affaires avec des gens exceptionnels.

LION (21 juillet - 22 août) Une période très active et très intense et vous êtes irritable. Faites attention de ne pas froisser votre partenaire.

VIERGE (23 août - 22 septembre) Ne gâchez pas la journée en vous laissant aller à la dépression. Vos affaires personnelles sont très prometteuses et un vieil ami viendra vous voir.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre) Vous êtes en pleine forme et prêt à résoudre certains problèmes professionnels et personnels. Voyez vos amis en soirée, vous y connaitrez un brillant succès.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre) Soyez prudent; vous ne vous sentez pas trop bien et pourriez agir trop impulsivement. Détendez-vous et évitez la compagnie des gens trop bruyants.

SAGITTAIRE (22 novembre - 21 décembre) Une autre belle journée pour vous et particulièrement favorable pour vos affaires personnelles. Un ami de l'extérieur vous procurera une grande joie.

CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier) Vous êtes maintenant en mesure de résoudre un problème très délicat et rencontrer certaines personnes très difficiles. Ces dernières accepteront cependant vos plans et vos idées.

VERSEAU (20 janvier - 18 février) A cause de la position actuelle de la lune, vous vous sentirez plutôt agité et vous devriez faire attention pour ne pas commettre d'erreur. Ne prenez pas de décisions importantes maintenant. Vos affaires personnelles vous apporteront cependant quelques compensations.

POISSONS (19 février - 20 mars) Montrez-vous sous votre côté le plus intéressant et le plus agréable. Vous rencontrerez des gens très influents et quelqu'un vous fera une offre des plus excitantes.

Service des signaux

EN MONTANT

Escoumins, 122 — 1045-29 Helen Evans. Tobias Maersk 2000-29, Imperial Quebec 2200-29, Uni Lininets 2000-29, Leto 0100-30, Cabahawk 2100-29, Port Melbourne 0700-30, Figaro 0600-30, Norskdrott 1600-30.

Québec, 0 — Arthur Stove 1700-29, Charny 2100-29, Hildegard Dorenkamp 1830-29, Manchester Freighter 1345-29, Sunriver 1630-29.

EN DESCENDANT

Sorel, 100 — Pass. 1125-29 J. Edouard Simard. Départ.1250-29 Krasnokamesk, 1200-29 Silver Isle.

Trois-Rivières, 68 — Départ. 1200-29 Meaford.

Batiscan, 51 — 1230-29 Willowbranch, 1230-29 Riviere Ouelle.

Grondines, 41 — 1100-29 Lundefjell, 1015-29 Mont Sainte-Marie.

L'hôtesse du
Welcome Wagon Service

vous rappera à votre porte avec ses cadeaux et ses souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de votre ville à l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

Les hôtesses sont :

Mme A.-M. Fortin
Tél.: 661-447
Mme Lucille Tremblay
Tél.: 524-1867
Mme Rolande Nadeau
Tél.: 527-1581
Mme Rolande Cloutier
Tél.: 661-5959
Mme Denise Demers
Lévis—839-9575

Un écolier est électroculé

Un écolier de 6 ans a été électrocuté et son frère de 7 ans a subi des blessures graves à Sept-Iles, hier. La Sûreté provinciale identifie la victime comme étant Albert Thériault, fils de René Le blessé est Robert Thériault.

La tragédie s'est produite vers midi alors que les deux frères revenaient de l'école avec des compagnons du même âge qu'eux. Le groupe a passé à un endroit où le câble d'acier servant de contre-appui à un poteau supportant des fils à haute tension était rompu près du sol.

Les écoliers ont commencé à s'amuser avec le câble d'acier. Ils s'en servaient comme balancier, en se donnant des élans avec leurs pieds. Alors que le jeune Albert Thériault se balançait ainsi, le câble d'acier est entré en contact avec l'un des fils à haute tension.

Le garçon a été électrocuté sur le coup. En voulant lui porter secours, son frère Robert a subi des brûlures graves qui ont nécessité son hospitalisation à Sept-Iles. Le choc électrique a en même temps provoqué une panne d'électricité qui a duré environ une heure.

La police municipale de Sept-Iles a commencé une enquête qui est poursuivie par le poste de la PP dans cette ville. Le coroner a ouvert son enquête qui a été ajournée à une date ultérieure, après les procédures d'usage.

Deux verdicts de mort accidentelle

Deux enquêtes du coroner ont été tenues sous la présidence de Me Armand Drouin, c.r., coroner de Québec, hier après-midi. Elles se sont terminées chacune par un verdict de mort accidentelle.

Dans le premier cas, il s'agissait de la tragédie qui a coûté la vie à Raymond Verret, 27 ans, du 691, rue Notre-Dame, à Notre-Dame des Laurentides, le 2 septembre, sur le boulevard Charest-Ouest à l'angle du boulevard Henri IV. Une dizaine de témoins ont été entendus. Lors de cette tragédie neuf personnes avaient été blessées.

L'accident dont Doris Ouellet, 7 ans, fille de Louis-Philippe, du 8720 place du Châtelet, Charlesbourg, a été victime le 12 septembre, sur le boulevard Cloutier, a fait le sujet de la seconde enquête. La fillette a été heurtée par la voiture conduite par M. René Bilodeau, d'Orsainville.

Le détective R. Lapoiron, de la police de Sainte-Foy, et le lieutenant Morin, de Charlesbourg, assistaient le coroner.

ANNONCE

Méfiez-vous des pilules amaigrissantes

Un petit comprimé pour couper l'appétit, c'est tentant! Mais cela vaut-il que vous risquiez votre santé morale et physique? Car, c'est un fait, certaines pilules peuvent vous rendre malade. Ce qui compte, ce sont les bonnes habitudes alimentaires. Si vous êtes de ceux qui ont besoin de maigrir, ne manquez pas de lire cet article instructif dans Sélection du Reader's Digest d'octobre!

C'EST LA VIE

"Mon mari récolte du maïs et des melons de son jardin. Pourquoi Septembre ne serait-il pas mon mois de récolte à moi aussi?"

L'ancienne demeure de M. Drouin n'a pas été vendue à la province

M. Eudore Bourbeau, industriel québécois, le propriétaire de l'ancienne demeure de feu le sénateur Mark Drouin, ex-président du sénat, au 1265 rue de l'Aulne, Sillery, a mis fin aux rumeurs lancées par la radio locale qui circulent à l'effet que sa propriété avait été vendue ou louée au gouvernement provincial pour en faire la résidence du lieutenant - gouverneur de la province.

"Il est vrai", a dit M. Bourbeau "que de grands travaux de restauration et d'aménagement sont en cours. Il n'est aucunement question de transaction avec le gouvernement provincial. Tous les travaux sont exécutés dans mon intérêt et celui de ma famille".

M. Bourbeau a fait, il y a trois mois, de Me Georges Demers, l'acquisition de la propriété qui a déjà été habitée par les sénateurs Georges Parent et Mark Drouin. L'ampleur des travaux a donné lieu à la rumeur voulant que le gouvernement se porte acquéreur de la magnifique maison qui s'élève près du parc des Champs de Bataille Nationaux, mais le tout a été catégoriquement nié.

Enquête préliminaire

SAINT-JOSEPH — Clément Lachance, du 1154 avenue Royale, Villeneuve, comté de Québec, devra subir son procès au prochain terme des Assises du district judiciaire de Beauce sous une accusation de vol à main armée. Ainsi en a décidé, hier, le juge Jean-Paul Bérubé qui a présidé l'enquête préliminaire du prévenu au palais de justice de Saint-Joseph de Beauce. Le juge Bérubé est de Rivière-du-Loup et il remplace temporairement le juge Paul-E. Baillargeon qui a été éprouvé par la mort accidentelle de son fils.

Le vol à main armée a eu lieu, le 15 juillet 1965, à la station-service des Huiles de Beauce Ltée de Beauceville. Il avait rapporté à ses auteurs la somme de $52.61. Me Roch Jolicoeur représentait le ministère public. L'accusé était défendu par Me Jacques Beaudoin.

L'accusé devait subir son procès, l'an dernier, aux Assises et il avait opté pour un procès expéditif qui a débuté sous la présidence du juge Baillargeon.

Maurice Lépine & Fils
BOUCHER
632 rue du Roi, Québec - Tél.: 522-6438 - 522-6439

SPECIAUX DE LA SEMAINE

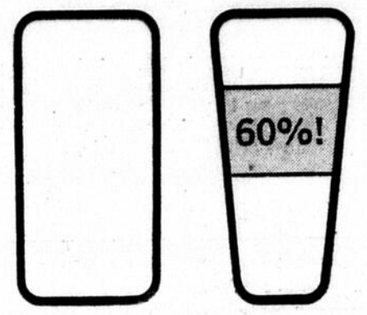
STEAK ou ROSBIF de haut de ronde gelée lb	.95	JEUNES DINDES fraîches éviscérées grade "A" lb	.44
BOEUF haut de côte lb	.49	POULES GELEES "A" éviscérées 4-5 lbs lb	.43
BOEUF épaule lb	.67	POULETS "BARBECUE" 2½ à 3 lbs A éviscéré lb	.39
BOEUF HACHE 3 lbs	1.29	SAUCISSES fraîches 3 lbs	1.00
STEAK HACHE spécial	.89	SAUCISSON tranché 3 lbs	1.00
LARD SOC OU épaule complet lb	.53	TETE FROMAGEE Bol ¾ lb	.39
LARD SALE entrelardé spécial lb	.59	GRAISSE de ROTI le bol	.39
COTELETTES de lard maigre lb	.79	CRETONS FRANCAIS produit de la maison lb	.69
PATTES de LARD charnues lb	.29	BOUDIN au lait lb	.39
FOIE de VEAU lait lb	1.05	PAIN de POULETS lb	.54
		GALANTINE de veau lb	.69

Si vous possédez un congélateur demandez NOS PRIX DE GROS

Gagnez de MAGNIFIQUES CADEAUX

LIVRAISON GRATUITE TOUS LES JOURS
DANS LA VILLE ET LA BANLIEUE

un boni intéressant:



60% de quoi? 60% plus d'absorptivité! Et cela, seulement dans les Confidets de Scott... parce que les Confidets sont plus épaisses au centre, là où il faut le plus d'absorptivité. De plus, les Confidets ont une pellicule en polyéthylène étanche à 100%. Vous êtes en sécurité avec les Confidets. Mme G. R. de Montréal nous écrit ceci: "La Confidet est devenue la serviette hygiénique indispensable." Les autres serviettes sont démodées. Il y a de quoi! Elles sont faites d'après les pansements de la guerre de 1914. Seules les Confidets ont une coupe parfaitement diminuée pour épouser la forme du corps. Essayez les Confidets. Vous apprécierez le confort et la sécurité que vous procure une serviette féminine vraiment moderne.

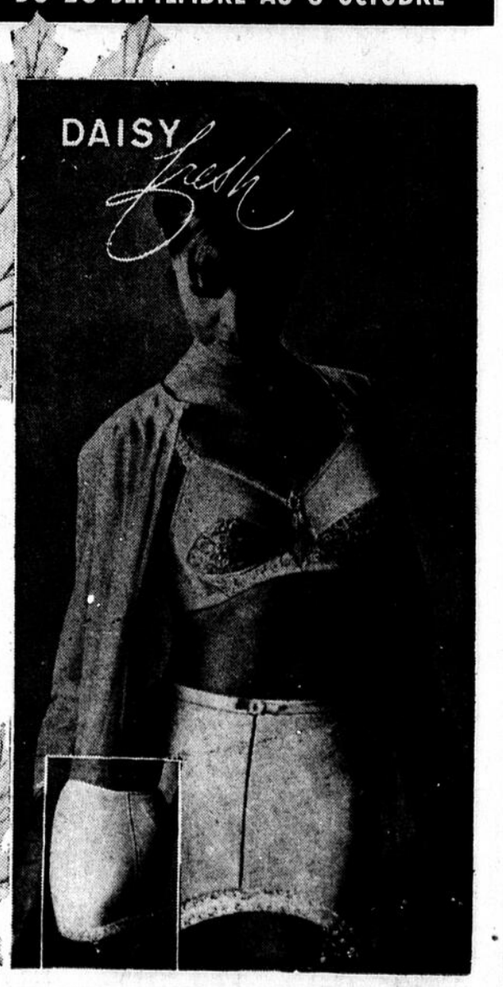
Nouvelles Confidets Scott®
LA PREMIÈRE SERVIETTE FÉMININE DE FORME RATIONNELLE.

QUALITÉ SUPÉRIEURE FABRIQUÉ au QUÉBEC

VISITEZ LE SIQ A PLACE STE-FOY

SALON DE L'INDUSTRIE DU QUEBEC 66
DU 28 SEPTEMBRE AU 8 OCTOBRE

QU'EST-CE QU'UNE SILHOUETTE?



C'est ce que montre toujours la femme élégante... Ce soutien-gorge Daisy Fresh* a été conçu de telle façon qu'il conserve à votre buste toute sa jeunesse. Il est fait de dentelle et de Breezelite* si légers qu'on n'en sent pas la présence. Bretelles de dentelle avec insertions élastiques dans le dos qui descend très bas. 32-36 A, 32-38 B, 32-40 C, 32-40 D, #2984 blanc, $5.00

L'abdomen, les cuisses, le siège, sont tous parfaitement moulés grâce à cette ingénieuse gaine Daisy Fresh*. Power net très léger. P/M/G/XG #5962 blanche, $10.00

TIRAGE D'ENSEMBLES DE VETEMENTS DE BASE.

Participez à notre concours, réclamez vos cartes de participation gratuites à notre magasin et déposez-les dans la boîte située à cet effet dans le kiosque de vêtements de base Daisy Fresh, Sarong et Gothic dans le mail de Place Ste-Foy - Nul achat n'est requis.

- 2 vêtements de base seront donnés chaque jour durant le temps de cette exposition!
- Visitez le

KIOSQUE DE DOMINION CORSET
au Salon de l'Industrie
dans le mail de Place Ste-Foy.

D'ORSAY
PLACE STE-FOY
TEL.: 653-4322

Senora Gladys Lugo de Perron
sera à notre comptoir
les 29 et 30 septembre
Bienvenidos!

LE MYSTÈRE...
LA BEAUTÉ...
de l'Espagne
se reflètent dans l'arôme subtil du
Maja par MYRURGIA

PHARMACIE Roy PRESCRIPTIONS

Place Ste-Foy — Tél.: 653-9333

MAGASIN CTC ASSOCIÉ
CANADIAN TIRE CORP'n

CARTOUCHES RABAIS!

C-I-L

CARTOUCHES POUR FUSILS DE CALIBRE 12

CANUCK — Rég. $3.35 — **2.77** LA BOITE DE 25

IMPERIAL — Rég. $3.99 — **3.17** LA BOITE DE 25

CHASSEURS D'AUBAINES! Faites provision de RABAIS!
Cartouches de formats 4, 5, 6 ou 7½.

.99 Spécial!

CANARDS-LEURRES
"En polystyrène insubmersible"
...Valeur comp. $1.19

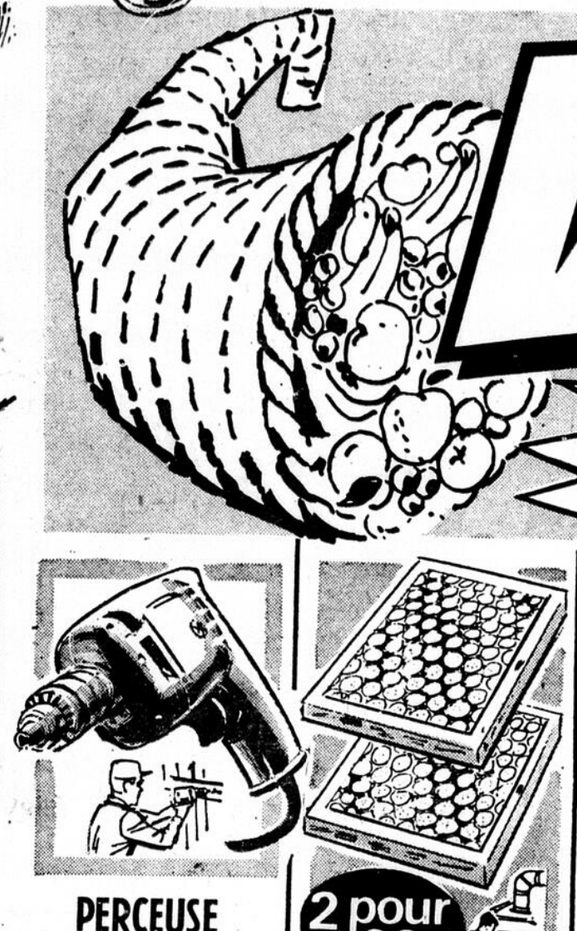
Apparence naturelle même à grande distance. Légers mais résistants — ne fendilleront pas dans l'eau froide. Peints à la main, tête pivotante, flottaison d'aspect naturel. Malard, morillon à tête noire ou canard noir.

BOTTES DE CHASSE isolées
Belle valeur pour le chasseur d'aubaines. En caoutchouc imperméable; bonne longueur de 12". Semelles épaisses. Rég. $5.95..... **4.98**

CASQUETTE DE CHASSE réversible
Rouge scintillant et vert chasseur. Imperméable; cache-oreilles rabattants. Petit, Moyen ou Grand. Rég. $1.49..... **.99**

PERCEUSE ELECTRIQUE 3/8"
Valeur comp. $17.77 — **14.95**
Légère mais puissante. Système d'engrenage à double réduction. 1000 tours/minute.

FILTRES DE FOURNAISE DE RECHANGE
Rég. 59¢ chacun
2 POUR .99
16x20x1" 16x25x1" 20x20x1" 20x25x1"
Filtres de fibre de verre traités à l'hexachlorophène.



VENTE D'AUTOMNE

"RENDEMENT INSTANTANE" **LAVE-GLACE**
...Epargnez $1.06
Fonctionnement à "jet double". Réservoir de plastique incassable et transparent. S'adapte à toute auto. **4.44** Rég. $5.50

UTILISEZ votre CREDIT!

FORT RABAIS! VALEUR REG. $4.98
"MOTO MASTER" **SILENCIEUX**
"Garantie à vie"
Chev. et Pontiac 1954-64 (la pluparl) — **3.98**
Remplacez votre silencieux percé, qui prive votre auto de sa puissance, à fort rabais. Conçus pour une plus forte épargne d'essence et une durée prolongée. Réputée sécurité Moto Master.
(EPARGNEZ SUR INSTALLATION RAPIDE ET EXPERTE).

BAR-ESSENCE
BOUL. STE-ANNE et ROND-POINT, LEVIS

CIGARETTES 25¢ ou **PIECE DE VAISSELLE**
Gratuite avec $3.00 d'essence

AUBAINE DE 2 PNEUS

Un pneu Winter Express de $22.00 à seulement **5.79** 750/14 — en achetant le 1er pneu au prix régulier du catalogue.

Le pneu "Winter Express" fut éprouvé sur la route et offert en primeur l'an dernier comme pneu amélioré pour toute l'année pour le conducteur moyen. Il prouve, jour après jour, par toutes températures, que l'automobiliste peut escompter un roulement silencieux et confortable en été et un allant fulgurant dans la neige ou la boue.

FORMAT (sans ch. à air)	1er pneu	2e pneu	LES DEUX PNEUS
600/13 (650/13)	19.80	5.79	25.59
775/14 (750/14)	22.00	5.79	27.79
825/14 (800/14)	24.20	6.79	30.99
855/14 (850/14)	26.60	9.79	36.39
685/15 (560/15)	20.00	6.79	26.79
775/15 (675/15)*	18.65	7.79	26.44
775/15 (675/15)	22.00	5.79	27.79
815/15 (710/15)	24.20	6.79	30.99
845/15 (760/15)	26.60	9.79	36.39

* A ch. à air

ASSURANCE ROUTIERE
sans limite de temps — ni de parcours
Extra! COUPONS BONIS
Utilisez les Coupons Bonis d'achats comptant pour
INSTALLATION GRATUITE!

Chargement à cartouche
PISTOLETS A CALFATER
se vendaient $1.14
Fonctionnement à cliquet. Chargement facile. Cylindre de 8½ x 2". Prix de Vente **.99**
CARTOUCHES A CALFATER — Rég. 33¢ chacune — Blanc, noir ou gris..... **.27**

OUVERT JEUDI SOIR
aux magasins
- BOUL. STE-ANNE
- 200 DORCHESTER

FUSIL C-I-L MODÈLE .12 À COULISSE

Rapide, précis et sûr
Voici un fusil réputé pour son excellence, son poids léger, son profil ravissant et sa précision indéfectible. Ce fusil à coulisse offre un fonctionnement sans chien et une éjection par le côté. Le chargeur loge 3 cartouches de 2¾" ou 3 cartouches de 3". Crosse au fini noyer avec poignée pistolet. Plaque de couche en bakelite. Canon de 28"..... **79.95**

ETUI A FUSIL de transport facile
Protège les armes à feu de l'humidité et des dommages. En résistant fabrikoid avec doublure de flanellette douce. Boucles plaquées, poignée de transport. 42", 46" ou 50" de long..... **3.19**

CHAUFFE-MAINS DE POCHE — Epouse la forme de la paume de la main. Garde les mains confortablement chaudes durant 24 heures avec un seul remplissage d'essence à briquets..... **.99**

BOUSSOLE DE POCHE — Capsule remplie de liquide facilitant l'orientation sur les cartes. L'aiguille se règle instantanément — elle tourne dans l'étui pour prendre des relevements..... **2.19**

APPEAU A CANARD — Reproduit fidèlement le 'coanc' du canard sauvage. En bois..... **.49**

GILET DE SECURITE POUR CHASSEURS — Gilet de teinte orange flamboyant vous rendant visible sur le champ aux autres chasseurs. Genre gilet long..... **1.99**

MOUFLES DE CHASSE — Rabat pour tir rapide; en cuir de vache entièrement chagrine, poignets-tempête en laine, chaude doublure intérieure. P. M. ou G. La paire **3.29**

CHAUFFERETTE CATALYTIQUE — Contient une pinte de combustible, chauffe durant 4 à 7 heures. Rendement de 2000 B.T.U. **8.99**
Combustible "Mor-Heat", la pinte..... .49

CANADIAN TIRE CORP'n — MAGASIN ASSOCIÉ

3% D'ESCOMPTE EN COUPONS SUR ACHATS COMPTANT.

200 RUE DORCHESTER - QUEBEC
BOULEVARD STE-ANNE
ROND-POINT, LEVIS

Epargnez durant cette formidable *Vente d'automne*

Le chiffre des affaires pouvant résulter de l'Expo '67 atteindrait près de deux milliards de dollars

La lettre commerciale de la Banque Canadienne Impériale de Commerce fait savoir que le chiffre des affaires pouvant résulter de l'Expo '67 s'établirait à près de 2 milliards de dollars.

On prévoit que cet événement d'une durée de six mois, qui se déroulera à Montréal en même temps que les fêtes du Centenaire, provoquera une diminution des dépenses du Canada à l'étranger et engendrera un mouvement d'affaires dans les domaines de la construction, du commerce touristique et autres.

Dans le numéro de ce mois-ci contenant un compte-rendu détaillé sur l'Expo, la Lettre commerciale trace les grandes lignes des origines,, des buts et des progrès réalisés à ce jour, en ce qui a trait à cette "Exposition universelle et internationale", qui dans son genre, sera la plus importante à avoir jamais eu lieu. Elle s'ouvrira au public le 28 avril 1967.

Les nations qui y prendront part présenteront au Canada leurs traditions et leur culture, leurs progrès industriels et leurs espérances. A son tour, le Canada montrera au monde ses propres réalisations et ses espoirs.

Soixante-dix pays en tout ont signifié leur intention d'être représentés à l'Expo '67. Y participeront également le gouvernement fédéral et toutes les provinces du Canada, ainsi que plus de 1,000 compagnies canadiennes.

Les responsables d'Expo '67 s'efforcent de maintenir un juste équilibre entre le côté animation et divertissements, et celui des éléments éducatifs et de caractère plus édifiant. Les zones d'exposition et les zones de divertissements se succéderont à mesure que le visiteur pénétrera plus avant sur les terrains de l'Expo, d'une superficie de 1,000 acres.

La Lettre commerciale explique le thème de l'Exposition "Terre des Hommes". Ce thème a été développé en cinq champs d'activité illustrant le progrès de l'Homme:

"L'Homme interroge l'univers".

"Le génie créateur de l'Homme"

"L'Homme à l'oeuvre"
"L'Homme et l'alimentation"
"L'Homme dans la cité"

Les autorités officielles de l'Expo visent à atteindre un total de 30 millions d'entrées payantes, soit une moyenne de 3 visites pour chacun des 10 millions de visiteurs. On s'attend à ce que plus de la moitié de ces visites soient faites par des personnes venant des Etats-Unis et d'autres pays.

NOMINATION A LA COMPAGNIE A-B-DICK

M. RONALDO GIRARD

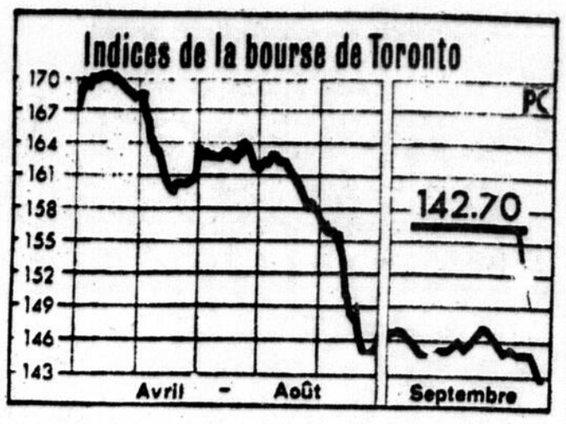
La Compagnie A-B-Dick annonce la nomination de M. Ronaldo Girard comme conseiller en système offset pour la région de Québec. M. Girard possède plus de 20 ans d'expérience dans le domaine d'équipement de bureau. Cette nomination fait partie du plan d'expansion de la Compagnie A-B-Dick dans la province.

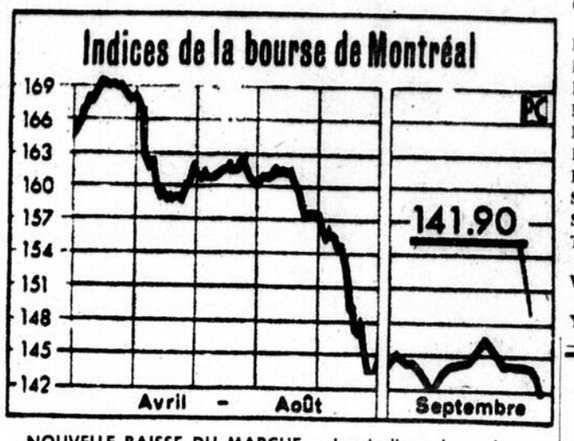
Le mouvement de baisse se poursuit à la Bourse

NEW YORK (PA) — La cote était de nouveau déprimée hier à Wall Street dans le cadre d'une activité modérée. On se demandait hier, à Wall Street, si le bas de 1966, enregistré le 29 août dernier, pourrait demeurer le niveau de soutien, où si le marché descendra éventuellement au-dessous de cette marque. C'était une question importante du point de vue technique. KLM Airlines a été la valeur la plus active, cédant 10 1-2 points à 130 1-2 sur un déplacement de 139,700 actions. Le virement a été de 6,110,000 actions au regard de 5,990,000 mercredi. L'indice Dow Jones des valeurs industrielles a cédé 8.29 à 772.66. La moyenne que la Presse Associée établit pour 60 valeurs a perdu 3.09 à 279.2.

MONTREAL (PC) — L'indice composé et trois autres indices sont tombés à de nouveaux bas hier en Place locale dans le cadre d'une faible activité. C'était la troisième journée consécutive que le marché fermait à la baisse. L'indice composé a cédé 1.26 à 136.01, tombant à son plus bas niveau depuis le 30 mars 1964. Les pertes avaient prédominance sur les gains dans la proportion de 54 contre 19. Dans les valeurs industrielles, Alcan a cédé 5-8 à 28 1-4 sur un déplacement de 7,883 actions. Parmi les banques, la Banque Royale a perdu un point à 65 3-4, un nouveau bas et la Banque de Montréal 7-8 à 52 5-8. Le virement des industries a été de 126,700 actions et celui des mines et des pétroles de 543,500, au regard de 242,900 et 686,200 actions respectivement mercredi.

TORONTO (PC) — La cote était de nouveau déprimée à la Bourse de Toronto hier alors que l'indice des valeurs industrielles est tombé à son plus bas niveau depuis deux ans et demi. Cet indice a en effet cédé 1.20 à 142.70, tombant à son plus bas niveau depuis le 24 mars 1964. Le virement a été de 2,767,000 actions au regard de 3,569,000 mercredi. Inco a perdu deux points à 84 et Rothmans 1 3-4 à 49 5-8.





NOUVELLE BAISSE DU MARCHE —Les indices des valeurs industrielles ont marqué de nouvelles et importantes baisses, hier, sur les Bourses de Montréal et de Toronto. Dans la Ville-Reine, l'indice est tombé à 142.70 tandis que les valeurs industrielles glissaient au niveau de 141.90 dans la métropole. C'était la deuxième séance consécutive que ces deux indicateurs boursiers accusaient de fortes baisses. A Toronto, l'indice a atteint, hier, son plus bas niveau depuis 1964.

Les monnaies étrangères

MONTREAL (PC) — Voici les cours du change etranger tels que fournis par la Banque de Montréal. A noter que tous les cours ci-dessous représentent les taux de vente nominaux pour les monnaies à la fermeture des marchés.

Allemagne (mark)	$0.2711
Autriche (shilling)	0.0419625
Belgique (franc)	0.0216625
Bulgarie (leu)	0.924150
Danemark (couronne)	0.1568
Etats-Unis (dollar)	1.07875
France (franc	0.2190
Grande-Bretagne (livre)	3.0125
Hollande (florin)	0.2986
Hongrie (forint)	0.0930
Italie (lire)	0.001737
Mexique (peso)	0.0867
Norvège (couronne)	0.1513
Pologne (zloty)	0.2703125
Roumanie (leu)	0.1801375
Suède (couronne)	0.2092
Suisse (franc)	0.2498
Tchécoslovaquie (couronne)	0.1515
Venezuela bolivar-libre)	0.2410
Yougoslavie (dinar)	0.000865

Sombre avenir de l'industrie du bois en C.-B.

VANCOUVER — Le Conseil des industries forestières de la Colombie - Britannique s'est joint à l'Association des transporteurs de billes de bois, pour prédire une période sombre, prochainement, dans l'industrie des produits de la forêt de cette province.

Dans un communiqué prudent mais ouvertement pessimiste, le conseil, qui dit être le porte-parole de la majorité des producteurs, affirme qu'une baisse dans la demande de billes de bois, de contreplaqué et de bardeaux sur les marchés canadien et étrangers, devrait, selon les prévisions, causer une diminution de la coupe et de la production de bois.

L'Association des transporteurs de bois en billes, avait dit en substance la même chose il y a quelques semaines. Aucun des deux groupes n'a spécifié l'ampleur des diminutions mais ils ont dit que ces coupures sont prévues pour cet automne, ajoutant que les perspectives d'une solution immédiate du problème sont presque inexistantes.

Le Conseil des industries forestières a attribué à un curieux revirement de la situation, la baisse actuelle de la demande.

FACTEURS DE BAISSE

Dans son rapport, le conseil dit qu'une baisse régulière des mises en chantier dans la construction, au Canada, aux Etats-Unis et au Royaume-Uni a été évidente pendant un certain temps, et donc une partie de la réduction de la demande de produits forestiers était à prévoir.

Le conseil ajoute, cependant, que les gouvernements du Canada, des Etats-Unis et du Royaume-Uni, pays qui sont des marchés traditionnels pour 90 pour cent des produits du bois de la C.-B., projettent des mesures fiscales pour éliminer les effets du "resserrement monétaire" effets responsables du déclin dans la construction.

Le marché des obligations

TORONTO (PC) — Les prix étaient généralement à la hausse au cours d'une séance calme hier, sur le marché canadien des obligations. Les fonds d'Etat canadiens à court terme ont gagné de 5 à 10 cents. Dans ce compartiment, l'émission portant intérêt à 4 1-4 pour cent et venant à maturité le 1er octobre 1967 a terminé la séance à $97.75 à l'offre et $98.25 à la demande. Les fonds d'Etat canadiens à long terme et les obligations des provinces ont monté de 1-4 de point, alors que l'émission du gouvernement du Canada portant intérêt à 4 1-2 pour cent et venant à échéance le 1er septembre 1983, a terminé à $86 1-2 à l'offre et $86 3-4 à la demande. Les prêts d'accommodation étaient disponibles à un taux d'intérêt de 4 3-4 pour cent. Parmi les bons du trésor, les bons d'une durée de 91 jours ont rapporté 5.01 pour cent et ceux d'une durée de 182 jours, 5.15 pour cent.

MONTREAL (PC) — Les fonds d'Etat canadiens à long terme, les obligations des provinces et les émissions industrielles ont gagné 1-4 de point, tandis que les fonds d'Etat canadiens à court terme ont monté de 10 cents hier, sur le marché des obligations de Montréal.

Revue hebdomadaire des marchés aux bestiaux

MONTREAL (PC) — Les prix des bestiaux de toutes les catégories étaient généralement plus élevés cette semaine aux marchés de Montréal. Les marchés ont été très actifs car la demande a été très forte.

Les arrivages comprenaient 2,222 bovins, 2,347 veaux, 527 porcs et 254 agneaux et moutons.

Les bouvillons de choix se vendaient de $25.50 à $27, les bons de $24 à $25.25, les moyens de $23.25 à $24.25, les communs de $18 à $23.

Les taures de bonne qualité valaient de $22.75 à $23, les moyennes de $20.25 à $22.50, les communes de $16.25 à $21.

Les bonnes vaches rapportaient de $19 à $21.50, les moyennes de $17.50 à $19.25, les communes de $16.25 à $18, les sujets destinés à la mise en conserve et a la charcuterie, de $10 à $16.

Les bons taureaux valaient de $21 à $23.25, les moyens de $20.75 à $21.50, les communs de $14.50 à $16.50.

Les veaux de lait rapportaient de $34.50 à $42, les moyens de $29.50 à $34.50, les communs de $15 à $29.50.

Les prix des porcs de catégorie "A" variaient de $32.50 à $33

Les truies se vendaient $19.

Les agneaux valaient $21.75 et les moutons de $5 à $14.

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec.

PRIX DU BEURRE

Québec, 92 points en solide $0.69¾
Québec, 93 points en solide $0.69¾
Québec, no 1 moule d'une livre $0.64

PRIX DES OEUFS

Voici les prix des grossistes aux détaillants : catégorie A-Extra-Gros, 71½ à 73 cents ; A-Gros, 69 à 70 ; A-Moyens, 66½ à 67; A-Petits, 48 à 49; catégorie B., 52 à 53. (Les prix aux détaillants représentent les prix à la douzaine et en cartons).

TABLEAU DES VOLAILLES PRIX AUX DETAILLANTS
Poids vivants

POULETS

Moins de 5 lbs	21-21½
5 à 6 livres	22-23
6 à 7 livres	24-26½
7 livres et plus	27-27½

POULES

Moins de 5 livres	9-12
5 à 6 livres	14-16
6 à 7 livres	18-21
7 livres et plus	21-22

DINDONS

Moins de 12 lbs	25
12 à 20 lbs	26-26½
20 livres et plus	25½-26

PRIX AUX DETAILLANTS
Poids éviscérés

POULETS

Moins de 4 lbs, cat. "A"	35-36
4 à 5 lbs, cat. "A"	43-44
5 à 6 lbs, cat. "A"	46-49
6 lbs et plus, cat. "A"	49-50

POULES

Moins de 4 lbs, cat. "A"	30
4 à 5 lbs, cat. "A"	38-40
5 à 6 lbs, cat. "A"	42-43
6 lbs et plus, cat. "A"	43-44

DINDONS

Moins de 10 lbs, cat. "A"	40-42
10 à 16 lbs, cat. "A"	43-45
16 lbs et plus, cat. "A"	42-44

N.-B. Les prix des volailles sont ceux de la semaine finissant le 27 septembre.

Prix des pommes de terre payés par les marchands de gros aux producteurs.

Québec, nouvelles, No 1, $0.85 à $0.90 les 50 livres.

MONTREAL (PC) — Voici les prix des denrées selon le rapport quotidien du ministère fédéral de l'Agriculture.

OEUFS — Prix moyens des grossistes aux détaillants en cartons d'une douzaine : A-Extra-Gros, $0.696 ; A-Gros, $0.671 ; A-Moyens, $0.639 ; A-Petits, $0.464.

BEURRE — Arrivages, courants, prix admissible, 92 points, 58 cents ; 93 points, 59.

FROMAGE — Prix courants au niveau du grossiste, F.A.B. Montréal: Blanc du Québec, 42 1-2 cents; coloré du Québec, 42 3-4.

POMMES DE TERRE — Prix de vente en gros: Québec, $0.90 à $1.00 les 50 livres; $0.26 à $0.28 les 10 livres; N.-B., $0.30 les 10 livres ; Ile du P.-E., $2.10 les 75 livres.

POUDRE DE LAIT ECREME — Procédé de vaporisation, No 1, en sacs, $0.18 à $0.19 la livre; procédé au rouleau No 1 en sacs, $0.15 à $0.16 ; autre catégorie pour nourrissage $0.12½ à $0.13½ ; poudre de lait de beurre destinée aux animaux, $0.12 à $0.12½; poudre de lait clair $0.04 à $0.04½.

MONTREAL (PC) — Les prix des oeufs et ceux du beurre étaient modérément à la hausse hier, sur les marchés de gros des produits agricoles. La demande était stable.

Les prix des pommes de terre étaient inchangés. Il n'y avait pas d'arrivage par voie ferrée et il n'y avait pas de wagon sur voie.

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) — Le marché à terme présentait une allure irrégulière hier dans le cadre d'une faible activité.

Le blé a fait bonne contenance à l'ouverture de la séance, mais s'est effrité par suite d'un courant de ventes à découvert.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs:

LIN

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. pr.
Oct.	295	294	294	295
Dec.	297½	296¾	297¾	297¼
Mai	306¾	306	306¾	306¾
Juil.	306¾	306¼	306½	305¾

GRAINE DE COLZA

Nov.	260½	267¼	268½	268¼
Jan.	270	267¾	268¾	268½
Mars	268¾	266¾	267¼	267¼
Mai	—	—	268½	268

AVOINE

Oct.	93½	93	93	93½
Dec.	91¾	91	91¾	90¾
Mai	90¼	89⅝	90	89¾
Juil.	—	—	89½	90

ORGE

Oct.	135⅛	134¼	135⅛	134⅜
Dec.	135⅜	132¾	133⅜	132⅞
Mai	134	133¼	134	133¾
Juil.	—	—	133¼	133½

SEIGLE

Oct.	125¼	123¼	123¼	124⅞
Dec.	128⅛	126¾	128⅛	127⅞
Mai	135¾	134⅜	135¾	135½
Juil.	136¼	136	136	136½

GRAINS COMPTANT

AVOINE: 2 cw 92¾; 3 cw et ex 1 four., 89¾; 1 four., 89; 2 four., 86; 3 four., 83; fourrage mixte 57.

ORGE: 1 et 2 cw 6-rangs et 1 cw 2-rangs 1.35½; 3 cw 2-rangs et 3 cw 6-rangs 1.33½; 1 cw 2-rangs et 1 four., 1.31¾; 2 four., 1.29¾; 3 four., 1.26¾.

SEIGLE: 1 et 2 cw 1.25; 3 cw 1.20; 4 cw 1.06¾; "ergoté" 1.03¾; sur rails 1.25¾.

LIN: 1 cw 2.93¾; 2 cw 2.83¾; 3 cw 2.62; sur rails, 2.94.

GRAINE DE COLZA: No 1 canadienne 2.68½; No 2 canadienne 2.51½.

WINNIPEG (PC) — Voici les prix de la Commission canadienne du blé pour les ventes locales; les ventes aux termini sujettes à confirmation:-

AVOINE: 2 cw 93½; 3 ex cw 90¾; 3 cw et 1 ex four., 90; 1 four., 89¾; 2 four., 86½; fourrage mixte 57; grain mixte 78¼.

ORGE: 1 et 2 cw 6-rangs 1.42¾; 1 et 2 cw 2-rangs et 3 cw 6-rangs 1.40¼; 3 cw 2-rangs 1.36½; 1 four., 1.31¾; 2 four., 1.30¾; 3 four., 1.27¾; 3 grain mixte 1.22¼.

Voici les prix du blé de seconde catégorie pour l'exportation aux pays en dehors de l'accord international:-

1 NOR 2.10¾; 2 2.07¾; 3 2.04¾; 4 1.93¾; 5 1.94¾; 6 1.93¾; 1 DURUM 2.26¾; 2 2.23¾; 3 2.18¾; Prix selon l'accord et prix en vigueur au Canada:- 1 NOR 2.10¾; 2 2.07¾; 3 2.04¾; 4 1.99¾; 5 1.94¾; 6 1.93¾; 1 DURUM 2.26¾; 2 2.23¾; 3 2.18¾.

MARCHE DU LIN A MONTREAL

Prix courants:- 1 cw 2.93; 2 cw 2.88; 3 cw 2.62; sur voie, 2.94. Graine de colza, no 1 canadienne, 2.68½; no 2 canadienne, 2.51½. Prix du lin aux commerçants:- 15 cents de moins que l'option de décembre.

MARCHE DU GRAIN A CHICAGO

BLE

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. pr.
Dec.	176⅜	172½	175¼-½	175-74⅜
Mars	183	179½	182-82¼	181-81
Mai	184½	180½	182¾-¾	182¼-¾
Juil.	173¼	169	171½-72	171¾-71

MAIS

Dec.	137⅜	135¾	137-36¾	136¾-¾
Mars	142½	140¾	141¾-42	141¾-42
Mai	145	142½	144¾	144¾-¾
Juil.	147¼	144½	136¾-½	146¾

AVOINE

Dec.	74	72½	73½	73¼-½
Mars	77¼	76¼	77	76½
Mai	78¼	76¾	77⅝	77¼
Juil.	—	—	—	—

SEIGLE

Dec.	124	122	124	123
Mars	130	128	130	128¼-½
Mai	133¾	135	133½	132¾
Juil.	134	131	133¾	133

SOYA

Nov.	297½	294½	295¾-½	294½-¾
Jan.	302½	298¾	300¾-01	299¾-¼
Mars	307½	304¼	306¼	304¾-½
Mai	310½	307¼	309¼	307¼-¾
Juil.	312¾	309½	311½-¾	309¾-¾
Aout	308¾	307½	308	306

Dividendes déclarés

(Renseignements transmis par la PRESSE CANADIENNE)

Union Acceptance Corp. Ltd. dividende de 78 1-8 cents l'action privilégiée de série A 6 1-4 pour cent, de 78 1-8 cents l'action de série B 6 1-4 pour cent et de 75 cents l'action de série C 6 pour cent, tous payables le 1er novembre, inscription le 14 octobre.

Allure mixte de la Bourse de Londres

LONDRES (Reuter) — Les principaux titres industriels étaient faibles au début de la séance, hier à Londres, par suite de la baisse des cours à Wall Street mercredi, mais les prix se sont raffermis.

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA

DIVIDENDE NUMERO 150

AVIS est par les présentes donné qu'un dividende de $0.25 par action privilégiée a été déclaré par le Conseil d'Administration. Ce dividende sera payable le 15 octobre 1966 aux actionnaires privilégiés inscrits à la fermeture des livres le 30 septembre 1966.

Maurice Myrand, c.a.
Trésorier.

Montréal, le 30 septembre 1966.

LA COMMUNAUTE DES SOEURS DES SAINTS NOMS DE JESUS ET DE MARIE

Obligations Série "A" 5 1-2 pour cent et 6 pour cent, au montant total en principal de $4,500,000. — datées du 1er novembre 1959 et échéant de 1960 à 1969 inclusivement, étant une première émission faisant partie d'une émission d'obligations au montant principal total autorisé de $6,000,000. —

AVIS DE RACHAT PAR ANTICIPATION
le 1er novembre 1966

La Communauté des Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie, ci-après nommée "La corporation" par les présentes DONNE AVIS que, conformément au droit que la corporation s'est réservé dans l'Acte de Fiducie par elle souscrit en faveur de Trust Général du Canada comme fiduciaire pour les obligataires le 3 novembre 1959 devant Me Denys Pelletier, notaire, enregistré au bureau d'enregistrement de Montréal sous le numéro 1,438,785, la corporation rachètera par anticipation, le premier novembre mil neuf cent soixante-six (le 1er novembre 1966) —date dite de rachat — toutes ses obligations 6 pour cent datées du 1er novembre 1959 émises aux termes de l'Acte de fiducie ci-dessus mentionnée, qui resteront alors en circulation en payant, au prix de 100 pour cent, sur présentation et remise des dites obligations avec y attachés, tous les coupons d'intérêts échéant le 1er mai 1967 et subséquemment, à toute succursale, dans les provinces de Québec et d'Ontario de la Banque Canadienne Nationale et de la Banque Provinciale du Canada au choix de leurs détenteurs; plus, dans chaque cas, les intérêts courus à la dite date fixée pour le rachat.

Les détenteurs desdites obligations sont, en conséquence, requis de les présenter pour paiement et rachat à l'un des endroits à la date et de la manière ci-dessus indiquée.

AVIS est de plus donné que toutes lesdites obligations cesseront de porter intérêt à compter de ladite date, savoir le 1er novembre 1966.

DATE à Montréal ce 20 septembre 1966.

POUR LE COMPTE ET AU NOM DE LA CORPORATION
TRUST GENERAL DU CANADA,
84 ouest, rue Notre-Dame, Montréal

Nouvelles brèves des sociétés

Ventes record de Seagrams

M. Samuel Bronfman, président de la Distillers Corporation - Seagrams Limited, annonce que les ventes mondiales de la compagnie ont atteint le chiffre record de $1,104,386,036 au cours de l'exercice qui s'est terminé le 31 juillet 1966.

Ce montant représente une augmentation de près de $100 millions sur l'exercice précédent, clos le 31 juillet 1965 et au cours duquel les ventes s'étaient établies à $1,005,119,185.

Par ailleurs, le bénéfice net consolidé a atteint $45,076,282 soit $2.57 par action contre $41,058,784 ou $2.34 par action, pour l'exercice précédent. Le montant des dividendes versés a été de $17,538,700 (en monnaie canadienne).

Comme par les exercices précédents, les chiffres sont exprimés en monnaie américaine.

Rapport annuel de Canadian Salt

Le rapport annuel 1966 de Canadian Salt Company Limited et de ses filiales porte sur les résultats de la compagnie pour la période de six mois se terminant le 30 juin 1966. Le bilan indique que les bénéfices nets consolidés se sont établis à $456,270 soit 61 cents par action à comparer à $979,073 ou $1.31 l'action au cours de la même période de l'an dernier.

La société montréalaise rapporte également que les ventes pour le premier semestre de l'année 1966 ont atteint $7,528,702 au regard de $8,369,294 l'an dernier. La mine Ojibway, en Ontario, la plus importante que possède la société, a été fermée en raison d'une grève du 24 janvier au 23 avril, souligne-t-on.

Au cours de l'année 1967, une nouvelle expansion est prévue aux usines Lindbergh, en Alberta, afin de pouvoir satisfaire aux besoins du marché de l'ouest du pays.

Inauguration d'une nouvelle usine de l'Union Carbide

ARNPRIOR, Ont. — On a célébré avant-hier l'inauguration de la nouvelle usine de fibres synthétiques construite au coût de plusieurs millions de dollars par l'Union Carbide Canada Limited. M. J.-J. Greene, ministre de l'Agriculture du Canada, lui-même un résident d'Arnprior, était l'invité d'honneur.

Au début, la nouvelle usine de fibres synthétiques de l'Union Carbide produira 6 millions de livres de nylon par année. Les mesures sont prévues pour agrandir l'usine, en vue de produire d'autres fibres synthétiques, telles que le polypropylène ou les polyesters, si la demande justifie leur production.

La fabrication du nylon est une innovation pour l'Union Carbide.

Crown Zellerbach augmente le prix du papier journal

La Crown Zellerbach, une importante papeterie de la Côte du Pacifique, vient d'accroitre le prix de son papier journal. La hausse, qui atteint $4.00 la tonne, s'appliquera aux marchés de Vancouver et de la partie inférieure de la Colombie - Britannique. Le nouveau prix du papier journal sera de $138.00 la tonne et entrera en vigueur le 1er janvier prochain.

La décision de la compagnie canadienne, une filiale de la Crown Zellerbach Corp., de San Francisco, fait suite à un geste identique posé quelques heures plus tôt par la compagnie - mère et qui affecte ses clients de l'Ouest américain.

Des porte-parole des producteurs de l'Est canadien n'ont fait jusqu'ici aucun commentaire en marge de la situation créée par la hausse du papier journal sur les marchés de la Côte du Pacifique.

Nouveau président de McKim Advertising

Un polytechnicien de l'université McGill et actuellement l'un des hommes les plus connus dans le domaine de la publicité vient d'être nommé président de McKim Advertising Limited.

Agé de 42 ans, M. Bruce F. Johnston qui s'est distingué comme vice-président exécutif et gérant de la succursale de Montréal depuis 1961, succède à M. H.-D. Roach qui accède à la présidence de The Spectrum Group Limited, une société de portefeuille.

Nouveau projet mis au point par Panex Inc.

MONTREAL — Un nouveau projet pour le service complet de l'industrie des congrès et des expositions industrielles et commerciales a été mis au point par Panex Inc., d'après une déclaration de son président, M. Harvey Kalef. Auparavant, les compagnies qui participaient aux expositions et aux congrès canadiens devaient faire des arrangements avec chaque fournisseur séparément.

La nouvelle compagnie est la propriété de National Sales Incentives Ltd, dont M. Kalef est le président; de Concordia Estates Ltd; de MacLaren Publicité Limitée; de Wilding Inc., de Chicago, et de Southan Business Publications Ltd.

Bernard F. Gimbel décédé à 81 ans

NEW YORK (AFP) — Bernard F. Gimbel, ancien président du conseil d'administration des grands magasins "Gimbel Bros." est mort de bonne heure jeudi à son domicile à New York après une longue maladie.

M. Gimbel qui était âgé de 81 ans laisse sa veuve, deux fils, deux filles et 12 petits - enfants.

Fonds mutuels

Cours fournis par A. M. Kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Adamac	2.50	2.73
Andreae Equity	3.01	3.29
All Cdn Com	6.51	7.13
All Cdn Div	8.28	9.07
American Growth	4.93	5.41
Associated Investors	5.22	5.27
Beaubrae	38.00	39.09
Canadian Growth	5.31	5.84
Canada Security	4.79	.26
Cdn Gas Energy	9.61	10.53
Cdn Investment Fund	3.62	3.98
Cdn Trusteed	4.59	5.02
Canafund	47.13	49.49
Champion Mutual	6.37	6.92
Collective Mutual	5.38	5.85
Commonwealth Intl	9.28	10.17
Commonwealth Intl Lev	8.59	9.41
Corporate Investors	5.21	5.69
Diversified Income A	1.27	1.40
Diversified Income B	5.09	5.59
xDividend Shares	3.29	3.61
Dominion Compound	4.00	4.35
Dominion Equity	5.34	5.56
xDreyfus	11.63	12.69
European Growth	6.09	6.58
Federated Financial	4.05	4.43
Federated Growth	5.47	6.27
Fonds Collectif A	6.57	7.14
Fonds Collectif B	5.29	5.45
Fonds Collectif C	7.42	8.06
Fonds Desjardins A	4.44	—
Fonds Desjardins B	4.71	—
Fraser	9.85	9.90
Gia Compound	7.35	8.04
Gia Inc	3.59	3.83
Growth Equity	4.59	5.02
Growth Oil and Gas	12.63	—
Guardian Growth	4.58	4.98
Harvard	8.97	9.75
Investors Growth	8.11	8.82
Investors Intl Mutual	5.22	5.73
Investors Mutual	4.53	4.92
xKeystone Cust S-1	19.18	20.92
xKeystone Cust S-4	5.06	5.53
xKeystone Cust K-2	6.04	6.60
Keystone of Canada	7.06	7.76
Le Fonds P.E.P.	3.94	4.29
Molson M. Fund	3.53	3.86
Mutual Bond	8.18	8.55
Mutual Accumulating	4.78	5.23
Mutual Income	5.73	6.29
One William Street	14.52	—
Pret et Revenu Mutuel	6.50	7.11
Provident Mutual	5.55	6.03
xPutnam Growth	10.35	11.33
Raddison	4.33	4.76
Regent Fund	7.38	8.07
Research Investment	13.40	14.65
Exec Fund of Canada	6.24	6.93
xTV Electronics	8.69	9.47
Trimed Investment Fund	6.09	6.35
United Accumulative	8.28	9.05
Universal Svgs Equity	4.87	5.32
Western Growth	4.78	5.22

x—U.S. FUNDS
† — RAY, LEVESQUE
(x) — En monnaie américaine.

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Affil Fund	7.91	8.56
American Bus Shares	3.79	4.11
Boston Fund	8.66	9.46
Bullock Fund	13.39	14.68
Mass Inv Growth K-2	9.75	10.66
Wellington Fund	12.77	13.92

BOURSE DE NEW YORK

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chan.
ACF Ind	6100	41⅛	40	40⅜	— ⅜
Address	12300	64½	62½	62⅝	— ⅞
Admiral	65800	39	36½	36⅜	—2½
Alcan Al	7500	26¼	26¼	26¼	— ½
Allegany	800	8⅝	8⅛	8⅛	— ½
Allis Ch	12100	22⅜	21⅝	21⅞	— ⅝
Amerada	8900	71½	70¾	71	— ¼
Am Can	2500	48⅝	48⅜	48¾	— ½
Am Cyan	7900	33⅝	33	33⅛	+ ⅛
Am Home	3300	64⅞	64¼	64¼	— ⅝
Am Mot	8300	9⅞	9⅝	9¾	— ⅛
Am Smelt	3400	54	53⅝	53⅝	— ⅜
Am Std	4800	16	15½	15⅝	— ⅛
Am Tel Tel	43800	51½	51¼	51⅜	+ ⅛
Am Tob	7800	30¼	29⅞	29⅞	— ⅜
Amsted	1400	33⅝	33¼	33⅜	— ⅛
Ancnda	5400	73	71½	72	— ⅝
Armco Stl	4600	48⅝	48⅛	48⅝	+ ⅜
Armstg Ck	3900	42¾	42½	42½	
Avco Corp	15300	21½	20⅜	20⅝	— ½
Babcock	1800	32	31¾	31½	— ¾
Balt Ohio	100	29½	29¼	29¼	— ¼
Bell How	8100	42⅞	41⅜	41⅜	—1⅝
Beth Steel	16400	29¼	29	29¼	+ ¼
Boeing	41600	56⅛	53⅛	53¼	—2⅞
Borden	3000	30⅜	30¼	30⅜	— ⅛
Borg War	3200	39¾	39¼	39¾	— ⅛
Bos Edis	3100	37⅞	37	37½	+ ⅜
Brunwk	28000	7¼	7	7	— ⅛
Bucy Erie	10300	25⅜	24¾	25	— ⅜
Burl Ind	9200	32½	30	30	—2½
Burrghs	36800	78¾	76¼	76½	—2⅝
Calumet	8300	36⅞	34⅝	35¼	—1½
Camph RL	4000	23⅞	23½	23½	
Can Dry	1100	21½	21¼	21⅜	— ⅛
Can Sou Ry	120	55¾	55⅝	55⅝	— ⅛
CPR	1000	52	51⅝	51⅝	— ⅜
Case JI	12100	20¼	19⅝	19⅞	— ⅜
Cater Tr	7100	24¾	24⅜	24⅜	— ⅛
Celanese	27700	46½	44	45¼	—1¼
Ches Ohio	1800	63¾	63¼	63½	— ⅛
Chrysler	30000	36¼	35⅝	35⅝	
Cities Sv	17000	47¼	46⅝	46⅝	
Clark Eq	2400	21½	20¾	21¼	—1⅛
Clevite	2000	39⅝	38⅝	38⅝	— ⅛
Coca Cola	4100	74¼	73⅝	73⅝	— ⅝
CBS	7600	54⅜	54	54¼	—1¼
Col S Oh	400	33⅜	33	33⅜	+ ⅜
Comml Slv	2400	36⅝	36	36	— ⅝
Com Sat	7500	42

Liens culturels peu florissants entre l'URSS et ses pays satellites

N.D.L.R. — Les pays de l'Europe de l'Est communiste respectent la puissance militaire et politique de l'Union soviétique mais les liens culturels n'ont pas été particulièrement florissants au cours des ans. Le correspondant de la Presse Canadienne à Moscou, John Best, décrit les liens des pays satellites avec la mère-patrie tels qu'ils les a trouvés dans une tournée de cette vaste région.

La position de l'URSS en Europe orientale est basée sur sa puissance militaire, politique et économique.

Si on prenait comme critère les penchants culturels, la plupart des pays satellites auraient depuis longtemps échappé à la domination de Moscou et ils auraient lié leur destinée à celle de l'Ouest.

Au cours d'un voyage à travers l'Europe de l'Est, on est frappé par l'absence continuelle d'attachement profondément enraciné à l'endroit de l'Union soviétique ou à l'égard des Russes en tant que peuple.

L'image russe est plutôt opaque que sinistre — quoique divers pays ont appris au cours des années à craindre sa puissance militaire. Pour les peuples de l'Europe orientale, la Russie représente une énigme autant que pour les peuples occidentaux.

Leur attitude a été bien décrite par un Polonais qui m'a déclaré: "Nous et les Russes possédons des notions complètement différentes".

Ce sentiment ou plutôt l'absence de sentiment est aussi prononcé parmi les peuples slovaques tels que les Polonais, les Tchèques et les Yougoslaves, qu'il peut l'être parmi les peuples non slovaques, tels que les Hongrois et les Roumains.

Complexe de supériorité

Tous ces peuples ont la curieuse tendance — parfois grossière — de regarder le colosse soviétique du haut de leur grandeur jugeant que la culture soviétique est inférieure à la leur.

La seule exception à cette règle générale est le peuple bulgare qui se considère le plus pur de tous les peuples slaves et qui éprouve une sympathie profonde pour les Russes. Ce sentiment est dû pour une grande part à une gratitude à l'endroit de la Russie pour l'avoir libérée en 1870 de l'occupation turque qu'elle subissait depuis des siècles.

Ayant été le pays le moins modernisé de tous les pays du bloc soviétique, la Bulgarie s'enorgueillit non sans raison de ses récents développements industriels pour lesquels l'assistance de Moscou y est pour beaucoup.

Influence occidentale

Les autres pays du bloc soviétique se tournent de plus en plus vers l'Ouest. Les influences culturelles auxquelles les peuples de l'Europe de l'Est sont exposés proviennent principalement de l'Ouest. Lorsque les communistes songent à voyager, ils rêvent de visiter des pays de l'Ouest.

Les jeunes communistes se passionnent pour les vêtements occidentaux, pour les disques en vogue dans l'Ouest ainsi que pour les livres de poches édités dans les pays de l'Ouest. Les films italiens font fureurs non seulement auprès des adultes mais aussi des adolescents.

Influencés par l'Ouest

Les écrivains et les intellectuels se font un devoir de se tenir au courant des développements littéraires qui surviennent dans l'Ouest de sorte qu'un grand nombre d'écrivains communistes sont influencés par l'Ouest dans leurs propres oeuvres littéraires.

Au cours de conversations que j'ai eues avec d'éminents écrivains tant à Belgrade qu'à Prague, on m'a cité une longue liste d'écrivains et d'autres dramatiques occidentaux qu'ils jugeaient remarquables, dont Anouilh, Idnesco, Marquand, Miller, Salinger, Steinbeck et Osborne pour n'en nommer que les principaux

Par contraste, ils manifestaient peu d'enthousiasme à l'égard de la production littéraire contemporaine de l'Union soviétique et ils affichaient du dédain pour l'école littéraire soviétique connue sous le nom de réalisme socialiste.

Les langues étrangères les plus populaires parmi les écoliers des pays de l'Europe de l'Est sont l'anglais, le français et l'allemand. Le russe vient derrière en ce qui a trait à la popularité, mais cela est peut-être dû au fait que cette langue est obligatoire dans les écoles

Tourisme

Mais il n'y a rien qui sert à inculquer une plus grande influence occidentale que le tourisme. Chaque année, des centaines de milliers de touristes envahissent les Etats balkaniques. La concurrence pour l'industrie touristique est très réelle et même très ferme comme l'indique les annonces publiées dans les sections consacrées au tourisme par les quotidiens à grand tirage des journaux de l'Ouest. Cette chasse aux devises étrangères est on ne peut plus ironique de la part d'un système qui, jusqu'à récemment, donnait toujours l'impression d'éprouver du dédain pour la notion de concurrence économique sous quelque forme que ce soit.

Touristes russes peu nombreux

Aussi incroyable que cela puisse paraître, on rencontre rarement un touriste russe dans cette région du globe supposément liée à la Russie par des liens fraternels très étroits.

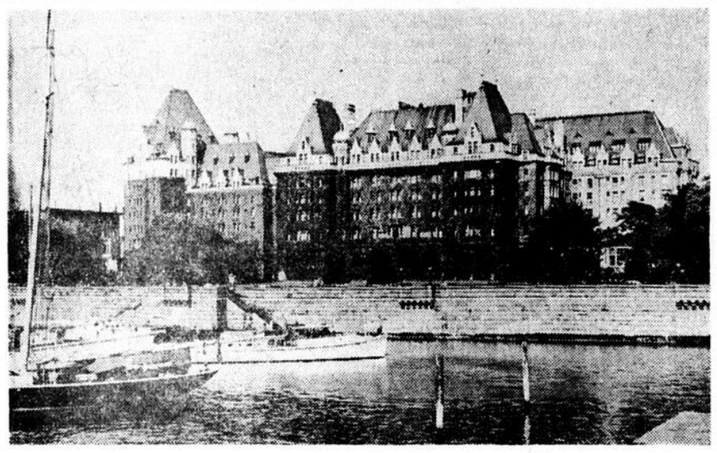
Les Russes qui voyagent le moindrement le font en groupes, généralement en autobus ou en train, mais seules les personnes les plus fortunées peuvent espérer participer à ces tournées organisées.

L'idée d'un couple partant seul en automobile est pratiquement inconnue quoiqu'il est question à Moscou que cette façon de voyager devienne bientôt une possibilité.

Il est cependant possible à l'heure actuelle aux membres des clubs automobiles de voyager en groupe. Cependant, tous ces voyageurs doivent d'abord subir l'examen de la police d'Etat et des itinéraires très strictes sont tracés. Les caravanes doivent demeurer en des endroits également spécifiés.

Les Occidentaux sont portés à présumer que les autorités soviétiques ne favorisent pas les voyages à l'étranger pour ne pas exposer la classe populaire aux influences étrangères et surtout pour ne pas permettre des comparaisons entre la vie chez soi et le niveau de vie dans les autres pays.

Mais ce n'est pas uniquement cela. C'est également une question d'argent. Les autorités soviétiques estiment évidemment que le pays ne peut se permettre de perdre des devises étrangères, alors que ce serait le cas avec des voyages à l'étranger.



L'HOTEL EMPRESS SERA RAJEUNI — La grande dame de l'industrie hôtellière de Victoria, l'hôtel Empress, subira bientôt un traitement de rajeunissement d'une durée de quatre ans. Il n'est cependant pas question de toucher à la physionomie de l'immeuble construit par le Canadien Pacifique il y a 60 ans. Il en coûtera $4,000,000 pour moderniser l'aile principale qui sera entièrement refilée pour faire en sorte que des appareils modernes, tels que des téléviseurs, puissent être installée dans toutes les chambres. On installera également l'air climatisé dans les salles de réunion et l'hôtel sera doté de nouveaux élévateurs ultra-rapides. L'aile sera également redécorée. (Photo PC)

Malgré le climat en Chine populaire
Le portrait de Liu Shao Chi est toujours voisin de celui de Mao

PEKIN (AFP) — Quelles que puissent être les intentions des dirigeants chinois à propos de la décoration qui sera mise en place pour le 17e anniversaire de la fondation de la République populaire chinoise, le premier octobre, le portrait de Liu Shao Chi reste en place dans certains magasins de Pékin.

Toutefois, observe-t-on, après les indications provenant de Hong-Kong selon lesquelles le portrait du président de la république ne serait pas placardé, la photo de Lieu Shao Chi et celles d'autres leaders qui figuraient près d'un portrait de Mao Tsé-toung dans les deux plus grands magasins de Pékin ont disparu.

Dans ces établissements, le portrait de Mao Tsé-toung reste seul en place.

Dans certaines boutiques du centre de Pékin, le portrait de Mao Tsé-toung est suivi de ceux de Lin Piao et de Chou En-lai tandis que dans d'autres magasins les photos de Mao Tsé-toung et de Lieu Shao Chi se suivent.

Des lainages

Il reste possible d'acheter des portraits de Liu Shao Chi ainsi que des oeuvres, en particulier son petit ouvrage "comment être bon communiste". Il est possible d'ailleurs d'acheter bien d'autres choses dans les magasins de Pékin qui semblent rivaliser, pour donner aux clients et curieux une impression de prospérité en cette veille de fête nationale et à l'approche du froid.

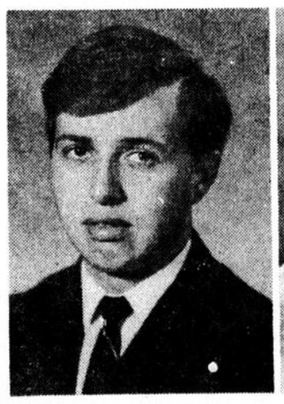
Les rayons regorgent, semble-t-il, de lainages en tous genres et vêtements chauds bien que la vente des textiles soit rationnée. Les montres, stylos, transistors, récepteurs radio et télé ainsi que matériels photographiques abondent comme l'alimentation et les jouets, le tout à des prix bas pour l'étranger mais relativement élevés pour le salaire chinois moyen qui dans les villes ne dépasse pas, croit-on, 70 yuans ($30). Un stylo évoquant les meilleures marques occidentales coûte par exemple 10 yuans.

Dans les rues, la foule est dense, les gardes rouges sont devenus bons enfants et il est clair que la révolution culturelle fait une pause. Personne ne l'oublie cependant et c'est elle qui figure en vedette — en tant que puissant stimulant des travailleurs et des pompiers—dans le grand article que publient aujourd'hui tous les journaux sur la lutte victorieuse contre un incendie qui a éclaté le 21 juin dernier au gisement de gaz naturel numéro 32111. Six ouvriers avaient été tués et 21 blessés dans ce sinistre au cours duquel "des héros armés de la pensée de Mao Tsé-toung se sont précipités dans une mer de flammes", indique l'article sans dire toutefois où se trouve le gisement en question.

A tout hasard d'ailleurs, d'immenses panneaux rouges couverts de caractères blancs proclament à chaque carrefour l'excellence de la révolution culturelle et rappellent aux passants des citations de Mao Tsé-toung.

Sur la tribune de Tien An Men, un grand portrait de Mao Tsé-toung est en place et de l'autre côté de la rue comme chaque année des portraits de Marx, Engels, Lénine et Staline sont disposés ainsi qu'un grand portrait de Sun Yat Sen installé au milieu de la place face au monument aux morts. L'année dernière, les deux orateurs de la réunion de Tien An Men avaient été Chou En-lai et Peng Chen.

BOURSIERS DES CIMENTS DU ST-LAURENT



M. Claude Cauchon

Mlle Louise Parent

Poursuivant son projet d'octroi de bourses d'étudiants universitaires aux enfants de ses employés, la Compagnie des Ciments du St-Laurent, par l'entremise de son gérant de l'usine de Villeneuve, Monsieur Jean-Louis Carmichael, décernait ces jours derniers, deux bourses d'études.

Les heureux candidats sont Mlle Louise Parent et M. Claude Cauchon, tous deux étudiants à la Faculté des Sciences à l'Université Laval.

Ces bourses procurent à chaque étudiant le paiement complet des frais de l'enseignement universitaire ainsi qu'une allocation fixe annuelle aidant à couvrir ses dépenses personnelles d'entretien.

COURS GRATUITS AUX ADULTES

offerts par le ministère de l'éducation du Québec

CHOIX DE QUATRE COURS

A - Cours élémentaire: De la 1ère à la 7e année.

B - Cours secondaire: 8e et 9e — cours général et scientifique.
10e et 11e — cours général et scientifique
11e année — cours commercial.

C - Cours de langues: COURS DE BASE: Pour les personnes qui ont une faible connaissance de l'anglais ou du français.
COURS SPÉCIAL DE CONVERSATION: Pour les personnes qui veulent améliorer leur diction, se former davantage l'oreille et ajouter à leur conversation.

D - Cours aux travailleurs sans emploi:
Ces cours, aux niveaux de la 5e à la 10e année inclusivement, sont offerts aux adultes en chômage dans le but de leur faciliter un réemploi et leur permettre de s'adapter aux changements technologiques et industriels.

N.B. Pour informations supplémentaires et inscriptions à ces cours, veuillez communiquer avec votre commission scolaire régionale.

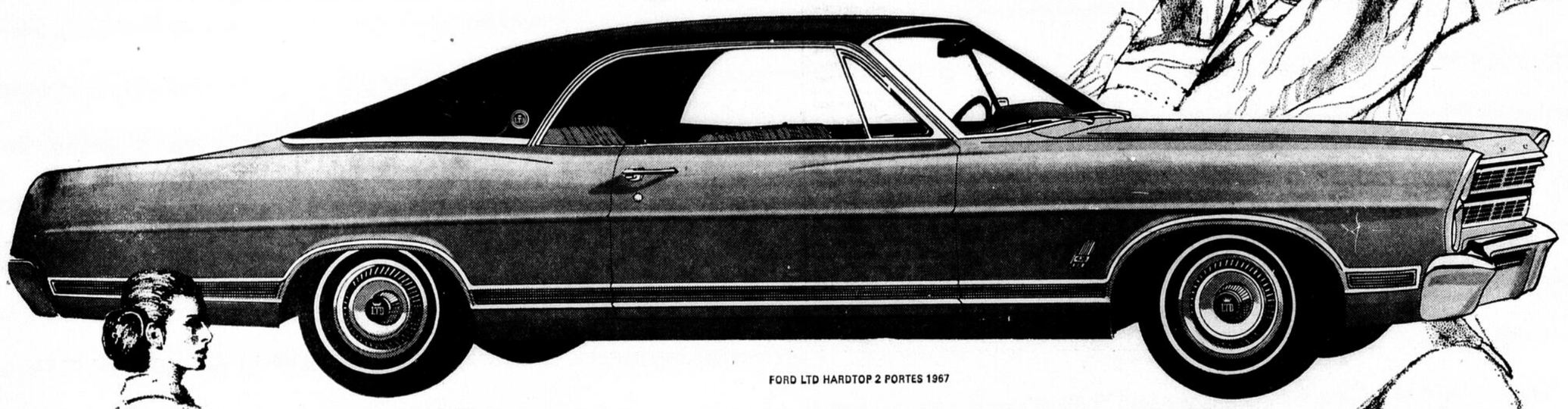
Φ

Et maintenant, Ford propose une Nouvelle Vague d'Idées Nouvelles...

Tournez la page et vous serez ébloui par les Ford 67.

Roulez avec la nouvelle vague! Chez Ford, nous aimons lancer des raz de marée...des trombes d'idées nouvelles, comme la ligne Thunderbird qui changea celle de toutes les autres voitures; la Fairlane, la première des voitures moyennes à la fine silhouette bien tournée; la révolution Mustang; la Falcon, compacte qui bat tous les records—et la Ford, plus silencieuse qu'une Rolls-Royce. La porte-abattant Magic Doorgate, le sélecteur de vitesse Cruise-O-Matic à 2 usages, voilà qui dénote une technique de magicien...Vague après vague, ce sont toujours des idées nouvelles, qu'un nombre croissant d'automobilistes découvre chaque jour—pour bien vite s'y convertir. La nouvelle vague Ford prend des proportions gigantesques; à partir de 1967 une insurpassable garantie prolongée apparaît: 2 ans/24,000 milles—5 ans/50,000 milles.*

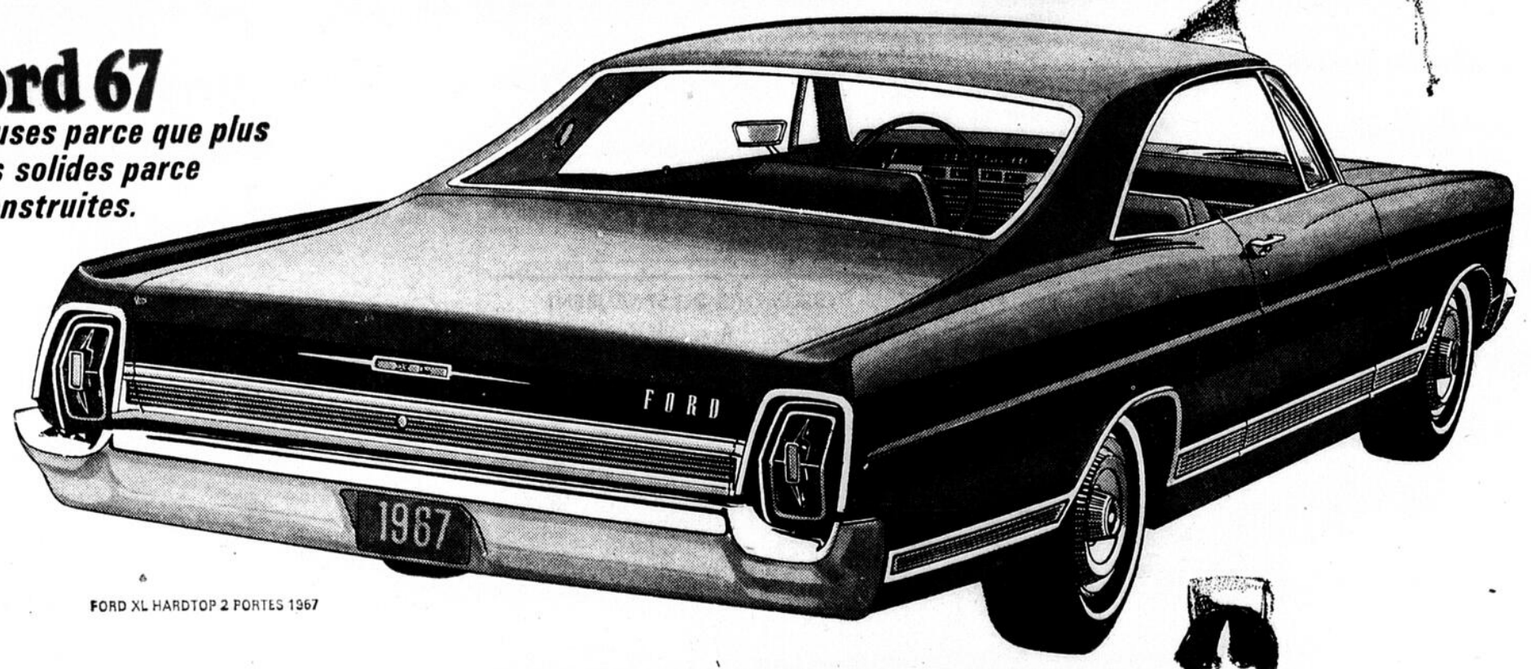
...les 67 de Ford



FORD LTD HARDTOP 2 PORTES 1967

Les Ford 67

Plus silencieuses parce que plus solides...plus solides parce que mieux construites.

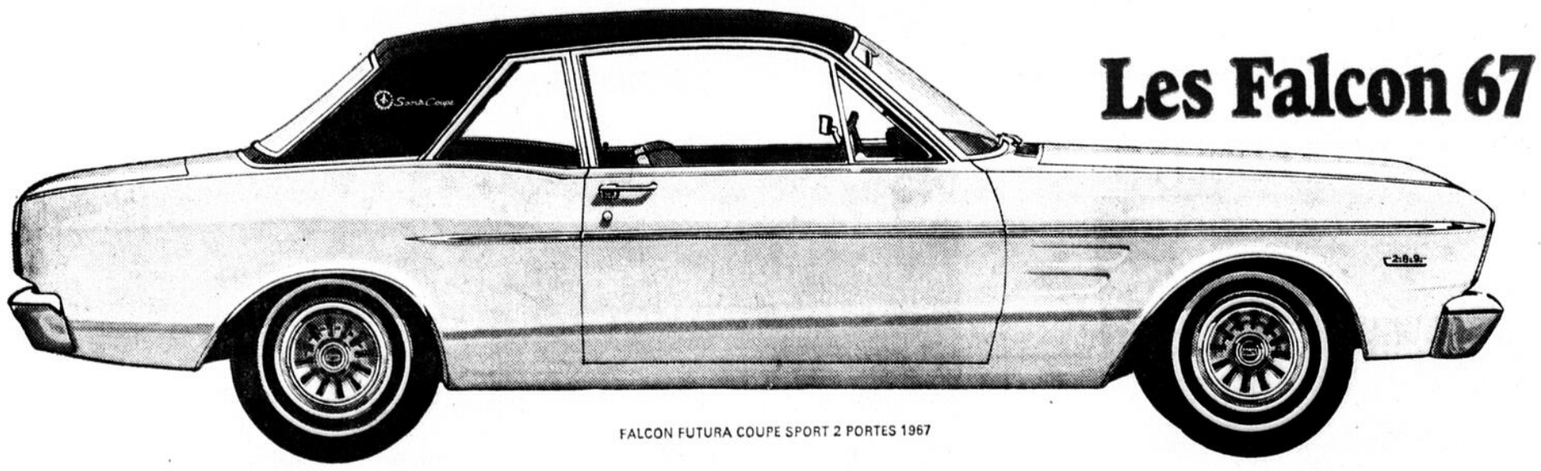


FORD XL HARDTOP 2 PORTES 1967

Voici la nouvelle vague du silence! Résultat d'un soin jaloux et de la compétence de maîtres-ouvriers, ces nouvelles Ford se surpassent au point de vue technique: elles sont aussi libres d'entretien à 55,000 milles que les Ford d'il y a seulement quelques années l'étaient à 25,000 milles. Pour atteindre cette perfection, il a fallu parfaire et rendre plus solides plus d'une centaine de pièces jouant un rôle primordial.

Silence et robustesse accompagnés d'une trombe d'idées nouvelles: un système de ventilation à courant-confort climatise la voiture, fenêtres fermées; le verrouillage des portières s'effectue automatiquement au-dessus de 8 milles à l'heure; le sélecteur de vitesse Cruise-O-Matic vous laisse l'avantage de passer manuellement vos vitesses. Ce ne sont là que quelques-unes des idées nouvelles de Ford!

Les Falcon 67



FALCON FUTURA COUPE SPORT 2 PORTES 1967

C'est la limousine des compactes. Achetez la Falcon pour son luxe... vous gagnerez en prime son économie.

Et voilà la nouvelle vague de l'économie—Falcon vous montre comment posséder une voiture de luxe à moindre prix. Toutes sont équipées d'un choix appréciable de moteurs—le nerveux 6 cyl. de 170 po. cu., le puissant 6 cyl. de 200 po. cu. adaptable sur les Futura et les Wagonnettes; les V8, 2 ou 4 C, de 289 po. cu. facultatifs sur toutes voitures ou Wagonnettes. Il n'a jamais été aussi peu coûteux de posséder une voiture de luxe!

* **L'INSURPASSABLE GARANTIE PROLONGÉE DE FORD**—commençant avec les modèles 1967:
La garantie est de **2 ans/24,000 milles** pour l'ensemble de la voiture et **5 ans/50,000 milles** pour les mécanismes d'entrainement.

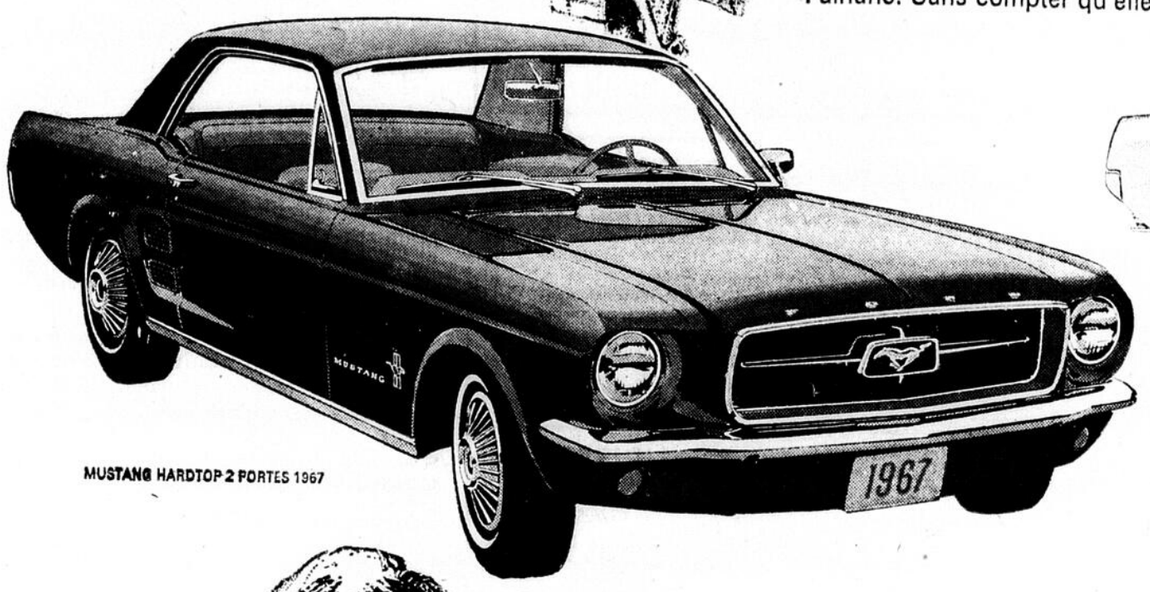
Les deux garanties prendront effet du jour de l'achat de la nouvelle voiture. Pour plus amples renseignements, consultez votre Vendeur.

FAIRLANE 500 XL HARDTOP 2 PORTES 1967

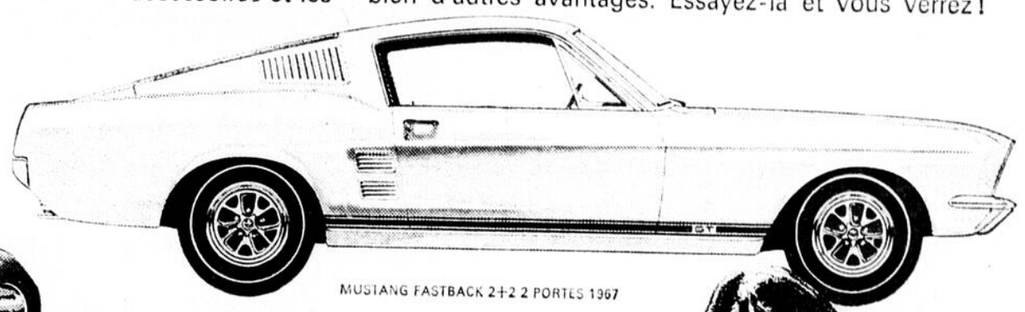
Les Fairlane 67

La championne des poids moyens, par ses records de performance. Résistante, elle a le tempérament et l'assurance d'une voiture de sport.

Voilà la nouvelle vague à sensation—conçue pour les meilleures performances, elle attire une nouvelle race de conducteur: le genre d'homme qui aime une ligne profilée, une maniabilité hors pair, des performances hardies, avec tout l'espace que lui procure la Fairlane. Sans compter qu'elle a les accessoires et les options d'une grosse voiture sans pour autant en avoir le prix élevé. Fairlane, c'est exactement son genre. Et elle vous offre maintenant un moteur V8 390 po. cu. à 2 ou 4 corps, des servo-freins à disque à l'avant, des pneus G.P., extra larges à section ovale et encore bien d'autres avantages. Essayez-la et vous verrez!



MUSTANG HARDTOP 2 PORTES 1967

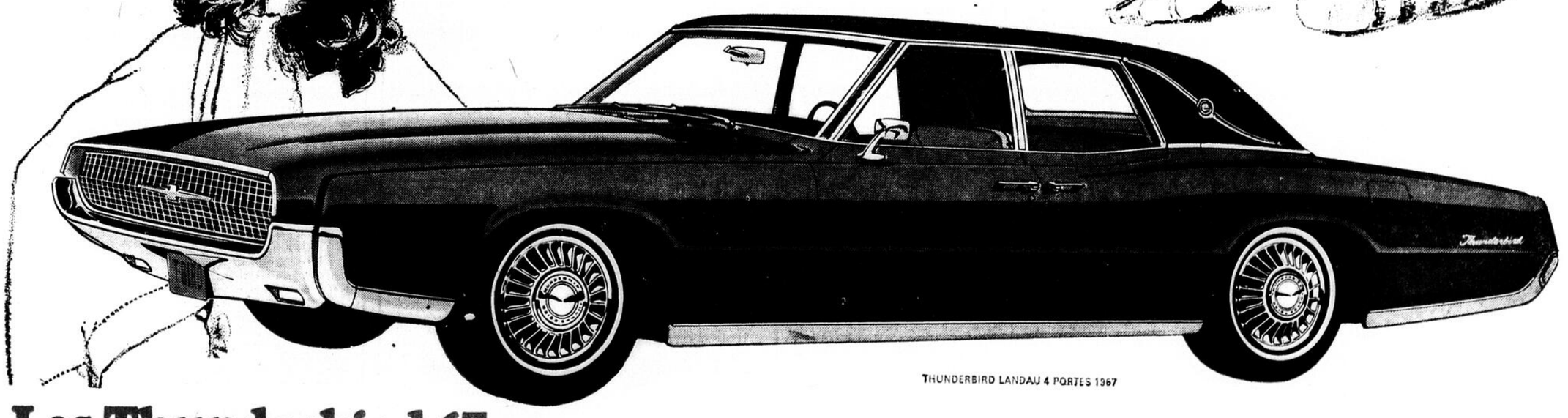


MUSTANG FASTBACK 2+2 2 PORTES 1967

Les Mustang 67

Conçues pour être les premières! Répondez à l'appel de la Mustang— elle vous conduit vers l'aventure.

La nouvelle vague du succès! La plus récente des grandes réussites en matière de voiture. Les 3 modèles Mustang se distinguent par leur nouvelle silhouette. Une voie plus large pour une meilleure adhérence à la route. Un plus grand choix de moteurs, du 200 po. cu. 6 cyl. plein d'entrain, au nouveau V8 390 po. cu. à 4 corps. Mais rassurez vous: tout ce que vous aimiez dans la Mustang, nous l'avons précieusement conservé—nous l'avons seulement faite plus aventureuse!



THUNDERBIRD LANDAU 4 PORTES 1967

Les Thunderbird 67

Plus que jamais, elles sont uniques au monde...redéfinies...redessinées suivant les critères ultimes de l'élégance automobile.

C'est la nouvelle vague de l'élégance—La Thunderbird 4 portes Landau! La Thunderbird est complètement métamorphosée: une 4 portes, dont la venue fera date dans l'histoire de l'automobile, ainsi que 2 nouveaux modèles 2 portes d'une élégance raffinée. La Thunderbird 67, fruit d'une association des meilleures idées et d'une réussite extraordinaire en matière de luxe, est plus que jamais la plus fine et la plus personnelle des voitures de luxe. Oui, Thunderbird est unique au monde de par sa conception même du luxe personnel!

Toutes les Ford 1967 possèdent, en équipement standard, les accessoires de sécurité de la Ford Motor Company

- Un volant anti-choc avec axe capitonné en profondeur.
- Des clignotants avec indicateur de changement de voie.
- Un signalisateur de détresse à 4 feux.
- Un système de freinage hydraulique à double circuit avec voyant d'avertissement.
- Une glace de pare-brise à laminage épais pour plus de sécurité.
- Des montants de pare-brise rembourrés.
- Des pare-soleil rembourrés.
- Un tableau de bord rembourré.
- Un rétroviseur extérieur contrôlé à distance.
- Des serrures de portières à loquet de sécurité.
- Des boutons de serrures de portières.
- Des ceintures de sécurité de luxe à l'avant et à l'arrière avec voyant de rappel.
- Un rétroviseur intérieur jour/nuit anti-éblouissant avec garniture flexible.
- Des bras de rétroviseur intérieur, cassables, ou à double pivot.
- Des lave-glace.
- Des essuie-glace à 2 vitesses ou à vitesse variable.
- Des feux de recul.
- Des freins auto-régleurs.

Si des voitures comme celles-ci vous donnent l'impression que c'est Ford qui a toutes les bonnes idées...

Sachez que c'est exactement ce qui se passe à l'heure actuelle!

Vous êtes... toujours en tête avec

FORD

CHAMPLAIN AUTO FORD INC.
777 Ouest, Boul. Charest — Tel.: 681-0611

LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.
25 Sud, rue Dorchester — Tél.: 525-8181

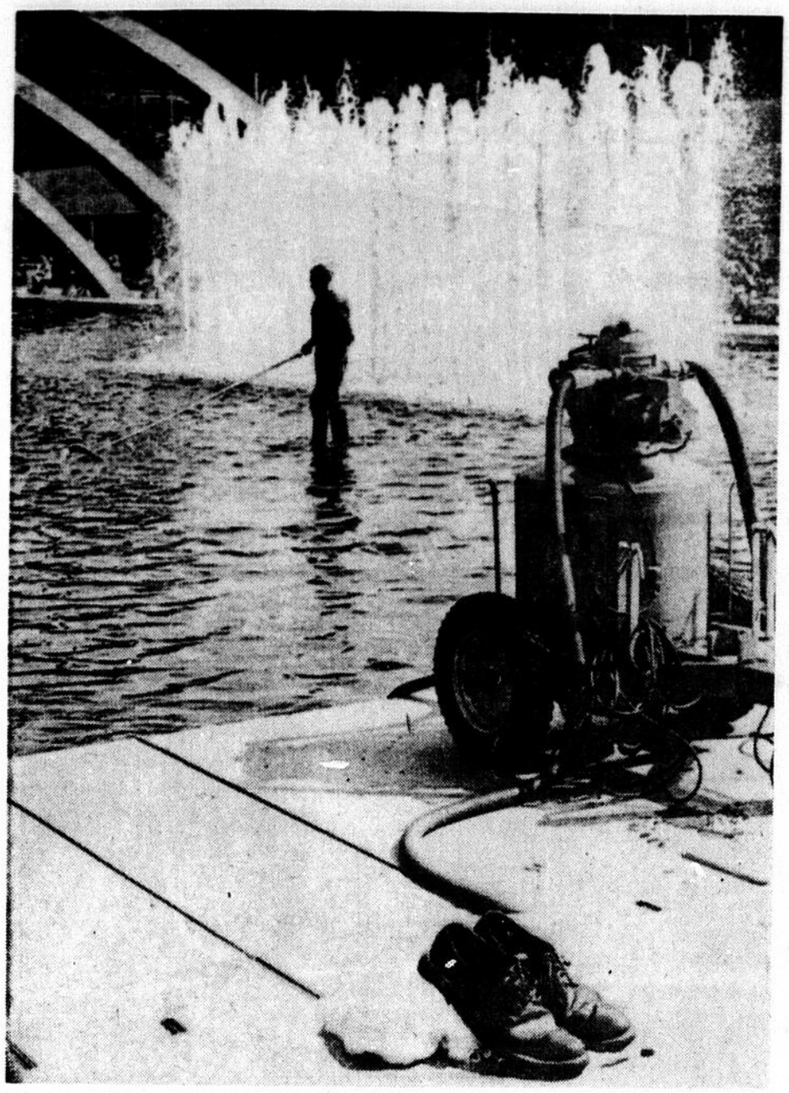
GARAGE W. MARTIN LTEE
Rond-Point, Lévis — Tél.: 837-8801

FORD

BOURSE DE TORONTO

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chan.
MINES					
Acad Uran	3500	4½	4½	4½	— ½
Accra	2000	14½	14½	14⅝	
Acme Gas	1700	33	32	32	
Agnico	3700	140	140	140	
Agnes Mg	5000	21	20	20	
All Pitch	9200	20	18½	19½	— ½
Am Larder	1000	26	26	26	+ 1
Am Moly	4000	52	52	52	— 1
Ana Ruyn	500	160	160	160	+ 5
Ang UD	18200	104	99	103	— 2
Ansil	2000	9	9	9	
Area	59100	239	215	229	+ 14
Argosy	9550	54	52	53	
Armore	1266	22	21½	21½	— ½
Arcadia	2000	28	27	27	— ½
Atl C Cop	7200	125	117	117	— 5
Aunor	2500	310	300	305	+ 5
Bankeno	860	99	99	99	+ 6
Bankfield	4000	12	12	12	+ ½
Barnat	z100	58	58	58	
Bary Expl	z300	23	23	23	
B-Dqu	z200	25	25	25	
Belcher	500	42	42	42	+ 2
Belletere	1000	24	24	24	
Bethlm	3500	630	615	620	— 10
Bidcop	1000	6	6	6	
Big Nama	1000	33	33	33	— 2
Black Bay	5000	12	10	11	
Bl. Hawk	4600	89	86	89	+ 1
Bounty Ex	851	19	19	19	— 3
Bralorne	750	275	278	278	— 2
Brunswk	2845	$10½	10¼	10¼	— ¼
Bunker H	500	20	20	20	
C Mines	23124	17	15	15½	— 1
Camflo	1900	390	385	390	+ 10
Camp Chib	250	560	560	560	
C Tung	2000	140	140	140	
C Faraday	420	291	291	291	— 9
C Jamieson	1700	110	110	110	+ 4
Cdn Keely	7000	7	7	7	— ½
C Lencourt	3500	15	15	15	
C Malart	500	10	10	10	
Cdn Nisto	6500	22½	22	22	— 1
Candor	111000	26	24	25	+ ½
Can-fer	1900	72	72	72	— 1
Captain	9000	13½	13	13½	— ½
Cassiar	485	$15	14⅞	15	— ⅛
Cent Pat	1000	142	140	140	— 1
Chestvl	49200	26	23	24	+ 1
Coch Will	8050	320	295	295	— 31
Coin Lake	2000	31	31	31	+ 1
Comb Met	1600	21½	21½	21½	+ ½
Coniagas	z200	50	50	50	
Coniaur	1051	25	25	25	
Conigo	2100	16	16	16	+ 2
Co-Key	5000	9	9	9	
C Bell	26833	11	8	10½	+ 3
Cons Brew	231	15	15	15	
C Hall	11450	80	73	73	— 2
C Mrbn	11900	230	210	225	+ 20
C Mogul	700	350	340	340	— 10
C Morian	4600	223	221	222	— 1
C Neg	14700	19	18	19	+ ½
C Nichl	21500	18	16	18	+ 2
C Rambler	100	190	190	190	— 5
C Red Pop	2000	19	18	18	— ½
Conwest	2200	600	600	600	— 5
Copreorp	3000	61	60	60	
Cop Fields	698	126	123	124	— 1
Cop-M	35100	19	18½	19	
Coulee	1000	34	34	34	+ ½
Cpwic	10200	22	20	21	
Craigmt	200	$12½	12½	12½	— ¼
Catland	2500	24	24	24	— ½
Crowpat	3000	14	14	14	
Daering	6000	14	13½	14	
Deer Horn	1500	26	25	25	— 1
D'Elda	12800	80	79	79	— 1
Denison	1983	57	56½	56½	— ¼
Dicknsn	600	425	420	425	— 2
Discovry	300	175	175	175	— 2
Donie	600	$46	46	46	+ 1
Donalda	1500	15½	15½	15½	
Dunraine	500	53	53	53	— 1
Duvan	1000	10	10	10	
East Sull	1735	670	655	655	—10
E'west T	2000	10	10	10	— ½
F Mar	300	295	290	290	
F Ornda	14475	38	36	37	+ 1
Erncoeur	z300	10	10	10	
Frohex	71248	225	211	226	+ 13
Genex	46050	20	18	18	— 1
Glacier	1000	8	8	8	
Glenn Exp	1000	13	13	13	+ 1½
Goldray	9000	76	75	75	— 2
Goldrm	47000	87	84	84	
Gortdrm	9200	205	200	205	+ 3
Gradore	1000	36	36	36	— 2
Granduc	100	380	380	380	—10
Granisle	325	465	460	460	— 5
Green Pnt	2400	33	32	32	— 1
Gulch	1600	13	12½	12½	
Gulf L	500	8½	8½	8½	
Gunnar	250	180	175	180	+ 4
Hard Rock	3000	11	11	11	
Hasaga	500	13	13	13	
Hastings	825	165	162	165	
Headway	8000	21½	20½	21½	+ ½
Heath	20500	8	7½	8	— ½
High-Bl	730	910	900	900	
Hollinger	1367	$20¼	19¾	20	— ⅛
Huds Bay	325	$69¾	69½	69¾	
Int Bibis T	1350	96	95	96	— 3
Iron Bay	200	245	245	245	— 1
Iso	300	141	140	140	
Jaye	21500	18	17	18	+ 1
Jelex	6300	29	28	28	— ½
Joliet	10500	32	31	31	— ½
Jonsmith	1000	17	17	17	+ ½
Joutel	1600	86	86	86	— 4
Jowsey	8031	88	87	88	— 1
Kam Kotia	200	350	345	350	
Ker Ad	29015	$13	12⅝	13	+ ⅜
Kelly Dsd	1000	45	45	45	
Kld Cesar	3100	52	51	51	— 1
Lab Min	z110	$28½	27½	27⅝	
L Dufault	7807	925	870	900	—15
Lakehead	5000	26½	26	26	— 2
Lake Lyn	z786	22	22	22	
L Osu	1000	12	12	12	
La Luz	180	$18⅜	18⅜	18⅜	+ ⅛
Leitch	1915	615	590	590	—20
LL Lac	973	190	190	190	
Lorado	2700	110	106	106	+ 1
Louvicrt	7000	24	23	24	+ ½
Macassa	700	215	210	215	+10
Madsen	900	125	121	125	
Malartic	z100	65	65	65	
Marchant	3500	190	175	180	— 5
Martin	6000	43	42	42	— ½
Match	3250	9	8	8	— ½
Mattgmi	1300	$14	13¾	13¾	— ¼
Maybrun	7000	15½	15	15	— ½
Mc Adam	z300	55	51	51	
Mc Intyre	200	$96⅝	96¾	96⅝	—1¾
McWat	2300	42	41½	41⅝	— ½
Mentor	700	69	69	69	— 1
Merrill	700	86	83	83	— 4
Meta	3500	10½	10	10½	+ ½
Metal Min	600	120	120	120	
Midrim	9000	39	37	37	— 3
Min Ore	19500	12½	12	12	
Mt Wright	4700	33	32	32	— 1
Multi-Mt	1700	194	190	194	+ 2
Nealon	16500	13½	13	13½	+ ½
New Ath	1083	22	22	22	+ ½
New Bid	3100	5	5	5	
New Cal	3200	35	32½	33½	— 1
Newconex	1500	610	570	570	—35
Newx w	16200	115	99	99	—16
N Goldvue	1000	6½	6½	6½	
N Harri	3000	11½	11	11	
N Hosco	2700	266	266	266	— 4
N Inurel	13700	146	142	144	— 1
New Jason	1000	5	5	5	
N Kelore	3000	9	8½	9	+1½
Newlund	9000	19½	19	19½	+ 1
N Mylama	7000	21	19½	20	— 1
Newnor	500	10½	10½	10½	+ ½
N Que Ragl	1400	515	505	505	—10
N Sen	26700	29	27½	27½	— 1
New Taku	z100	28	28	28	
Nick Rim	1700	12½	12½	12½	+ ½
Norbaska	1200	55	55	55	— 2
Norbeau	2800	95	95	95	— 3
Norgold	6500	11	10½	10½	
Norlex	3000	17	16½	17	+ ½
Normetal	140	405	405	405	
Norpax	18500	12	10½	10½	— 1
N Bordu	1000	10	10	10	—2½
Northcal	9000	37	35	35	— 3
North Exp	2540	79	66	70	+ 3
Northgat	3775	500	485	490	+ 5
N Rank	4000	29½	28½	28½	— 1
N Rock	1020	25	25	25	+ 2
North Can	100	155	155	155	
N Beauc	500	36	36	36	— 2
Obaska	8300	11	9½	10	
O'brien	2400	119	115	119	+ 4
Opemska	350	970	960	960	— 10
Orchan	900	290	282	282	— 8
Osisk	83700	69	65	66	— 3
Pamour	3500	175	175	175	+ 5
Param	31100	13	13	15	+ 2½
Patino	606	980	980	980	— 20
Pax Int	2500	20½	20	20	— ½
Pce Exp	20000	23	21	22	+ 1
Priess	37800	16½	16	16½	
Perron	1075	9	8	8	
Pick Crow	z157	16	12	12	
Pine Point	395	$59	58½	58½	— ½
Placer	1225	$24	24	24	+ ¼
Preston	175	$14	13¾	14	— ⅛
Probe M	3000	19½	19½	19½	+ ½
Prdex	10500	10	9	9	
Pyramid	1930	620	610	610	— 20
QMI	1200	216	216	216	+ 1
Que Lith	500	215	215	215	
Que Man	6300	30	30	30	
Q Matta	64675	115	104	115	+ 6
Quemont	150	990	990	990	
Quonto	3000	6	5	6	+1½
Radiore	2800	58	55	58	+ 2
Rayro	23200	154	145	154	+ 9
Reeves	1060	200	200	200	— 5
Rio Algom	1285	$24	23¾	23¾	— ¼
Rio 5.80 Pr	100	$98	98	98	+ ½
Rio Alg c w	1175	$12	12	12	— ½
Rix Athab	4000	24	22½	22½	—1½
Rockwin	6700	119	115	115	— 5
Roman	6350	$14½	13¾	13¾	— ¾
Rowan Cn	4000	8½	8	8½	+ ½
Ryanor	1300	13	12	12	— 1
Sarimco	600	15	15	15	
Sherritt	2587	455	445	445	
Sil Eureka	301	126	126	126	
Sil Miller	2500	17	17	17	
Silmg	100575	81	78	79	— 3
Sil Stand	z200	80	80	80	
Siscoe	530	340	340	340	
Steep R	2385	310	300	305	
Sud Cont	6500	30	29	29	— 1
Sullivan	1460	395	380	380	—15
Sunburst	2000	12	12	12	
Teck Corp	1910	515	515	515	— 5
Territory	1840	13	12	13	— 1
Texmont	1500	72	72	72	
Texore	4000	23	21½	21½	— ½
Tex-Sol	1500	24	24	24	
Tombill	z200	85	85	85	
Tormont	2500	8½	8½	8½	
Tribag	3600	109	106	108	— 1
Trin Chib	5000	12½	12	12½	+ ½
Tundra	750	51	51	51	
U Asbestos	800	250	250	250	— 5
U Buffad	20000	60	57	60	+ 1
Un Cmstk	5000	12	11	11	— 1
Un Keno	1400	635	635	635	—15
Un Macfie	1000	19	19	19	+ 1
Utd Porc	9250	16	15	16	+ 1
Urban Q	500	18	18	18	+ ½
Vespar	6000	47	46	46½	—1½
W Beaver	1166	15	14½	15	— 1
West Mine	1050	445	440	440	
White Star	2700	32	31½	31½	— 1
Wilco	3800	40	39½	39½	— ½
Willroy	2200	150	150	150	
Windfall	5300	34½	33	33	— 2
Win-Eld	8500	22	21	22	+ 1
Wr Harg	850	110	110	110	— 5
Yale Lead	300	22	22	22	
Young HG	4000	6	6	6	
Yukon C	5300	100	90	95	— 15
Zenmac	7000	20½	20	20½	+ 1
Zulapa	4000	20½	19½	20	+ 1
HUILES					
Alminex	4250	445	425	440	+15
Am Ledue	7000	24	23	23	
Asamera	600	310	310	310	—10
Banff	4136	$12⅞	12⅝	12¾	— ⅛
Braisa	1200	85	85	85	+ 10
Calvert	3900	30	29½	29½	+ ½
CB Pete	3975	202	198	202	
C Dehi	314	230	225	225	+ 5
C Ex Gas	4775	465	450	450	— 15
C Grideil	3200	575	535	565	+ 5
C Homestd	6500	260	247	250	— 10
Cdn Sup O	2875	$23½	22¼	22⅝	— 1¼
Cdn Trient	z1	260	260	260	
Cent Del	2306	$11¾	11	11	
Chater O	1200	300	300	300	— 10
Chieftan D	300	920	905	920	+ 15
Dome Pete	2525	8$23¼	23½	23⅜	— ⅛
Dynam	12950	315	299	299	— 11
Fargo	800	282	282	282	— 7
French Pt	700	360	360	360	— 5
Gt Oillads	725	975	960	965	— 10
Int Helium	5000	310	305	305	
Midcon	z200	52	52	52	
Mill C	18785	220	225	225	— 1
Nat Pete	100	170	170	170	— 15
N Cont	500	46	46	46	+ 1
N Davies	500	16	16	16	— ½
NC Oils	3940	245	235	235	—10
Numac	5600	181	175	180	
Permo	2600	26	25	25	+ ½
Petrol	2500	60	59	59	— 1
Place G	18400	215	200	205	— 10
Ponder	700	40	40	40	+ 2
Prov G	50414	450	430	445	+ 5
Prov G r	509145	9	7	8½	+ 1
Rang	11025	220	216	220	+ ½
Scurry Rn	1801	$20	19	19	— ½
Spooner	3700	95	94	94	— 1
Stanwell	3000	34	33½	33½	
Triad Oil	400	188	188	188	— 4
Union Oil	500	$28	28	28	+ ½
U Canso	3600	265	260	265	— 2
Un Reef P	1250	22½	22½	22½	
Vandoo	500	8	8	8	+1½
W Decalta	4499	315	310	310	+10
INDUSTRIES					
Abitibi	1896	$10⅜	10¼	10¼	— ⅛
Acklands	500	460	460	460	
Acklands p	z25	$22½	22⅜	22⅜	
Alta Gas T	625	$33¼	33¼	33¼	— ¼
Alta Gas w	z100	730	700	700	
Algo Cent	100	39½	9½	9½	
Algoma St	1302	$25⅝	25	25	— ⅛
Algoma pr	100	200	200	200	
Alen Al	10964	$28⅜	28¼	28¼	— ⅛
Alcan pr	1765	$36⅞	36	36	— ⅛
Alumin Zp	100	$42	42	42	+ ⅛
Anglo-cn	100	$9⅞	9⅞	9⅞	+ ⅛
Anglo-c pr	402	$21½	21½	21½	
Anthes A	805	$22	21½	21½	— ⅜
Argus 2.50 pr	25	44½	44½	44½	— ½
Argus 2.60 pr	75	$47½	47½	47½	
Argus C pr	130	$10⅞	10⅞	10⅞	+ ⅛
Asbestos	125	$20¼	20¼	20¼	
Atl Sugar	2975	$9⅛	9	9	— ⅛
Auto Elec	100	$5⅞	5¾	5¾	— ⅛
Avco	300	$23	23	23	+ ⅛
Bahama	500	82	82	82	
Bank Mtl	730	$53	52½	52½	— ½
Bank N S	241	$63½	63	63½	— ½
Bathurst	50	$25⅜	25⅛	25⅛	—1¼
Bathurst A	100	$52	52	52	—2½
Bathurst w	100	$10½	10½	10⅜	
Beatty	z40	$9¼	9¼	9¼	
Bell Phne	6520	$47¾	47¾	47¾	— ⅜
Bow Vly pr	200	$17¾	17¾	17¾	
Bramal w	100	290	290	290	
Brazilian	213	$9⅜	9⅜	9⅜	
BA Constr	100	$5	5	5	
BA Oil	930	$28⅞	28¾	28⅞	— ⅛
BC Forest	450	$19½	19½	19½	— ⅛
BC Forest p	40	$50	50	50	
BC Pack B	100	$17½	17½	17½	
BC Sugar	75	$35	35	35	— ½
BC Sugar p	119	$18⅛	18⅛	18⅛	
BC Phone	247	$36⅝	36½	36⅝	— ⅜
BCPh 4% p	55	$84½	84½	84½	
BCPh 4.5 p	50	$80	80	80	
BCPh 1956	z15	$83	83	83	
Burns Fds	125	$14	14	14	— ⅛
Burrard	200	8⅞	7½	7½	
CAE Ind	295	$8⅜	7⅜	8⅛	
Calgary P	200	$22¾	22⅜	22⅜	— ⅛
Calvrt Dle	2000	115	115	115	
CD Sugar	385	$19¼	19¼	19¾	— ¼
Can Bread	200	$12½	12½	12½	— ¼
Can Cem	30	$36½	36½	36½	— ¼
Can Iron	490	$17⅞	17	17	— ⅜
Can Iron p	50	$83	83	83	
C Packrs B	125	$75	75	75	
Can Perm	350	$11¼	11¼	11⅜	+ ⅛
C Safway p	25	$90	90	90	— 2
CSL	25	$31½	31½	31½	— ¼
Cdn Brew	3745	$6⅝	6½	6½	— ⅛
C Brew Ap	50	$37¼	37¼	37¼	— ½
CB Alum A	200	$19¼	19¼	19¼	
Cdn Can A	z41	$12	12	12	
C Chem w	475	470	460	460	—15
C Dredge	125	355	355	355	
CGE pr	60	$45	45	45	+ 1
CG Invest	83	$52	52	52	— ½
C Hydro	125	$19	19	19	— ⅛
C Imp Bnk	1066	$56	54¾	55	—1¼
C Ind Gas	100	$10½	10½	10½	+ ⅜
CIL	557	$16⅞	16⅝	16⅝	— ⅛
CPR	2820	$56¼	55⅝	55⅝	— ⅜
CPR pr	2630	$8¼	8	8¼	+ ⅛
C Petrofin	155	$10½	10½	10½	— ½
C Refract	100	$14½	14½	14½	
Cdn Tire	z20	$11¼	11¼	11¼	
Cdn Tire A	1300	$13¼	13¼	13¼	— ⅛
C Vickers	100	$16½	16½	16½	
CWN G 4 pr	150	$14¾	14¾	14¾	
Capit Bldg	2000	45	45	45	
Ctl Fund A	z50	$9½	9¼	9½	
Chemcell	670	$12⅞	12⅞	12⅞	
Chemcl 1 p	z25	$19	19	19	
Chrysler	z29	$38⅜	38½	38½	
Clairtone	z100	$11¼	10¾	11¼	
Clairton w	100	723	725	725	—125
Columbia	120	$6¼	6¼	6¼	+ ⅛
Columbi p	z20	$20¼	20¼	20¼	
Cominco	4076	$35⅜	35	35	— ⅛
Compro	1450	315	305	305	+ 5
Computr	z25	$9	9	9	
Con Bldg	810	115	110	115	
Con Bldg w	2847	20	20	20	— 5
Con Paper	600	$35	34¾	34¾	+ ⅛
Cons Gas	2223	$13⅜	13⅜	13⅜	+ ⅛
Coronatn	2900	110	99	110	— 5
Coron 2w	1300	27	25	25	— 5
Crestbrk	600	$5	400	5	
Crush Intl	z10	$12⅜	12⅝	12⅝	
Cygnus A	z25	400	400	400	
Dale-Ross	100	$13¼	13¼	13¼	
Dale-R pr	300	$9⅜	9¼	9¼	— ⅛
Distl Seag	565	$28⅝	28½	28⅝	+ ⅛
D Bridge	115	$18¼	18¼	18¼	— ⅛
D Electro	196	$15¾	15¼	15¾	+ ⅛
Dofasco	936	$20	19⅞	19⅞	
Dom Glass	z50	$13½	13½	13½	
Dom Lime	z75	225	220	225	
Dosco	225	$10	10	10	+ ⅛
Dom Store	1210	$19½	19¼	19½	— ⅛
Dominstr	2277	$16¾	16¾	16¾	+ ⅛
Dupont	70	$38½	38½	38½	— ⅛
Eddy Mtch	75	$33¼	33	33	— ⅛
Emco	300	$12¾	12¼	12¼	— ½
Emp Life	420	$15¼	15¼	15¼	— ⅛
Exquisite	450	$9¾	9¾	9¾	— ⅛
Exquite w	400	125	105	105	+ 5
Falcon	793	$85	84½	85	+ ½
Fam Play	260	$25⅝	25⅝	25⅝	+ ⅜
Fanny	z1	$31¾	31¾	31¾	
Fed Grain	100	$6	6	6	— ⅛
Ford USA	z20	$45	45	45	
Ford Cnda	36	$135	135	135	+ ½
Fraser	100	$23	23	23	— ¼
GMC	199	$81	81	81	— 4
Globe Env	100	$9½	9¼	9½	— ⅛
GL Paper	1705	$24½	24½	24½	
Greyhnd	z160	$17⅜	17⅜	17⅜	
Guar Trst	700	$9⅝	9⅝	9⅝	
Hardee	225	37	37	37	—11
Hardee pr	z30	$21	21	21	
Hard Crp A	25	$36½	36½	36½	+ ⅜
H Wood b	1500	60	60	60	
Hawker S	806	425	410	410	—20
Hayes Stl	865	$10¼	10	10	— ¼
Hind Dauc	100	$57	57	57	— 1
Home A	1491	$20½	19	19	—1¼
Home B	511	$21½	21¼	21½	— ⅛
Horne Pit	800	275	270	270	
HB Gulf Gas	2950	$19⅜	19½	19½	
Huron Erl	950	$9	9	9	
Husky Oil	1165	$12¼	12⅛	12⅛	— ⅛
Husky C pr	375	$55	54⅝	54⅝	— ⅜
Husky D W	110	560	560	560	—15
Imp Life	15	$160	160	160	
Imp Oil	3252	$50½	49½	49⅝	— ⅜
Imp Tob	1405	$13⅜	13½	13⅜	— ⅛
Ind Accept	700	$21¼	20⅞	20⅞	— ¼
Ind Wife	250	395	390	390	— 5
Inglis	100	$7⅝	7⅜	7⅜	
Inland Gas	650	$7⅜	7⅜	7⅜	
Inland G w	200	1	1	1	
IBM	28	$350	340	340	
Int Nickel	1367	$86	84	84	— 2
Int Util	615	$26½	26	26½	
Int Util pr	1370	$27¼	26⅞	27¼	
Intpr Pipe	1032	$76½	75	76½	
Intpr Steel	3311	$5¾	5½	5¾	— ⅛
Inv Grp A	2090	$10	9¾	9¾	— ⅛
Jamaic PS	100	$11½	11½	11½	+ ⅛
Jefferson	1998	$29	28⅝	29	+ ⅛
Jeffersn w	330	$20¼	20⅛	20⅛	
Jockey C	1300	420	410	410	— 5
Kelly D A	150	475	475	475	
Kelsey Co	100	$12¾	12⅝	12⅝	+ ⅛
Labatt	300	$17⅞	17⅞	17⅞	— ⅛
Lakeland	z50	$8½	8½	8½	
LOnt Cem	900	430	415	415	— 5
LOC w	10200	23	20	20	— 3
Lambton	150	$5½	5½	5½	— ⅛
Laura Sec	360	$12½	12½	12½	— ⅛
Lau Fin	895	$6⅜	6¾	6⅜	+ ⅛
Lob Co A	540	$8⅞	8⅝	8⅝	— ⅛
Lob Co B	3940	$9	8⅞	8⅝	— ⅜
Lob Co pr	z10	$41	41	41	
Lob G A pr	100	$28	27¾	27¾	
Lob G B pr	25	$27½	27½	27½	+ ⅛
Locana	200	100	100	100	—10
Loeb M	1190	$12⅜	12⅛	12⅛	— ⅛
MB Ltd	1780	$25⅝	25¼	25⅝	+ ⅜
M Lf Gard	100	$23	23	23	+ ⅛
Maritime	z50	$22½	22½	22½	
Mass-Fer	4749	$24⅛	23⅝	23⅝	— ⅜
Met Stores	z50	$14⅜	14⅜	14⅜	
Mex LP	z60	$11⅞	11⅞	11⅞	
Molson A	1250	$15½	15½	15½	— ⅛
Molson B	100	$16¼	16¼	16¼	— ⅛
Mon Food	2625	$6⅝	6¾	6⅝	+ ⅛
Montex	650	360	350	350	
Mont Trst	275	$15¾	15¾	15¾	— ⅛
Moore	957	$75¾	75	75¾	+ ¾
Morse A	200	$18	18	18	— ⅛
Morse B	z50	$16⅞	16⅞	16⅞	
Nat Drug	110	98⅝	9¾	9⅝	— ⅛
Nat Trust	250	$16½	16½	16½	
N Brunswk	z59	$17¼	17	17	
Niag Struc	50	$26	26	26	—1½
Nia Wire B	1250	$21½	19	21½	+1½
Norandc	435	$48⅝	48½	48½	
NCtrl G	21900	$11¾	11⅜	11⅜	
NS L P	200	$10½	10½	10½	— ½
Ocean Cm	550	$17½	17½	17½	— ⅛
Ont Store	z25	245	245	245	
Oshawa A	2235	$24	23¾	23¾	— ¼
Pac Pete	4225	$10	9¾	9¾	— ⅛
Parker	100	430	430	430	—45
Pembina	580	$9¾	9½	9½	
Pow Corp	836	$10¾	10⅛	10⅜	+ ⅜
Prem Trst	z5	$295	295	295	
Prem Iron	100	160	160	160	+ 5
Price Com	1240	$13¾	13½	13½	— ⅛
QN Gas	470	$11	10⅞	10⅞	— ⅛
QNG



ASPIRATEUR SOUS-MARIN — Nettoyer la piscine du Nathan Phillips Square, à Toronto, demande habituellement une journée de travail pour plusieurs hommes. Mais ça devient un travail très simple maintenant pour deux hommes, depuis que la municipalité a acheté cet aspirateur sous-marin. Il aspire l'eau sale, la filtre et la retourne débarrassée des impuretés dans la piscine, sans que l'on ait besoin de vider et d'arrêter la fontaine. Mais ce n'est pas la place pour des souliers de toilette.

(Téléphoto PC)

Une hôtesse en chef, à Saigon, en train de devenir millionnaire si la guerre dure encore longtemps

SAIGON (PC)—Lee est "hôtesse" dans un bar et les chances sont, qu'elle devienne millionnaire, si elle-même et la guerre durent suffisamment longtemps.

Une Chinoise au grand coeur, maintenant âgée de 25 ans, Lee est hôtesse en chef parmi un groupe d'une vingtaine de jeunes filles qui exercent ce métier dans le bar d'un même hôtel. Elle a déjà fait jusqu'à $25 en une seule soirée, seulement avec les consommations, ce qui est considéré une bonne soirée de travail au taux de 50 cents par verre qu'elle consomme. Toute soirée qui rapporte moins de $10 est considérée comme mauvaise.

Certaines de ses compagnes qui font ce métier depuis plus longtemps qu'elle, Lee en est à son septième mois, ont déjà gagné 1,000,000 de piastres, l'équivalent de $9,250 en devises canadiennes. Elle devrait elle-même atteindre cet objectif avant longtemps.

Lee, qui appartient à une famille de quatre enfants, demeure à Cholon, le quartier chinois de Saigon, avec son père et sa mère. Ceux-ci sont trop malades pour travailler. Ses deux frères sont dans l'armée et sa soeur est une veuve de guerre avec cinq enfants en bas âge sur les bras.

L'argent que Lee gagne en travaillant en soirée comme hotesse dans un bar, et comme couturière le jour, lui permet de faire vivre et ses parents et les enfants de sa soeur.

Elle parle anglais

Les hôtesses de bar font partie de la société de Saigon et sont acceptées comme telles. La majorité d'entre elles sont plus jolies que la moyenne, sont aussi élancées que les bâtonnets dont elle vous enseigne le maniement pour manger votre riz. Elles sont élégamment vêtues au travail, elles se débrouillent plus ou moins en anglais et elles finissent par éprouver des sentiments profonds pour les hommes qu'elles fréquentent assidûment. Qui plus est, elles sont extrêmement jalouses de leurs conquêtes.

Le bar de Lee est situé dans un hôtel fréquenté par les Occidentaux. Elle se précipitera dans le restaurant où tout siège inoccupé près d'un homme seul est sa cible.

"Comment vous allez ?" dira-t-elle à son voisin pour engager la conversation. "D'où êtes-vous?" et "Combien longtemps vous rester à Saigon?", s'enquerra-t-elle auprès de son interlocuteur d'occasion. Un stylo original, une montre-bracelet, un briquet ou encore un livre ou un magazine que l'homme était en train de lire fera aussitôt l'objet de la conversation.

Dès ce moment, Lee a déjà commandé son premier verre de thé de Saigon coûtant 110 piastres. Il s'agit d'une consommation non alcoolique faite avec des herbages dont les hôtesses ne prennent généralement que quelques gorgées. Chaque commande, payée par l'homme solitaire évidemment, signifie 55 piastres pour Lee et 55 piastres pour l'hôtel.

Si l'individu est réceptif, il commandera deux ou trois consommations et il se retrouvera un peu plus tard dans le bar où l'éclairage est si faible, que vous ne pouvez reconnaître les traits de la personne assise de l'autre côté de la table. L'obscurité est telle que les garçons de table se servent d'une lampe de poche pour servir les consommations et rendre la monnaie aux clients.

Cette obscurité préserve l'anonymat des hommes qui ne sont pas sans savoir, après leur première visite, qu'aussitôt qu'ils s'installeront dans un fauteuil, une jeune fille s'assoira sur leurs genoux ou tout au moins leur tiendra la main. Ce qui se produira après cela, dépendra de l'individu lui-même mais également de son portefeuille.

Toujours affairée

A titre d'hôtesse en chef, Lee passe rarement plus de 10 minutes à la fois avec le même client qu'elle quittera aussitôt pour s'intéresser à une autre âme solitaire. Elle trouve une compagne pour les clients au fur et à mesure que ceux-ci se présentent. Ces jeunes filles demeurent en compagnie des clients, buvant thé sur thé, jusqu'à ce que leur cavalier "régulier" arrive. Elles font constamment la navette entre le restaurant et le bar et il n'est pas rare qu'elles boivent ou plutôt fassent semblant de boire trois ou même quatre thés de Saigon à la fois à autant de tables différentes.

La plupart de ces jeunes filles s'éprennent follement de certains de leurs clients et elles éclateront en sanglots si leur amoureux ne vient pas les rejoindre. La pagaille éclate lorsqu'une hôtesse tente de s'intéresser à un "régulier".

Heures de travail

Ces jeunes filles travaillent ainsi dans les bars de 4 heures de l'après-midi jusqu'à la fermeture de ces établissements, à 11h.30 et ce, sept soirs par semaine. Deux ou trois hôtesses se partagent généralement un taxi pour rentrer à la maison avant le couvre-feu de minuit.

La plupart d'entre elles portent des pantalons ou un chemisier et une jupe pour se rendre à l'hôtel où elles revêtent une robe aux couleurs vives et au collet haut, propre au pays, ou dans certains cas, des robes occidentales très ajustées ou encore une mini-jupe.

Les bijoux

Agée de 25 ans, Lee n'ignore pas qu'il ne lui reste plus beaucoup de temps pour accumuler une fortune. Il y a un trop grand nombre de jeunes filles de 18 et 19 ans qui attendent pour prendre la relève. Elle achète beaucoup de bijoux-bracelets, montres, colliers, bagues-mais elle refuse d'y faire graver ses initiales. "Il me faudra peut-être m'en départir un jour", explique-t-elle.

Après sept mois de cette vie irréelle, elle aimerait fuir mais elle ne sait où aller. N'ayant pas beaucoup d'instruction, elle a suivi pendant deux semaines un cours de dactylographie dans l'espoir de décrocher un emploi dans un bureau comme secrétaire. Ne pouvant maîtriser le clavier, elle a abandonné.

Lee aime les enfants et elle achète des jouets et des fruits aux enfants qui logent occasionnellement à l'hôtel où elle travaille. Elle a cependant peu d'espoir de fonder son propre foyer un jour. Elle a goûté à la vie facile et elle n'a aucun attrait pour le standard de vie du seul genre de Vietnamien qui pourrait un jour la demander en mariage.

"Peut-être Américain demander moi en mariage et amener moi States", confie-t-elle. "Moi savoir faire cuisine, bonne ménagère."

Cela s'est produit dans le passé et se produira encore à l'avenir. C'est d'ailleurs le grand rêve de toutes les hôtesses, mais elles ne sont pas sans savoir que ce n'est qu'un rêve. Aussi, derrière leurs sourires et leurs illusions se cache l'appréhension d'un avenir qui ne leur offre que bien peu d'espoir.

DAMAX PACKERS

BOUCHER GROS et DETAIL
590, RUE DU ROI, QUEBEC - PRES DE LA CHAPELLE
Tél.: 523-1029 (PRES DE L'EGLISE ST-ROCH) Tél.: 523-8531
● Pourquoi payer plus cher! ● Achetez au prix du gros!
● Vaste stationnement en face de la boucherie

JAMBON CUIT	par 3 lbs - la lb 1.09		
T-BONE STEAK	la lb .99		
STEAK MINUTE	la lb .79		
FESSE DE VEAU DE LAIT	10 à 20 lbs - la lb .79		
EPAULE DE BOEUF	la lb .49		
Boeuf haché	2 lbs 1.09	Boeuf pour ragoût	la lb .59
Lard haché	2 lbs .99	Saucisson tranché	3 lbs .99
Veau haché	2 lbs .99	Poulets "A" éviscérés, 4 à 5 lbs	
Cretons, bol ½ lb	3 pour 1.09		la lb .49
Spencer Roll	la lb .99 - 1.10	Talon de boeuf	la lb .99
Côtelettes de lard	la lb .65	Steak haut de ronde	la lb .99
Foie de boeuf et lard	2 lbs .69	Coeurs de toutes sortes	3 lbs .89
Epaule de lard	la lb .49	Rognons de boeuf	3 lbs .89
		Cuisses de poulets "A"	la lb .49

LIVRAISON GRATUITE

Des champs de blé non loin des déserts de l'Egypte, début d'un projet de récupération

ROUAD. Egypte (PC) — A une soixantaine de milles du Caire, en direction d'Alexandrie, vous quittez la région fertile du delta du Nil pour pénétrer dans une région désolée et désertique. Quelques milles plus loin, de jeunes pins servant à couper le vent émergent du sable. On dirait un mirage ou plutôt un miracle. Non seulement ces pins sont bien réels, mais des gerbes de blés y poussent également.

Ce champ de blé est l'avant-garde d'un projet de récupération du désert dans la province de Al Tahrir, une étendue de sable et de schiste de 65 milles de longueur par 20 milles de largeur qui, en signe d'espérance est colorée en vert sur la carte officielle de l'Egypte.

Le district de Rouad est le premier et le plus important d'une série de régions arrachées au désert, soit au total une superficie de 100,000 acres. L'opération Al Tahrir, entreprise un an après la révolution de 1952, n'est qu'un des nombreux projets d'irrigation depuis les côtes de la Méditerranée jusqu'à la vallée Kom Ombo, dans la province Nubia, et depuis le canal de Suez dans l'est jusqu'à la Vallée Nouvelle, dans la contrée sauvage de l'ouest où les oasis ont été faits par les Egyptiens eux-mêmes et non par la nature.

Le coût est élevé

A Rouad, à 60 milles du Caire, des grilles en béton aboutissent à des fossés tapissés de cailloux au bout desquels il y a des arroseuses. L'eau provient en partie du bras droit du Bas-Nil, grâce à un canal de 11 milles de longueur. Dans une autre région, l'eau provient de puits artésiens dont la profondeur atteint moins de 100 pieds, aussi surprenant que cela puisse sembler, d'autant plus que la surface est déshydratée.

Cette eau indispensable arrose des orangers et des champs de blé et autres cultures. Elle apaise la soif de 100,000 volailles et de 1,000 bovins, de 200 jeunes ingénieurs qui reculent les frontières du désert, de 8,000 colons qui sont chacun propriétaires de cinq acres de terre mais qui cultivent les nouvelles terres conquises au désert sur une base de coopérative.

L'effort requis pour domestiquer le désert est considérable. En certains endroits, le coût s'élève à $800 l'acre. Les résultats ne sont pas toujours des plus encourageants. Les récoltes de Rouad, par exemple, ne remporteraient pas de prix à la Foire d'hiver de Toronto.

Cet effort en vaut cependant la peine dans un pays où il ne tombe jamais une goutte de pluie mais où 20,000,000 de paysans s'efforcent de survivre sur une étroite bande de terre arrosée par le Nil et où des bêtes à corne, des chèvres, des chameaux et des ânes dévorent plus du tiers de la production agricole.

Production limitée

Seulement trois pour cent de la superficie totale de l'Egypte, qui mesure 386,000 milles carrés, sont cultivables. Cela équivaut plus ou moins à la superficie de l'île de Vancouver par rapport à la province de la Colombie-Britannique. Six millions d'acres cultivés plus intensément que n'importe où ailleurs dans le monde ne peuvent parvenir à nourrir une population qui s'élève à 30,000,000 d'habitants et qui augmente de près de 1,000,000 par année.

L'énorme barrage d'Assouan augmentera de 1,200,000 acres la superficie de terre arabe. Une autre superficie de 700,000 acres pourra être cultivée à l'année longue grâce à l'irrigation au lieu d'être cultivée une fois par année après les inondations annuelles du Nil qui surviennent à la fin de l'été. Ces inondations ne se produisent plus au-delà du barrage maintenant que cet ouvrage de génie est presque parachevé.

Selon les prévisions les plus optimistes, un élevage prudent et la distribution des eaux du Nil, avec l'aide du barrage d'Assouan, pourront augmenter la superficie cultivable à 10,000,000 d'acres. Mais ce don du Nil créé par le génie de l'homme sera consommé presque aussi rapidement qu'il a été créé, au rythme actuel de la croissance démographique.

La réforme agraire, la réduction des loyers, des mesures de bien-être social pour la population rurale, les coopératives agricoles et la mécanisation ont eu pour effet d'ébrécher le problème de la pauvreté de la terre au cours des 14 dernières années depuis l'abolition de la monarchie.

Contrôle des naissances

Des programmes de contrôle des naissances ont été entrepris l'année dernière dans le but de freiner la croissance démographique jugée "l'obstacle le plus dangereux auquel le peuple égyptien ait eu à faire face dans sa campagne pour hausser le standard de production".

Cependant, le principal espoir réside dans des programmes tels que ceux d'Al Tahrir et de la Vallée Nouvelle où des ingénieurs ont fait une prise à une rivière souterraine qui filtre à travers la terre à une vitesse de 30 verges par année dans un rayon de 500 milles, depuis Kharge, jusqu'à l'oasis de Siwe, dans le désert de l'Ouest.

Coussinez chacun de vos pas!

Semelles intérieures AIR-PILLO Dr Scholl

Coussinez vos chaussures pour un plus grand confort

Des orteils au talon, vos pieds reposent sur des milliers de minuscules cellules en mousse de latex, ce qui coussine chacun de vos pas. Procurez-vous les semelles Air-Pillo Dr. Scholl. Elles allègent la pression sur les nerfs des pieds et soulagent les callosités douloureuses. La marche devient moins pénible. Elles isolent contre la chaleur ou le froid. Lavables. Toutes pointures, pour hommes et dames. En vente partout.

P.S. Portez des semelles intérieures AIR-PILLO dans vos chaussures trop grandes, usées ou déformées; elles vous iront mieux et vous marcherez mieux!

SEMELLES INTERIEURES AIR-PILLO Dr Scholl

LA DISCRETION MEME !

LE Transist Ear

UNE NOUVELLE CREATION

MAICO

UN APPAREIL AUDITIF QUI SE LOGE TOUT ENTIER DANS L'OREILLE.

Discret, pratique, économique, aucune corde, tube ou fil encombrant.

Un test de prothèse nous permettra de déterminer les possibilités dans votre cas.

SERVICE AUDITIF MAICO INC.
815, COTE D'ABRAHAM, QUEBEC 4.

Sans obligation de ma part, veuillez me faire parvenir plus de renseignements sur l'appareil TRANSIST EAR de MAICO

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....

OUVERTURE OFFICIELLE
de
MATERIAUX STE-FOY INC.
3246 ch. Ste-Foy
656-9221

Recherchez le marchand qui arbore cette enseigne... il offre la gamme entière des panneaux Weldwood.

QUARTIER GENERAL DES PRODUITS
WELDWOOD

SPECIAUX d'OUVERTURE "WELDWOOD"
les 30 sept. et 1er oct. 1966

Durant ces deux jours, vous obtiendrez un escompte de 10% sur tous les produits de finition "Weldwood".

240 feuilles de peuplier "Weldwood" - Utilité Rég. 1.55 la feuille — Spécial d'ouverture	1.30
500 feuilles d'acajou préfini "Weldwood", 4 mm Rég. 4.75 la feuille — Spécial d'ouverture	3.95
80 feuilles d'Hickory craftsman "Weldwood" - 1/4" Rég. 14.00 la feuille — Spécial d'ouverture	11.70
240 feuilles Flakeweld "Weldwood" à plancher - 1/4" Rég. 2.95 la feuille — Spécial d'ouverture	2.45
104 feuilles d'acajou Planktone "Weldwood" - Amande Rég. 6.95 la feuille — Spécial d'ouverture	5.30
104 feuilles d'acajou Planktone "Weldwood" - Grenadier Rég. 6.95 la feuille — Spécial d'ouverture	5.30
100 feuilles de planches durcies 1/8" "Weldwood" Rég. 1.80 la feuille — Spécial d'ouverture	1.50

MATERIAUX STE-FOY INC. 3246 CHEMIN STE-FOY — 656-9221
● OUVERT TOUS LES SOIRS

Molson (Québec) Limitée vous rappelle que

LES AS

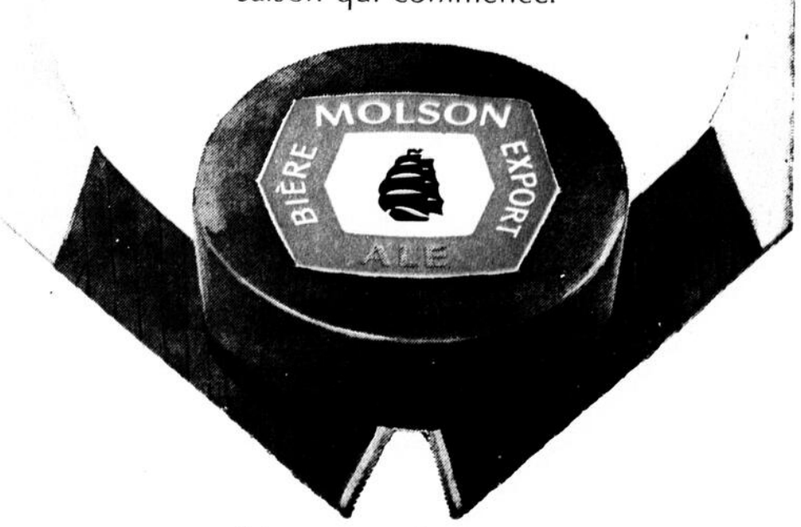
AS DE QUEBEC QUEBEC ACES

joueront contre

LES CANADIENS

le 2 octobre, à 2h.30, au Colisée.

Le 2 octobre, au Colisée, les deux meilleures équipes de la province se disputeront la victoire. Molson (Québec) Limitée est heureuse de se faire le porte-parole de tous les amateurs de notre sport national, pour souhaiter aux deux équipes beaucoup de succès pendant la saison qui commence.



Ya pas d'erreur, MOLSON c'est la meilleure!

Faites connaissance avec les GMC 1967!

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Les voilà, les puissants camions GMC 1967! Les pick-ups ont des lignes absolument inédites: nettes, simples, elles évoquent la robustesse et la supériorité technique de GMC. Cette même impression se retrouve dans les tout nouveaux poids-moyens et poids-lourds à cabine de 96″ PC-DC* (ci-dessus). Pour couronner ces nouveautés, de nouveaux groupes moteurs-transmissions et une liste d'équipements standard ou montés sur demande. 1967...votre année GMC.

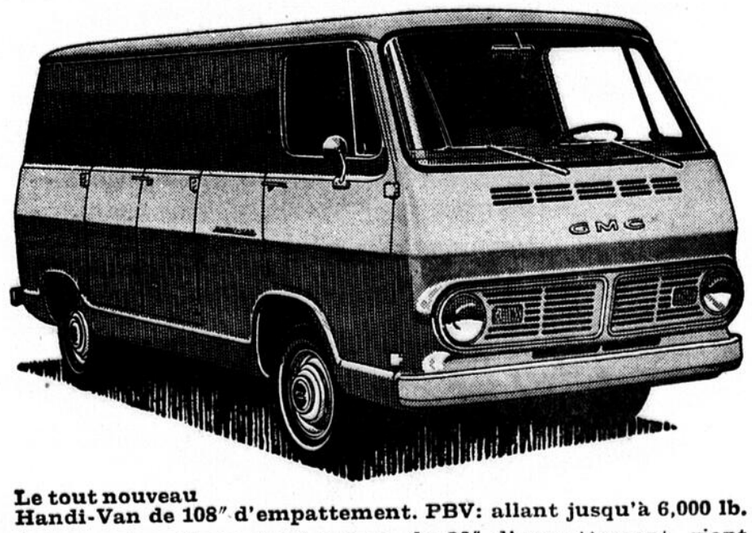
*Un pare-chocs au dos de la cabine.

Le pick-up GMC avec équipement Super Custom moyennant supplément.

Désormais, votre camion n'est plus uniquement un véhicule de travail. Il sera toujours bien sûr aussi dur à l'ouvrage, mais vous pouvez le transformer en un luxueux véhicule pour votre usage personnel, avec des sièges baquet, un bloc central, un tapis couvrant tout le plancher, une brillante ornementation pour l'intérieur et l'extérieur.

CAMIONS **GMC**

La marque qui fait toute la différence



Le tout nouveau Handi-Van de 108″ d'empattement. PBV: allant jusqu'à 6,000 lb.

A la version d'une demi-tonne, de 90″ d'empattement, vient s'ajouter une version de 108″ d'empattement offrant 47 pi. cu. supplémentaires. Le nouveau modèle de ¾ t., de 108″ d'empattement, est livrable en PBV de 6,000 lb. La carrosserie des 2 modèles a été redessinée; la grille est nouvelle, le pare-brise est enveloppant.

Voyez votre concessionnaire de camions GMC

G-167AP

Concessionnaires des camions "GMC" à Québec

BOULEVARD GMC (1964) INC.

2125 ouest, boul. Charest — Québec — Téléphone: 683-4955

Ne manquez pas de regarder les matchs de la Ligue canadienne de football à la télévision. Vous trouverez les dates, heures et canaux au programme de télévision de votre région.

Une victoire de 2-1 des Dodgers

L'ÉVÉNEMENT

Québec, vendredi 30 septembre 1966

Les Sabourinades sportives

avec Roland Sabourin

FIN D'UNE ERE POUR VOTRE JOURNAL

Le "30" est un nombre bien connu dans le monde journalistique. Il est celui qu'un reporter emploie pour indiquer au département de la typographie que son compte rendu est terminé.

Tout de même significatif que les patrons aient choisi le 30 septembre pour marquer la fin d'une ère pour "L'Evénement", qui publie aujourd'hui le 99e numéro de sa centième année d'existence.

Plusieurs d'entre vous savent déjà que votre journal du matin fera "figure nouvelle", lundi le 3 octobre. Il abandonne son format conventionnel de 8 colonnes pour devenir un "tabloid".

En plus de changer de format, il est aussi assuré qu'il changera de formule avec sa prochaine édition. Et les sports n'échapperont pas à cette transformation, même si elle ne sera pas aussi drastique au début que dans les autres pages du journal.

Tout ce que nous pouvons vous dire aujourd'hui est qu'il y aura plus d'espace consacré au domaine des sports. Nous comptons nous en servir pour vous donner plus d'informations, sans oublier une illustration plus variée.

A titre de directeur de l'équipe des sports, nous ne pouvons vous promettre des "miracles". Cependant, nous pouvons vous assurer que des efforts sincères seront faits pour vous donner des pages sportives avec une information aussi complète que possible sur les scènes locale, régionale, provinciale, canadienne et internationale.

Bref, nous ne ménagerons rien pour en faire un journal que vous aimerez.

PHIL WATSON ATTEND LES CANADIENS

Même si "L'Evénement" pose le "30" sur son vieux format, il n'en demeure pas moins que le spectacle du sport se continuera en fin de semaine. Et nous avons bien hâte de voir les As à l'oeuvre contre les Canadiens de Montréal dans leur joute hors-concours, dimanche après-midi.

Il est déjà assuré que les locaux pourront compter sur l'aide de certains joueurs qui sont à l'entraînement avec les Canadiens. C'est ainsi qu'un confrère de Montréal a rapporté hier que le centre Gordon Labossière et le joueur de défense Don Johns reviendraient avec nous et que Noël Price et Gary Bauman seraient "prêtés" pour le match de dimanche. Il est probable que deux autres s'ajouteront à ces noms d'ici quelques heures.

Tout en admettant que l'instructeur Phil Watson aura besoin de l'aide des Habitants pour compléter son alignement, nous savons que ce n'est pas la tentation qui manque à Phil de jouer cette partie avec les hommes qu'il a dirigés depuis lundi matin. Cependant, il ne pourra le faire.

Phil est un gars "têtu", et il ne se gêne pas pour l'admettre. Il a un but dans la tête depuis qu'il a accepté le poste d'instructeur des As. Ce but est tout spécialement de prouver aux Québécois que les jeunes qu'il a au camp sont capables de donner du hockey intéressant, sans nécessairement pouvoir battre les champions du monde. Rien ne lui ferait plus plaisir que pouvoir commencer la saison avec une équipe bien à lui.

Mais parce que les amateurs ne seront peut-être pas aussi patients que Phil est prêt à l'être lui-même avec ses recrues, il est certain qu'il devra faire des concessions en acceptant le matériel qui lui viendra de la métropole.

DERNIERS POTINS DU VIEIL "EVENEMENT"...

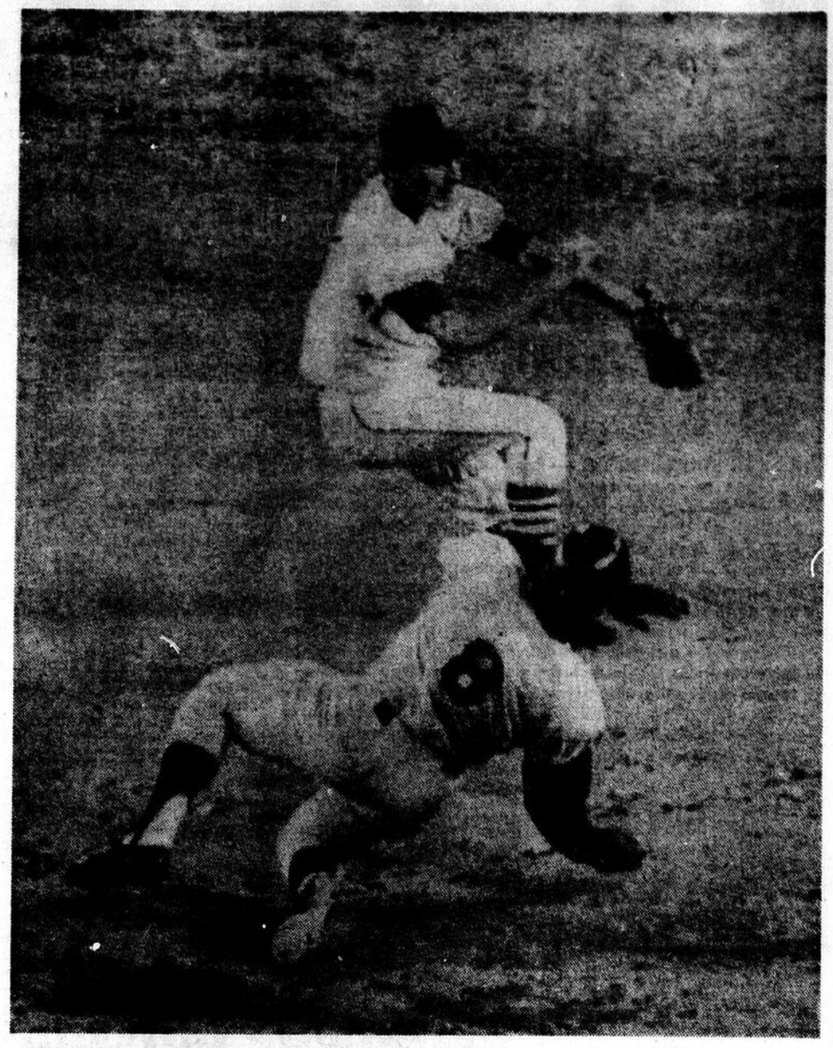
Même si votre journal du matin continuera à ne publier que cinq jours par semaine, nous pouvons vous assurer que des prévisions ont été faites pour "couvrir" le sept jours de la semaine... C'est ainsi que nous pouvons annoncer aux amateurs de courses que la rubrique "Inscrits avec choix commentés" devient une exclusivité de "L'Evénement" et que des arrangements ont été faits pour publier le vendredi les commentaires en marge des programmes du samedi et du dimanche... Et des études sont faites pour vous assurer plus d'informations sur toutes les pistes du Québec dès le printemps prochain...

Georges Roy, l'instructeur des Castors de Sherbrooke dans la Ligue Provinciale Senior de hockey, était un visiteur aux exercices des As, hier... Il cherche du matériel pour son club... Georges nous a dit qu'il doutait fort que le nouveau palais des sports de Sherbrooke puisse être prêt pour le 15 octobre... Le Sherbrooke a même changé avec Victoriaville sa date du 16 octobre, retardant au 23 l'ouverture locale des Castors... Ce nouvel édifice fera la fierté des Sherbrookois, nous a assuré Roy...

Le quilleur Jacques Whittom a décidé de quitter le célibat, et il sera l'objet d'une fête de la part de ses amis ce soir, au Club Social, 313, rue Sainte-Thérèse, face au Centre Durocher... Même si quelques allées de quilles ont fermé leurs portes depuis quelques mois, Phil Roberge nous assure que ce sport est bien portant dans la région et que l'action ne manque pas à sa salle de la Première Avenue...

Les personnes qui veulent se procurer un calendrier 1966-67 de la Ligue Nationale de hockey, format de poche, n'ont qu'à écrire au Bureau de la Publicité, Ligue Nationale de Hockey, Suite 922 — Edifice Sun Life, Montréal 2, Qué., où on leur en fera parvenir une gratuitement... Georges Labrecque et Antoine Normand, respectivement président et directeur des relations extérieures des 1ers Jeux d'hiver Canadiens sont présentement en Colombie - Britannique et se rendront ensuite au Yukon et aux Territoires du Nord - Ouest, terminant ainsi une grande tournée canadienne qui a eu pour but de faire connaître ces jeux qui auront lieu du 11 au 19 février, 1967...

Et sur ceci, nous vous disons à lundi pour les premiers potins du nouvel "Evénement"...



DOUBLE-JEU EN MARCHE — Del Maxvill, le joueur d'arrêt-court des Cards de Saint-Louis, lance la balle au premier coussin pour compléter un double-jeu contre les Dodgers de Los Angeles durant la deuxième manche, hier soir. Le joueur retiré sur cette photo est John Roseboro, receveur des Dodgers, qui avait obtenu un but sur balles. Le coup qui a déclenché ce jeu a été frappé par Sandy Koufax qui a frappé en direction du deuxième-but Jerry Buchek. (Téléphoto PA)

Sandy Koufax établit un autre record pour retraits au bâton

SAINT-LOUIS (UPI) — Sandy Koufax a établi un record de retraits au bâton pour les ligues majeures et a enregistré sa 26e victoire de la saison, hier soir, alors que les Dodgers de Los Angeles battaient les Cards de Saint-Louis 2-1 pour réduire leur "chiffre magique" à deux dans la course au championnat de la Ligue Nationale.

Koufax a retiré 13 frappeurs au bâton pour porter son total au-delà de 300 pour un record pour la saison. Le record a été établi à la quatrième manche quand il fit mordre la poussière à trois rivaux. Il a terminé la joute avec un total de 307 retraits.

Les Pirates de Pittsburgh qui sont maintenant deux parties en arrière des Dodgers étaient inactifs hier soir.

Le circuit de Curt Flood à sa septième reprise a privé Koufax d'un blanchissage. Koufax a donné deux simples réussis par Orlando Cepeda à la deuxième manche et Tim McCarver à la cinquième. Flood a cogné un double à la neuvième pour le quatrième et dernier coup sûr aux dépens de Koufax.

Los Angeles a compté son premier point à la deuxième strophe. Tommie Davis et Jim Lefebvre ont cogné des simples et Dick Schofield a forcé Davis au troisième sur un jeu serré. Puis ce fut le simple de Parker qui fit compter Lefebvre.

Willie Davis a fait compter le deuxième point à la cinquième manche à l'aide d'un coup sûr à la suite des simples de John Roseboro et Maury Wills.

Koufax a réussi le seul coup de plus d'un but des Dodgers, un double à la septième, se rendit au troisième sur le mauvais lancer du lanceur de relève Hal Woodeshick, mais fut abandonné au troisième.

En deux manches différentes Koufax a fait mordre la poussière à trois cogneurs d'affilée. Il a eu besoin de 11 lancers à la quatrième pour retirer Jerry Buchek qui a mordu la poussière à quatre reprise, Flood et Cepeda. A la sixième Koufax a maîtrisé le cogneur de relève Ted Savage, Lou Brock et Buchek.

Avec son 26e gain, Koufax a remporté le même nombre de victoires que l'an dernier. L'an dernier il avait remporté son 26e triomphe pour assurer le championnat aux Dodgers contre les Braves de Milwaukee dans sa dernière sortie le 2 octobre, alors qu'il avait huit échecs, un de moins que cette année.

1er GAIN DE WILSON

CINCINNATI (UPI) — Chuck Harrison et Aaron Pointer ont réussi un circuit chacun dans une victoire de 3-2 des Astros de Houston aux dépens des Reds de Cincinnati, hier soir. Ils ont ainsi aidé le jeune lanceur-recrue Don Wilson à gagner sa première joute dans les Ligues majeures.

Agé de 21 ans, Wilson, un gagnant de 18 joutes avec le Amarillo dans la Ligue du Texas cette année, a pris la relève du lanceur débutant Bob Bruce qui s'est blessé à un genou à la troisième manche. Wilson a tenu les Reds à deux points et à cinq coups sûrs tout en obtenant sept retraits au bâton.

Joe Nuxall, qui fut victime des circuits de Harrison et Pointer, a encaissé sa huitième défaite de la saison.

LIGUE NATIONALE

Los Angeles c	010 010 000—2 9 0
St. Louis	000 000 100—1 4 1

Koufax (26-9) et Roseborog Jackson, Woodeshick (7), Hoerner (8) et McCarver. PerdantG Jackson (13-13). Circuit: Flood (10e).

Houston c	000 002 100—3 7 0
Cincinnati c	000 000 200—2 5 1

Bruce, Wilson (3), Farrell (7) et Bateman; Nuxhall, Osteen (9) et Pavletich. GagnantG Wilson (1-0). PerdantG Nuxhall (6-8). Circuit: Harrison (9e), Pointer (1er), Sahmsky (21e)).

Victoire pour les Bruins

HAMILTON (PC)—Les Bruins de Boston ont vaincu les Red Wings de Detroit 4-2 hier soir, lors d'un match hors-concours disputé devant 3,910 amateurs.

C'était le deuxième gain des Bruins en trois essais tandis que les Red Wings subissaient leur premier revers dès leur première joute.

La recrue Bobby Orr, Murray Oliver, Hubert Martin et Wayne Connelly ont compté les buts des vainqueurs tandis que Gilles Marotte contribuait trois aides.

ATTENTION JOBBERS

Licencié Expo 67. Porte-clés souvenir. Opportunité excellente. Demande croissante. Ecrire Sana-Plast, 2174 ouest rue Sherbrooke suite 2, Montréal, 932-5061

Mauch s'en promet contre les Dodgers

PHILADELPHIE (PA)—Gene Mauch entend bien transformer le stade Connie Mack en tombeau pour les Dodgers de Los Angeles qui s'amènent ce soir pour l'ouverture de leur dernière série de la saison.

Désappointé à la suite du double revers de ses Phillies de Philadelphie aux mains des Pirates de Pittsburgh mercredi soir, Mauch a préparé son personnel de lanceurs en vue de la visite des Dodgers.

"Nous ferons certes notre possible, a dit Mauch hier. Quant aux Pirates, ils n'auront qu'à s'occuper des Giants de San Francisco. Nous n'avons aucune préférence ici et nous jouons pour gagner."

On sait que les Dodgers tentent de se maintenir en avant des Pirates dans la course au championnat de la ligue Nationale.

Pour leur part, les Phillies, qui ne peuvent améliorer leur classement d'ici la fin de la saison régulière, sont, d'autre part, menacés par les Braves d'Atlanta. Ces derniers veulent certes s'assurer une meilleure part des recettes de la Série mondiale.

LANCEURS

"Nous n'affichons guère un bon record contre les Dodgers", a ajouté Mauch, dont les Phillies présentent une fiche de 5-10 contre les meneurs du circuit, soit 3-3 localement et 2-7 à Los Angeles.

"Nous enverrons dans la mêlée Chris Short, 18-10, vendredi soir, Ray Culp, 7-4, ou Rick Wise, 5-6, samedi, enfin, Jum Bunning, 19-13, dimanche", a révélé Mauch.

De leur côté, les Phyllies affronteront deux gauchers dans la série, car Claude Osteen doit lancer ce soir, le droitier Don Drysdale, samedi et Sandy Koufax, dimanche si la course au championnat n'est pas encore terminée.

Calendrier sportif

GOLF

Club Cap-Rouge : Tournoi des diplômés en Commerce.

TRADITION

Rye Whisky

Un goût qui chante...un prix qui enchante

DISTILLÉ, VIEILLI ET EMBOUTEILLÉ AU CANADA PAR CANADIAN SCHENLEY DISTILLERIES LTD., VALLEYFIELD.

Souriez à la vie: servez

LE SHERRY DEMI-SEC

EMU

40 oz: $2.25

A toute heure, c'est le vin de l'heure ORGUEIL de l'Australie

Notre grande vente de

PORTES de GARAGE

Berry

en acier ou fibre de verre se continue jusqu'au 1er octobre

à partir de $55 complète avec ferronnerie

Facile à ouvrir, facile à fermer. Faite d'acier, Satincoat, ne gonfle pas, ne rétrécit pas, ne pèle pas, ne fendille pas. Garantie 5 ans.

FERLAND & FERLAND LTÉE

Bois et matériaux de construction

445 BOUL. PIERRE-BERTRAND - TEL.: 681-2512

Ouvert vendredi soir pour cette vente

ELEGANCE DISTINCTIVE DANS LES BEAUX VETEMENTS....

credico

Pour vos soirées, nous tenons à votre disposition un choix complet D'HABITS DE CEREMONIE

Robert Julien INC.

CONFECTION POUR HOMMES

298 DE LA COURONNE - 523-8996

519, 3e AVENUE - 523-8838

IL EST RENGAGE — Le gérant Billy Hitchcock, qui a obtenu un nouveau contrat des Braves d'Atlanta en prévision de la saison de baseball 1967 dans la ligue Nationale. (Téléphoto PA)

Nouveaux contrats à Bauer et Hitchcock

BALTIMORE (UPI) — Hank Bauer, qui vient de conduire les Orioles de Baltimore à leur premier championnat dans la ligue Américaine de baseball, a été récompensé hier avec un nouveau contrat de deux ans. On rapporte qu'il a reçu une augmentation de salaire de $15,000 par année.

Bauer, qui a participé à neuf Séries Mondials alors qu'il portait les couleurs des Yankees de New York, vient de gagner le championnat de l'Américaine à sa quatrième saison complète en tant que gérant dans les ligues majeures.

La nouvelle du nouveau contrat offert à Bauer a été annoncée par Harry Dalton, directeur du personnel chez les Orioles, et elle n'a pris personne par surprise. Cependant, on croyait dans certains milieux qu'elle serait annoncée seulement après la Série Mondiale.

HANK BAUER

Selon ce nouveau contrat, Bauer recevra environ $45,000 par année et, selon Dalton, cela le place parmi les gérants les mieux payés dans la ligue Américaine.

Bauer, qui a 44 ans, est devenu gérant des Orioles en 1964 alors qu'il succéda à Billy Hitchcock. Ironie du sort, ce dernier a obtenu hier un nouveau contrat comme gérant des Braves d'Atlanta. Bauer, qui a travaillé durant un an comme instructeur avec les Orioles, sous la tutelle de Hitchcock, a déclaré qu'il est enchanté du nouveau contrat.

"C'est le meilleur contrat que l'on m'a jamais offert dans le baseball" a dit Bauer, "et je suis très heureux".

Bauer, qui en sera à sa première expérience comme gérant dans une Série Mondiale, détient toujours le record d'avoir frappé au moins une fois en lieu sûr dans dix-sept rencontres consécutives des Séries Mondiales.

Bauer, qui mesure six pieds et pèse 200 livres, possède une carrière professionnelle de vingt ans. Il fut avec les Yankees durant douze saisons avant d'être échangé aux Athlétiques de Kansas City en décembre 1959. Les Yankees avaient alors obtenu Roger Maris.

Bauer joua quelque peu avec Kansas City en 1960 et le 19 juin 1961 il remplaça Joe Gordon comme gérant de l'équipe. Il resta à ce poste jusqu'à la fin de la saison 1962 et fut engagé comme instructeur à Baltimore l'année suivante.

A ATLANTA

A Atlanta, Billy Hitchcock a également obtenu un nouveau contrat comme gérant des Braves pour la saison 1967. Les Braves ont connu un mauvais début de saison à Atlanta mais se sont raplombés depuis que Hitchcock dirige l'équipe. Il a remplacé Bobby Bragan le 9 août dernier.

En annonçant la nouvelle du rengagement de Hitchcock, John McHale, le gérant-général des Braves a déclaré: "C'est une décision qui sera approuvée par 99 pour cent et peut-être par cent pour cent des partisans de l'équipe". Durant ses dernières semaines à Atlanta, Bragan était hué plus souvent qu'à son tour.

Depuis l'arrivée de Hitchcock, les Braves ont conservé une moyenne de .646 avec 31 victoires et 17 défaites. A un certain moment, ils gagnèrent dix-neuf fois en 21 rencontres. Ils ont ralenti dernièrement mais quatre de leurs meilleurs joueurs sont sur la liste des blessés.

Hitchcock a 50 an et vient de Opelika, Alabama. Il commença sa carrière dans le baseball professionnel en 1939 en tant que joueur d'intérieur. Il passa dans les majeures en 1942 avec Detroit et évolua durant neuf ans dans l'Américaine.

Il commença sa carrière comme gérant en 1954 avec le club Buffalo de la ligue Internationale et pilota les Orioles de Baltimore en 1962 et en 1963.

Echange profitable pour Matty Alou, et pour les Pirates

PHILADELPHIE (PA)—Matty a toujours été "l'autre Alou" jusqu'à cette année.

Il domine maintenant les trois frères de la République dominicaine qui évoluent dans la ligue Nationale.

A moins de connaitre une léthargie cette semaine, il remportera le championnat des frappeurs dans le circuit.

Son frère Felipe, âgé de 31 ans, évolue sous la grande tente depuis 1958. Le cadet Jesus, âgé de 23 ans, a été précédé d'une publicité monstre à San Francisco. Quant à Matty, âgé de 27 ans, il n'était qu'un autre joueur de baseball. Les trois frères ont déjà composé le champ extérieur des Giants lors d'un match en 1963.

Felipe, qui porte actuellement les couleurs des Braves d'Atlanta, est le plus dangereux rival de Matty dans la course au championnat des frappeurs tandis que Jesus connait une saison médiocre avec les Giants. Matty, qui a affiché une piètre moyenne de .231 avec les Giants la saison dernière, présentait une fiche de .344 mardi soir.

Harry Walker, gérant du Pittsburgh, a transformé Matty en un frappeur intelligent.

Les Pirates l'ont obtenu des Giants le 1er décembre dernier en retour du lanceur Joe Gibbon et du voltigeur Ossie Virgil.

"S'il était demeuré à San Francisco, il serait encore simplement un autre joueur, a déclaré Walker. Le champ intérieur est trop mou pour lui au parc Candlestick. Il récolte beaucoup de coups sûrs avec des hauts bonds sur notre terrain dur. Le vent lui était toujours contraire à San Francisco, ce qui déprime un frappeur.

Course dans la Nationale

	G	P	Moy.	Diff.	Al
Los Angeles	94	65	.591	—	3
Pittsburgh	91	67	.578	2	3
San Fran.	90	68	.569	3½	4 (X)

Los Angeles à l'extérieur (3) — Philadelphie 30 septembre, 1 et 2 octobre.

Pittsburgh à domicile (3) — San Francisco, 30 septembre, 1 et 2 octobre.

San Francisco à l'extérieur (3) — Pittsburgh, 30 septembre, 1 et 2 octobre.

(X) Joute reprise à Cincinnati le 3 octobre si nécessaire.

Baseball

HIER

Ligue Nationale

Los Angeles W, Saint-Louis X
Houston 3, Cincinnati W

Ligue Américaine

Kansas City w Baltimore (pluie)
New York à Washington Npluie)

AUJOURD'HUI

Ligue Nationale

Los Angeles à Philadelphie
San Francisco a Pittsburgh
Houston à New York
Atlanta à Cincinnati
Chicago à Saint-Louis

Ligue Américaine

Cleveland à Californie
New York à Chicago
Kansas City à Detroit
Minnesota à Baltimore (2)

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	94	65	.591	—
Pittsburgh	92	67	.579	2
San Francisco	90	68	.570	3½
Philadelphie	85	74	.535	9
Atlanta	83	76	.522	11
Saint-Louis	80	79	.503	14
Cincinnati	75	82	.478	18
Houston	70	89	.440	24
New York	65	93	.411	28½
Chicago	59	100	.371	35

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
X—Baltimore	96	60	.615	—
Detroit	88	71	.553	9½
Minnesota	86	72	.544	11
Chicago	82	77	.516	15½
Cleveland	80	79	.503	17½
Californie	78	81	.491	19½
Kansas City	71	86	.452	25½
Washington	71	88	.447	26½
Boston	72	90	.444	27
New York	68	88	.436	28

Meneurs dans les majeures

MEILLEURS FRAPPEURS
(400 apparitions)

LIGUE NATIONALE

	PJ	AB	P	CS	Moy.
Alou, Pittsburgh	138	520	84	178	.342
Alou, Atlanta	152	655	119	215	.328
Carty, Atlanta	149	516	73	169	.328
Allen, Philadelphie	138	513	108	163	.318
Rose, Cincinnati	153	641	96	203	.317
Clemente, Pittsburgh	151	627	103	199	.317
Stargell, Pittsburgh	139	484	84	153	.316
Torre, Atlanta	148	546	83	172	.315
Santo, Chicago	152	551	93	173	.314
Cepeda, St-Louis	139	493	69	149	.302

LIGUE AMERICAINE

	PJ	AB	P	CS	Moy.
F. Robinson, Balt.	152	567	119	179	.316
Oliva, Minnesota	155	604	97	186	.308
Kaline, Detroit	139	469	84	136	.290
Powell, Baltimore	183	483	77	139	.288
Killebrew, Minn.	158	557	83	157	.282
Wagner, Cleveland	147	537	70	150	.279
Cardenal, Calif.	151	551	66	153	.278
Howard, Washington	146	493	52	137	.278
Yastrzemski, Bost.	160	594	81	165	.278
Cash, Detroit	157	590	97	163	.276
Valentine, Wash.	146	508	77	140	.276

CIRCUITS

Ligue Nationale
Aaron, Braves 43; Allen, Phillies 40; Torre, Braves et Mays, Giants 36; McCovey, Giants 35.

Ligue Américaine
F. Robinson, Orioles 49; Killebrew, Twins 37; Powell, Orioles 34; Pepitone, Yanks 31; Colavito, Indians et Cash, Tigers 30.

POINTS PRODUITS

Ligue Nationale
Aaron, Braves 125; Clemente, Pirates 117 Allen, Phillies 110; Stargell, Pirates 102; Torre, Braves et Mays, Giants 101.

Ligue Américaine
F. Robinson, Orioles 120; Powell, Orioles 107; Killebrew, Twins 106; Horton, Tigers et R. Robonson, Orioles 100.

LANCEURS
(15 décisions)

Ligue Nationale
Regan, Dodgers 14-1; Marichal, Giants 24-6; Koufax, Dodgers 26-9; Perry, Giants 21-8; Jaster, Cards 11-5.

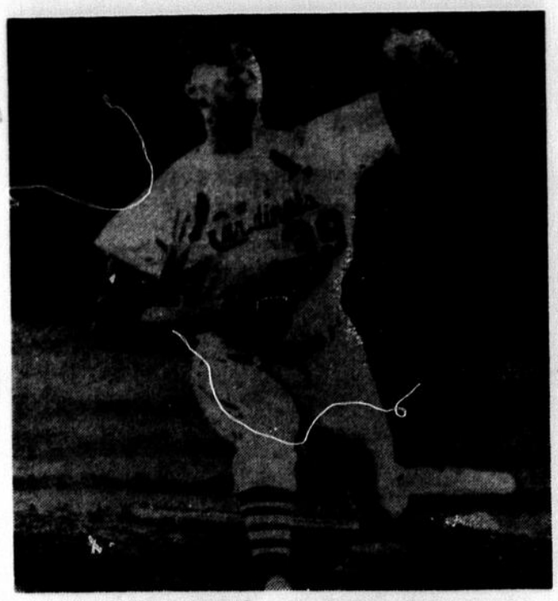
Ligue Américaine
McNally, Orioles 13-5; Boswell, Twins 12-5; Kaat, Twins 26-12; Siebert, Indians 16-8 et Barber, Orioles 10-5.

Mercredi soir au baseball

(10 manches)

Detroit	000 021 000 2—	5	9	0
Californie	000 000 021 1—	4	10	0

Wickersham, Sherry (8) et McFarlane; Lopez, Kelso (6), Rojas (9), N. Lee (10) et Rodgers. Gagnant: Sherry (5-8). Perdant: Lee (5-4). Circuits: McAuliffe (22e), Kaline 2 (28e et 29e).



ILS S'EN SOUVIENDRONT — Les Dodgers de Los Angeles de 1966 se souviendront longtemps du lanceur Larry Jaster, 22 ans, des Cardinals de Saint-Louis. Jaster a blanchi les Dodgers 2-0, mercredi soir, à Saint-Louis et il a ainsi établi un record dans les majeures puisqu'il s'agissait de son cinquième blanchissage consécutif contre la même équipe durant une saison. Jaster a aussi égalisé le record de 50 ans de Grover Cleveland Alexander qui avait réussi cinq blanchissages, mais non consécutifs, contre une même équipe durant une saison. Avant l'exploit de Jaster, le record pour le nombre de blanchissages consécutifs appartenait à Fred Fitzsimmons des Giants qui avait blanchi Cincinnati quatre fois consécutives, en 1929. Alexander avait établi son record en 1916 contre les Reds de Cincinnati.

Un piteux record attend les Dodgers

NEW YORK (PA)—Les Dodgers de Los Angeles n'ont plus qu'à remporter le championnat de la ligue Nationale pour établir un record peu honorable dans les majeures.

En effet, ils ont encaissé 17 blanchissages alors qu'aucun autre champion des deux circuits n'en a subi plus que 15 jusqu'à présent.

Les Giants de New York en avaient encaissé 15 en 1913 et les Phillies de Philadelphie les avaient imités deux ans plus tard.

Cette saison, les Dodgers se sont inclinés à six reprises devant les Cards de St-Louis, dont cinq fois devant le jeune Larry Jaster. De plus, les Dodgers ont été impuissants trois fois devant Philadelphie et Chicago et une fois devant San Francisco, Pittsburgh, Houston, Atlanta et Houston.

Les lanceurs gauchers les ont blanchis à 10 reprises. A part Jaster, on note Al Jackson, du St-Louis, Bob Veale, du Pittsburgh, Denny Lemaster, du Atlanta, Chris Short, du Philadelphie, et Ray Sadecki, du San Francisco.

Les lanceurs droitiers qui ont tenu les Dodgers en échec sont Larry Jackson, du Philadelphie, a deux occasions, Larry Dierker, du Houston, Bob Friend, des Mets, et Ferguson Jenkins, des Cubs de Chicago.

Par contre, les Pirates n'ont subi que cinq blanchissages et les Giants de San Francisco en ont encaissé 12.

Seuls, les Senators de Washington, de la ligue Américaine, ont été blanchis plus souvent que les Dodgers cette saison, soit à 18 reprises.

Les Cards de St-Louis détiennent le record des majeures depuis 1909 alors qu'ils avaient été tenus en échec à 33 reprises tout en terminant dans la cave d'un circuit qui comptait huit équipes.

Les Pirates gagneront s'il y a éliminatoire

(Johnny Pesky)

PITTSBURGH (UPI) — Si les Pirates de Pittsburgh sont impliqués dans une série de joutes éliminatoires avec les Dodgers de Los Angeles et les Giants de San Francisco pour le championnat de la Ligue Nationale, les Pirates vaincront, conformément aux dires d'un homme qui a l'expérience d'un détail semblable.

Johnny Pesky, le pilote des Pirates, a dit, hier, que son club gagnera cette courte série parce qu'ils jouent bien sous la tension. Pesky occupait le troisième - but sur l'équipe des Red Sox de Boston qui ont perdu une série éliminatoire contre les Indiens de Cleveland, en 1948, dans la Ligue Américaine.

Avant la joute d'hier soir, qui opposait les Dodgers aux Cardinaux de Saint - Louis (les Pirates étaient inactifs), les Dodgers dominaient les Pirates par 1 1-2 partie et les Giants de San Francisco par trois joutes.

"Je n'ai pas abandonné tout espoir, a dit Pesky. Je continue à croire que les Pirates sont capables de gagner. Ils jouent bien sous la tension et ils sont revenus de l'arrière à plusieurs reprises cette saison".

Evidemment, il y aura de la pression si nous allons en éliminatoires. Les Red Sox eux aussi étaient sous une tension mais ils se devaient de bien jouer. Nous étions 13 joutes en arrière de la première place le 4 juillet lorsque nous avons entrepris une poussée qui nous a menés à une série éliminatoire."

"Dans le sprint final, nous étions à deux joutes des Indiens de Cleveland. Nous avons gagné nos deux dernières joutes aux dépens des Yankees de New York pendant que les Indiens étaient défaits dans leurs deux dernières rencontres.

"Vint alors la seule joute éliminatoire que nous avons perdu. Les Indiens ont ravi le championnat. Gene Bearden fut le lanceur gagnant et Lou Boudreau a obtenu quatre coups sûrs en autant de présences au marbre. Lou a été jugé le joueur le plus utile à son équipe, cette année là."

Pesky a ajouté qu'il aimait comparer cette équipe de Boston avec ses Pirates.

"Je dois dire que les Pirates avec Gene Alley et Bill Mazeroski possèdent une meilleure combinaison pour le double - jeu que celle des Red Sox qui était composée de Vern Stephens et de Bobby Doerr", a dit Pesky.

"Ce Mazeroski a une façon efficace de renvoyer la balle et il me fait penser à Joe Gordon des Yankees. Ils ont des manières semblables. Alley ressemble à Pee Wee Reese sauf qu'il a un meilleur bras et qu'il est plus précis."

"C'est un peu difficile de comparer le champ extérieur. Nous avions le "grand" Ted Williams dans le champ gauche et les Pirates ont Roberto Clemente dans le champ droit."

AUTODROME STE-THERESE Inc.
STE-THERESE DE LISIEUX, QUEBEC — 1 mille de Beauport Ouest

DIMANCHE APRES-MIDI 2h.30
CHAMPIONNAT "L.M.A.R.A."
CLASSE MODIFIEE — 30 TOURS — CLASSE MODIFIEE
EN PLUS DU PROGRAMME REGULIER
FORTE BOURSE ET TROPHEES MOLSON
CHAMPIONS CONDUCTEURS PROVINCIAUX
FILANT A PLUS DE 100 M. P.H.
DIMANCHE APRES-MIDI 2h.30

Nouvelle puissance V-6 pour le sport!

Maintenant deux beaux moteurs: le nouveau V-6 sensationnel de 160 ch ou le "Hurricane" 4 de renommée mondiale. La 'Jeep' file le long des routes comme si elle avait des ailes . . . c'est pour cette raison que nous l'appelons la 'Jeep' Universal volante. Et naturellement, le tous-terrains est le territoire de la 'Jeep'! Empattement de 81" ou de 101", toit rigide ou capote, nouveaux coloris et garnitures, sièges baquets. Ci-contre: le modèle Tuxedo Park Mark IV.

La 'Jeep' Universal volante à 4 roues motrices.

KAISER Jeep OF CANADA LIMITED

Vous devez la conduire pour y croire! Voyez votre concessionnaire 'Jeep'.

J.-A. Bégin Ltée
Rond-Point
Lévis, P.Q.

Beaulé Automobiles
Inc.
25, 3e Avenue, Québec

Pavillon Rambler Inc.
2025 Ouest, boul. Charest
Ste-Foy, Québec 10, Qué.

MAINTENANT AVEC ANNEAU!

Une cannette qu'on ouvre facilement...dans un carton facile à transporter!

O'Keefe La bière douce
Essayez-la!

"Un produit canadien vendu d'un océan à l'autre."

Toe Blake n'utilisera que ses "anciens" contre le Detroit

MONTREAL (PC) — Les Canadiens de Montréal comptent 58 joueurs à leur camp d'entrainement au Forum, mais ils enverront les anciens dans la mêlée samedi soir lorsqu'ils recevront les Red Wings de Detroit dans un match hors-concours.

Les détenteurs de la coupe Stanley ont pratiqué durement pendant toute la semaine, mais, après les séances de jeudi, le pilote Toe Blake a révélé que son alignement serait composés des joueurs réguliers de l'an dernier, plus les derniers venus Noel Price et Léon Rochefort.

Blake a expliqué que, même si les juniors renommés tels Danny Grant et Mickey Redmon méritaient un chance de s'affirmer, il s'en tiendrait "à la crème" parce que les Wings possèdent une avance d'une semaine à l'entrainement.

CHANGEMENT

Pour la première fois depuis lundi, le pilote montréalais a brisé la routine des deux joutes quotidiennes inter-équipes.

Hier après-midi, il a formé plusieurs trios qui pratiquaient leur offensive.

Les ailiers Dave Balon et Léon Rochefort ont retrouvé le centre Henri Richard avec lequel ils avaient formé un trio fort effectif lors de la finale de la coupe Stanley le printemps dernier.

Robert Rousseau, Dick Duff et Yvan Cournoyer ont formé un autre trio tandis que Ralph Backstrum était flanqué de John Ferguson et Claude Larose, joueur qui ont évolué ensemble pendant une grande partie de la saison dernière.

Le capitaine Jean Béliveau jouait en compagnie de Gilles Tremblay et Claude Provost.

Les gardiens Lorne Worsley et Charlie Hodge affronteront les Wings même si l'on compte de nombreux autres cerbères dans le camp.

Jean-Claude Tremblay, Jean-Guy Talbot, Ted Harris, Terry Harper, Laperrière et Price seront les défenseurs.

DANS LES MINEURES

KINGSTON (PC) — Les Rangers de New York ont expédié sept joueurs dans les ligues mineures hier.

Les joueurs renvoyés sont l'ailier droit Marc Dufour et le joueur de défense Bob Blackburn, cédés au Vancouver de la Ligue de l'Ouest, les avants Rick Hextall et Billy Hway ainsi que les joueurs de défense Jim Murray et Ken Turlik, cédés aux Knoxville de la Ligue de l'Est, et le joueur de défense Georges Hayes confié au Fort Wayne de la Ligue Internationale.

BUCYK CAPITAINE

BOSTON (UPI) — L'ailier gauche John "The Chief" Bucyk a été désigné hier comme capitaine des Bruins de Boston de la Ligue Nationale de hockey.

Bucyk, un athlète de 6 pieds et de 207 livres, qui a été constamment l'un des meilleurs scoreurs de l'équipe, succède à Léo Boivin qui a été échangé l'hiver dernier aux Red Wings de Detroit.

Natif de Edmonton, Bucyk qui a 31 ans, entreprend sa 10e saison avec les Bruins après avoir été acquis du Detroit dans un marché comprenant le gardien Terry Sawchuck en 1957.

Le bureau des gouverneurs de la LNH se réunira à New York le 20 octobre

MONTREAL (PC) — Le bureau des gouverneurs de la Ligue Nationale de hockey qui a remis une rencontre qui devait avoir lieu à New York le 27 septembre à cause "d'un manque d'informations sur des problèmes sujets à discussion", se réunira dans cette ville américaine le 20 octobre.

Brian O'Neill, directeur de l'administration pour le circuit, a dit que la rencontre coinciderait avec la première joute des Rangers de New York à domicile le 19 octobre.

Il a dit que même si un agenda n'avait pas été établi pour cette réunion, il est probable que le cas de Carl Brewer, l'arrière torontois suspendu, sera discuté.

Brewer a été suspendu après avoir quitté le camp des Leafs en 1965 et est demeuré hors du hockey depuis lors. Il espère maintenant revenir dans les rangs amateurs afin de s'aligner avec l'équipe nationale du Canada.

En raccourci ...

L'instructeur en chef Dave **Skrien** et ses joueurs ont reçu un vote de confiance mi-saison par les directeurs des Lions de la Colombie-Britannique, hier... A Denver, Colorado, les Broncos de Denver de la Ligue Américaine de football ont mis sous contrat le vétéran joueur de quart-arrière **Tobin Rote**, âgé de 38 ans... Les Cubs de Chicago ont envoyé hier **Carl Warwick** au Jacksonville, Floride, club affilié aux Mets de New York... **Dick Williams**, qui vient juste d'être engagé comme gérant des Red Sox de Boston, a été nommé "gérant de l'année" de la Ligue Internationale de baseball pour ses succès avec les Maple Leafs de Toronto... Le boxeur poids lourd **Jim Beattie**, de Saint-Paul, Minnesota, a fait un retour marqué de succès mercredi soir mettant hors de combat à la troisième reprise Sonny Andrews, de Boston, dans un combat, disputé à Rochester, Minnesota ...

Bownass dans les rangs amateurs

WINNIPEG (PC) — Jackie McLeod, coach de l'équipe nationale du Canada, a révélé mercredi que le joueur de défense Jack Bownass a été réinstallé chez les amateurs et s'exerce avec l'équipe.

LOUEZ UNE AUTO POUR CETTE FIN DE SEMAINE
$15.95
LEGER SUPPLEMENT PAR MILLE

Louez une voiture neuve Chevrolet ● Dodge sedan ou familiale
Vendredi 5 p.m. au Lundi 9 a.m.
Essence, huile et assurance comprises.
TILDEN
auto-location
1030 rue St-Jean
Tél.: 529-9978

Les As commencent à réduire leur camp

Il y a de plus en plus d'animation au camp des As de Québec, de la Ligue Américaine de hockey, qui continue de se dérouler au rythme de quatre séances d'entrainement par jour sur la patinoire du Colisée. Jusqu'ici, l'instructeur Phil Watson semble très satisfait du comportement de tous ses joueurs et ces derniers sont réciproquement contents de l'étroite surveillance de l'instructeur.

Les As intensifient les exercices en vue de leur joute hors-concours avec les Canadiens de Montréal, dimanche après-midi, au Colisée. Hier, quatre joueurs juniors ont été retranchés de l'entrainement et se rapporteront à l'instructeur Len Corriveau des As juniors, aujourd'hui. Il s'agit d'Onil Boutin, Claude Rondeau, Ronald Gosselin et John Paris.

D'autre part, la direction des As est toujours sans nouvelle des rumeurs selon lesquelles les joueurs Gary Bauman, Noël Price, Don Johns et Gordon Labossière doivent se rapporter à Watson pour la prochaine saison. On attend une confirmation officielle de la part du Canadien à ce sujet dans les prochaines 24 heures. Le gérant d'affaires des As, Frank Carlin, est présentement à Montréal afin d'élucider cette question le plus tôt possible. Les quatre joueurs mentionnés sont certes des candidats logiques, mais on semble vouloir étudier encore de plus près la possibilité d'opérer quelques changements au sein des forces qui seront assurément déléguées aux As pour la saison 1966-67.

Les As reprendront les exercices à 8h30 ce matin. Demain, il y aura deux pratiques, une de 10h à 11h30 le matin, et l'autre de 1h30 à 3h30 l'après-midi.

Liqueurs & Gin
de la Hollande

Faits d'authentiques concentrés importés de Wynand Fockink, Hollande. Distillés et embouteillés au Canada par Corby. Crème de Menthe, Triple Sec et Gin de Genièvre.

à des prix domestiques

WF

H. CORBY DISTILLERY LIMITED, MONTREAL

Ici et là

BALLON-BALAI...

Une ligue de ballon - balai de fort calibre, groupant dix des meilleures équipes de la région de Québec dans un rayon de 50 milles à la ronde, est présentement en formation en vue de la prochaine saison. Toutes les équipes intéressées à joindre les rangs sont priées de communiquer immédiatement avec la direction. Toutes les demandes d'inscription reçues seront prises en considération avant de fixer un choix final.

Une invitation spéciale est adressée à deux équipes du comté de Portneuf, deux équipes représentatives de la Rive Sud, deux équipes de la Côte de Beaupré, et pour compléter les cadres, les autres équipes représenteront le Québec Métropolitain.

Tous les intéressés peuvent communiquer avec le président, André Dubuc, 1820 Vitré, Québec.

FOOTBALL

La deuxième rencontre du circuit de football de l'Association Athlétique Intercollégiale (région de Québec) sera présentée demain après-midi, au stade municipal, à 2 heures.

A cette occasion, les Titans de Saint-Jean-Eudes, victorieux à leur première rencontre, affronteront les Tigres du St. Lawrence College.

LIGUE PEE-WEE

La ligue de hockey pee-wee de la Cité de Québec fera son ouverture officielle dimanche après-midi, 1 heure, à l'Aréna O.T.J.

Trois joutes seront au programme: Castors contre Caisses Populaires, à 1 heure; Sylvio Marceau contre Nettoyeur Parfait, 2 heures 15; Dynamic Industries contre Majio, 3 heures 30.

Le maire de Québec, M. Gilles Lamontagne, ainsi que les échevins Armand Trottier et Alfred Roy ont été invités à prendre part à la cérémonie d'inauguration.

LIGUE INTERMEDIAIRE

Lors du deuxième programme de la ligue de hockey Intermédiaire "Dow", le Raoul Garneau et le Chinic ont annulé 2-2, puis le J.-A. Drolet l'a emporté contre l'équipe A. Tessier, 6-3.

Dans la première joute, M. **Petit a** compté les deux buts du **Garneau**, exploit imité par C. **Tessier**, du Chinic.

Un tour du chapeau par C. Courteau a aidé la cause du Drolet, dont les autres compteurs ont été A. Tessier, R. Laprise et A. Marceau.

LIQUIDATION
COMPLETE DE
TOUS NOS SOULIERS!

...POUR HOMMES
SOULIERS

Val. de 29.95	Val. de 24.95	Val. de 26.95
SPECIAL	SPECIAL	SPECIAL
14.95	16.95	18.95

Les marques les plus réputées telles que: SLATER - McHALE et MADRAS.

CHARLES A. Gigu ère INC.
Chaussures de qualité
189 est rue St-Joseph

à partir du 29 SEPTEMBRE
VENTE
FIN DE SAISON
Voici quelques exemples des économies que vous réaliserez en arrivant les premiers... quantité d'autres spéciaux non annoncés en magasin porteurs d'étiquettes jaunes.

BICYCLES A VITESSES POUR FILLES

Modèle à trois vitesses pour dames, roues 26", complet avec garde-chaîne. Monture emaillée bleue. $41.95
ECONOMISEZ $20.83

VOITURETTES "VICTORIA"

Choisissez celle qui conviendra le mieux à vos enfants:
A— Voiturette de 11½" x 30"; roues de 6¼" $7.49 ECONOMISEZ $4.46
B— Voiturette de 14" x 34"; roues de 9" $8.49 ECONOMISEZ $5.01

Balançoires de Patio

ECONOMISEZ $30.00
Des heures de détente vous attendent. Balançoire 5' de long. Garde-soleil en toile ajustable à huit positions. Siège et dos en acier tubulaire ovale, peut supporter une charge de 1,000 lbs. Fini vert avec blanc. $29.95

CHAISES EMPILABLES "POLYFORM"
Coquille de fibre durable, cadre double, siège qui se nivelle seul. Belles couleurs permanentes: turquoise, corail, tan et blanc. Idéal comme chaises supplémentaires dans la maison.

ECONOMISEZ $8.63
$5.45
4 pour $20.49

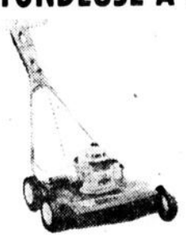
CHOIX DE SECHOIRS A CHEVEUX
Avec 5 positions température, avec ceinture-bretelle pour laisser les mains libres, le tout dans un étui fini blanc et doré.

ECONOMISEZ $4.44
$24.95

LIT PLIANT AJUSTABLE
Confortable et pratique avec dossier ajustable à 4 positions. Recouvert d'un canevas épais et durable de très belle couleur. Très leger. Se plie facilement.

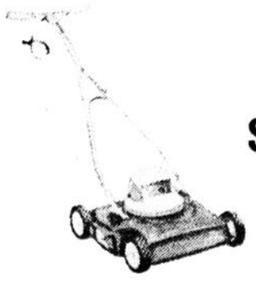
ECONOMISEZ $4.44
$7.49

TONDEUSE A GAZOLINE "M-T-D"



Tondeuse qui avance sur son propre pouvoir, coupe 22", moteur 3½ C.V., à 4 temps, démarreur remontable, roues caoutchouc de 8" ajustement de la coupe ¾" à 3". Finie émail vert avec manchons chromés. $78.37
ECONOMISEZ $31.63

TONDEUSE ELECTRIQUE "M-T-D"



Coupe 18", moteur 1¼ C.V., 3450 T.P.M., hauteur de coupe ¾" à 3" roues de caoutchouc 6", finie bronze avec manchons chromés. $44.95
ECONOMISEZ $18.80

LOT DE PETITE QUINCAILLERIE 50 à 75% de réduction

QUANTITES LIMITEES PREMIERS ARRIVES PREMIERS SERVIS!
RASOIRS ELECTRIQUES de MARQUE RENOMMEE 33 à 50% de REDUCTION

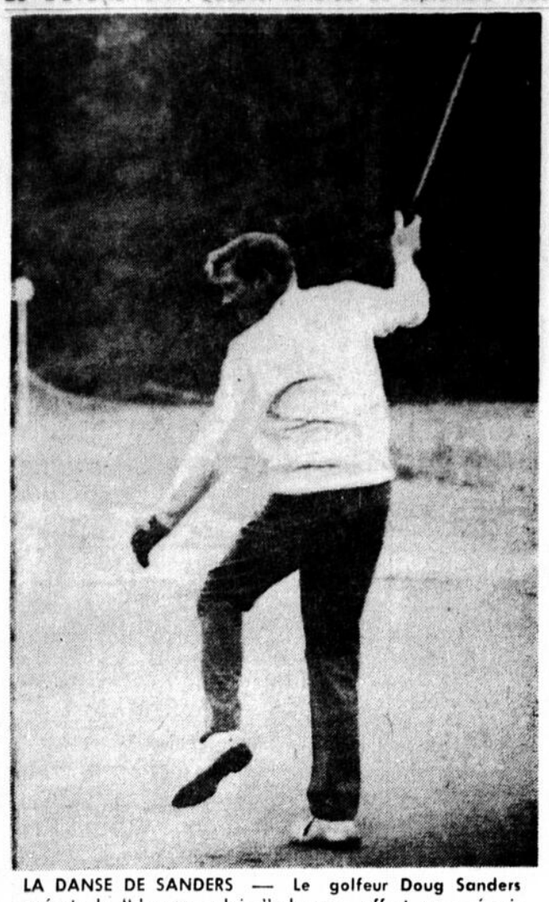
VOUS ECONOMISEZ SUR LE PRIX REGULIER
VOUS NE PAYEZ QUE

VALEURS IMBATTABLES		VOUS NE PAYEZ QUE	ECONOMISEZ
RUBAN à PRELART, rouleau de 15 pieds		.49	.40
FIBRE de VERRE ondulé, 32" x 84" marque "Filon"		$7.95	8.05
TIROIRS de METAL 15" x 20" — idéals pour votre atelier, — Séparateurs .05 et .10 chacun	le tiroir	.49	2.51
ASSIETTES à TARTE Pyrex 10 pouces	chacune	.69	.70
HOCKEYS	chacun	$1.00	jusqu'à $4.00
	deux pour	$1.01	
OUTILS MANUELS à jardin	chacun	.05	jusqu'à .64
PEINTURE grise "Decorex" à plancher	le gallon	$3.49	2.46
PATINS Samson, hommes et femmes, différents points	la paire	$5.00	jusqu'à $30.00
LACETS à PATINS, jaunes		.10	.19
Lot de PEINTURE de marque réputée pour l'intérieur comme pour l'extérieur	le gallon	$3.45	jusqu'à $8.55
	la pinte	.89	jusqu'à $2.96
Près de 700 DEMIARDS D'EMAIL, couleurs assorties	le demiard	.49	.76
GALONS à MESURER Lufkin, 12 pieds, automatiques lame ¾"		$2.95	$2.05
BOITES à LETTRES		.25	.70
PANIERS à LINGE		$3.49	$6.95
RECIPIENTS à gazoline, 5 gallons, en polyéthylène		$2.49	$1.10
EGOINES 24" pour le bricolage		$1.49	$2.40
EPONGES tout usage		.33	.76

VOUS NE PAYEZ QUE — ECONOMISEZ

QUINCAILLERIE QUÉBECOISE INC.
"OU IL FAIT BON S'EQUIPER"
4625, 1re AVENUE — TEL.: 623-9378

Pour votre commodité, cette vente n'a lieu qu'à un seul de nos cinq magasins.
Heures d'ouverture: Lundi au jeudi incl. 8.30 a.m. à 9 hrs p.m. Vendredi: 8.30 a.m. à 9.30 p.m. Le samedi: 8.30 a.m. à 6 hrs p.m.
Cette vente durera tant qu'il y en aura.



LA DANSE DE SANDERS — Le golfeur Doug Sanders exécute la "danse anglaise" dans un effort pour réussir un coup roulé sur le 18e vert, à Vancouver, à l'occasion de la première journée de l'Omnium Canadien. (Téléphoto PC)

Une victoire facile pour Paul Fuji contre Alarde

TOKYO (UPI) — Paul Fuji de Hawaii a remporté hier soir le championnat junior mi-moyen de l'Orient en knockoutant Rocky Alarde des Philippines à la troisième ronde après l'avoir déjà envoyé deux fois au plancher.

Alarde, qui en était à la première défense de son titre depuis qu'il avait enlevé la couronne à Makota Watanaoe en juin dernier, en le knockoutant à la huitième ronde, se retrouva sans aucune défense devant Fuji, un boxeur de 140 livres qui frappe très fort.

Fuji envoya Alarde rouler en bas du ring au début de la troisième ronde mais ce dernier réussit à remonter avant la fin du compte. Mais Fuji eut tôt fait de le coucher de nouveau avec une droite au menton.

Alarde prit le compte obligatoire de huit secondes et il se releva en tentant d'échanger des coups avec Fuji. Mais il fut accueilli par une autre droite au menton et retomba inconscient au plancher. Il demeura inconscient durant environ trente secondes.

Fuji l'a emporté officiellement après 1:52 minute dans le troisième engagement. Alarde a visité le plancher à trois reprises au cours de 90 secondes.

Alarde, qui pesait 138 livres, a subi sa dixième défaite en 45 batailles. Dès la première ronde, Fuji lui porta de nombreuses droites à la tête. Alarde réussit à se défendre tant bien que mal et il parvint même à porter quelques bons jabs mais il fut à la merci du nouveau champion dans le troisième engagement.

Même si Alarde avait réussi à se relever la troisième fois, on aurait quand même accordé la victoire à Fuji en vertu des règlements locaux qui stipulent qu'un boxeur a perdu après trois visites au plancher dans la même ronde. La bataille devait durer douze rondes et fut disputée devant 3,500 spectateurs.

Résultats à Québec

COURSE No 1

No 8 Intrusion C., Marcel Brosseau, $4.00, 3.00, 3.20; No 3 J.N.U., Laurier Hamelin, 3.00, 2.70; No 4 Grace Ibaf, Claude Denault, 4.10.

Ont aussi couru: Guy Put Jr., Demon Day, Lusty Tom, Tourbillon, Front Page Mic.

Temps: :31 3-5, 1.06 3-5, 1.39 2-5, 2.12 1-5.

COURSE No 2

No 1 Little Hawk, Marc Aubin, $16.90, 8.30, 6.60; No 7 Selkirk, Pierre Noel, 8.30, 5.10; No 6 Janet's Pride, Leonard Duquette, 6.80.

Ont aussi couru: Level Lady, Boze Elkington, Chief Moken, Dawn's Early Light, Knight Flight.

Temps: :31 3-5, 1.05 4-5, 1.39 4-5, 2.12 3-5.

Parimutuelle: No 8 Intrusion C. — No 1 Little Hawk: $48.10

COURSE No 3

No 1 Quebec Bel, André Côté, $3.40, 2.80, 2.60; No 3 Doc Red, Wilbrot Hebert, 3.20, 3.30; No 5 June Bel, Gabriel Mallard, 5.40.

Ont aussi couru: Teenie Adio, Linda C. Chief, Dot's Happy, Merry Cadet, Gilbert Mir.

Temps: :31 4-5, 1.[illegible] 1.37 3-5, 2.11 3-5.

COURSE [illegible]

No 4 Eros, François Boulin, [illegible], 5.40, 4.20; No 2 Canny Pace, [illegible], Tremblay, 2.80, 2.50; No 5 [illegible] Voo, Roland Bruyere, 2.70.

Ont aussi couru: Indian Creed, Shadydale Peach, Crystal Key, Princeling, Bill Johnston.

Temps: :31 4-5, 1.04 4-5, 1.38 3-5, 2.11 3-5.

Quinella: No 2 Canny Pace — No 4 Eros: $25.20

COURSE No 5

No 5 Fuller Hanover, Eddy White, $7.70, 4.00, 3.80; No 2 Billy Hayes, C. Earle Semple, 3.20, 2.60; No 4 Sep June, Leonard Duquette, 2.50.

Ont aussi couru: Winged Freight, Largo Hanover, Bonjour Mir, Pee Wee Adios, Bonny Gold n'a pas terminé.

Temps: :32 1-5, 1.04 4-5, 1.37 3-5, 2.10 3-5.

COURSE No 6

No 1 Braids, Michel Giguere, $12.20, 4.80, 2.80; No 7 Little Miss Jerry, Edouard Brunette, 6.50, 4.70; No 2 Dannybee, Pierre Noel, 3.10.

Ont aussi couru: Gail Way Express, Goinen Spark, Thunder Hanover, Van Brewer a été retiré.

Temps: :31 2-5, 1.04 1-5, 1.36 3-5, 2.08 4-5.

COURSE No 7

No 7 Armbro Nibble, Jean-Paul Courchesne, $28.50, 8.60, 5.20; No 2 Knockout Mir, Jean Cyrenne, 4.50, 2.60; No 3 Janet's Son, Michel Giguere, 3.10.

Ont aussi couru: Jinks Worthington, Merrie Victor, Ennis Hanover, Dolph Hanover, Miss Havana Who a été retiré.

Temps: :33, 1.06 3-5, 1.39 4-5, 2.12 4-5.

Quinella: No 2 Knockout Mir — No 7 Armbro Nibble: $41.20

COURSE No 8

No 4 Jay Arden, Jean Cyrenne, $5.60, 3.30, 2.50; No 2 Lady Champ, Yvon Catellier, 3.60, 2.50; No 1 Ebby Hal, Raymond Demers, 2.60.

Ont aussi couru: Christian Abe, Lusty Hal C., Money Bags, Charlie Adios, Otcea's Chuck.

Temps: :32 1-5, 1.06 3-5, 1.38 2-5, 2.10 1-5.

COURSE No 9

No 1 Lord Bri, Nicol Tremblay, $8.00, 3.80, 2.80; No 2 Conference Mir, Yvon Catellier, 3.40, 2.70; No 4 Sally Abe, Simon Pleau, 4.10.

Ont aussi couru: Ben's Gift, Meadow Whitey, Ives Hope.

Temps: :31 2-5, 1.04, 1.36 3-5, 2.07 2-5.

COURSE No 10

No 2 Dee Dee Adios, Jean-Claude Martineau, $20.70, 9.20, 2.80; No 4 Irish Peter, Raymond Roberge, 7.10, 3.70; No 5 Date Will, Eddy White, 2.40.

Ont aussi couru: Park Review, Jo G.D. Ruth C. Cadet, Blacky Ibaf.

Temps: :32, 1.03 3-5, 1.39 4-5, 2.11 2-5.

Exacta: No 2 Dee Dee Adios — No 4 Irish Peter: $156.70.

Houston est intéressé à obtenir O'Toole et Perez

CINCINNATI (UPI) — Le gérant Grady Hatton a reconnu hier que les Astros de Houston étaient intéressés à obtenir le lanceur Jim O'Toole et le premier-but Tony Perez dans une transaction avec les Reds de Cincinnati.

Les Reds ont mentionné plusieurs fois les noms de O'Toole et Perez utilisant les deux joueurs comme appâts.

Le nouvel administrateur du Houston, John Mullen, est à Cincinnati pour discuter de transactions avec les Reds. Les deux clubs sont à la recherche de joueurs capables de les aider à quitter la deuxième division l'an prochain.

"Nous sommes à la recherche d'un voltigeur frappant de la droite et de quelques lanceurs gauchers, de dire Hatton. Nous serions intéressés en O'Toole jusqu'à un certain degré. Je dois croire qu'il est encore beaucoup trop jeune pour être fini."

O'Toole qui fut par le passé le lanceur numéro 1 des Reds, a connu sa pire saison l'an dernier avec une fiche de 3-10. Cette année le lanceur de Chicago, âgé de 29 ans, a une fiche de 5-7.

Hatton a prétendu que Perez pourrait accomplir des prouesses s'il avait la chance de jouer régulièrement. Un frappeur droitier, Perez a été rarement utilisé sauf contre les lanceurs gauchers.

Larsen utilisé avec Belinsky

HONOLULU (UPI) — Don Larsen, le fameux héros d'une Série mondiale, lancera pour Hawaii contre les Dodgers de Los Angeles lors de leur série de joutes hors-concours ici les 16 et 17 octobre.

Larsen se joindra au lanceur-vedette Bo Belinsky dans ces deux joutes contre les Dodgers avant leur tournée au Japon.

Belinsky lancera la première joute et Larsen, qui avait réussi une joute parfaite dans la Série mondiale de 1956 contre les Dodgers de Brooklyn alors qu'il évoluait avec les Yankees, lancera la deuxième joute.

Hugh Royer est en avant à Vancouver avec un 68

VANCOUVER (PC) — Les Américains Hugh Royer et Tom Weiskopf ont causé des surprises lors de l'ouverture de l'Omnium canadien hier, le premier en prenant les devants et le deuxième en annonçant soudainement son retrait de la compétition sous prétexte que "ma santé est plus importante que la première bourse de $20,000".

Royer, qui n'a jamais été un grand boursier du golf au cours de ses six ans de participation, a réussi un 68, trois sous la normale, sur le parcours détrempé de 6,907 verges, ce qui lui a permis de devancer Rex Baxter, fils, par un coup.

Homero Blancas, Dick Crawford, Tom Aaron, Randy Glover et Don Massengale étaient sur un pied d'égalité avec des 70 tandis que Weiskopf devait se contenter d'un 71 en dépit de deux eagles sur le premier neuf.

Par ailleurs, les favoris Billy Casper et Jackie Nicklaus n'ont pu faire mieux que des 76 et 73 respectivement.

CANADIENS

Chez les Québécois et Canadiens plus connus, on remarquait Adrien Bigras, de Rosemère, avec un 77, Jack Bissegger, de Montréal, avec un 75, et Damien Gauthier, de Montréal, qui n'a pas remis sa carte de pointage après un premier neuf de 45, ainsi que George Knudson, de Toronto, avec un 71, Al Balding, de Toronto, avec un 74, Stan Leonard, avec un 78, et Alvie Thompson, de Toronto, avec un 75.

John Johnston, de Vancouver, a dominé 10 amateurs inscrits avec une fiche de 72.

Hugh Royer	35-35—68
Rex Baxter, Jr.	35-34—69
Dick Crawford	35-35—70
Homero Blancas	36-34—70
Tom Aaron	33-37—70
Randy Glover	36-34—70
Jim Colbert	34-37—71
Don Massengale	36-34—70
John Schlee	34-37—71
Lionel Hebert	35-36—71
Tom Jacobs	37-34—71
George Knudson	35-36—71
Johnny Allen	37-34—71
Tom Weiskopf	32-39—71
Bob Mitchell	36-36—72
Steve Oppermann	37-35—72
Chuck Courtney	36-36—72
A-John Johnston	37-35—72
Dick Sikes	35-37—72
Charlie Sifford	36-36—72
Bruce Crampton	37-35—72
Dick Cannon	35-37—72
Jim Langley	35-37—72
Howie Johnson	37-35—72
John Feliss	36-36—72
Dale Douglass	35-38—73
Wayne Yates	36-37—73
Rocky Thompson	36-37—73
Kermit Zarley	34-39—73
Dan Sikes	36-37—73
Chi Chi Rodriguez	37-36—73
Bob Rosburg	34-39—73
Al Geiberger	38-35—73
Cliff Brown	35-38—73
Steve Spray	36-37—73
Don Fairfield	37-36—73
Jim Ferree	38-35—73
Ron Gillespie	36-37—73
Jack Nicklaus	36-37—73
Lon Graham	38-35—73
Gordon Jones	34-39—73
Dudley Wysong	38-36—74
Bill Wakeham	37-37—74
Bob McCallister	37-37—74
Bill Maxwell	37-37—74
Gene Littler	38-36—74
Bob Goalby	35-39—74
Roger Ginsberg	37-37—74
Don Bies	37-37—74
A-Bert Ticenurst	36-38—74
Al Balding	36-38—74
Al Mengert	37-37—74
Clyde Blocker	36-38—74
Babe Hiskey	35-39—74

Santana bat Ray Ruffels

BERKELEY, Calif. (UPI) — Manuel Santana, Allen Fox et Fred Stolle ont progressé jusqu'à la série quart de finale du tournoi international de la Côte du Pacifique, hier.

Ont également progressé Dennis Ralston, Charlie Pasarell, Arthur Ashe, Roy Emerson et John Newcombe.

Chez les dames Judy Tegart a défait Denice Carter 6-3, 6-2 et Rosemary Casals a pris la mesure de Bentina Lyman 6-4, 6-4.

Chez les hommes, Santana a eu le meilleur sur Ray Ruffels par 6-1, 6-0; Fox a vaincu Owen Davidson, 6-3, 3-6, 6-3; Stolle a gagné par 6-4, 2-6, 6-1 contre Bob Siska; Ralston a gagné 6-3, 10-8 contre Bill Bowrey; Ashe a vaincu Whitney Reed 6-3, 6-1; Emerson a eu le meilleur 6-3, 6-4 sur Bill Demas; Nemcombe est sorti vainqueur 7-5, 8-6 contre Jim McManus.

Futur gérant des Tigers?

BIRMINGHAM, Alabama — (PA) — Selon le Birmingham News, Mayo Smith, dépisteur au service des Yankees de New York, serait le gérant des Tigers de Detroit, de la ligue Américaine, en 1967.

L'ancien gérant du Philadelphie et du Cincinnati serait embauché en fin de semaine.

Smith est dépisteur des Yankees depuis 1959.

Les Tigers ont eu trois gérants cette saison, feu Charley Dressen, Bob Swift et Frank Skaff, qui a succédé à Swift lorsque ce dernier est tombé malade.

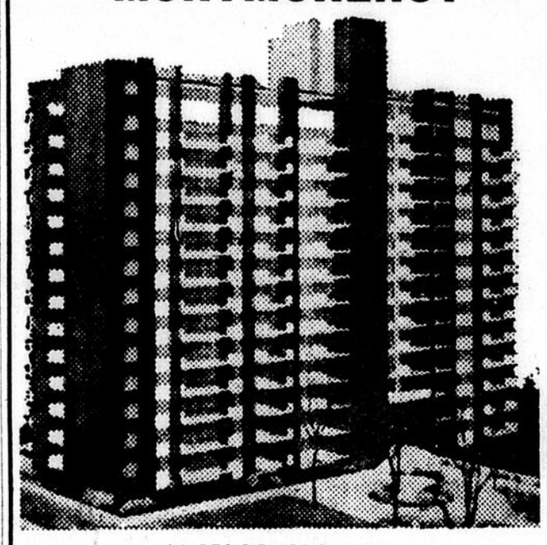
Les cartouches à chevrotines

Par suite d'un arrêté ministériel adopté à la demande du ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, l'honorable Gabriel Loubier, le règlement qui prohibait l'usage de cartouches à chevrotines pour la chasse au gros gibier vient d'être annulé. Il est donc permis au cours de la présente saison de chasser le gros gibier avec des cartouches à chevrotines.

TAPIS
DE TOUT GENRE
AU PRIX DU GROS
A partir de 2.95 la V. C.
Choix de couleurs
M. & A. COUVRE-PLANCHER LTEE
326 Boul. Hamel — Ville Vanier — Tél.: 681-7804
Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h.30

POUR VOTRE GARAGE
PORTES DE GARAGE (résidentiel) GARANTIE DE 5 ANS
LA CANADIANA
● Acier fini satiné
● La porte la plus moderne au Canada
● 8' de large et 7' de haut
SPECIAL DE 10 JOURS
Complet avec quincaillerie
LEGER SUPPLEMENT POUR PORTES DE 9' à 16' DE LARGE
$54.00
FACILITES DE PAIEMENT DE 1 à 10 ANS
pour ● FINITION DE SOUS-SOL ● CONSTRUCTION DE GARAGES ● ABRI-AUTO, CHALETS, REPARATIONS DE TOUS GENRES
Aucun comptant ● Réparez maintenant, commencez à payer dans 6 mois.
Pour tous renseignements adressez-vous à: Fernand Morissette BOIS - MATERIAUX de CONSTRUCTION
1277 Route Nationale, Ancienne-Lorette, Qué. Tél.: 872-2875

COLISEE
Tél.: 525-9979 - 525-5129
Exhibition de Hockey
DIMANCHE 2.30 p.m.
★ CANADIEN ★
N.H.L.
— vs —
★ AS de QUEBEC ★
Billets de Saison en vente dans les DEPOTS jusqu'a 1.00 p.m. samedi. Priorité aux detenteurs jusqu'a ce moment-la. Billets Reserves en vente dans les DEPOTS jusqu'a 7 heures samedi soir — Au COLISEE, jeudi, vendredi, samedi jusqu'a 5 heures. Dimanche, contrôle ouvert a 10.00 a.m.
● RES.: Loges $3.25 Mezz. 2.50 et 2.00 Balcon 1.60 (Taxe et Ch. de Service incl.)
Mercredi le 12 - 8.15 p.m. Exhibition vs TORONTO
- LIGUE JR "A" - 8.15 p.m. - DIM. le 9 - vs SOREL MAR. le 11 - vs SHAWINIGAN (Adm. Gen. Adul. $1.25 Enf. .50)

"MONTMORENCY"

LA RESIDENCE DE L'ELITE
vous offre
● DES APPARTEMENTS LUXUEUX (meublés si desiré)
● UNE VUE PANORAMIQUE
Quelques unités disponibles immédiatement
● Une salle de réception sur le toit ● Une terrasse sur le toit ● Une buanderie automat ● Un service domestique ● Un portier et intercom ● Un garage au sous-sol ● Piscine extérieure chauffée ● Service impeccable
525-9763
Une adresse prestigieuse... 165 Grande-Allée Est - Quebec

LES ECOLES DE solfège
Le service de l'éducation permanente du ministère de l'Education vous offre:
25 cours du soir gratuits de solfège théorique et pratique
(avec livres fournis à chaque élève).
Frais d'inscription $1.00 pour l'année. Inscriptions reçues jusqu'au 31 octobre. Toute personne ayant 14 ans et plus est cordialement invitée à s'inscrire.
COURS DU SOIR AUX ENDROITS SUIVANTS:

Région de Québec:

4 octobre	MARDI	Institut de Technologie 310 boul. Langelier Québec. M. Laurent LaRochelle, prof.	7h.30 8h.30	1ère année 2e année
5 octobre	MERCREDI	Ecole Saint-Jean-Baptiste 370 rue Saint-Jean Québec. M. Laurent LaRochelle, prof.	7h.30	1ère année
5 octobre	MERCREDI	Ecole Saint-Thomas d'Aquin Rue Richer Sainte-Foy Nord. Mme Colette Laberge, prof.	7h.30	1ère année
5 octobre	MERCREDI	Ecole Notre-Dame 83 rue Saint-Georges Lévis. M. Christophe Gagnon, prof.	7h.30	1ère année

Région du Bas Saint-Laurent:

5 octobre	MERCREDI	Ecole Zénon Soucy Chemin Saint-Luc Matane. M. Albert-B. Lavoie, prof.	7h.30 8h.30	1ère année 2e année

Région des Bois-Francs:

4 octobre	MARDI	Salle de la Fanfare Plessisville. M. Henri-A. Provencher, prof.	7h.00	1ère année

Région Saguenay-Lac-Saint-Jean:

3 octobre	LUNDI	Académie Saint-Michel Rue Saint-Pierre Jonquière. M. Alain Gauthier, prof.	7h.00 8h.00	1ère année 2e année
4 octobre	MARDI	Couvent Saint-Jérôme 81, rue Saint-André Saint-Jérôme Lac-Saint-Jean. M. Michel Tchernoff, prof.	7h.30	1ère année
4 octobre	MARDI	Couvent Sainte-Famille Rue King George Kénogami. Mme Gaby Ellefson, prof.	7h.00 8h.00	1ère année 2e année
4 octobre	MARDI	Ecole Mgr Bluteau Saint-Félicien. Mlle Julienne Vallée, prof.	7h.30	1ère année
5 octobre	MERCREDI	Ecole Damase Boulanger Alma. Mlle Julienne Vallée, prof.	7h.30	1ère année

VEUILLEZ DECOUPER CETTE ANNONCE COMME RAPPEL
Pour renseignements, écrire à: Service de l'Education permanente, 407 boul. Saint-Laurent, suite 602, Montréal.
GOUVERNEMENT DU QUEBEC

Choisissez votre Scotch aussi soigneusement que votre yacht
Achetez-vous un yacht en considérant surtout sa performance plutôt que son apparence? Si oui, votre Scotch sera sans doute le Black & White.
Pourquoi?
Parce que vous êtes judicieux et que pour vous, c'est le *contenu* qui compte.
Et, qu'est-ce que contient une bouteille de Black & White? Doux mélange - saveur unique - goût exquis.
Ce whisky réputé est distillé, mélangé et embouteillé en Ecosse par et pour des gens qui aiment le Scotch...
Ainsi en est-il des marins d'eau douce.
'BLACK & WHITE' SCOTCH WHISKY "BUCHANAN'S"
Fournisseurs attitrés de Sa Majesté
James Buchanan & Co. Ltd. distillateurs de Scotch Whisky

ÊTES-VOUS CET HOMME ?
VOULEZ-VOUS...
● Batir une carrière profitable d'assureur?
● Etablir une clientele permanente?
● Offrir un service complet de protection personnelle?
DEVENEZ PRÉVOYANTS!
LE GROUPE PRÉVOYANTS
CONSULTEZ Les Prévoyants du Canada ET LA PERSONNELLE COMPAGNIE D'ASSURANCE
Case postale 8500, Québec, Qué.

Vous désirez paraître et vous sentir bien mis tout le jour... alors la Tericota Perma-Iron d'ARROW est pour vous... n'a jamais besoin de repassage

Cachet de frais repassé en permanence. Cette superbe chemise attire tous les regards. Vous n'avez qu'à lessiver et mettre dans la sécheuse la Perma-Iron... votre repassage est fait. La chemise Perma-Iron garde son aspect de fraicheur toute la journée. Coupe fuselée et Sanforized-Plus conférent le maximum de confort. Perma-Iron par Arrow... cachet de frais repassé en permanence.
TIP TOP TAILLEURS
Place Fleur de Lys — 529-8131 - 32
Nous honorons la carte credico
Ouvert les mardis, jeudis et vendredis jusqu'à 9h.30 p.m.

Préparatifs en vue du Grand Prix américain

WATKINS GLEN, N.Y. (UPI) — L'élite du monde de l'automobile comprenant cinq champions internationaux, commence ses exercices aujourd'hui en vue du Grand Prix des Etats-Unis qui aura lieu dimanche.

Vingt conducteurs de dix pays différents entreront dans la lutte pour une bourse de $102,400, la plus importante dans l'histoire de la formule 1.

Graham Hill, l'Anglais qui a remporté la victoire dans le 500 milles d'Indianapolis cette année et Jimmy Clark d'Ecosse, le présent champion du monde, sont sur les lieux.

Hill qui était champion du monde il y a quatre ans, sera à la recherche de sa quatrième victoire consécutive dans cette course américaine. Lui et son coéquipier Jackie Stewart qui a mené dans le 500 milles jusqu'à ce que son moteur fasse défaut dans le 11e tour, sera au volant d'une 16 cylindres BRM-S de trois litres.

Clark qui est considéré comme l'un des trois meilleurs conducteurs dans l'histoire, pilotera la seule Lotus de 16 cylindres en production. Le champion du monde l'an dernier, Clark a été handicapé cette année parce que sa voiture n'était pas prête pour les courses européennes. Peter Arundel d'Angleterre et Pedro Rodriguez du Mexique seront au volant de Lotus plus petites de deux litres.

L'Australien Jack Brabham qui est déjà assuré du championnat mondial cette saison grâce à quatre victoires consécutives dans les Grands Prix, sera au volant de la Brabham qu'il a dessinée et construite lui-même. Brabham qui a été champion en 1959 et 1960, s'est assuré la couronne cette année en grande partie parce qu'il avait la seule voiture de prête pour la nouvelle saison quand la formule a été augmentée de deux litres à trois.

L'Anglais Dennis Hume pilotera la deuxième Brabham.

John Surtees d'Angleterre, champion du monde en 1964, et Jochen Rindt d'Autriche conduiront la Cooper-Maserati de trois litres.

Les voitures japonaises Honda pilotées par les Américains Richie Ginther et Ronnie Bucknum attireront l'attention dans cette course. L'équipe de Honda qui existe depuis trois ans est revenue à la compétition internationale il y a un mois seulement à la suite de difficultés éprouvées à préparer un moteur plus gros. Dans leur première épreuve cette année au Grand Prix italien, Ginther était en tête quand sa voiture alla donner contre un mur. Ginther se fractura la clavicule. Le gérant de l'équipe soutient qu'il est suffisamment rétabli pour prendre part à la course de Watkins Glen.

Une autre équipe qui retient l'attention est celle formée de Dan Gurney de Costa Mesa, Calif. et de Phil Hill. Gurney et Hill qui est le seul Américain à avoir gagné le championnat du monde, seront au volant de la Eagle de trois litres, voiture fabriquée aux Etats-Unis et dont le moteur Weslake est anglais. Gurney a construit la voiture Eagle qui en est à sa première année dans les courses internationales.

Loronzo Bandim, d'Italie chauffera la seule Ferrari italienne dans la compétition. Bandini était coéquipier de Surtees pour l'équipe Ferrari, mais Surtees est passé à l'équipe Cooper à la suite d'une dispute avec l'équipe italienne au milieu de la saison.

Une autre voiture sur les rangs cette année sera la McLaren construite en Nouvelle-Zélande par Bruce McLaren et propulsée par un moteur Ford de fabrication américaine.

On trouvera également sur la piste les indépendants Joe Siffert de Suisse au volant d'une Walker, Ivnnes Ireland d'Ecosse avec une BNM, Joachim Bonnier de Suède pilotant une Bonnier Cooper-Maserati, et Mike Spence d'Angleterre à la roue d'une Parnell Lotus.

Deux jours d'exercice aujourd'hui et demain précéderont l'épreuve de 248 milles de dimanche.

Corriveau dirigera 20 joueurs, à Chicoutimi

Les As juniors de Québec tiendront deux exercices complets avant leur première joute hors-concours qui aura lieu dimanche après-midi, au Centre Georges-Vézina, de Chicoutimi.

Dans le but de pouvoir compter sur un nombre suffisant de joueurs, le gérant Paul Dumont a obtenu la permission, de l'instructeur Phil Watson, de rappeler quatre membres des As juniors qui font présentement l'entrainement avec les grands As. Ce sont: Onil Boutin, John Paris, Renald Gosselin et Claude Rondeau.

Quand au groupe de joueurs qui feront le voyage à Chicoutimi, Dumond et Len Corriveau ont choisi les joueurs suivants: Gilles Gilbert et Jacques Plante, gardiens de buts; René Lavigueur, Onil Boutin, Serge Savard, Pat White, Christian Delisle, Claude Rondeau, défenses; Yvan Drapeau, John Paris, J.-René Poitras, Henri Genois, ailiers gauches; Yvon Bergeron, Michel Ringuette, Claude Bernier, Gilles Beaulieu, centres; Renald Gosselin, Jean Bruneau, Denis Marion, Claude Genest, ailiers droits.

Du côté des Saguenéens juniors de Chicoutimi, dirigés par un ancien joueur des As de Québec, Germain Munger, l'équipe sera au complet, tous les joueurs, ayant signé leur contrat pour la prochaine saison.

"Ce sera un véritable test pour certains de nos joueurs", a déclaré Len Corriveau, l'instructeur des As juniors. Corriveau a également ajouté qu'il avait hâte de constater les résultats de cette joute.

Lanceurs pour aujourd'hui

LIGUE NATIONALE

Los Angeles à Philadelphie — Osteen (17-13) vs Short (18-10).

San Francisco à Pittsburgh — Marichal (24-6) vs Fryman (12-9).

Houston à New York — Dierker (10-7) vs Fisher (10-14).

Atlanta à Cincinnati — Kelley (7-4) vs Pappas (11-11).

Chicago à Saint-Louis — Jenkins (6-7) vs Hughes (1-1).

LIGUE AMERICAINE

Cleveland à Californie — Hargan (13-9) vs Chance (11-17).

New York à Chicago — Downing (9-11) vs Klages (1-0).

Kansas City à Detroit — Krausse (14-9) vs Wilson (18-11).

Minnesota à Baltimore (2) — Grant (12-13) et Merritt (6-4) vs Palmer (15-9) et McNally (13-5).

Les Quilles

LIGUE MOLSON

La grande vedette du deuxième programme a été Paul Ferron, capitaine de l'équipe Publicité Cap Diamant qui a aidé son équipe à triompher du Restaurant Cendrillon, 8-0, en roulant un magnifique triple de 646 avec des parties de 210, 179 et 257. Il s'empare du plus haut simple et du plus haut triple de la ligue. Il se mérite le Prix Molson de la semaine pour son triple. L'équipe Publicité Cap Diamant s'est emparée aussi des records de la saison pour les plus haut simple et plus haut triple avec 1046 et 2841. L'équipe Entreprise de Peinture Lévisienne s'est signalée en roulant un simple de 1020 avec l'aide d'André Ruel qui a réussi une partie de 243 pour se mériter l'autre prix de la semaine. Jacques Whittom de l'équipe Foyer du Meuble s'est aussi signalé en roulant un triple de 619 avec des parties de 192, 212 et 215 pour aider son équipe à triompher par le compte de 6-2 contre l'équipe Pêcheries Saint-Laurent.

Equipes qui ont roulé 2600 et plus

Publicité Cap Diamant, 2841; Entreprise Peinture Levisienne, 2676; Lionel Gosselin, 2619; C. E. Charland & G. J. Lemieux, 2600.

Joueurs qui ont roulé 550 et plus:

Paul Ferron, 648; Jacques Whittom, 619; Yvan Denis, 616; Gleason Tom, 616; André Côté, 588; Jos. Fillion, 588; Pierre Buteau, 576; Roger Routhier, 570; André Ruel, 573; Michel Laveau, 565; Olympio Daniel, 555.

Position des Equipes : †

	PTS
1—Publicité Cap Diamant	16
2—C. E. Charland & G. J. Lemieux	14
3—Foyer du Meuble	14
4—Hôtel Paul Baillargeon	12
5—L. P. Beaulieu Auto Inc	10
6—Restaurant Sam Wong	10
7—Académie Professionnelle d'Amérique	8
8—Entreprise Peinture Lévisienne	6
9—Auberge de la Colline	6
10—Lionel Gosselin	4
11—Pêcheries St-Laurent	4
12—Restaurant Cendrilon	4
13—Taverne O'Neil & Epicerie L. Rover	2
14—BelleVille Electrique	2

Meilleures moyennes:

1—Yvan Denis	208
2—Paul Ferron	197.01
3—Jacques Whittom	195.02
4—Lionel Plante	191.04
5—Paul-Henri Paré	191
6—Pierre Buteau	190.03
7—Michel Laveau	188.02
8—Gleason Tom	187
9—Paul-Emile Verret	185.03
10—Roger Routhier	185.02
11—Laurent Brochu	184.05
12—Robert Bédard	184.04
13—Phil. Lamontagne	184.03
14—Gaston St-Pierre	182.02
15—Lucien Gros-Louis	182.01
16—André Ruel	181.03

LIGUE FEMININE QUEBEC DISTRICT

Lors du premier programme de la Ligue féminine Québec-District, le salon de quilles Lévis a vaincu le salon Frontenac, 4-0. Pour les gagnantes, Françoise Bégin a joué 462, Jacqueline Blais 435 et Madeleine Garneau 403; pour les perdantes, Jacqueline Parent 417.

Le Centre Durocher a défait l'équipe Margot Grenier, 4-0. Pour les gagnantes Simonne Guay 455, pour les perdantes Margot Grenier 409.

Le Centre Saint-François d'Assise et le salon Laurier ont fait 2-2. Pour Saint-François, Yolande Careau a joué 471, Lise Marceau, 464, Thérèse Gagné 464, Michèle Tanguay, 406; pour le Laurier, Cécile Mainguy 465, Céline Pichette 418.

Le Henri Hébert Inc. a vaincu le Tournoi Provincial Mgr Marcoux par 3-1, pour les gagnantes, Lucienne Bergeron 466, Colette Parent 411, Louise Larocque 401, pour les perdantes, Jacqueline Lamb 406, Jacqueline Marcoux, 400.

Le Centre Saint-Pascal a défait le Baron Rouge 3-1. Pour les gagnantes, Monique Genest 447, Yolande Corrigan 424, pour les perdantes, Monique Verret 386.

1-Salon Lévis	1947	4
2-Centre Durocher	1883	4
3-Henri Hébert	1977	3
4-Centre Saint-Pascal	1960	3
5-Saint-François d'Assise	2113	2
6-Laurier Lanes	1977	2
7-Tournoi Prov. Mgr Marcoux	1895	2
8-Baron Rouge	1722	1
9-Salon Frontenac	1834	0
10-Margot Grenier	1680	0

P.H.S. individuel
Monique Genest, Centre Saint-Pascal, 191

P.H.T. individuel
Yolande Careau, Saint-François d'Assise, 471

P.H.S. d'équipe
Saint-François d'Assise, 778

P.H.T. d'équipe
Saint-François d'Assise, 2113

MOYENNE INDIVIDUELLE

	T	PJ	Moy.
1-Yolande Careau	471	3	157.0
2-Lucienne Bergeron	466	3	155.1
3-Cécile Mainguy	465	3	155.0
4-Thérèse Gagné	464	3	154.2
5-Lise Marceau	464	3	154.2
6-Françoise Bégin	462	3	154.0
7-Simonne Guay	455	3	151.2
8-Monique Genest	447	3	149.0
9-Jacqueline Blais	435	3	145.0
10-Yolande Corrigan	424	3	141.1

SALLE JOBIDON

A la demande de nombreux quilleurs, Phil Roberge, de la Salle Jobidon, vient de lancer un nouveau tournoi. Il commencera dès demain, le 1er octobre, avec de nombreux prix en argent . . .

Les parties seront jouées en équipes de trois joueurs sur les huit allées. Pour le premier tournoi, les quatre meilleurs joueurs se rencontreront de la manière suivante: le premier et le deuxième formeront une équipe qui rencontrera le troisième et le quatrième. Ces derniers devront jouer en équipe deux parties et la troisième partie au plus haut carreau. L'équipe gagnante restera à battre par les deux quilleurs ayant réussi le plus haut total du tournoi suivant.

Des détails plus précis peuvent être obtenus en s'adressant à Phil Roberge, Salle Jobidon. Les inscriptions sont limitées à 96 joueurs.

CIRCUIT MAJEUR

Le Circuit Majeur Professionnel de petites quilles a débuté sur un bon pied, si l'on en juge par les résultats obtenus lors du premier programme et ceci, malgré l'inactivité des quilleurs durant la période estivale. Tout laisse prévoir que les records seront abaissés cette année. Voici les résultats du 1er programme:

CLASSEMENT

	Pg	Pp	Pts	T	Quil
Salon Bernard Enr.	3	0	1	4	2417
H.P. Dufour Enr.	2	0	1	3	2388
Salle Tremblay	3	0	1	4	2364
Salle St-Malo	3	0	1	4	2358
Cen. St-Sacrement	3	0	1	4	2222
Club Social Lor.	2	1	1	3	2432
Salon Laurier	2	1	1	3	2180
Salle Jobidon	1	2	1	2	2228
Mutual of Omaha	2	1	0	2	2164
Humpty Dumpty	1	2	0	1	2307
Les Indépendants	1	2	0	1	2102
Salle Myrand	0	3	0	0	2139
Centre Durocher	0	3	0	0	2125
Centre St-Frs.-A.	0	3	0	0	2112
Club Mode JGB	0	3	0	0	2078
Lebel Lingerie	0	3	0	0	2047

MEILLEURES MOYENNES

	PJ	Moy.
1—J.-Claude Drolet	3	183.1
2—Yvon Verret	3	183
3—Guy Chantal	3	181
4—Lucien Baril	3	174
5—Gilbert Laforest	3	174
6—Arthur Gagné	3	172.1
7—Michel Gagnon	3	172.1
8—Michel Drouin	3	169.2
9—Roland Lassiseraye	3	169
10—Raymond Simard	3	169
11—J.-Guy Maheux	3	168.1
12—Roland Rousseau	3	167.2
13—Marc Bond	3	167
14—Jacques Bouchard	3	166.2
15—Daniel Royer	3	165
16—J.-Guy Drolet	3	164.1
17—Claude Lebel	3	164
18—J.-Yves Lefebvre	3	164
19—Jimmy Flamand	3	163.2
20—Raymond Letellier	3	161.2
21—Gerry Plourde	3	160

Dans la boxe mercredi soir

Par la Presse Associée

JORNETOWN, Penn. — Buster Mathis, 250, de Grand Rapids, Mich., a arrêté Earl Averett, 193, de Canton, Ohio, en 3 rondes.

SCRANTON, PENN. — Billy Dolphin, de Dunmore, Penn., a gagné par décision sur Norman Smith, Hempstead, N.-Y., en 6 rondes.

ROCHESTER, Minn. — Jim Beattie, de Saint-Paul, a knockouté Sonny Andrews, de Boston, lors d'un match de poids-lourds; Duane Horsman, de Chatfield, Minn., a gagné par décision sur Tom Caldwell, en 10 rondes d'un match de poids-moyens.

GOLF METROPOLITAIN
ANCIENNE-LORETTE
Ouvert au public
Frais de départ
(green fees) $1.50
Location d'équipement
Bar-salon - Salle à manger
872-9292

COMMIS DE BUREAU
masculin demandé. Distributeur d'équipement demande commis de bureau avec experience dans commerce de machinerie de construction. Bilingue de préference. Salaire à discuter. Tous les avantages sociaux usuels. Faire application par écrit seulement à:
CONSTRUCTION EQUIPEMENT CO. LTD
1360 Dorchester Nord, Québec.
Toutes applications gardées strictement confidentielles.

DIMANCHE 2h.30 P.M.
Québec Modern Speedway
Val St-Michel Rte Camp Valcartier
Beau temps, mauvais temps
PROGRAMME COMPLET DE
COURSES EN 8
ENFANTS GRATIS

653-5674
l'ATELIER du TAILLEUR
3e balcon Place Laurier
division Jean Coulombe Inc.
ATELIER DE REPARATIONS GENERALES

NOUS T'OFFRONS
1. Cours de conduite, d'administration
2. Cours de magasinier
3. Cours de mécanique
4. Cours d'assistant médical
5. Cours de policier militaire
6. Formation militaire
TOUT CECI AVEC SOLDE MENSUELLE AUGMENTEE
OÙ? BATAILLON DES SERVICES DE QUEBEC PARC D'ARTILLERIE, RUE D'AUTEUIL (près Carré d'Youville)
QUAND? LUNDI LE 3 OCTOBRE 1966 à 8h. p.m.
NOUS T'ATTENDONS

LATULIPPE
MARCEL
VOUS N'AVEZ JAMAIS VU UN AUSSI GRAND CHOIX DE VETEMENTS DE TRAVAIL ET CHAUSSURES POUR L'HIVER REUNI SOUS UN SEUL TOIT A QUEBEC

GARANTIS 60 SOUS ZERO
PROPRIETAIRE D'AUTO-NEIGE "HABITS D'ENVOL" FLYING SUIT
CONFECTIONNES TELS QUE LES HABITS D'ENVOL UTILISES PAR L'AVIATION OU LA MARINE DANS L'ARCTIQUE.
SI VOUS AVEZ FROID AVEC - VOTRE ARGENT SERA REMIS
ENTREDOUBLURE ANTIGEL
100% NYLON ● IMPERMEABLE ●
CONFECTION AMELIOREE ENTIEREMENT POUR CONVENIR POUR LE SPORT OU LE TRAVAIL.
HOMMES PETIT - MOYEN - GRAND 32.50
HOMMES EXTRA GRAND ET XX GRAND 35.50
FEMMES 30 A 36 OU 10 A 20 ANS. 32.50
ENFANTS 6 A 14 ANS 22.50
POUR L'OUVRIER
CONFECTIONNE AVEC DU MATERIEL INUSABLE DE L'ARMEE. COULEUR KAKI. PETIT-MOYEN-GRAND SPECIAL 32.50
NOUS AVONS FAIT FAIRE CES HABITS SPECIALEMENT POUR L'OUVRIER DE L'EXTERIEUR. CHAUFFEUR DE TRACTEUR ETC...
HABITS DE NEIGE SPECIAL 25.49
COPIE DES HABITS D'ENVOL. POUR LE TRAVAIL OU SPORT. TRES CONFORTABLES 36 A 46. 100% NYLON.

COUPE-VENT BOMBARDIER
Doublure imitation de peau mouton. Tissu résistant. 36 à 46. Grande valeur.
SPECIAL 11.95

CHEMISES 100% LAINE AVEC CAPUCHON
Carreautées rouge et noir ou bleu et noir.
CHEMISES DANS LE VENT
SPECIAL 6.95

PARKAS ARCTIQUE B-29
100% nylon imperméable. Doublure antigel épaisse. Copie des parkas utilisés par l'armée dans le nord.
SPECIAL 21.50

COUPE-VENT NYLON PIQUE NOIR ET DE COULEUR
Doublé en imitation de fourrure. 36 à 44.
Grande valeur SPECIAL 11.95

PANTALONS CHASSEUR
Toile imperméable. Doublés 100% laine. 30 à 44.
Valeur 12.95 SPECIAL 8.95

UNIQUE A QUEBEC
FAMEUSES BOTTES 'ARCTIQUE' en toile blanche - strictement neuves
MUK-LUK SPECIAL $7.95
QUANTITE LIMITEE HATEZ-VOUS! AUTHENTIQUE SURPLUS DE L'ARMEE

BAS ISOLANTS INCROYABLEMENT CHAUDS CONFORTABLES 100% NYLON $1.98
Masques pour la poussière PEINTURE, ETC. NEUFS 95¢
NOUVEAU SOUS-VETEMENT ISOLANT
Plus épais que notre sous-vêtement ci-contre
NYLON BRUN FONCE ENCORE PLUS CHAUD
18.95 TOUTES GRANDEURS
SOUS-VETEMENT ISOLANT ENSEMBLE PIQUE
● Garanti 60 sous zéro ● 100% NYLON: BEIGE
LEGER, CHAUD ENTREDOUBLE DUVET FIBRE DE TERYLENE
L'ENSEMBLE 15.95
TOUTES LES GRANDEURS IDEALS POUR CHASSEUR

BLOUSES DE CHASSE REVERSIBLES CARREAUTEES ROUGE ET NOIR 100% LAINE 36 A 46 SPECIAL 13.95
HABITS IMPERMEABLES CAMOUFLAGE REVERSIBLES POUR CHASSE 8.95 COMPLET PANTALON PARKAS CAGOULE P.M.G.XG.
CHEMISES DE CHASSE 100% LAINE CARREAUTEES DOS DOUBLE. TOUTES GRANDEURS. SPECIAL 6.95
CHEMISES DE CHASSEUR 100% LAINE CARREAUTEES DOS, DEVANT, MANCHES DOUBLES. VAL. $13.95 10.95

PARKAS EN DUVET DE CANARD Extra chauds 100% NYLON SPECIAL 29.95 Le plus chaud "parkas" au Canada
BAS LAINE 59¢ 2 paires pour $1.00
SWEATERS MARINS 100% LAINE BLEU MARINE 36 A 44 5.95
GROSSES CHEMISES EDREDON 15 A 17½ SPECIAL 2.95
BOTTES CHASSEUR TIGE CUIR $10.95
VESTE SANS MANCHES TRES CHAUDES
EN NYLON $6.95
EN MOUTON $11.95
EN DUVET $14.95
IDEALE pour CHASSEURS

ABSOLUMENT NEUVE
NOUS DEFIONS TOUT QUEBEC POUR VOUS OFFRIR CETTE AUTHENTIQUE COUVERTURE 100% LAINE SURPLUS DE L'ARMEE
Couleur: Grise Pesanteur: 3½ livres Grandeur: 64 x 84
SPECIAL 3.95 CHACUNE
DOUBLURE D'HIVER POUR CASQUES PROTECTEURS 1.95
Drill doublée flanellette avec attache pour casque

BOTTINES KAUFMAN DE TRAVAIL
Doublées en imitation peau mouton, cuir cheyenne souple imperméable. Semelle caoutchouc vulcanisé. Pointures 6 à 12. Valeur 16.95
SPECIAL 13.95

PANTALONS en velours cordé
bleu, brun, tan. Pour toilette ou travail. Grand. 28 à 40.
3.95

BOTTINES DE FEUTRE 100% LAINE 3.95 6 A 12

TOUT POUR LE CHASSEUR SANS EXCEPTION
MARCEL LATULIPPE
637 OUEST RUE ST-VALLIER
GRAND PARKING A VOTRE DISPOSITION GRATUIT

A Québec aujourd'hui

Les Arts

Peinture: Toiles de Raymond Lasnier au Musée du Québec. Tableaux de Marie Laberge à la Galerie Zanettin. Exposition des oeuvres de l'Atelier de peinture au Centre Mgr Marcoux. Exposition des oeuvres envoyées au second concours artistique de la province, catégorie des arts gratuits, au Musée du Québec.

Tapisseries : Françaises contemporaines. Musée du Québec.

Confrontation 66: Exposition de l'Association des Sculpteurs de Québec. Musée du Québec.

Esquimaux peuple du Québec: Exposition d'objets d'art et utilitaires au Musée du Québec.

Concert

Récital de Dominique Bergeron et Hubert Raymond. Externat classique Saint-Jean Eudes. 8.30 p.m.

Félix Leclerc: La Réville. Pavillon Pollack. 9 heures p.m.

Orchestre de chambre de Moscou: Théâtre Capitol. 8.30 p.m.

Andrée Lemieux: Cro-Magnon. 8.30 et 10.30 p.m.

Nicole Laliberté au Corduroy. 9 heures p.m.

Convocations

Cercle Goethe Inc: Conférence de M. Pierre Thomas à 8h15 p.m., Pavillon Pollack, Cité Universitaire. Une réception suivra.

Centre de Loisirs de Notre-Dame du Chemin: Inauguration des activités de l'année avec la présence du maire à 7h30, 457 des Franciscains.

Cabarets

A la porte Saint-Jean : "Amour violent", 12 artistes internationaux — Roger Lachance. Ce soir: 10h., 12h.30.

Page Blanche : Concours de danseuses à Go-Go et aussi à La Madrague.

A l'Italia : Groupe de chanteurs et musiciens italiens. Ce soir: 8 heures et 2 heures.

Au Baril d'Huitres : "Hello Hawaii Revue" (11 artistes). Ce soir à 10h.30 et 12h.30.

Auberge de la Colline : Les Mélodiens et Mario. Ce soir: de 7h. à 11h.30.

Au 400 : Ce soir : Patricia White.

Bal Tabarin : Gilles Letarte — Tamara — Sunny Doll. Ce soir: 10h.30, 12h.30.

Cabaret Panorama : 3 danseuses, 4h.30, 6h.30, 10h.30, 1h.30.

Cabaret Victoria : Gerry Tousignant, ce soir à partir de 9 heures.

Château Bel-Air : Ce soir, Raymond Lamontagne.

Château Lac-Beauport: Marc Drolet et son ensemble, ce soir.

Chez Gérard: Guilda — Cha-Cha Cook — Nadège. Ce soir: 10h., 12h.30.

Club Lafayette : Les Tip-Tops — Jacques Côté à l'orgue.

Congress Inn - Auberge des Gouverneurs : Pierre Roche au piano-bar, 10h. à la fermeture.

Coronet : Claire Lepage — Michel Demers — Marcel Tardif. Ce soir: 10h. et 12h. Ce soir: 10h. et 12h.

La Maison Hantée : Ce soir: Jacques Auger et ses musiciens.

Le Fanal : Ce soir, Marcel Grondin et son orgue.

Motel Admiral : Ce soir, Gene Cooper à l'orgue et Josée.

Motel Le Voyageur : A la salle Rendez-vous, "Orchestre Les Voyageurs". Ce soir de 9h30 à la fermeture.

Au "Barillet Danse" : Jean Brousseau, ce soir de 9 heures à 2 heures.

Waikiki Casino : Billy Martin et les Jazz Men. Spectacle continuel.

MARIAGE DE VEDETTES — Fabian Forte, le chanteur de rock'n'roll qui a abandonné le chant pour se consacrer au cinéma, a épousé, en fin de semaine dernière, la starlette Kathy Regan, à qui l'on confie parfois de petits rôles de soutien dans les films à Hollywood. Ils se sont épousés à l'église du Mont-Carmel de Berlin, N.J. Il s'agit d'un premier mariage pour les deux jeunes gens. Fabian est maintenant âgé de vingt-trois ans.
(Téléphoto PA)

Bardot et Terzief réunis à l'écran

PARIS — Serge Bourguignon **(Les dimanches de ville d'Avray, La récompense)** va réunir Brigitte Bardot et Laurent Terzieff dans un film provisoirement intitulé **Prologue** et dont le scénario a été écrit par Vahé Katcha. Il s'agit d'une très belle histoire d'amour où Brigitte Bardot jouera le rôle d'une "cover-girl".

Mais Serge Bourguignon s'est expliqué là-dessus à Henri Rode de "Cinémonde": "Dans notre film, Brigitte Bardot ne sera pas "la cover-girl". Simplement, ce métier aide à la situer à Londres. Le mot cover-girl ne sera pas employé. Brigitte sera une fille qui fait des photos et qui va à Londres faire des photos. Elle ne sera absolument pas "conditionnée". Terzieff, sorte de bohème, de poète, d'anarchiste rêveur, qui l'a vue à Paris, aussitôt fasciné par elle, décide de la revoir à Londres. Leur amour est aussi l'histoire d'une fascination. Pourtant, il n'est pas, d'abord, le genre d'homme qu'elle aime. Et puis, ils s'inventent mutuellement. Ils vont vivre dans un émerveillement qui simplifie tout. Avant la fin de cet émerveillement, Terzieff disparaitra. C'est comme un ballet, une transfiguration d'eux à eux. Pourtant, Terzieff se rendra compte que Brigitte construit un personnage avec lui, et c'est la première dissonance; ils sont allés trop haut. Il fuit. Vous voyez: il s'agit d'un double portrait".

Et Serge Bourguignon ajoute que l'action sera endiablée, se poursuivant de Paris à Londres et en Ecosse. Mais la surprise ne sera jamais apportée par les événements extérieurs.

Influx de films à la télévision américaine

NEW YORK (AFP)—La "Columbia Broadcasting Company" a acheté à la "Metro Goldwyn Mayer" les droits pour 63 films. La "CBS" qui a payé $52,800,000 dollars pour ces films, pourra ainsi présenter deux films par semaine au cours des prochains mois.

Les films devenant de plus en plus populaires auprès des spectateurs de la télévision, les trois principales chaines, "ABS", "NBC" et "CBS" présentent actuellement au moins un film et parfois deux par semaine et ont l'intention d'augmener encore ce nombre.

La "20th Century - Fox" a annoncé, qu'elle a conclu avec l'American Broadcasting Company un accord pour la télévision de 17 fils moyennant paiement de $10,500,000.

Plusieurs grands films sont inclus dans cet accord, notamment "Cléopâtre" que le réseau de télévision est autorisé à diffuser deux fois pour la somme record de $5 millions.

Parmi les autres films importants, on relève "The Longest Day" "Those Magnificent Men in Their Flying Machines" et "The Agony and The Extacy".

Travail sans vacances pour Jean-Luc Godard

PARIS — Pas de vacances pour Jean-Luc Godard. Fin juillet il a tourné en une vingtaine de jours "Made in U.S.A." avec Anna Karina pour vedette. L'action du film se situe aux Etats-Unis, mais Jean-Luc Godard n'a pas dépassé puteaux pour le réaliser. Le dépaysement est aux portes de Paris, comme il l'avait déjà prouvé dans "Alphaville". Anna Karina joue dans ce film le rôle, "à la Bogart", d'une jeune fille qui débarque dans une ville américaine pour y chercher un homme qui a disparu. Cette enquête s'accompagne de nombreux coups de revolver.

Les prises de vues de "Made in U.S.A." terminées, Jean-Luc Godard a presque aussitôt enchaîné avec un nouveau film: "Deux ou trois choses que je sais d'elle". Vedette: Marina Vlady. Durée de tournage prévue: Trois semaines.

Le cinéma

Cotes morales et horaires

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinemas de Québec et de la Rive-Sud.

La classification morale est établie par l'Office catholique national des techniques de diffusion sur les films tels qu'approuvés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

T — Films qui peuvent être vus par tout le monde.

AA — ADULTES et ADOLESCENTS: Films qui, en général, peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tirent pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers, soit à cause des scènes suggestives, de la these qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Bienville: — "Marie en jeste" (—) 8h.45. "Patrouille de la violence" (AR) 7h.30.

Canardière: — "Samson contre le corsaire noire" **(T)** 1h.05, 4h.20, 7h.40. "Le gendarme à New York" (T) 2h.40, 6h., 9h.25. Continuel de 1h.05, à 11h.05

Capitol: — Ce soir w 8h.30: "L'Association des Anciens de Laval présente l'Orchestre de Chambre de Moscou". SamedIG "Morituri" (A) (120 min.) version française à 2h.20, 6h.00, 9h.40; "L'Encombrant Mr John (D) (96 min.) à 12h.40, 4h.20, 8h.00; Sortier à 11h.45.

Cartier G — Nouvelles: 1h.00, 4h.25, 7h.40. "Opération Vipère Jaune" (A) Couleurs Xh.15, 4h.30, 7h.50: "Solo pour une blonde" (D) 2h.55; 6h.10; 9h.30. Programme à venir: 2h.50, 6h.05, 9h.20. FIN: 11h.00

Cinema de Paris : — "La religieuse de Monza" (AR) 12h.05, 3h.25, 6h.30, 10h.00. "X1-7 Top Secret" (AR) 1h.40 5h.05, 8h.25.

Empire: — spectacle au complet: 12h.45, 2h.40, 4h.50, 6h.45, 9h.00. Manic 5 (Sujet court) 2h.45; 6h.50; 9h.10. "La Ronde" (P) 12h.50; 3h.00; 4h.55; 7h.10; 9h.25. FIN: 11h.15.

Impérial: — "Jerry chez les Cynoques" (AA) 12h.45, 3h.55, 6h.42, 9h.42. Sujets: 2h.15, 5h.19, 8h.16 "Meurtre au galop" (AA) 2h.25, 5h.22, 8h.22. FIN: 11h.16

Lairet: — Nouvelles: 1h.10, 4h.27, 7h.44. "Opération Vipère Jaune" (A) 1h.17, 4h.34, 7h.51. Programmes à venir: 2h.50, 6h.07, 9h.24 "Solo pour une blonde" (D) 2h.56, 6h.13, 9h.30. FIN: 11h.01

Le Bijou: — Sujets courts: 6h.30 Actualités 6h.40, 8h.10. "Summer Holliday" (AA) 6h.50. "El Cid" (AA) 8h.50.

Le Canadien : — "Galia" (P) 1h.00, 3h.00, 5h.00, 7h.00, 9h.00

Lévis: — "Rose-Marie" (A) Couleur 7h.00. "Le Prince Etudiant" (AA) Couleurs 1h.15, 4h.30, 7h.50: "Solo Couleur 8h.40. "Le Grand Caruso" (AA) Couleur 10h.25.

Lido: — "Astronautes malgré eux" (—) 7h.30, "James Bond P07 contre Dr. No" (—) 9h.08.

Ste-Foy — Salle Champlain: — "Morituri" (A) 1h.10, 5h.10, 9h.10. "L'Encombrant Mr John" (D) 3h.00, 7h.10. Sujets courts: 4h.45, 8h.45. "Annonces: 5h.05,9h.05. FIN: 11h.15. Representation tous les soirs et matinée le mercredi, samedi et dimanche.

St-Romuald: — "Chère Brigitte" (A) 7h.30. "Trois filles à Madrid" (AR) 9h.20

Sillery: — "Topkapi" (A) Couleurs 7h.30. "La femme de paille" (AR) Couleurs 9h.40. FIN: 11h.30.

Princesse: — Sujets: 1h.00, 6h.01. "Les vikings attaquent" (AA) 1h.32, 6h.33. "La chambre des tortures" (A) 3h.03, 8h.04. "Cinq semaines en ballon" (T) 4h.22, 9h.23. FIN: 11h.02

Pigalle: — Actualités françaises: 12h.35 4h.15, 7h.50. "La Famille Trapp" (T) 12h.45, 4h.30, 8h. "La Famille Trapp en Amérique" (T) 2h.20, 6h., 9h.40. Dernier spectacle complet à 7h.50. FIN: 11h.30.

Rialto: — Nouvelles: 1h.00, 4h.22, 7h.44. "Les éperons noirs" (A) 1h.07, 4h.29, 7h.51. AnnoncesG 2h.27, 5h.49, 9h.11. "Ligne rouge 7000" (AR) 2h.33, 5h.55, 9h.17. FIN: 11h.06.

Victoria: — "Les éperons noirs" (A) Couleurs 1h.00, 4h.20, 7h.45. "Ligne rouge 7000" (AR) Couleurs 2h.30, 5h.45, 9h.15. Continuel de 1h.00 à 11h.05.

Studio 9: — "La vieille femme indigne" (A), de René Alliot, à 7 h. 30, 9 h. 45

Cinéac: — "Flame and the fire" (A) 1h.00, 3h.00, 5h.00, 7h.00, 9h.00. FIN: 11h.00.

Ste-Foy — Salle Alouette: — "The Sound of Music" (T) 2h.15, 8h.15.

Matinées - Mercredi, Samedi, Dimanche
5 OSCARS 8e MOIS
MEILLEUR FILM & PRODUCTION
UNE PRODUCTION ROBERT WISE
En vedette JULIE ANDREWS
THE SOUND OF MUSIC
en couleurs
MATINEE - MERCREDI - SAMEDI 2.15H. $1.50
MATINEE - DIMANCHE 2.15H. $2.00
TOUS LES SOIRS 8.15H. $2.00
Cinéma Ste-FOY 2-Allée Alouette 656-0592
Pour groupe contacter le gérant 656-0592 — 656-0593
Centre d'Achats Place Ste-Foy

GINA LOLLOBRIGIDA
SEAN CONNERY
RALPH RICHARDSON
La femme de paille
EASTMANCOLOR
MELINA MERCOURI
PETER USTINOV
MAXIMILIAN SCHELL
Topkapi
EN COULEURS
Samedi le 1er oct. à 2h. - Adm.: 50c
MATINEE pour TOUTE la FAMILLE
(enfants de 10 ans et plus)
BAGARRE A APACHE WELLS
BEN COOPER — SCOPE
CINÉMA SILLERY
1720 rue St-Michel, Sillery - 527-6684

Cinéma LE BIJOU QUEBEC
15 CHEMIN STE-FOY 522-7956
Commençant demain soir à 6 hres
2 films d'horreur en Cinémascope et en couleurs
LES TEMPS SONT DURS POUR LES VAMPIRES
LE MONSTRE DE L'ILE DE FEU
Aujourd'hui dernier jour
LE CID - SUMMER HOLLIDAY

Une révélation : MIREILLE DARC
galia
VENANTINO VENANTINI
FRANCOISE PREVOST
amoureuse jeune folle asservie bouleversée et bouleversante et qui pourrait être n'importe laquelle d'entre vous
UN FILM DE GEORGES LAUTNER
Spectacle complet 1h. - 3h. - 5h. - 7h. - 9h.
3e SEMAINE
le Canadien
PLACE LAURIER - 656-9922
SALLE CLIMATISEE

PRINCESSE
TROIS GRANDS FILMS EN COULEURS:
"CINQ SEMAINES EN BALLON"
RED BUTTONS & RICHARD HAYDN
"LA CHAMBRE DES TORTURES"
Vincent Price & Barbara Steele
"LES VIKINGS ATTAQUENT"
CAMERON MITCHELL & GENEVIEVE GRAD

DES FILLES POUR DES ESPIONS!
180 MINUTES DE POUPÉES EN ACTION!
SOLO POUR UNE BLONDE
Shirley EATON
La fille en or de "GOLDFINGER"
Mickey SPILLANE
OPÉRATION VIPÈRE JAUNE
Sam GARTER
Adeline WAGNER
en TECHNICOLOR
Dernier spectacle complet 7h.50
CARTIER-LAIRET
1019 Ave Cartier - 523-9340 3e Ave - 523-5050

IMPERIAL
EN COULEURS:
"JERRY CHEZ LES CINOQUES"
JERRY LEWIS et SUSAN OLIVER
Film policier:
"MEURTRE AU GALOP"
MARGARET RUTHERFORD et ROBERT MORLEY

"une comédie bouffonne dont les gags ne vous laissent aucun répit..."
UN HAREM FOURMILLANT DE FILLES CAPITEUSES
SHIRLEY MacLAINE dans
L'ENCOMBRANT Mr. JOHN
en COULEURS
avec RICHARD CRENNA PETER USTINOV
"deux geants s'affrontent pour une fille étrange qui les fascinait...!"
MARLON BRANDO YUL BRYNNER
'MORITURI'
(Ceux qui vont mourir)
Au Champlain seulement: Fermé en matinée excepté les Mercredis - Samedis - Dimanches
CAPITOL & CHAMPLAIN
972 RUE ST-JEAN - 522-6300 PLACE STE-FOY - 656-0592
Commençant demain au Capitol CE SOIR L'Orchestre de Chambre de Moscou
Commençant aujourd'hui au Cinéma CHAMPLAIN

theatre de l'estoc STUDIO 9
9 rue st louis 529-9947
Tous les soirs à 7h.30 et 9h.45
UNANIMEMENT acclamé par le public accueilli par la critique primé dans les festivals
LA VIEILLE DAME INDIGNE
un film de RENÉ ALLIO
avec SYLVIE
d'après la nouvelle de BERTOLT BRECHT

CINEMA DE PARIS TEL.: 522-7811
DEUXIEME SEMAINE
PARDONNEZ-MOI!
La RELIGIEUSE de MONZA
GIOVANNA RALLI GABRIELE FERZETTI
LE FILM QUI A BOULEVERSE L'EUROPE
2e FILM "X1-7 TOP SECRET" EN COULEURS!

Les Insolences de Boudoirs... genre "MAUVAIS GARCON" bien épicées...
N. Y. WORLD TELEGRAM
LA RONDE
EN COULEUR
3e SEMAINE
ROGER VADIM présente
JANE FONDA
CATHERINE SPAAK · ANNA KARINA ·
JEAN CLAUDE BRIALY · MARIE DUBOIS ·
Cinéma Empire
Salle climatisée
24 Côte de la Fabrique 524-2580
AUSSI MANIC 5 Sujet court - en couleur
Spectacle complet 12H.45 - 2H.40 - 4H.50 - 6H.45 - 9H
MANIC 5 2H.45 - 6H.50 - 9H.10

Le film qui BRISE tous les records à Montréal, et qui fera encore davantage à Québec.
Du même producteur que le film couronné d'un Oscar "THE SKY ABOVE, THE MUD BELOW!"
Direction de PIERRE DOMINIQUE GAISSEAU
WALTER READE STERLING présente
FLAME AND THE FIRE
Continental EASTMANCOLOR
1h. 3h. - 5h. - 7h. - 9h.
CINEAC
Place Laurier - Tel: 653 2112

LE PIGALLE TEL.: 525-9724
COMMENCANT DEMAIN
MOI et les hommes de 40 ans
À quel âge un homme a-t-il le plus de chance de plaire? À vingt ans, avec l'ardeur de cet âge et la fureur de vivre de la jeunesse? ou à deux fois vingt ans, avec l'expérience?
Demandez à DANY SAVAL
PAUL MEURISSE
MICHEL SERRAULT
WALTER CHIARI
LES JOYEUX COMPÈRES
FERNANDEL
GINO CERVI
FRANK FERNANDEL
en avant la musique
Aujourd'hui dernier jour
LA FAMILLE TRAPP - LA FAMILLE TRAPP EN AMERIQUE

VOICI VENIR LE DEMON DE LA VITESSE!
HOWARD HAWKS PRÉSENTE
LIGNE ROUGE 7000 TECHNICOLOR
2e FILM EN COULEURS
"LES EPERONS NOIRS"
LE CHASSEUR DE PRIMES - UN TUEUR OBSERVANT LES LOIS!
Transféré à la Demande Générale.
VICTORIA RIALTO
27 Côte du Palais - 522-8465 198, 4e Rue - 524-2510

Qui était Greta Garbo (2)

NDLR — Cet article, le dernier d'une série consacrée à Greta Garbo, nous apprend comment ses films connaissent le succès dans les cinémas d'essai de notre temps.

HOLLYWOOD (PA) — Ce qui frappe d'abord chez Greta Garbo, c'est la voix, sans accent aucun, en dépit de toutes les moqueries qu'on a prononcées sur elle. Le son de cette voix a une portée remarquable qui semble hésiter entre le rire guttural et le pleur discret.

Puis, on remarque le visage. Sa plasticité n'a d'égale que sa beauté; les expressions mouvantes qui y apparaissent sont celles d'une femme amoureuse qui ne peut contenir ses sentiments.

Telle est Greta Garbo dans le film "Camille", le

Charles Boyer joua aux côtés de Greta Garbo.

film que la plupart des critiques considèrent comme son meilleur. Il fut tourné en 1936 et il lui mérita d'être mise en nomination pour un trophée, mais on le décerna à Luise Rainer qui jouait dans "The Great Ziegfeld".

Les admirateurs de la "divine Garbo" ont quelquefois l'occasion de se retremper dans son art, non seulement grâce à la télévision, mais dans de petits cinémas d'essai; cette occasion est sans doute la plus propice à susciter l'admiration, parce qu'on peut voir en entier les gros plans qui la montrent véritablement à son meilleur.

PROJECTIONS POPULAIRES

Bob Iaemmle, membre de la famille qui possède deux cinémas de la Californie qui ont présenté un festival Garbo, déclarait récemment: "Les trois semaines qu'a duré le festival furent les plus profitables dans l'histoire de nos cinémas".

"Les films ont non seulement attiré les spectateurs réguliers qui ne manquent pas de voir tous les films européens; ils ont aussi ramené au cinéma les vieilles personnes qui venaient voir la Garbo pour des raisons sentimentales".

La série de films présentés à ce festival permettaient de voir Mata-Hari (1932), Anna Karénine (1935) et son premier film parlant, Anna Christie, tourné en 1930.

Comment se fait-il qu'une vedette puisse encore attirer les foules au cinéma, vingt-cinq ans après avoir tourné son dernier film (Two-Faces Woman)? La seule façon de trouver une réponse à cette question, c'est de voir ses films.

Son attrait n'est pas limité à sa beauté seule; Marlène Dietrich aussi était belle, mais n'impressionnait personne par son jeu. La façon de jouer de Garbo n'était pas non plus son principal atout. C'était cette petite "différence" qui faisait d'elle une vedette, ce "je-ne-sais-quoi" qui distingue les bons des inutiles.

AU CINEMA MUET

Greta Garbo fit son apprentissage de l'écran à l'ère du cinéma muet, un art qui exigeait des acteurs qu'ils expriment leurs émotions par leur visage uniquement sans recourir aux mots et aux sons.

C'est pourquoi son visage est si vivant à l'écran. Dans les films parlants, ses yeux expriment ses sentiments avant que les mots ne sortent de sa bouche. La voir à l'écran fait immédiatement surgir cette question: si elle était aujourd'hui au sommet de son art et toujours aussi jolie, pourrait-elle encore régner sur le monde du cinéma.

Probablement que non. Elle appartient à une époque différente du cinéma; une époque où les producteurs construisaient de toutes pièces un cadre romantique pour y faire vivre leurs vedettes féminines. Aujourd'hui, c'est la raison du plus fort qui prédomine. Il est probable qu'on ne trouverait pas de place pour une Greta Garbo au talent si subtil, à la personnalité si gentille qu'elle incarnait.

Sarah Churchill revient au théâtre

LONDRES (Reuter)—La comédienne Sarah Churchill, fille de Sir Winston Churchill, a reçu un chaleureux accueil à l'occasion de son retour à la scène londonienne, dans un spectacle-solo intitulé "A Matter Of Choice", présenté en première lundi soir au Arts Theatre Club.

Cette soirée sans prétention avait le caractère impromptu d'un divertissement de salon, et fut un succès grâce à la brillante personnalité de l'actrice, qui paraît beaucoup plus jeune que ses 51 ans.

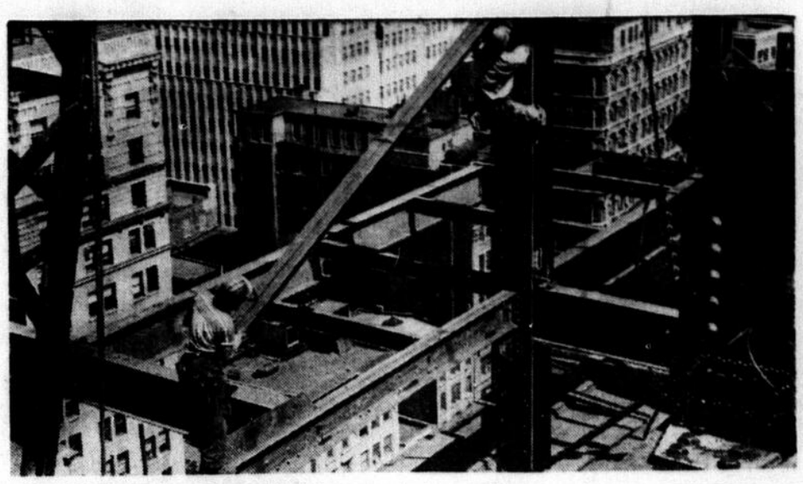
Elle a récité des extraits de poèmes de ses auteurs favoris, depuis Samuel Coleridge à Christopher Fry, de même que des citations de Byron et Noel Coward. Après avoir chanté en français la ballade sentimentale "Parlez-moi-d'amour", elle a incarné des héroines de Shakespeare dont Juliette et Lady MacBeth.

Dans quelques numéros avec son partenaire, Hugh Hastings, elle a interprété des petits sketches, sorte de charades, ainsi que des performances de music-hall.

Pour terminer le programme, Sarah Churchill a récité des poèmes de sa composition, tirés de son recueil de poésie "The Empty Spaces", qui a été publié récemment.

La comédienne n'avait pas joué sur une scène de Grande-Bretagne depuis 1964, alors qu'elle faisait partie de la distribution de "Fata Morgana" au Ashcroft Theatre de Croydon, près de Londres.

Après avoir gardé l'affiche une semaine au Arts Theatre, le spectacle "A Matter Of Choice" sera présenté au cours d'une tournée en Angleterre.



HIGH STEEL, de Don Owen, vient de remporter le premier prix dans la catégorie des films documentaires au 11e Festival international du film de Cork, en Irlande. Deux autres productions de l'Office national du film y ont obtenu un deuxième prix: ENERGY AND MATTER, de Robert Verrall, dans la catégorie des films didactiques; THE FOREST, de John Spotton, dans la catégorie des films industriels.

Un nouveau film de Robe-Grillet

PARIS — Alain Robe-Grillet a donné le premier tour de manivelle de son "Trans-Europ-Express" à . . . la gare de l'Est à Paris. Vedettes: Jean-Louis Trintignant, Marie-France Pisier et Robbe-Grillet lui-même qui joue son propre rôle de metteur en scène. A propos de ce film Alain Robbe-Grillet a déclaré: "Je ne suis pas Godard, et pour "Trans-Europ-Express" j'ai fait un script très précis que je veux pouvoir modifier. Ce script est comparable à "La Maison de rendez-vous" en ce que je donnerai l'impression que quelqu'un veut raconter une histoire sans y parvenir. Le roman et le film ont aussi en commun un certain érotisme: mon héros est un obsédé sexuel dont le viol est la hantise

Cours de ballet dans un orphelinat de Thetford

L'administrateur des Grands ballets canadiens, M. Uriel Luft, a déclaré mardi au cours d'une conférence de presse que Mme Ludmilla Chiriaeff, directrice et fondatrice de cet organisme, vient d'inaugurer dans un orphelinat de Thetford-Mines, des cours de ballets auprès de 120 garçons de 8 à 12 ans afin de pallier au manque d'hommes dans le ballet canadien.

Selon M. Luft, cette pénurie est due au préjugé voulant qu'un danseur soit presque fatalement efféminé pour ne pas dire plus.

Par ailleurs, la compagnie des Grands ballets canadiens espère qu'avant longtemps le gouvernement établira des normes pour les professeurs de danse. A l'heure actuelle, précise-t-on, n'importe qui peut enseigner le ballet et personne n'est là pour vérifier sa compétence.

CENTRE CULTUREL ST-JEAN-EUDES
DANIEL GUERARD
SAMEDI LE 1er OCTOBRE
Réservations: 529-8927

A la boîte aux chansons
"AUX 4 SAISONS"
Dimanche le 2 octobre à 8h.30 p.m.
LOUISE POULIN
et
LAURENCE LEPAGE
Adm.: $1.00
585, 65e Rue est, Charlesbourg
Tél.: 623-0831

LA FENIERE
Samedi et dimanche à 9h. p.m.
LE CURE DE SAINT-AMOUR
de Jean Guitton
Réservations: 872-2424

la Fesille
CE SOIR ET DEMAIN A 9H.
FELIX LECLERC
pavillon pollack
université laval
agel

CE SOIR
8 hrs 30
THEATRE CAPITOL
Les Anciens de Laval présentent, à l'occasion des Journées des Anciens
POUR LA PREMIERE FOIS A QUEBEC,
UN CELEBRE ENSEMBLE DE RENOMMEE MONDIALE
ORCHESTRE DE CHAMBRE DE MOSCOU
chef d'orchestre: Rudolf BARCHAI
au programme: Haendel, Vivaldi, Mozart, Prokofieff.
Location ouverte au théâtre.

Palais MONTCALM
CLAUDE GAUTHIER
ET LES ALEXANDRINS
en première partie
22, 23 oct.
8h.30 p.m.
Adm.: Orch.: $3.00 - 2.50
Balcon: $3.00 - 2.50 - 2. - 1.50
Réservations par correspondance ou téléphone: 529-0786 — 529-0787

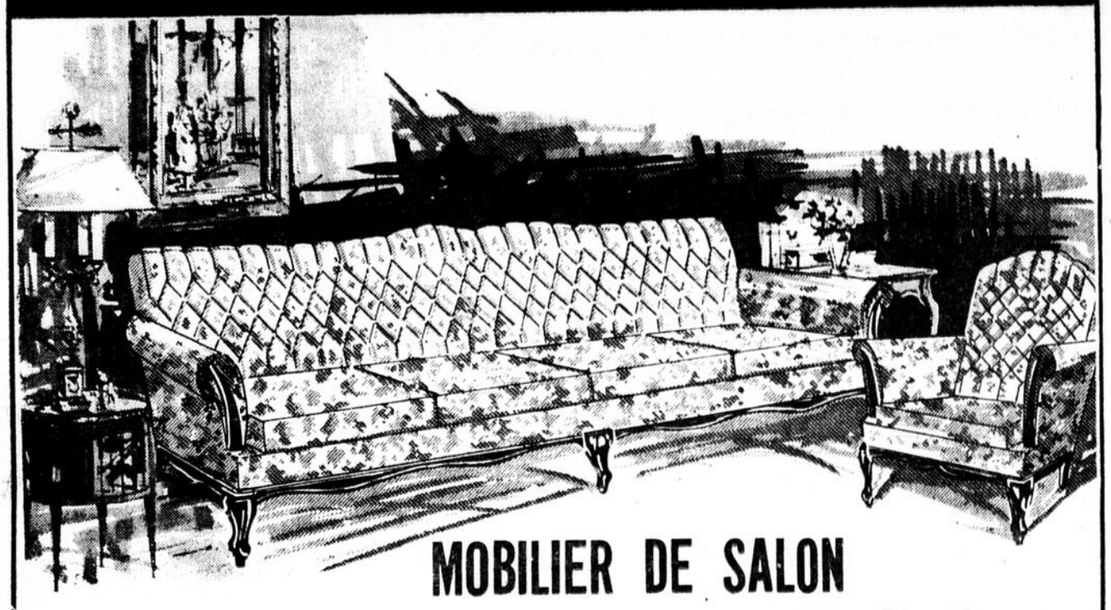
CINEMA LIDO
Centre d'Achats Rond-Point, Lévis
Tél.: 837-2272
Sean Connery
et URSULA ANDRESS dans
JAMES BOND
"007"
Contre "Dr.No"
En technicolor
Aussi: "Astronautes malgré eux"
● Bing Crosby ● Bob Hope
Samedi à 1h. Spécial 2 films en couleurs pour enfants.
"Aux Frontières des Indes" et "Astronautes malgré eux"

C'EST LA BATAILLE DES "CROULANTS CONTRE LES YE-YE"
Alors que les jeunes veulent imiter les vedettes sexées comme Brigitte Bardot et que leur père "vieux jeu" s'arrache les cheveux
TROIS FILLES A MADRID
en couleurs
avec LAWRENCE-TIERNEY-KEITH
CHERE BRIGITTE
couleurs
James Stewart•Glynis John
Fabian et Brigitte Bardot
CINEMA ST-ROMUALD
A 3 milles du pont de Québec — Tél.: 839-7553

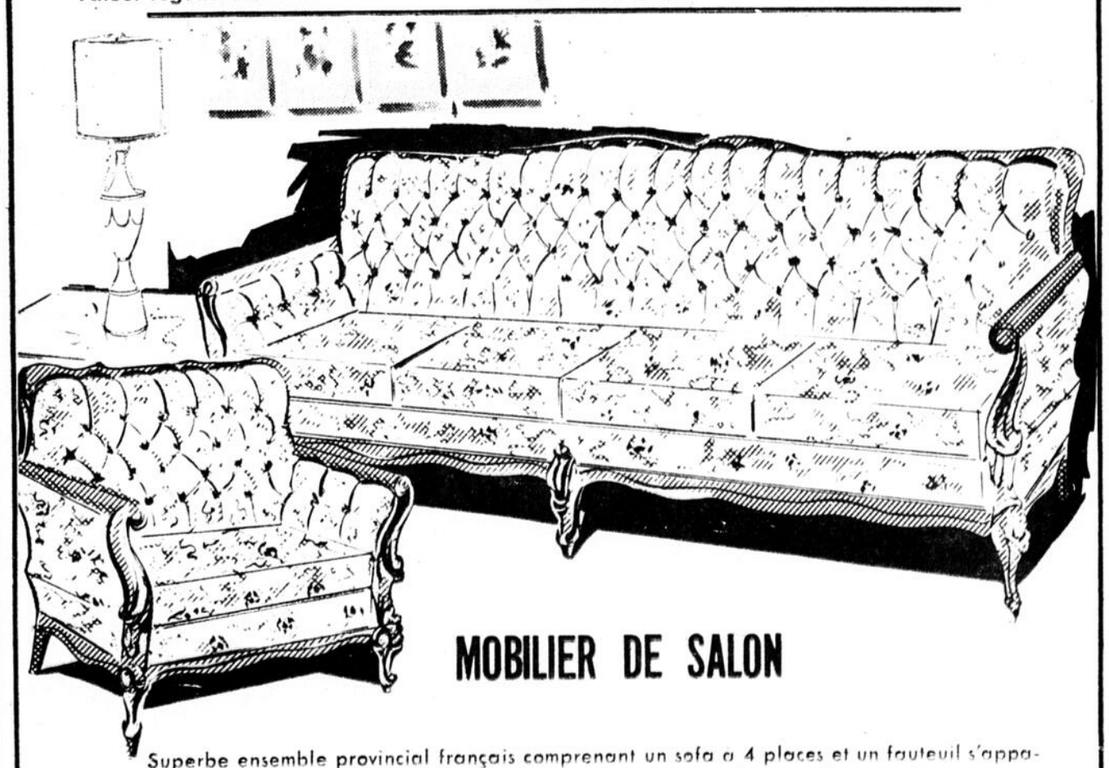
SUCCES FORMIDABLE EN SEPTIEME SEMAINE !
Le Gendarme de St-Tropez
VIENT CONQUÉRIR L'AMÉRIQUE...
C'EST UNE EXPLOSION DE RIRE!
LOUIS DE FUNÈS
dans
son NOUVEAU TRIOMPHE!
le gendarme à New-york
avec Geneviève GRAD
et la Brigade de ST-TROPEZ
SCOPE-COULEURS
2e GRAND FILM GIGANTESQUE! MAGNIFIQUE!
SAMSON CONTRE LE CORSAIRE NOIR
SCOPE COULEURS
Salle climatisée — stationnement gratuit
Cinéma CANARDIERE
661-8575 Situé au Centre d'achats de La Canardière

Votre fournisseur d'Huile à Chauffage
MADDEN
vous présente les
PRÉVISIONS
pour les quatre jours à venir.
Vendredi Nuageux et frais
Samedi Beau et frais, température de saison
Dimanche Beau et frais, température de saison
Lundi Devenant nuageux et frais
Beau temps, mauvais temps...
MADDEN
Votre fournisseur d'Huile à Chauffage
est à votre service
JOUR ET NUIT
pour votre "super confort" et votre sécurité
653-4015

Luxueux mobiliers de style provincial francais à des PRIX ACCESSIBLES A TOUS !



MOBILIER DE SALON
Joli style provincial français, en cerisier solide, coussin en véritable caoutchouc mousse, grand choix de couleurs, fini noyer ou acajou. Tissu au fini 'Scotch-Gard' pour une meilleure protection et un entretien facile.
Valeur régulière 328.00
SPECIAL $219.00



MOBILIER DE SALON
Superbe ensemble provincial français comprenant un sofa à 4 places et un fauteuil s'appareillant. Bois fini blanc et or ou arbre fruitier. Rembourrage de véritable caoutchouc mousse, recouvert d'un nouveau tissu antitaches.
PRIX SPECIAL G.L.
OUVERT JUSQU'A 10h. TOUS LES SOIRS
GASTON Levesque INC.
CONDITIONS DE PAIEMENT
122 AVE PLANTE — VILLE VANIER — TEL.: 683-3471

André Normandeau

De nouveaux objectifs d'aménagement rendront l'agriculture rentable

Prenant pour acquis que dans certaines régions, l'agriculture n'est pas rentable dans les conditions économiques actuelles, M. André Normandeau, agronome spécialisé en aménagement au ministère de l'Agriculture est d'avis que pour corriger cette situation il faut changer les objectifs d'aménagement actuel qui sont strictement économiques par des objectifs socio-économiques.

M. Normandeau qui parlait hier devant les membres du Club Richelieu de Sainte-Foy, a précisé que les objectifs doivent être de rendre l'agriculture potentiellement rentable dans tous les milieux considérés comme agricoles; de régionaliser les productions et de fermer certaines régions agricoles trop dispendieuses.

Au début de son exposé, le conférencier a apporté une distinction entre l'aménagement et la planification, surtout au point de vue des objectifs poursuivis. "L'aménagement, a-t-il dit, est l'ensemble des mesures de rattrapage entre une région moins evoluée et une région évoluée alors que la planification est basée sur un modèle théorique."

Il y a deux types d'aménagement agricole au Québec: la zone qui entoure les villes et est le plus souvent sujette à la spéculation sur les terrains et les zones périphériques du Québec habitées, telles que le Bas du Fleuve, l'Abitibi, Témiscamingue, etc.

M. Normandeau s'est surtout attaqué au deuxième type de régions en précisant que les problèmes rencontrés proviennent du fait que les fermes sont plus petites, que le rendement est plus bas, que le cultivateur est âgé et que le coût de commercialisation est plus élevé. Il en résulte donc des revenus plus faibles dus en partie au milieu et à l'homme.

Il a établi plus loin que la cause réelle de ces problèmes est que l'agriculture n'est pas rentable dans les conditions économiques actuelles ce qui entraine un manque d'investissement, moins d'intérêt pour la ferme, et une sélection à rebours des cultivateurs.

C'est à ce moment que M. Normandeau a proposé, si l'on veut corriger cette situation, de modifier les objectifs actuels qui sont strictement économiques par des objectifs socio-économiques.

Cependant, pour atteindre ces buts, il faut faire un découpage des territoires agricoles en régions, zones et unités d'aménagement; déterminer les productions dans chaque région et zones; agrandir et spécialiser les fermes; mettre en place des mécanismes de sécurité dus à la spécialisation, entrainer les cultivateurs, procéder à l'intégration de la commercialisation et mettre en place des plans de fermetures des fermes marginales.

Orphelinat acheté

Le ministère de la Santé du Québec a acheté l'orphelinat Saint-Georges de Joliette, ancienne propriété des Clercs de Saint-Viateur, pour y installer des services complets de psychiatrie infantile dont la responsabilité sera confiée à l'hôpital Saint-Charles de Joliette. Les cas d'arriération mentale y seront également soignés.

GM améliore la sécurité dans ses automobiles

OSHAWA, Ont. (PC) — La General Motors du Canada a divulgué mercredi les prix de tous les modèles 1967 de ses voitures de tourisme. La moyenne des ajustements de prix est de $43. Ceux-ci tiennent compte de l'incidence des accessoires facultatifs rendus courants et des produits améliorés.

Les prix de liste de 1966 de l'équipement facultatif rendu courant sur les voitures de tourisme de 1967, inclus dans l'ajustement des prix, varient de $5 à $88 et la moyenne est de $32. Cet équipement comprend un avertisseur de danger à quatre directions, un rétroviseur anti-éblouissement, des rétracteurs, des ceintures du siège avant et des changements de dimension des pneus pour permettre une pression de gonflement unique en vue du maximum d'usage normal, ainsi que quelques articles pratiques. En certains cas, des accessoires qui faisaient partie de l'équipement courant ont été supprimés et les prix réduits en conséquence.

SECURITE ASSUREE

En plus de rendre courants sur tous les modèles de 1967 certains accessoires facultatifs on a amélioré plusieurs articles rattachés à la sécurité et autres produits. Au nombre des 29 dispositifs de sécurité nouveaux ou améliorés se trouvent un arbre de direction amortisseur, le premier que l'industrie annonce: en cas de grave collision frontale, l'arbre de direction fléchit à un rythme contrôlé lorsque la pression du choc s'exerce à une extrémité ou l'autre. Ces dispositifs comprennent également des freins à double cylindre, moteur avec avertisseurs lumineux, ce qui ajoute grandement à la sécurité et à la sûreté du véhicule: un des cylindres contrôlera les freins avant et l'autre, les freins arrière, de sorte que le freinage de deux roues sera assuré lorsque l'un ou l'autre circuit est endommagé ou brisé et qu'un avertisseur lumineux signale une panne.

Ont aussi été ajoutés des verrous de dossier de strapontin pour tenir en place le siège avant du coupé et le second siège de la familiale; un dispositif protecteur à la poignée de la porte avant pour empêcher, lorsqu'elle est convenablement fermée, d'ouvrir celle - ci par inadvertance ou dans l'affolement d'un accident; des fils électriques fusibles pour diminuer les dangers d'incendie et faciliter les réparations électriques; un avertisseur de changement d'allée, dispositif que commande le conducteur et qui fonctionne de pair avec le levier du clignoteur pour indiquer l'intention de changer d'allée sur une grande route. Tous les modèles seront munis de serrures à cinq arrêts pour prévenir le vol.

PRIX INFERIEURS

Les prix ajustés des voitures de tourisme de 1967 sont inférieurs aux prix de 1966 des accessoires facultatifs intégrés à l'équipement courant en 1967, plus un ajustem nt pour le coût des améliorations aux produits. Aussi, le client bénéficiera-t-il des économies de la production massive que nécessite l'accroissement du volume de ces accessoires et produits améliorés. Toutes les voitures GM fabriquées au Canada seront dotées des mêmes dispositifs de sécurité que les voitures fabriquées aux Etats-Unis.

Les prix de sept modèles sont réduits. Les ajustements de prix d'autres modèles varient de $26 à $89. Il s'agit des prix de liste à l'usine, avant taxes de ventes fédérales et provinciales.

Les ajustements de prix ne tiennent aucunement compte de l'augmentation des gages et bénéfices marginaux qui surpassent de 6 pour cent ceux d'il y a un an.

Sables mouvants

Les dunes de sable "Sleeping Bear", entre le lac Michigan et le lac Glen dans le comté de Leelanau, au Michigan, Etats-Unis, sont les plus vastes étendues de sables mouvants au monde.

NOUVELLES MESURES — Afin d'assurer une plus grande sécurité aux jeunes, le Parlement sera appelé, dans un avenir plus ou moins rapproché, à amender le Code de la route en ce qui a trait au transport des écoliers, selon M. Benoit Fleury, directeur du service de l'information du ministère des Transports et Communications.

Le transport des écoliers: de nouvelles mesures seront prises en vue d'une plus grande sécurité

Durant l'année en cours, de nouvelles mesures visant à assurer une sécurité plus grande dans le transport écolier sont à prévoir de la part des ministères de l'Education et des Transports et Communications et un certain nombre d'autres sont souhaitées par des corps intermédiaires comme Prudentia et le Club Automobile.

AMENDEMENTS

"Le ministère des Transports et Communications a préparé des amendements au Code de la route dont certains ont trait au transport des écoliers en autobus. Il leur reste à recevoir une formulation juridique définitive avant d'être représentés à l'Assemblée législative," a déclaré dans une entrevue M. Benoit Fleury, directeur du service d'information du ministère des Transports et Communications.

M. Fleury, qui s'est dit incapable pour le moment de préciser la nature de ces amendements, a rappelé que le transport écolier est un phénomène relativement nouveau au Québec résultant principalement de la régionalisation scolaire. L'accroissement de plus en plus considérable de ce transport exige ces améliorations que l'on veut apporter au Code de la route.

DIRECTEUR DE LA SECURITE

A Montréal, à la fin d'octobre, on étudiera la possibilité de créer le poste de directeur de la sécurité au niveau des régionales, a révélé M. Lionel Dupont, régisseur des transports à la régionale Jean-Talon. C'est au cours d'une session d'étude réunissant la plupart des responsables du transport écolier des régionales de la province que se fera cette étude.

L'expérience des dernières années a fait voir que la sécurité est un problème plus ample que prévu, a-t-il ajouté, et c'est pourquoi on envisage d'instaurer une telle fonction. Un tel directeur planifierait les mesures de sécurité dans sa régionale en plus d'être appelé à collaborer à d'éventuels cours sur le sujet.

PRUDENTIA

Une plus grande cohésion est souhaitable dans le travail du ministère de l'Education et du ministère des Transports et Communications en ce qui a trait à l'établissement des normes et règles de sécurité dans le transport écolier. C'est là l'opinion exprimée par le docteur Claude Gareau, président du Comité provincial de Prévention en sécurité routière, à un représentant du journal.

Le doteur Gareau a souhaité également la révision de la clause qui accorde au plus bas soumissionnaire le contrat du transport des écoliers au niveau des commissions scolaires. Cette clause, selon lui, a pour effet d'accorder parfois la charge du transport à des entrepreneurs qui sont incapables d'assurer une sécurité suffisante aux jeunes.

Le président de Prudentia a précisé cependant que son organisme préconise avant tout la formation et l'éducation des jeunes à la sécurité. Dès la maternelles, les jeunes Québécois devraient être initiés à tous ces problèmes. Dans cette même ligne, Prudentia étudie actuellement avec l'Université de Montréal la possibilité de créer un cours qui conduirait à une maîtrise en sécurité routière.

Les chauffeurs d'autobus d'écoliers, selon le docteur Gareau, devraient à la suite d'un entraînement spécial obligatoire être capables de faire de l'éducation à la sécurité. Comme mesure plus immédiate, il préconise un examen psychologique plus sévère pour les candidats à cet emploi.

CLUB AUTOMOBILE

M. Claude Dufresne, responsable des relations extérieures du Club Automobile Québec, est d'avis qu'une intensification de l'éducation de la sécurité dans les écoles est nécessaire. Il a rappelé que le club travaille déjà en ce sens; une équipe de deux moniteurs sillonnent la province afin de former des brigades de jeunes dans les commissions scolaires qui en font la demande.

Ces moniteurs, à l'aide de films et de documentations, apprennent aux jeunes les règles de sécurité. Ceux qui deviendront brigadiers d'autobus apprennent la façon de se comporter dans ces véhicules. Les moniteurs établissent une hiérarchie afin d'assurer le bon travail de la brigade. Malheureusement ces moniteurs n'ont pas le temps de faire des visites périodiques aux brigades.

Il faudrait créer une association, et une seule, de parents au niveau provincial (J.-J. Bertrand)

Le ministre de l'Education, M. Jean-Jacques Bertrand, a souhaité hier voir s'établir une seule association de parents au niveau provincial "afin d'éviter la multiplication d'organismes qui poursuivent des buts similaires".

Il a émis ce souhait au cours de la conférence de presse qu'il donnait hier pour annoncer l'approbation, par le conseil des ministres, de 16 projets d'institutions associées qui permettront à autant de commissions scolaires régionales et d'institutions indépendantes (collèges classiques, etc.) de coordonner leurs services éducatifs au niveau secondaire.

M. Bertrand a toutefois rejeté l'allégation d'un journaliste selon laquelle le ministre faisait allusion aux associations de parents et à celles de parents-maîtres.

La discussion est venue sur le tapis au moment de prendre connaissance d'une recommandation voulant qu'un dispositif soit mis sur pied pour permettre d'associer les parents au travail des comités conjoints (représentants de commissions scolaires et d'institutions associées) qui régiront, à titre consultatif, les projets d'institutions associées.

Cette recommandation a été faite par la "Mission", groupe de travail formé de représentants des principaux organismes touchés par l'éducation et chargés de conseiller les institutions indépendantes et les commissions scolaires qui acceptent de coordonner leurs services éducatifs.

AUTRES RECOMMANDATIONS DE LA "MISSION"

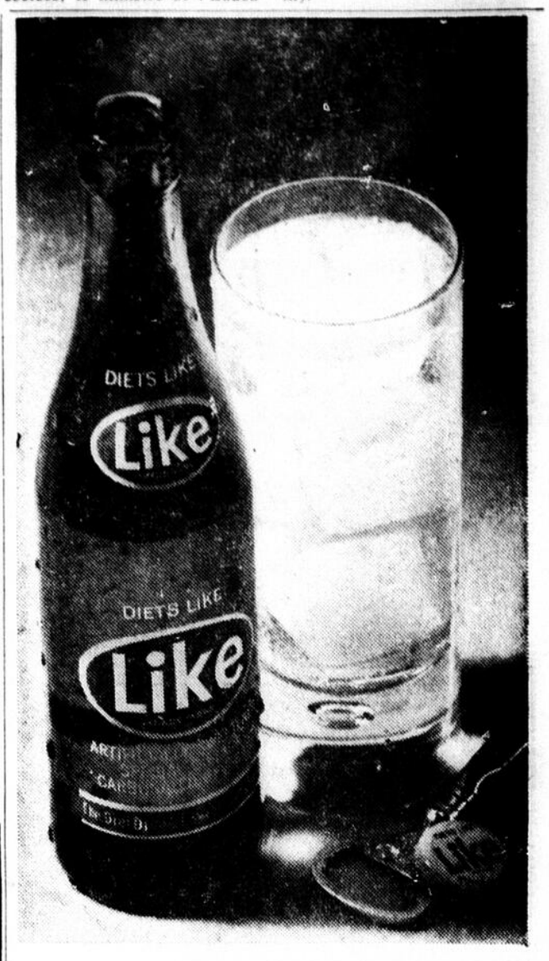
Par ailleurs, la "Mission" a formulé dans son rapport d'autres recommandations relatives au régime d'institutions associées:

a) De constituer un groupe de travail pour étudier les modalités d'application du régime dans les territoires sous la juridiction des commissions scolaires de Québec et de Montréal.

b) De constituer, au niveau provincial, un groupe de travail, chargé de procéder à une analyse détaillée des coûts de l'enseignement dans les institutions associées et dans les institutions privées qui projettent de s'associer, de façon à dégager objectivement le coût réel pour le gouvernement de la généralisation du régime.

c) De faire siéger de nouveau cette année le comité des "cas exceptionnels" (ce comité analyse la situation financière des institutions privées lorsque ces dernières font face à des difficultés particulières).

d) De procéder à la nomination des membres des comités conjoints à titre consultatif (chaque entente d'association prévoit que son fonctionnement sera régi par un comité conjoint formé d'un nombre égal de représentants des commissions scolaires et des institutions associées; le ministre de l'Education peut y nommer un membre supplémentaire à titre consultatif).



La même saveur moins les calories!*

Toute la saveur naturelle de la limette et du citron frais!

*Une seule calorie par verre.

Like le breuvage diététique de Seven-Up au goût de citron-limette.

VB110668F

CORDES A LINGE
Ainsi que **Poteaux**
Vente et installation
Service prompt
QUINCAILLERIE BERTRAND ENR.
1511, 3e avenue — Limoilou
Tél.: 523-2151

LOUEZ
REFRIGERATEUR - CUISINIERE
CONGELATEUR - TELEVISEUR
APPAREILS NEUFS
mensualités faciles
BIZIER & CARON LTEE
801 est rue St-Joseph, Québec
Tél.: 529-3391

COURS DU SOIR
3 SOIRS PAR SEMAINE
Cours Commercial Bilingue
Spécialité
CONVERSATION ANGLAISE
3 classes: débutants, intermédiaire, supérieure
AUSSI COURS DU JOUR
ECOLE BLUTEAU
473, Canardière — Tél.: 524-3215

à la **T.V.**
(c) Emission en couleur

Université marabout
tout le savoir universel

VENDREDI

CFCM-TV — Canal 4

7:30 Mire et musique
7:45 Dessins animés
8:00 Programme St-Georges Côté
8:29 36-24-36
8:45 Toast et café
9:45 T.V. Bingo
10:15 Ciné-Matinée:
"Un de la région"
Fernandel, Le Vegan, Susy Prim
11:45 Palmarès (c)
12:15 Horaire commenté
12:20 Actualité
12:28 Editorial
12:30 De tout, de tous
1:10 Qui suis-je?
1:30 Féminité
2:15 La Sieste:
"Chodrinette"
Yvonne Herbert, Pierre de Guingand
4:00 Le Zoo du Capitaine Bonhomme
5:00 Super car
5:20 Les héros du jour
5:55 Où?
6:00 Télé-Québec
6:29 L'air du temps
6:34 Nouvelles sportives
6:44 Actualité
6:58 Editorial
7:00 La famille Stone
7:30 En première: (c)
"Les ailes de l'espérance"
Rock Hudson, Martha Hyer
9:30 M. Banco
10:00 Théâtre de Fred Astaire
11:00 L'Actualité
11:11 Météo
11:12 Editorial
11:14 Nouvelles sportives
11:20 Où?
11:25 Heure exquise:
"Au royaume des cieux"
Serge Reggiani, Suzy Prim
1:01 Fin des émissions

CKMI-TV — Canal 5

2:00 Test pattern and music
2:25 Opening
2:30 Luncheon date
3:00 Take thirty
3:30 Edge of night
4:01 Canada's story
5:00 Cartoons
5:30 Outlook
6:00 Autumn edition
6:25 Rat Patrol (c)
7:00 Lost in space (c)
8:00 Get smart (c)
8:30 The Tommy Hunter show
9:00 Friday night at the movies:
"Land of Angels"
Clark Gable, Yvonne de Carlo, Sidney Poitier
11:00 CBC-TV News
11:14 Viewpoint
11:20 Editorial
11:21 After 11:
"Stella"
Ann Sheridan, Victor Mature, David Wayne
Sign off
Fin des émissions

CBVT-TV — Canal 11

9:00 Mire
10:00 Mire et musique
10:38 Aujourd'hui à CBVT
11:00 La grande aventure:
"Splendeur du Japon"
11:50 Long métrage:
"La vieille fille"
Bette Davis, George Brent, Miriam Hoppins
1:05 Téléjournal
1:15 Cinéfeuilleton:
"Janique aimée"
1:50 Long métrage:
"Le bossu"
Jean Marais, Bourvil
3:00 Femmes d'aujourd'hui
4:00 Bobino
4:30 La boite à surprises
5:00 Roquet, belles oreilles (c)
5:30 Rue de l'Anse:
"Tant va la cruche"
6:00 Le métropolitain
6:05 Rond-Point
6:22 Bulletin météorologique
6:25 Nouvelles du sport
6:30 Téléjournal
6:46 Aujourd'hui
7:50 Atome et galaxies (c)
8:00 Les compagnons de Jehu
8:30 Cinéma international:
"Deux dans la steppe"
10:15 Votre choix
10:45 Ils chantent en France (c)
11:00 Téléjournal
11:20 Supplément régional
11:30 Nouvelles du sport
11:36 Cinéma:
"Strip girls ou Ursula"
Ereka Remberg, Dietmar Schonherr

SAMEDI

CFCM-TV — Canal 4

8:45 Mire et musique
9:15 Horaire commenté
9:20 Dessins animés
9:30 La roulotte du Gros Bill
10:30 Furie
11:00 Le troisième homme
11:30 Destination danger
12:00 De tout, de tous
12:30 De Paris à Broadway
1:30 La Sieste:
"Trônes de phénomènes"
Sophie Desmarets, Philippe Clay
3:00 Les quatre justiciers
3:30 Safari
4:00 Les petits bonshommes
4:30 Les mystères de la science
5:00 Allez-4
6:00 Venez donc chez moi
6:15 Toute la ville en parle
6:30 Court métrage ONF (c)
6:45 Actualité
7:00 Jeunesse d'aujourd'hui
8:00 Les agents secrets (c)
8:30 A le brunante:
"Madone aux deux visages"
Philis Calvert, Stewart Granger
11:00 L'Actualité
11:11 Météo
11:12 Editorial
11:14 Nouvelles sportives
11:20 Adagio:
"Le tyran"
1:00 Fin des émissions

CKMI-TV — Canal 5

CKMI -TV- CANAL 5
12:30 Test pattern and music
12:58 Opening
1:00 CBC Sports presents Championship Series
2:00 CBC Sports presents (c) Major League Baseball
4:45 CBC Sports presents Coronation stakes
5:30 CBC Sports presents Canadian open golf
6:30 Teen club
7:00 Beverly hillbillies (c)
7:30 Tarzan (c)
8:30 Great movies (c)
"Call Me Bwana"
10:30 World of music
11:00 CBC Sports presents CFL:
"Montreal at Calgary"
1:15 CBC-TV News
1:21 Sign off

CBVT-TV — Canal 11

8:30 Mire et musique
9:13 Aujourd'hui à CBVT
9:15 Cours universitaire:
"Biologie humaine"
10:00 Cours universitaire:
"Civilisation grecque"
10:45 Cours universitaire:
"Littérature anglaise"
11:30 Tour de terre
12:00 Pépinot
12:20 Grangeille et Petitpas
1:00 Les coulisses de l'exploit
1:45 Les quatre saisons
2:00 Baseball
4:30 Echos du sport
5:00 Cinéma:
"On aime qu'une fois"
6:30 Téléjournal
6:45 Langue vivante
7:00 Hebdo sport
7:30 La corsaire de la reine
8:00 Sincèrement, F. Gignac
8:30 Billet de faveur:
"A l'ombre de l'étoile rouge"
10:00 Les couche-tard
10:20 Téléjournal
10:46 Nouvelles du sport
11:00 Football canadien:
"Montreal à Calgary"

DIMANCHE

CFCM-TV — Canal 4

10:15 Mire et musique
10:45 Horaire commenté
10:50 Symphonie de Chicago
11:45 En matinée:
"Les copains du dimanche"
1:15 Le troisième homme
1:45 La Sieste:
"Bonjour jeunesse"
3:30 Colonel Moreh
4:00 Télé-quilles
5:00 Allons aux courses
5:30 La belle époque
6:00 Les hommes volants (c)
6:30 Music-hall Catelli
7:00 Ciné-Spectacle:
"Raid secret"
8:30 Joel Denis
9:00 Destination danger
10:00 Bon anniversaire
10:30 L'homme à la carabine
11:00 L'Actualité
11:11 Météo
11:12 Editorial
11:14 Nouvelles sportives
11:20 En fin de soirée:
"Raphael le tatoué"
Fernandel
1:12 Fin des émissions

CKMI-TV — Canal 5

10:30 Test pattern and music
10:58 Opening
11:00 Church service
12:00 Test pattern and music
12:58 Sacred heart program
1:00 The living word
1:15 Crusaders
1:30 CBC Sports presents "NFL":
Cleveland at New York
4:00 Sports a plenty
4:27 CBC-TV News
4:30 Country calendar
5:00 Canadian open golf
7:00 Hee haw hoedown (c)
7:30 Flashback
8:00 Ed Sullivan (c)
9:00 Bonanza (c)
10:01 Galaxagos (c)
10:30 The disordered mind
11:00 CBC-TV News
11:09 Late scores
11:14 Sign off

CBVT-TV — Canal 11

8:30 Mire et musique
9:13 Aujourd'hui à CBVT
9:15 Cours universitaire:
"Introduction aux mathématiques"
10:00 Cours universitaire:
"Stylistique et composition"
10:45 Cours universitaire:
"Economie politique"
11:30 Le jour du Seigneur
12:30 Conférence
1:00 Panorama chrétien
1:30 Football de la ligue nationale:
"Cleveland à New York"
4:15 Echos du sport
4:30 Les travaux et les jours
5:00 Signes du temps
5:30 L'heure des quilles
6:30 Expo 67
7:00 Walt Disney presente (c)
8:09 Les beaux dimanches:
"Chansons thème de l'Expo"
10:00 Conférence de presse
10:30 Professeur Guillemin
11:00 Téléjournal
11:16 Sport-dimanche
11:30 Hier à demain:
"A chacun son paradis"

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

CLOTURE A NEIGE
Verte ou rouge - 4' x 50' - 2' x 50' Protégez vos haies et arbustes.
ISIDORE GARON Ltée,
2901, Chemin Sainte-Foy,
Sainte-Foy - Tél.: 653-7258
"La qualité, c'est encore ce qui revient le meilleur marché"

La recherche

Inciter l'entreprise privée à dépenser davantage (G. Hees)

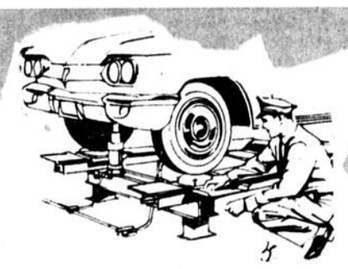
PETERBOROUGH (PC)—Le gouvernement fédéral devrait inciter l'entreprise privée à consacrer plus d'argent à la recherche, a déclaré, hier soir, l'ancien ministre du Commerce dans le cabinet Diefenbaker, M. George Hees.

S'adressant aux membres d'une association conservatrice étudiante, à l'Université de Trent, M. Hees s'est dit d'avis que les gouvernements devraient considérer comme un devoir impérieux, le fait de contribuer à la recherche menée par l'entreprise privée, et même de refuser toute aide aux entreprises qui ne font pas de recherche.

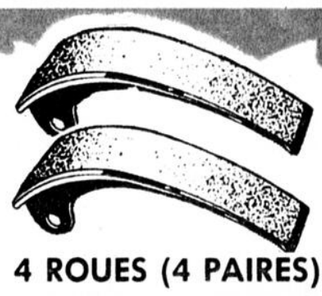
"Les industries qui n'essaient pas d'améliorer leurs produits ne devraient pas avoir accès aux deniers publics," a déclaré M. Hees.

Le député de Northumberland a souligné que l'avenir de l'économie canadienne dépend de sa facilité à passer du stade de la mise en valeur des richesses naturelles à l'établissement d'un véritable complexe de l'industrie manufacturière.

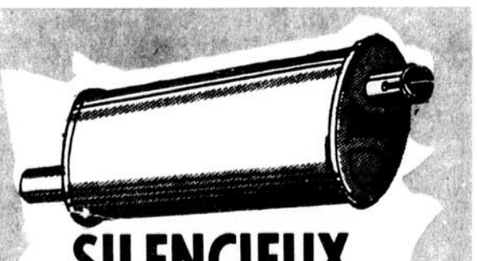
ROULEZ SECURITE



REGLAGE DU TRAIN AVANT
Réglage des roues avant, réglage de rod de conduite. Toutes les marques d'automobiles.
Pièces en supplément.
$7.95



4 ROUES (4 PAIRES)
SABOTS A FREINS
Vérification des tuyaux hydrauliques, ajustement des freins manuels, vérification du maître cylindre. Chevrolet, Dodge, Ford, Plymouth, années 1958 à 1965. Autres marques à prix relativement bas. Garantie de 20,000 milles ou 20 mois.
LA PAIRE
$4.88



SILENCIEUX
Pour toutes les voitures 1958 à 1965, Chevrolet, Pontiac. Garantie à vie contre éclatement et défauts de fabrication. Installation comprise.....
$8.95
Prix comparablement bas pour autres marques

AMORTISSEURS
'Royaline' - pour la douceur de roulement. Toutes les voitures populaires. Garantie de 20,000 milles ou 20 mois. Installation gratuite.
CHACUN
$5.95

DAIGLE TIRE SERVICE Ltée
2480, 1ère AVENUE - QUEBEC - TEL.: 529-9645

Le différend NABET-Radio-Canada

Wilson s'est joint hier aux négociateurs des deux parties

OTTAWA (PC) — Les représentants des techniciens de Radio-Canada et ceux du réseau d'Etat ont ajourné leurs discussions pour une période de quatre heures, hier après-midi, après avoir discuté pendant toute la matinée en compagnie du sous-ministre du Travail, M. Bernard Wilson.

La veille, mercredi, M. Wilson s'était joint aux négociateurs, après que ceux-ci lui eurent demandé de les aider à s'entendre sur la question des salaires, question qui demeure encore la principale raison du différend. Les discussions s'étaient poursuivies, mercredi soir, ou plutôt jeudi matin, jusqu'à 1:30 hre a.m.

La séance de négociations devait reprendre à 6 heures, hier soir.

Personne n'a voulu faire le moindre commentaire, parmi les intéressés, après cette suspension de la séance. On note, toutefois, que si les représentants syndicaux n'obtiennent pas d'ici peu une augmentation de salaire "raisonnable" pour les membres de NABET, ils pourront déclencher la grève sans pré-avis.

Les 1,850 membres de ce syndicat ont en effet voté, avec une majorité de 85 pour cent, mardi soir, en faveur de la grève, que leurs négociateurs pourront décider au moment propice. Légalement, ils sont en droit de faire la grève depuis mercredi midi.

Un tel arrêt de travail, s'il ne pourrait vraisemblablement pas paralyser complètement le réseau d'Etat, empêcherait néanmoins toute émission en direct, tant à la radio qu'à la télévision. Radio-Canada en serait réduit, tant que durerait une telle grève, à ne présenter que des films et des émissions préenregistrées.

Les techniciens concernés demandent des augmentations de salaires s'établissant aux environs de 30 pour cent, augmentations qui seraient échelonnées selon un contrat de travail couvrant une durée de 30 mois. Leurs salaires actuels varient, dans la plupart des cas, entre $70 et $120 par semaine.

Le comité de conciliation, qui a remis son rapport mardi, suggérait une majoration des salaires de 22 et demi pour cent. Un rapport minoritaire, signé par le représentant syndical seulement, favorisait une augmentation un peu supérieure à 30 pour cent.

Bennett cherche à réduire le temps supplémentaire dans sa province

VICTORIA (PC)—Le premier ministre de la Colombie-Britannique, M. W. A. C. Bennett, a annoncé, hier, au cours d'une conférence de presse, son intention de forcer les travailleurs et les employeurs de cette province à réduire au maximum le nombre de leurs heures de travail supplémentaires.

"En ma qualité de premier ministre, dit-il, j'ai donné instruction au ministre du Travail de faire cesser cette pratique du surtemps, dans toute la province."

Voulant faire comprendre qu'on l'avait bien compris la première fois, il répéta: "Notre but est d'empêcher que les travailleurs fassent du surtemps."

Cette conférence de presse a été donnée 24 heures avant que M. Bennett ne prenne l'avion à destination de la Grande-Bretagne et de l'Europe continentale. Son voyage doit durer deux semaines.

UNE MENACE

Aux termes de la législation ouvrière de la Colombie-Britannique, les employeurs doivent obtenir un permis spécial du gouvernement, s'ils veulent faire travailler leur personnel plus de 44 heures, dans une semaine.

C'est de cet instrument que le gouvernement créditiste de M. Bennett entend se servir, semble-t-il, pour répondre à l'appel qu'a lancé dernièrement le gouvernement fédéral, demandant aux provinces d'utiliser tous les moyens à leur disposition pour faire échec à l'inflation, au chômage, et aux problèmes du crédit.

Déjà, tous les services gouvernementaux de la Colombie-Britannique ont reçu instruction de s'en tenir à la semaine de travail régulière, et il est prévu que les prochains contrats accordés par le gouvernement à des entreprises privées contiendront une clause limitant le nombre d'heures de travail hebdomadaire des employés.

Lorsque les journalistes ont demandé à M. Bennett s'il croyait sincèrement que les mesures dont il est fait ci-haut mention, y compris le refus d'émettre des permis de travail supplémentaire, pourraient faire diminuer sérieusement cette pratique, le premier ministre a répondu qu'il était prêt à présenter un texte de loi réellement efficace aux députés, lors de la reprise de la session parlementaire, "si cela se révèle necessaire."

Entre-temps, M. Bennett s'en remet à la compréhension des employeurs, auxquels il demande de faire preuve de bonne volonté.

WINTERS

Les Canadiens peuvent investir dans les pays communistes de l'Europe de l'est

OTTAWA (PC) — Le ministre du Commerce, M. Robert Winters, estime qu'il y a possibilité, pour les Canadiens, d'investir dans des entreprises des pays communistes de l'Europe de l'est, avec espoir de participer aux profits réalisés.

Au retour d'un voyage de deux semaines en Pologne, en Tchécoslovaquie, en Yougoslavie, en Bulgarie et en Hongrie, le minisfre a dit, au cours d'une conférence de presse, que ces pays satellites de la Russie étaient désireux de continuer à acheter du blé canadien, même si les récoltes sont meilleures cette année, en Europe.

Ces pays, poursuit M. Winters, veulent adopter de nouvelles politiques économiques qui favoriseront une production accrue.

Ils désirent également obtenir des investissements étrangers et seraient particulièrement heureux d'obtenir des investissements canadiens ou d'autres pays du monde occidental, jusqu'à une proportion de 49 pour cent d'une entreprise, avec promesse de participation aux profits réalisés.

Les principaux domaines où ces investissements seraient bienvenus sont le caoutchouc synthétique, les textiles, les produits chimiques et les accommodations touristiques.

M. Winters a ajouté que les pays de l'Europe orientale achèteront du blé canadien, encore cette année, malgré une bonne récolte, afin de protéger leur réserve pour leurs besoins futurs. Ces pays, toutefois, aimeraient exporter davantage vers le Canada, afin de balancer leur commerce international.

Le ministre a également révélé que des négociations sont actuellement en cours, afin de permettre à la Banque mondiale de financer l'achat, par la Yougoslavie, d'un réacteur nucléaire fabriqué au Canada. Si l'entente est conclue, il s'agira de la première vente du genre à un pays situé derrière le rideau de fer.

A la suite de cette tournée dans les pays mentionnés, le ministre a dit que le Canada tentera de participer plus activement aux foires et expositions commerciales qui y auront lieu.

"Nous avons d'excellentes chances de promouvoir notre commerce, a conclu M. Winters, et j'invite instamment les Canadiens à profiter de cette occasion."

Pelletier

Liberté d'association des cheminots

MONTREAL (PC) — Les cheminots du Québec doivent avoir la liberté de choisir leur syndicat, a affirmé mercredi soir M. Gérard Pelletier, député libéral d'Hochelaga aux Communes.

S'adressant à quelques centaines de travailleurs des chemins de fer, M. Pelletier a déclaré:

"Pour le travailleur, le principe de liberté d'association passe avant tout."

"Ce n'est pas à moi, ni au Congrès du Travail du Canada, ni au gouvernement, ni à toute autre organisation de décider à quel syndicat vous devez vous affilier, mais c'est à vous, les travailleurs, de prendre la décision qui s'impose," a-t-il poursuivi aux grands applaudissements de l'assistance.

La réunion avait été organisée par la Confédération des syndicats nationaux qui tente depuis plusieurs mois de recruter les employés du rail de la région de Montréal.

La plupart des cheminots du pays sont affiliés à des syndicats internationaux.

La CSN a fait une demande de certification pour représenter les employés du Pacifique Canadien des ateliers Angus, dans le comté d'Hochelaga. La requête doit être étudiée par la Commission des relations ouvrières du Canada, les 6 et 7 octobre.

LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC DEMANDE...

DES OFFRES

Projet No 7222-66

Terrassement et gravelage d'une section de la route no 16, dans la paroisse de Bagotville et le canton de Chicoutimi, comtés de Dubuc et Chicoutimi. Longueur de 3 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans le Québec.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $32,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi, le 26 octobre 1966.

—

Projet No 8281-66

Terrassement et gravelage du chemin Michaudville, dans la paroisse de Saint-Bernard, comté de Saint-Hyacinthe. Longueur de 2.05 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés d'Arthabaska, Bagot, Nicolet, Drummond, Richelieu, Saint-Hyacinthe et Yamaska.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $13,600.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 26 octobre 1966.

—

Projet No 8282-66

Travaux d'aqueduc dans la rue Montplaisir en vue de l'approvisionnement d'eau pour le parc des Voltigeurs, dans les cantons de Wendover et Simpson, comté de Drummond.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés d'Arthabaska, Bagot, Nicolet, Drummond, Richelieu, Saint-Hyacinthe et Yamaska.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $5,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.
Pour ces projets les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec.

—

Projet No Q.M.-23

Installation d'un système d'éclairage routier, sur la route Transcanadienne, dans les municipalités de Saint-Michel, Saint-Lazare, Sainte-Madeleine de Rigaud et ville de Rigaud, comté de Vaudreuil.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal au Canada.
Un versement de $25.00 non remboursable à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $25,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 26 octobre 1966.
Pour ce projet les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, ou au ministère de la Voirie, Bureau de la route Transcanadienne, 8440, boulevard Saint-Laurent, Montréal.

—

Propriété Succ. Arthur Tremblay

Vente d'une maison (1 1-2 étage) située aux 724-26, 121ième Rue, Montmorency, comté de Québec.
La soumission devra être accompagnée d'un chèque visé fait à l'ordre du Ministre des Finances pour le plein montant de la soumission.
L'acheteur devra s'engager à déplacer ou démolir cette bâtisse avant le 9 novembre 1966.
Clôture des soumissions à 10 heures du matin (h.a.e.) le 18 octobre 1966.

—

Propriété Benoit Mercier

Vente d'une maison (2 étages), et d'un hangar, situés au 404, Ruel, Montmorency, comté de Québec.
La soumission devra être accompagnée d'un chèque visé fait à l'ordre du Ministre des Finances pour le plein montant de la soumission.
L'acheteur devra s'engager à déplacer ou démolir cette bâtisse avant le 9 novembre 1966
Clôture des soumissions à 10 heures du matin (h.a.e.) le 18 octobre 1966.
Pour enveloppe spéciale de soumission et renseignements s'adresser:

Bureau de la Voirie
Route Ste-Claire
(Boul. Pierre-Bertrand)
Charlesbourg-Ouest
QUEBEC

Le Ministre de la Voirie
Fernand J. Lafontaine, Ing.

MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DE LA COLONISATION
Génie rural
Hydraulique agricole

Projet No 12183-43-667

Exécution de travaux de drainage dans le cours d'eau LAVOIE et branches, en la municipalité de la paroisse de Saint-Alexandre, comté de Kamouraska.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans la région no 1 (Alléghanys), soit les districts électoraux de Bellechasse, Kamouraska, L'Islet, Montmagny, Rivière-du-Loup et Témiscouata.

—

Projet No 8998-44-667

Exécution de travaux de drainage dans le cours d'eau RUISSEAU FORTIN — LA LOUTRE et branches, en les municipalités des paroisses de Sainte-Cécile du Bic et de Saint-Fabien, comté de Rimouski.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans la région no 3 (Rimouski-Côte Nord) soit les districts électoraux de Matane, Rimouski, Saguenay et Duplessis.

—

Projet No 6680-45-667

Exécution de travaux de drainage dans le cours d'eau DUBE, en la municipalité de Saint-François-Xavier de Viger, comté de Rivière-du-Loup.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans la région no 1 (Alléghanys), soit les districts électoraux de Bellechasse, Kamouraska, L'Islet, Montmagny, Rivière-du-Loup et Témiscouata.

—

Projet No 4640-46-667

Exécution de travaux de drainage dans le cours d'eau GRAND RUISSEAU et branches, en les municipalités de Sainte-Jeanne de Pont-Rouge, de Cap-Santé et du village de Saint-Basile-Sud, comté de Portneuf.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans la région no 6 (Jacques-Cartier), soit les districts électoraux de Charlevoix, Montmorency et Portneuf.

—

Projet No 13826-47-667

Exécution de travaux de drainage dans le cours d'eau L'ILE MADAME et branche, en la municipalité de la paroisse de Saint-Ignace de Loyola, comté de Berthier.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans la région no 10 (Laurentides-Est), soit les districts électoraux de Berthier, Joliette, L'Assomption et Montcalm.
Pour chacun de ces projets, les documents nécessaires sont obtenus du chef de la division de l'Hydraulique Agricole, ministère de l'Agriculture et de la Colonisation, bureau 413, Hôtel du Gouvernement, Québec.
Un versement de $10.00 sous forme de chèque visé ou de mandat, non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans, devis et formules de soumission.
Garanties: chèque visé à l'ordre du ministre des Finances ou cautionnement de soumission équivalant à 10 p. 100 du montant total de la soumission.
Clôture des soumissions: 2h 30 de l'après-midi (h.a.e.) bureau D-617, Hôtel du Gouvernement, Québec.
LE JEUDI 13 OCTOBRE 1966.
Le ministre ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Roméo Lalande,
Sous-ministre associé
de l'Agriculture et de la Colonisation

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

Projet No 55-66

CONSTRUCTION D'UN PONT EN BETON ARME (une travée de 25'), sur la rivière Dumais, à Lorrainville, comté de Témiscamingue. Site: Rang VI, lot 33, route no. 62.
Sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans un des comtés d'Abitibi-Est, Abitibi-Ouest, Rouyn-Noranda, ou Témiscamingue.
Un versement de $100.00 (chèque visé ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Travaux publics) est requis pour obtenir plans et devis au ministère des Travaux publics, Bureau 33, Edifice A, Hôtel du Gouvernement, Québec. Ce dépôt est remboursable (aux soumissionnaires seulement) sur remise des plans et devis lorsque retournés en bon état dans les 30 jours qui suivent l'ouverture des soumissions.
Clôture des soumissions à 3 heures p.m. (heure avancée de l'Est), au Bureau 33, Edifice A, Hôtel du Gouvernement, Québec.
LUNDI, LE 24 OCTOBRE 1966.
GARANTIES: Cautionnement de soumission au montant de $5,000.00 avec soumission. A la signature du contrat: Un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations de l'entrepreneur pour gages, matériaux et services, chacun au montant de 50 pour cent du prix du contrat.
Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Le sous-ministre
HERVE-A. GAUVIN

MINISTERE DES FINANCES
ASSURANCE
RESPONSABILITE
APPEL D'OFFRES
ASSURANCE No 11

RISQUE: Blessures corporelles
LIMITE: $250,000.
ORGANISME: Ministère de l'Education.
Sont admis à soumissionner les courtiers d'assurance ayant leur bureau d'affaires dans la province de Québec et détenant un permis en vigueur pour assurances générales.
Un versement de $5.00 (chèque visé ou mandat-poste), à l'ordre du ministre des Finances est requis pour obtenir les documents de soumission. Ce montant n'est pas remboursable.
Garantie requise (chèque visé) avec la soumission: $100.
Clôture des soumissions: 11 a.m. (h.a.e.) lundi, le 17 octobre 1966.
Les documents nécessaires pour cette soumission pourront être obtenus du bureau du Contrôleur des assurances, ministère des Finances, bureau 15-C, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Le contrôleur des assurances
Charles Faure

SERVICE GENERAL DES ACHATS

Projet No 1515

Spectrophotomètre & accessoires
Ministère de l'Education
Montréal
Clôture des soumission: 4.00 p.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1516

600 Grosses de crayons à bille
Ministère du Conseil Exécutif
Québec
Clôture des soumissions: 4.00 p.m., 13 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1517

Equipement de laboratoire scolaire (optique)
Ministère de l'Education
Tracy
Clôture des soumissions: 4.00 p.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1518

Equipement de laboratoire scolaire (mécanique)
Ministère de l'Education
Tracy
Clôture des soumissions: 4.00 p.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1519

Equipement de laboratoire scolaire (mécanique)
Ministère de l'Education
Hauterive
Clôture des soumissions: 4.00 p.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1520

Equipement de laboratoire scolaire (optique)
Ministère de l'Education
Hauterive
Clôture des soumissions: 4.00 p.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1521

Contrat d'impression pour 575.-000 Formules tabulatrices (stock tabs)
Ministère des Finances
Québec
Clôture des soumissions: 4.00 p.m., 12 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1522

Carburants
Ministère de la Voirie
Victoriaville, Cté Arthabaska
Sont admis à soumissionner les distributeurs de carburants qui opèrent leur commerce dans le comté d'Arthabaska
Clôture des soumissions: 11.00 a.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

Projet No 1523

Carburants
Ministère de la Voirie
St-Louis de Blandford, Cté Arthabaska
Sont admis à soumissionner les distributeurs de carburants qui opèrent leur commerce dans le comté d'Arthabaska.
Clôture des soumissions: 11.00 a.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1524

Calcium en sacs
Ministère de la Voirie
St-Jean Port Joli
Comté L'Islet
Clôture des soumissions: 11.00 a.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1525

Découpeuses mécaniques
Ministère des Affaires Municipales
Notre-Dame de Lorette
Clôture des soumissions: 11.00 a.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1526

216 Fauteuils
Ministère de la Santé
Drummondville
Clôture des soumissions: 4.00 p.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1527

Ameublements de bureaux
Ministère des Travaux Publics
Montréal
Clôture des soumissions: 4.00 p.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1528

Carburants
Ministère de la Voirie
Camp 7 — Comté Montmorency
Sont admis à soumissionner les distributeurs de carburants qui opèrent leur commerce dans le comté de Montmorency et Ville de Québec
Clôture des soumissions: 4.00 p.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1529

80 — Classeurs verticaux en acier
Ministère des Travaux Publics
Montréal
Clôture des soumissions: 4.00 p.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1530

Table à radiographe
Ministère de la Santé
St-Eustache
Clôture des soumissions: 4.00 p.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1531

Appareil à développer les films radiologiques
Ministère de la Santé
St-Eustache
Clôture des soumissions: 4.00 p.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.
Pour tous ces projets, les documents nécessaires sont obtenus au Service Général des Achats, Bureau des Appels d'offres, 585, Boulevard Charest Est, Québec.

Le Directeur,
Georges Bussières.

SURPLUS A DISPOSER

Projet No S-2

Section Disposition des Surplus
Service Général des Achats
Province de Québec

Sous réserve de vente ou retrait préalable, le Service général des achats demande des soumissions pour la vente "telle quelle et sur place" d'une presse "Mailander" "Ideal", no 3 K série no 3809 — 3827, format de la plaque 41 3-8" x 45 1-4", format de la feuille 30 1-8" x 44 1-8", format d'impression 28 3-4" x 43 1-4", format minimum de la feuille 15" x 21 5-8"
Cette presse est remisée à l'entrepôt du Ministère des Travaux Publics, 725 ouest, Boulevard Henri-Bourrassa, Montréal.
CLOTURE DES SOUMISSIONS: 4.00 P.M., 18 OCTOBRE
Pour ce projet, les documents nécessaires peuvent être obtenus au Service général des achats, Bureau des appels d'offres, 585 est, Boulevard Charest, Québec.

Le Directeur,
Georges Bussières.

DU PERSONNEL

Sténographes judiciaires

Ministère de la Justice — Traitement jusqu'à $7,700 selon l'expérience.
— 11e année. Minimum de 150 mots à la minute en sténographie ou en sténotypie (français ou anglais). Age 25 à 45 ans au 1er décembre 1966. Concours permanent 2-11.40.

Conservateur adjoint

Bibliothèque Saint-Sulpice — Montréal — Ministère des Affaires Culturelles — Traitement jusqu'à $11,000 suivant l'expérience — Baccalauréat en bibliothéconomie plus un bon nombre d'années d'expérience de l'organisation et de l'administration d'une bibliothèque.
Concours 66 — 1157. S'inscrire immédiatement.

—

Bibliothécaires

Divers ministères — Traitement jusqu'à $8,800
— 4 postes vacants à la Bibliothèque Saint-Sulpice à Montréal.
Un responsable des publications officielles et un responsable du catalogue.
2 autres postes de bibliothécaires.
— A Montréal, 1 poste à la Caisse de Dépôt et Placement et 1 poste à la Commission des Accidents de Travail.
— A Sherbrooke, 1 poste à l'Institut de Technologie.
—A St-Hyacinthe, 1 poste à l'Institut de Technologie Agricole.
Baccalauréat en bibliothéconomie avec ou sans expérience.
Concours permanent 0-Y3.10 — S'inscrire immédiatement.

—

Professeurs

Conservatoires de Musique et d'Art dramatique du Québec — Traitement jusqu'à $12,220 d'après les titres et l'expérience professionnelle, artistique et pédagogique.
— Il y a des postes disponibles dans plusieurs disciplines à Québec, Montréal et Trois-Rivières.
Le candidat soit remettre des photocopies de toutes ses attestations d'études et d'expérience qu'il veut faire valoir lorsqu'il se présente sur invitation devant le jury chargé de ce concours. Concours permanent 0-93.

—

Directeur général adjoint

Direction du Financement Scolaire — Ministère de l'Education
— Traitement jusqu'à $14,000 suivant l'étendue de l'expérience professionnelle.
Diplôme universitaire en sciences commerciales ou en économique plus un bon nombre d'années d'expérience de l'administration financière, publique ou privée.
Concours 66 - 1159 - S'inscrire immédiatement.

—

Analystes de budgets

Direction du Financement Scolaire — Ministère de l'Education
— 3 postes vacants à Québec
Un responsable du Service des Budgets — Traitement jusqu'à $13,600 suivant l'étendue de l'expérience
2 postes d'analyste — Traitement jusqu'à $11,000 suivant l'expérience
Concours 66 - 1165 — S'inscrire immédiatement.

—

Directeurs

Du Service de l'Orientation des placements des Enfants.
— Du Service des Ressources à l'enfance et à la Jeunesse.
— Traitement jusqu'à $13,600 — Ministère de la Famille et du Bien-Etre Social
Diplôme universitaire dans une des sciences de l'homme et vaste expérience du secteur de l'enfance et de la jeunesse exceptionnelle.
Concours 66 - 1162 — S'inscrire immédiatement.

—

Chefs de division

Traitement jusqu'à $11,000 — Ministère de la Famille et du Bien-Etre Social Postes à Québec
— Jeunes délinquants et protection de la jeunesse
— Institutions pour handicapés non éducables
— Foyers nourriciers et foyers de groupes
— Centres d'observation et de dépannage
— Crèches et foyers d'adoption
— Centres de rééducation
— Cliniques et probation
— Assistance publique
Diplôme universitaire dans une des sciences de l'homme et bon nombre d'années d'expérience dans un domaine connexe — Concours 66 - 1163 — S'inscrire immédiatement.

—

Des conseillers industriels

Ministère de l'Industrie et du Commerce — Traitement jusqu'à $11,200
— 4 postes vacants à Montréal: industrie chimique, industrie mécanique, produits chimiques et techniques de l'exportation.
— 1 poste vacant à Québec: industrie des matières premières.
De préférence diplôme en génie, en commerce ou en économie; connaissances et expérience dans le champ d'activités concerné. Concours permanent 0-Y-9.90.

—

Chef de service de probation

Auprès d'une cour du Bien-Etre Social — Traitement: $6,200 — $7,200
Ministère de la Famille et du Bien-Etre Social
Postes à New Carlisle, St-Joseph-de-Beauce, Valleyfield
— Diplôme universitaire dans une des sciences de l'homme avec une expérience du travail auprès des jeunes
— Ou diplôme de socio-pédagogie, d'auxiliaire social, d'aide social avec plusieurs années d'expérience pertinente et administrative — Age 25 à 50 ans. Concours 66 - 1164 — S'inscrire immédiatement.

—

Moniteurs

Centre Berthelet Montréal — Ministère de la Famille et du Bien-Etre Social
—Traitement jusqu'à $5,100 suivant l'expérience — Diplôme de onzième année — Limite d'âge: 21 à 35 ans au 1er septembre 1966. Concours permanent 9-09.50.

—

Inspecteur de chaudières à vapeur et d'appareils à pression

Ministère du Travail
— Postes à Montréal — Traitement jusqu'à $7,200
Posséder un certificat d'inspecteur ou un certificat de mécanicien première classe ou être admissible à l'examen du Bureau des Examinateurs pour l'obtention de ces certificats.
Concours permanent 8-71.80 — S'inscrire immédiatement.

—

Examinateurs

Ministère des Transports et Communications — Traitement jusqu'à $4,800
— Postes à Montmagny, St-Joseph-de-Beauce, Shawinigan, Ville-Marie, La Sarre et Chicoutimi.
IIe année — Permis de chauffeur — Avoir au moins 23 ans au 31 décembre 1966 — 6 années d'expérience dans un travail exigeant des connaissances éprouvées des dispositions du Code de la Route. Concours permanent 6-61.25.
Les personnes qui désirent prendre part à l'un ou l'autre de ces concours peuvent se procurer un imprimé "demande d'emploi" de la Commission de la fonction publique du Québec, 710, Place d'Youville, suite 700, Québec ou 1454 rue de la Montagne, Montréal, et aux bureaux locaux des ministères dans chaque région.
Seules les candidatures accompagnées d'une attestation officielle d'études ou lorsque requis, d'appartenance à une association professionnelle, seront considérées.

—

DU PERSONNEL EN TRAITEMENT ELECTRONIQUE DES DONNEES POSTES A QUEBEC ET MONTREAL

Surveillant : section perforation

Jusqu'à $7,700 — Onzième année et plusieurs années d'expérience pertinente. Concours permanent.

—

Assistant-Surveillant : Opérateur d'ordinateurs (hommes seulement)

Jusqu'à $7,700 — Onzième année et plusieurs années d'expérience pertinente. Concours permanent.

—

Opérateurs d'ordinateurs

Jusqu'à $6,700 — Onzième année et quelques années d'expérience pertinente. Concours permanent.

—

Opérateurs de Machines conventionnelles

Jusqu'à $4,150 — Onzième année et quelques années d'expérience pertinente. Pour les postes à Montréal, un supplément de $700 est ajouté au traitement. Concours permanent.

—

Chefs d'équipe : Opérateurs de perforatrices (femmes seulement)

Jusqu'à $5,100 — Dixième année, deux années d'expérience pertinente et pouvoir maintenir un rythme de production élevée. Pour les postes à Montréal, un supplément de $700 est ajouté au traitement. Concours permanent.

—

Opérateurs de perforatrices junior, intermédiaire et sénior (femmes seulement)

Jusqu'à $4,150 — Dixième année et pouvoir maintenir un rythme de 6,000 à 10,000 frappes à l'heure. Pour les postes à Montréal, un supplément de $700 est ajouté au traitement. Concours permanent.

—

Opérateurs de perforatrices stagiaires (femmes seulement)

Jusqu'à $2,600 — Dixième année et connaissance de la dactylographie. Pour les postes à Montréal, un supplément de $700 est ajouté au traitement. Concours permanent.
Les personnes qui désirent prendre part à l'un ou l'autre de ces concours peuvent se procurer un imprimé "Demande d'emploi" de la Commission de la Fonction Publique du Québec, 710, Place d'Youville, suite 700, Québec, ou 1454, de la Montagne, Montréal et aux bureaux locaux des ministères dans chaque région.
Seules les candidatures accompagnées d'une attestation officielle d'études seront considérées. Pour toutes ces fonctions, bien vouloir mentionner le numéro de concours 2-91.

LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC DEMANDE...

DES OFFRES

Projet No Q.L.-20

Ensemencement, tourbage, et perrés cimentés sur la route Transcanadienne dans la paroisse de Saint-Michel de Vaudreuil, comté de Vaudreuil et Saint-Joseph de Soulanges, comté de Soulanges.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans le Québec.
Un versement de $25.00 non remboursable à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $22,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.
Pour ce projet les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, **ou au ministère de la Voirie, Bureau de la route Transcanadienne, 8440 boulevard Saint-Laurent, Montréal.**

—

MINISTERE DE LA VOIRIE

Projet No 5298-66

Terrassement et gravelage d'une section du chemin Crête de Coq, dans la paroisse de Sainte-Ursule, comté de Maskinongé. Longueur de 1.61 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Champlain, Laviolette, Maskinongé, Saint-Maurice et Trois-Rivières.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $8,500.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 12 octobre 1966.

—

Projet No 3284-66

Terrassement et gravelage du chemin Sherbrooke-Est — Lennoxville, dans la ville de Lennoxville, comté de Sherbrooke. Longueur de 0.76 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Compton, Richmond, Sherbrooke, Stanstead et Wolfe.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $5,509.09.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 1248-66

Revêtement en béton bitumineux de divers chemins dans les municipalités de Sainte-Marthe du Cap de la Madeleine, Notre-Dame de Mont Carmel et Saint-Maurice, comté de Champlain. Longueur de 5.66 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Champlain, Laviolette, Maskinongé, Saint-Maurice et Trois-Rivières.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $6,500.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 1249-66

Revêtement en béton bitumineux des routes du 4e Rang et Saint-Pierre, dans la paroisse de Saint-Tite, comté de Laviolette. Longueur de 3.15 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Champlain, Laviblette, Maskinongé, Saint-Maurice et Trois-Rivières.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $5,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 1252-66

Revêtement en béton bitumineux d'une section de la route no 25 et route de Comté, dans les municipalités de Saint-Philémon, Saint-Magloire et Sainte-Sabine, comté de Bellechasse. Longueur de 6 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Bellechasse, Kamouraska, L'Islet, Montmagny, Rivière-du-Loup et Témiscouata.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $11,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

Projet No 250-66

Revêtement en béton bitumineux de la route Centrale, dans la paroisse et le village de Saint-Pascal et la canton de Woodbridge, comté de Kamouraska. Longueur de 2.41 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Bellechasse, Kamouraska, L'Islet, Montmagny, Rivière du Loup et Témiscouata.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $3,009.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 2251-66

Revêtement en béton bitumineux de divers chemins, dans la paroisse de Saint-Michel de Squatec et le village de Saint-Joseph de la Rivière Bleue, comté de Témiscouata. Longueur de 2.24 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Bellechasse, Kamouraska, L'Islet, Montmagny, Rivière du Loup et Témiscouata.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé : $2,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 3275-66

Pavage mince, type "Low Cost" sur divers chemins, dans les paroisses de Sainte-Agathe et Saint-Gilles et les villages de Saint-Agapit et Saint-Apollinaire, comté de Lotbinière.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans le Québec.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $16,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi, le 13 octobre 1966.

—

Projet No 4230-66

Revêtement en béton bitumineux d'une section de la route no 8, dans la paroisse de Sainte-Scholastique, comté de Deux-Montagnes. Longueur de 1.73 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Deux-Montagnes, Labelle, Terrebonne, Argenteuil et Ile Jésus.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $3,900.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 4233-66

Revêtement en béton bitumineux d'une section de la route No 41, dans la paroisse de Saint-Canut, comté de Deux-Montagnes. Longueur de 4.65 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Deux-Montagnes, Labelle, Terrebonne, Argenteuil et Ile Jésus.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $2,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 5287-66

Revêtement en béton bitumineux de divers chemins dans les paroisses de Lavaltrie, Saint-Barthélémy, Saint-Zénon et Saint-Damien, comté de Berthier. Longueur de 8.63 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Berthier, Joliette, L'Assomption et Montcalm.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $8,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 5291-66

Revêtement en béton bitumineux d'une section de la route no 31, dans la paroisse de Saint - André - d'Argenteuil et le village de Saint-André-Est, comté d'Argenteuil. Longueur de 1.46 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Deux-Montagnes, Labelle, Terrebonne, Argenteuil et Ile Jésus.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $890.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 5292-66

Revêtement en béton bitumineux du chemin Mayo dans le canton de Buckingham, comté de Papineau. Longueur de 0.83 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Gatineau, Hull, Papineau et Pontiac.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $1,500.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi, le 13 octobre 1966.

—

Projet No 7221-66

Revêtement en béton bitumineux de divers chemins, dans la paroisse de l'Ascension de Notre-Seigneur, la ville de Desbiens, les villages de Hébertville-Station, Saint-Jérôme, Lac à la Croix, et la cité d'Alma, comté de Lac Saint-Jean. Longueur de 1.89 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Chicoutimi, Jonquière-Kénogami, Lac Saint-Jean, Roverval et Dubuc.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $4,500.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi, le 13 octobre 1966.

—

Projet No 7225-66

Revêtement en béton bitumineux de la route de raccordement à la route no 15 et du chemin du rang 6, dans la municipalité de Colombier, comté de Saguenay. Longueur de 1.57 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Matane, Rimouski, Saguenay et Duplessis.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $2,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 7226-66

Revêtement en béton bitumineux d'une section du boulevard Saint-Luc, dans la ville de Chicoutimi et le canton Tremblay, comté de Dubuc. Longueur de 1.39 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Chicoutimi, Jonquière-Kénogami, Lac Saint-Jean, Roberval et Dubuc.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $4,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi, le 13 octobre 1966.

—

Projet No 7227-66

Revêtement en béton bitumineux des chemins Rang Saint-André, Rang Saint-Benoit, Saint-Cyriac et de l'Eglise, dans la paroisse de Saint-Dominique de Jonquière et le canton de Kénogami, comté de Jonquière. Longueur de 5.24 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Chicoutimi, Jonquière-Kénogami, Lac Saint-Jean, Roberval et Dubuc.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $1,900.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 7228-66

Revêtement en béton bitumineux du chemin Lac Clair, dans le canton Tremblay et la paroisse de Saint-Honoré, comté de Dubuc. Longueur de 0.52 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Chicoutimi, Jonquière-Kénogami, Lac Saint-Jean, Roberval et Dubuc.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $890.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 8259-66

Revêtement en béton bitumineux du chemin Principal dans le village de Daveluyville, comté d'Arthabaska. Longueur de 0.84 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés d'Arthabaska, Bagot, Nicolet, Drummond, Richelieu, Saint-Hyacinthe et Yamaska.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $1,500.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi, le 13 octobre 1966.

—

Projet No 8268-66

Revêtement en béton bitumineux d'une section de la route no 1 et divers chemins, dans les cantons de Granby et Sainte-Cécile de Milton, la ville de Waterloo et le village de Stukely, comté de Shefford. Longueur de 4.40 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Chambly, Rouville, Verchères, Taillon, Bröme, Missisquoi et Shefford.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $4,500.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 8275-66

Revêtement en béton bitumineux d'une section de la nouvelle route no 21 et de divers chemins, dans les paroisses de Saint-Mathias, Notre-Dame de Bonsecours, Saint-Césaire, Saint-Paul d'Abbotsford et le village de Richelieu, comté de Rouville. Longueur de 7.436 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Chambly, Rouville, Verchères et Taillon.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $7,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 8276-66

Revêtement en béton bitumineux d'une section du chemin Saint-François — Saint-Majorique, dans la paroisse de Saint-François du Lac, comté d'Yamaska. Longueur de 1.42 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés d'Arthabaska, Bagot, Nicolet, Drummond, Richelieu, Saint-Hyacinthe et Yamaska.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $1,400.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi, le 13 octobre 1966.

—

Projet No 8278-66

Revêtement en béton bitumineux de diverses rues, dans la ville de Princeville, comté d'Arthabaska. Longueur de 0.90 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés d'Arthabaska, Bagot, Nicolet, Drummond, Richelieu, Saint-Hyacinthe et Yamaska.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $1,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 8280-66

Revêtement en béton bitumineux des chemins 1er Rang, 2e Rang et de l'Eglise, dans les municipalités de Grantham-Ouest, Wendover & Simpson et Saint-Edmond de Grantham, comté de Drummond. Longueur de 1.38 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés d'Arthabaska, Bagot, Nicolet, Drummond, Richelieu, Saint-Hyacinthe et Yamaska.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $1,200.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 9280-66

Revêtement en béton bitumineux d'une section du boulevard Baillargeon, dans la ville de Saint-Luc, comté de Saint-Jean. Longueur de 1.25 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés d'Iberville, Napierville, Laprairie et Saint-Jean.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $1,500.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi, le 13 octobre 1966.

—

Projet No 9281-66

Revêtement en béton bitumineux d'une section du chemin Rang Sainte-Anne, dans la paroisse de Saint-Alexandre, comté d'Iberville. Longueur de 1.305 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés d'Iberville, Napierville, Laprairie et Saint-Jean.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $1,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 9283-66

Revêtement en béton bitumineux de la rue Whitney et du chemin East Franklin, dans le village de Frelighsburg et la paroisse de Saint-Armand Est, comté de Missisquoi. Longueur de 1 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Bröme, Missisquoi et Shefford.
Un versement de $10.00 non remboursable à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $600.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 9286-66

Revêtement en béton bitumineux de divers chemins dans le canton de Franklin, canton et village de Hemmingford et paroisse de Saint-Anicet, comté de Huntingdon. Longueur de 3.70 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Beauharnois, Châteauguay, Huntingdon, Vaudreuil et Soulanges.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $4,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 5293-66

Revêtement en béton bitumineux du chemin Saint-Sixte, dans le canton de Lochaber, comté de Papineau. Longueur de 0.74 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Gatineau, Hull, Papineau et Pontiac.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $650.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 5295-66

Revêtement en béton bitumineux du chemin Bryson — Portage du Fort, dans le canton de Litchfield, comté de Pontiac. Longueur de 2.79 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Gatineau, Hull, Papineau et Pontiac.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $4,300.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 7229-66

Revêtement en béton bitumineux d'une section de la route no 15, dans les villes de Baie-Comeau et Hauterive, comté de Saguenay. Longueur de 1.40 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Matane, Rimouski, Saguenay et Duplessis.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $7,700.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 5296-66

Terrassement et gravelage d'une section de la route no 30, dans la municipalité de Morin Heights, comté d'Argenteuil. Longueur de 0.95 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Deux-Montagnes, Labelle, Terrebonne, Argenteuil et Ile-Jésus.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $6,900.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 1002-66

Aménagement d'un bureau au garage central de la Voirie, sur le boulevard Pierre Bertrand, dans la municipalité de Charlesbourg-Ouest, comté de Chauveau.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Lévis, Lotbinière, Jean - Talon, Chauveau, Limoilou, Louis-Hébert et Saint-Sauveur.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $570.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 1253-66

Terrassement et gravelage du chemin de la Rivière à la Lime, dans la paroisse de Sainte-Geneviève de Batiscan, comté de Champlain. Longueur de 1.20 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Champlain, Laviolette, Maskinongé, Saint-Maurice et Trois-Rivières.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $4,200.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 1256-66

Terrassement et gravelage de la route du Lac Pierre Paul, dans la paroisse de Saint-Tite, comté de Laviolette. Longueur de 0.80 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Champlain, Laviolette, Maskinongé, Saint-Maurice et Trois-Rivières.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $4,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 3221-66

Terrassement et gravelage d'une section de la route no 3 (approches Est du pont Devlin) dans le village de Deschaillons, comté de Lotbinière. Longueur de 0.17 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Lévis, Lotbinière, Jean-Talon, Chauveau, Limoilou, Louis-Hébert et Saint-Sauveur.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $2,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 3278-66

Terrassement et gravelage d'une section de la route No 34, dans la municipalité de Winslow-Sud, comté de Frontenac. Longueur de 0.83 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Beauce, Dorchester, Frontenac et Mégantic.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $5,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 4181-66

Installation d'un système d'éclairage routier au carrefour des routes nos 2 et 17 et du boulevard Cardinal Léger, dans la ville de Pincourt, comté de Vaudreuil.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Beauharnois, Châteauguay, Huntingdon, Vaudreuil et Soulanges.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $5,600.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 4214-66

Terrassement, fondation et revêtement en béton bitumineux du carrefour de la route no 401 et du chemin de la Rivière Rouge, dans la paroisse de Saint-Ignace de Côteau du Lac, comté de Soulanges. Longueur de 1.05 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Beauharnois, Châteauguay, Huntingdon, Vaudreuil et Soulanges.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $3,500.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 4222-66

Terrassement et gravelage du chemin Grand Rang Est, dans la paroisse de Saint-Rédempteur, comté de Vaudreuil. Longueur de 0.93 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Beauharnois, Châteauguay, Huntingdon, Vaudreuil et Soulanges.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $4,200.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 4224-66

Réaménagement et embellissement (terrassement, gravelage et revêtement bitumineux) de l'intersection de la Montée Saint-Jean et de la Route Transcanadienne; et construction de la rue Pulp and Paper, dans la cité de Pointe-Claire, comté de Robert Baldwin.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Beauharnois, Châteauguay, Huntingdon, Vaudreuil et Soulanges.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $3,500.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 4234-66

Drainage du ruisseau Marcil, sur la route No 29, dans la municipalité de Sainte-Marthe sur le Lac, comté de Deux-Montagnes. Longueur de 0.49 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Deux-Montagnes, Labelle, Terrebonne, Argenteuil et Ile Jésus.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $2,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 5152-66

Installation d'un système d'éclairage routier sur la route No 19 à la sortie sud du pont sur la rivière Saint-Maurice, dans la municipalité de Shawinigan Sud, comté de Saint-Maurice.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans le Québec.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $4,200.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 5217-66

Terrassement et gravelage d'une section du chemin Mazabazua — Lac Sainte-Marie, dans le canton d'Aylwin, comté de Gatineau. Longueur de 1.59 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Gatineau, Hull, Papineau et Pontiac.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $13,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 5282-66

Terrassement et gravelage d'une section du chemin Campbell's Bay — Otter Lake, dans le canton Litchfield, comté de Pontiac. Longueur de 1.84 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Gatineau, Hull, Papineau et Pontiac.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $5,600.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 5284-66

Terrassement et gravelage du chemin Haut du 2e Rang dans la paroisse de Charette, comté de Saint-Maurice. Longueur de 0.26 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Champlain, Laviolette, Maskinongé, Saint-Maurice et Trois-Rivières.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $1,500.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 5285-66

Terrassement, fondation et revêtement en béton bitumineux des voies C, D et E à l'intersection de la nouvelle route No 18 et 41 et le chemin Bas Petite Ligne, dans les paroisses de Saint-Esprit et Saint-Alexis, comté de Montcalm. Longueur de 1.26 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Berthier, Joliette, L'Assomption et Montcalm.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $2,500.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 6230-66

Terrassement (1ère classe), sur la route No 58 dans le canton Entremont n.o. (Parc de la Vérendrye), comté de Pontiac. Longueur de 6.19 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Gatineau, Hull, Papineau et Pontiac.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $2,500.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

L'Evénement, fondé en 1867 est imprimé au No 500, rue de la Couronne à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans l'Evénement.

En plus de ses nombreux correspondants, l'Evénement est abonné à La Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuters, France Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de La Presse Canadienne et de La Presse Associée.

L'Evénement est membre de plusieurs associations et groupements professionnels, dont les principaux sont:

L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation (ABC), Union internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controller and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal l'Evénement ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal l'Evénement n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

ANNONCES CLASSEES

L'EVENEMENT

RESULTATS
LA JOURNEE MEME

ABONNEMENT A L'EVENEMENT

Prix de l'abonnement à "L'Evénement": Levis, Québec Québec-Ouest Saint-Romuald, Sainte-Foy Saint-Rodrigue, Beauport, Giffard Villeneuve, Charlesbourg, Breakeyville, Charny Lorette ville, Village Huron, Château d'Eau, Courville, Ville Montmorency, livraison à domicile, 35c par semaine (5 jours) de publication ou $17.50 par année payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

PAR LA POSTE:

PROVINCE DE QUEBEC: 1 an, $9.00; 6 mois, $4.75; 3 mois, $2.50; 1 mois $1.00.

AILLEURS AU CANADA: 1 an, $12.00; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.50; 1 mois $1.50.

ETATS-UNIS et PAYS ETRANGERS: 1 an, $25.00; 6 mois, $13.00; 3 mois 7.00; 1 mois $2.50

Une petite annonce publiée dans les annonces classées de

L'EVENEMENT

le matin produira des résultats le jour de sa publication

Signalez: 529-9231

TARIF AU COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots. Coût minimum	25
3 ins. consécutives, la ligne comptée	65
6 ins. consécutives, la ligne comptée	21
Minimum 2 lignes comptées par ins. Titre individuel, par insertion	25
Avis de naissance, mariage, fiançailles	$1.50
Avis de décès, remerciements, service anniversaire	$4.00

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation frais additionnels de 0.25

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

1960, BUICK, hard-top, 2 portes, très propre, conditions. 661-4894. quo-30

AUSTIN-HEALY, Morris, MG, représentant vente et service, Garage O. Gosselin Inc., 185 avenue St-Sacrement, Québec, 681-0525. quo-10

ENVOY Epic 1965, millage 2,650, pas servi hiver. Tél. 681-8203. quo-1

RENAULT 8, 1963, mécanique parfaite, état neuf, cause départ, 842-5656. quo-8

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

CAMION FORD

4 tonnes, boite en acier, porte en arrière, 650 pieds cubes, parfaite condition.

Tél.: 681-8755

7 h. 30 A.M. à 5 h. 30 P.M. quo-1

SPECIAUX DE LA SEMAINE

1960 OLDSMOBILE sed.	$1,050.	1963 CHRYSLER N. Y.,	$2,100.
1964 FORD coach	$1,395.	1965 BUICK H.-T.	$2,775.
1965 CHEVROLET sed.	$1,975.	1964 VOLKS St. W.	$1,195.

ROGER BARRE AUTOS LTEE

Centre de l'auto et camions usagés

1095 de la Canardière Tél.: 529-3335

246-4

BUREAUX A LOUER

BUREAU rue St-Jean, proximité Carré d'Youville, 500 pieds carrés, espace moderne, incluant toilette privée, $125 par mois, 529-9077, 529-7221. quo-30

BUREAUX ultra-modernes, différentes grandeurs, ménage journalier, vaste stationnement privé, situés Place d'Youville, Grande-Allée, 175 St-Jean, 529-9077. quo-19

700 PIEDS carrés, éclairé, chauffé, bâtisse neuve, pouvant servir pour salle d'échantillon, ou 4 bureaux, Boul. Hamel au début Ville Duberger, 681-4601. quo-1

Grand bureau ou 2 bureaux modernes, toilette, pour hommes d'affaires ou professionnels. Centre Limoilou. 527-8592 quo-3

CHALETS A VENDRE

AUBAINE, meublé, 220, eau chaude, $2,950, comptant $650, Laurentides, 626-6467. quo-1

CHAMBRES ET PENSIONS

PRES centre industriel, chambre, pension, lavage pour jeunes hommes, 523-2592. quo-6

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

CHAMBRES A LOUER

PETITE chambre, droit cuisine, $20 par mois, 350 L'Eglise. quo-30

CHAMBRE pour monsieur, déjeuner si désiré. Après 6 hres, 1042 Louis-Riel. Tél. 653-3502. quo-30

CHAMBRE, permis cuisine, autobus à porte, 657, 3e Avenue, 523-5465. quo-4

COMMERCES A VENDRE

HOTEL à vendre, sur route achalandée, 12 chambres, 3 licences, bar-salon, salle dîner, bel endroit, chasse et opération forestière, très bonne clientèle, prix raisonnable, grand terrain pour agrandissement, St-Camille, Bellechasse, Hôtel Central. Tél. 2111. 5-7

NOTRE-DAME-des-Laurentides, commerce d'alimentation, licencié, comprenant bâtisse, marchandise, ameublement, et camionnette, gros chiffre d'affaires, cause maladie. Demander Raymond Moreau, Trust Royal, courtiers, 529-0171, soir 653-4759. quo-3

COMMERCE à Orsainville, lingerie pour enfants, prix d'inventaire, loyer $100 par mois, Royal Trust, courtiers, 529-0171, soir C. Roberge, 653-9452. quo-3

103, 107, 109 COMMERCIALE, Lévis, restaurant, libre avec 3 revenus, rapportant $5,160 par année, prix d'aubaine, Royal Trust courtiers, 529-0171, soir C. Roberge, 653-9452. quo-3

MAISON de chambres, Boul. Langelier, 4 logements de 2 pièces, rapportant $4,568 par année, prix demandé $26,500.00. Trust Royal, courtiers, 529-0171, soir C. Roberge 653-9452 quo-3

TABAGIE

BON revenu, très bien situé, considérerait échange sur 2 logements. Trust Royal Courtiers, demander Paul-Eugène Couët, 529-0171, soir 681-8607. quo-1

DIVERS — A VENDRE

CONTINUEZ les paiements, $21.53 par mois pour ménage 20 morceaux encore entreposé. Obligé de vendre en bloc ou séparément, demandez M. Cimon, 529-9648. quo-5

TROUSSEAU pour jeune fille, Tél. 626-1417 ou écrire Dépt. 407 Le Soleil. quo-21

LAVEUSE, sécheuse, Westinghouse, neuve, prix réduit, cause déménagement 527-6815. quo-1

SET salon, stéréo, combiné, poêle 220, lessiveuse combinée, 1765 Bardy. quo-30

EXERCYCLE, bicycle gymnastique, 2 vitesses, parfaite condition, soir 527-8893. quo-30

FOUR électronique de marque Litton, modèle 500, à l'état de neuf, conviendrait pour restaurant ou cantine industrielle, aucune offre refusée. Biscuits Montmagny Inc., Montmagny, Qué. Téléphone 248-1050. quo-1

MANTEAU mouton de Perse noir, col vison gris, excellent état, grandeur 15-17, 653-4316. quo-1

MACHINE à coudre à pédale White, $35. Tél. 527-4754. quo-30

MANTEAU suède, doublé mouton avec capuchon, robes, costumes, 18-20 ans, perruche avec cage. 653-9633. quo-1

ENSEIGNEMENT

AVIRON (QUEBEC) INC.

INSTITUT Technique, méthodes accélérées, avons dû doubler locaux cause de la demande croissante. Nouvelle adresse: 818, Mgr Gauvreau, 529-9566. 12343-30

ENSEIGNEMENT

I-B-M

Cours de programmation
Cours de
poinçonneuse - vérificatrice
Spécialités les plus demandées
INSTITUT DE
DATA PROCESSING
DE QUEBEC INC.
20 St-Jean - 525-7463

ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOT 9' haut 60' x 100' Centre d'Achats Villeneuve, M. Chabot, 661-9512. quo-22

FEMMES, FILLES DEMANDEES

VENDEZ cosmétiques Régine de France, dans vos loisirs, intéressante commission, pas territoire, 2185 Desroches, 661-1929. quo-15

RECHERCHONS, représentantes disposant 6 hres ou plus par semaine, pour vendre cosmétiques Castilly. Plusieurs territoires de choix dans région et province de Québec. Cosmétiques garantis, expérience non nécessaire, commission supérieure, cadeaux, bonis. Tél.: 837-0264. Ecrire C.P. 400 Lévis. quo-6

SERVEUSE d'expérience bilingue, pour banquets, et réceptions, aussi plein temps. Ecrire Dépt. 411 Le Soleil. quo-3

COMMIS demandée, connaissant la couture. S'adresser 791 est rue St-Joseph. quo-1

FILLES demandées, comme serveuse, avec expérience. S'adresser en personne, entre 5 et 8 heures, demander Mlle Deschênes, 16 rue Ste-Anne. quo-3

FILLE de table pour comptoir-lunch, position permanente. S'adresser de jour, M. P. Gobeil, Chambre 904, 585 Boul. Charest Est. quo-30

MAITRE coiffeur demandée, clientèle à la Haute-Ville. Entre 7 et 8 hres, soir, 661-6067. quo-1

SERVEUSES de tables, et aussi laveuses de vaisselle, ouvrage de jour, s'adresser Restaurant J.-B. Lalliberté, 595 est St-Joseph, sous-sol, aucun renseignement par téléphone. quo-1

ON demande secrétaire expérimentée, âgée de 22 à 29 ans et comptant plus de 2 ans d'expérience, rapide et compétente en sténographie et dactylographie anglaises. Communiquer avec le Professeur A.C. Singhal, à l'université Laval, 656-2202, 656-2201. quo-6

ARGENT pour les fêtes, plein temps partiel en vendant produits de beauté sur catalogue. 523-6218, laisser nom, adresse, téléphone. quo-1

VENTE PAR TELEPHONE

DAME ou jeune fille demandée, comme téléphoniste à domicile. Divers produits à vendre, bonne diction exigée, 18% de commission sur toutes les ventes, tél. 524-3313 ou 529-2712. quo-1

PREPAREZ-VOUS UN JOYEUX NOEL

VENDEZ les cosmétiques Avon et ses ensembles cadeaux. Territoires exclusifs, près de chez vous. Téléphoner 523-7706. Territoires libres dans St-Vincent de Paul, Notre-Dame de Québec, St-Albert le Grand, St-Paul Apôtre, Orsainville, Charlesbourg. quo-29

NOEL TEMPS DES CADEAUX

TOUS aiment Avon. Devenez représentante et offrez à votre entourage de magnifiques ensembles-cadeaux. Excellents profits. Téléphoner à 523-7706. Territoires libres dans Ste-Ursule, St-Louis de France, Charlesbourg, Val St-Michel, Courville, Ste-Thérèse de Lisieux. quo-3

HOMMES DEMANDES

VENDEURS avec automobile, vente sur rendez-vous seulement, temps plein ou partiel. Tél. 626-6311. quo-1

HOMMES possédant automobile pour vente directe, salaire $90 par semaine, garanti, plus commission. 667-1642. quo-30

COMPTABILITE

Cours accéléré de 3 mois
Cours du jour et du soir
Inscrivez-vous dès maintenant pour les cours de septembre.
INSTITUT DE SECRETARIAT DE QUEBEC INC.
785 De Salaberry, ch. 206
522-6624

HOMMES DEMANDES

TECHNICIENS pour réparation de réfrigérateurs, lessiveuses, poêles, soit dans une de ces branches seulement pour service à domicile. Salaire de $80 à $145, camion fourni. Semaine de 44 heures, ouvrage à l'année. Bell Service Inc., 835, 1ere Avenue. 529-3796. quo-1

IMPORTANTE maison d'affaires, de Montréal, ouvrant nouvelle succursale à Québec, aurait ouverture pour jeunes hommes de 18 à 25 ans, possédant auto, salaire intéressant, très belle chance d'avancement. Pour entrevue M. Jacques Leclerc à 524-6061, 524-5935, le soir 626-5706. quo-30

PERCEPTEUR de crédit à domicile, travail à temps partiel et supplémentaire. L'homme que nous recherchons doit être expérimenté, avoir un emploi actuellement, posséder sa voiture. Ecrire Dept. 415 Le Soleil. quo-1

HOMMES pour laboratoire d'optique à Montréal, pour surfaçage ou finition, avec ou sans expérience. Se présenter pour entrevue Hôtel Victoria, samedi, le 1er octobre, de 2 à 4 hres, M. Ouellet. quo-30

SOCIETE Européenne, recherche agent de publicité à temps plein, commissions, bons bonis, plus partage et profit, possibilité à toute personne agressive de se faire $5,000 par an. Il faut une personnalité, anglais pas nécessaire. Tél. 681-3223, demander M. Antech. quo-30

POSITION immédiate, compagnie exclusif dans Québec, recherche vendeurs expérimentés et agressifs pour vente en direct dans la ville seulement. Pour être bilingue, posséder un bon moyen de transport, être fiable. Possibilité de plus de $10,000 par année. Pour appointement s'adresser à J. Lessard, 529-9451, entre 10 hres et midi. quo-1

PUBLICISTE par téléphone, expérience exigée, salaire commission. Ecrire Dép. 412 Le Soleil. quo-1

CUISINIERS d'expérience demandés pour Québec et Trois-Rivières. Tél. 653-7231. quo-30

SI

VOUS êtes vraiment intéressé à faire un gros revenu, tout en vous créant un avenir solide, et si vous possédez une bonne instruction, Tél.: 681-1188. quo-30

JEUNE HOMME

AMBITIEUX de réussir, désirant se créer une carrière 20 à 30 ans, pouvant fournir références. Bonne apparence, 10e année. Présentez-vous 350 Est boul. Charest, suite 214, 10 a.m. quo-30

PLOMBIERS OU APPRENTIS

REQUIS par manufacturier, salaire et boni de production, revenu variant de $175 à $225 par semaine. Seules seront considérées les applications d'hommes mariés, sobres, honnêtes, sérieux et âgés de plus de 25 ans. Une initiation toute spéciale aux rendeurs du comté de Lotbinière. Faire application par lettre seulement en donnant tous les détails à M. J.-A. Ethier, suite 506, 350 Boul. Charest, Est, Québec. quo-3

TECHNICIENS DIPLOMES

Spécialisés en Ferblanterie, ajustage mécanique, menuiserie ou construction et électronique, exigés par une grande compagnie minière dans les Cantons de l'Est, pour travail intéressant et formateur dans le département d'entretien, aussi Atelier mécanique. Conditions de travail très avantageuses, salaire attrayant. Nombreux bénéfices marginaux.

S'adresser par écrit au:

GERANT DE L'EMBAUCHAGE
CANADIAN JOHNS-MANVILLE, Co. Ltd.
ASBESTOS, Qué. quo-3

WABUSH MINES

demande

TECHNICIENS EN INSTRUMENTATION

$3.05 - $3.33 l'heure

Considération sera donnée aux Techniciens diplômés en Electronic ainsi qu'un stage d'entrainement dans ce domaine.

TECHNICIENS DE DACTYLOS

$3.05 - $3.33 l'heure

Préposé à l'entretien et à la réparation des dactylos employés conjointement avec les cerveaux électroniques de la Cie Honeywell.

Ces positions sont présentement disponibles à Pointe-Noire (près de Sept-Iles, Québec).

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur demande à l'adresse suivante:

Directeur de l'Embauchage,

WABUSH MINES
Pickands Mather & Co.,
Administrateurs délégués,
C.P. 878,
SEPT-ILES, P.Q.

HOMMES DEMANDES

MENUISIER, plombier, électricien sans travail marié, possédant auto, salaire au moins $90 semaine garanti. S'adresser 729 Côte d'Abraham, entre 8.30 heures et 9.30 heures matin. quo-1

REMBOURREUR demandé, salaire selon compétence. Tél. 626-6842. quo-1

HOMMES de tout métier, marié, auto, veut faire carrière dans vente, salaire selon qualification. 729 Côte d'Abraham, 8.30 hres à 10 hres matin. quo-15

VOYAGEURS demandés pour importante maison de disques, aucune expérience de la vente requise, belle personnalité, auto nécessaire, pour entrevue, M. Champoux, 524-6061, soir 524-3100. quo-30

REPRESENTANTS demandés, comme pointeur, ligne très intéressante pour celui désirant avoir ligne additionnelle, produit très bien connu. Pour appointement, 523-0952, entre 7 et 10 heures, soir, M. Couture ou Galarneau. quo-1

REPRESENTANTS demandés pour une importante compagnie de Québec, pour distribution de disques, possédant automobile et âgés entre 18 et 30 ans, expérience de la vente non exigée, dépenses de déplacement payées. Vous présentez à 423 Est Boul. Charest, local 21. Appelez jour 524-5939, si occupé 524-6061, demander M. P. Gascon, soir 626-4831, résidence. quo-30

UNE manufacture de cartonnages, située à Montréal, requiert faiseurs de matrice (Steel Rule Die Makers and Rule Benders), presseurs Platine. Faire application par écrit à The Lawson Litho-graphing and Folding Box Co Ltd, 6674 Esplanade, Montréal, Qué. quo-1

RECHERCHONS représentants pour vendre produit exclusif aux professionnels et aux hommes d'affaires, expérience du crédit un atout, mais non nécessaire. C.P. 237 Limoilou, Québec 3. quo-1

BARBIER demandé, de classe A, pour prendre gérance d'un salon, bon salaire. Ecrire votre nom, adresse, numéro de téléphone, Département 418 Le Soleil. quo-1

VENDEUR d'automobiles demandé, avec expérience dans vente exclusive, usagées, de modèles récents, inutile de vous présenter si vous n'avez pas ces qualifications requises. Veuiller vous présenter à 999 Ouest Boul. Charest, de 10 à 11 heures a.m. et 2 à 3 heures p.m. quo-30

SAGUENAY-Lac-St-Jean, Jeune homme, devenez professionnel. Si vous avez plus de 21 ans, cours secondaire et désireux de vous faire une carrière de longue durée. Devenez un vendeur professionnel: entrainement complet pour hommes sérieux seulement. Ecrire à case 3004, Le Soleil Ltée, Chicoutimi. 1356-1

PROFESSEURS DEMANDES A TEMPS PARTIEL

50 PROFESSEURS d'anglais qualifiés demandés pour cours du soir et privé, dans les différents centres de la province. Pour informations écrire ou se présenter en personne à: 1077 Route de l'Eglise Suite 300 Ste-Foy. Tél.: 656-9872. (Sur rendez-vous seulement) 135-30

VENDEUR DEMANDE

POUR territoire organisé soit les comtés de: Kamouraska, L'Islet, Montmagny et Témiscouata. Nous demandons un voyageur avec expérience dans la vente, de préférence chez les Coopératives, Meuneries, Magasins généraux. Il faut posséder une connaissance du territoire ci-haut mentionné et des animaux de la ferme. Il faut posséder une automobile de marque récente, être âgé de 30 à 50 ans. Honnête, pouvant organiser son propre travail, et produire des références de qualité. Nous offrons à l'homme choisi une bonne rémuneration sous forme de salaire garanti, plus commission, ainsi que bénéfices supplémentaires. Seules les personnes pouvant remplir les exigences ci-haut mentionnées doivent répondre. Adresser vos réponses à: Boite Postale 100, Waterloo, Qué. quo-1

LA GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

a des emplois vacants pour célibataires de 18 à 30 ans, dont la taille est d'au moins 5'8", qui ont une onzième année complétée ou plus et remplissent les conditions physiques requises. Les intéressés s'adresseront au bureau de la Gendarmerie le plus rapproché ou écrire au

Commissaire de la Gendarmerie royale du Canada,
Ottawa 7, Ontario.

REPRESENTANT DEMANDE

Manufacturier d'équipements de soudure recherche un représentant pour compléter son personnel du district de Québec.

Les candidats devront être sérieux, solvables et posséder station-wagon ou véhicule commercial. Expérience de la vente préférable mais non nécessaire.

Nous offrons une rémunération avantageuse selon aptitudes, un entrainement sur les produits et leurs usages, un territoire protégé avec clientèle établie, congés payés, plan de pension, etc.

Pour entrevue confidentielle se présenter, vendredi 30 septembre ou lundi 3 octobre de 2 à 6 hres p.m. au 330 rue St-Roch, 2e étage, tél.: 529-5124, 633-5929 demander M. Michel Pioffet. quo-3

TECHNICIENS DEMANDES

Dû à l'expansion, dans notre département de service, nous avons besoin de personnel dans les domaines suivants:

Réparation de cuisinières électriques, de lessiveuses et sécheuses.
Réfrigérateurs domestiques.
Télévisions et stéréos.
Salaire avantageux, fonds de sécurité, assurance groupe, cours de perfectionnement, etc., etc.
Se présenter à 1330 ave Maguire, Sillery, demander M. Guy Fortin. quo-1

PROGRAMMEURS - ANALYSTES D'EXPERIENCE

demandés pour programmer un ordinateur IBM 360, modèle 40 utilisant le système de contrôle (OS) dans un réseau de traitement de l'information à distance.

Notre système consistera en rubans (2415) et disques (2314) et comprendra le contrôle d'inventaire, les salaires, le prix de revient, le génie, etc. Le PL1 sera utilisé comme langue de programmation.

Bon traitement et avantages sociaux supérieurs. Aide pour l'installation de la famille du candidat.

Les intéressés sont priés d'envoyer des détails sur leur éducation et expérience au:

Chef de l'embauchage,
Dossier no.: 312,
IRON ORE COMPANY OF CANADA,
Sept-Iles, Qué. quo-1

HOMMES DEMANDES

REPRESENTANT, mutuelle d'assurance-vie bien établie, recherche représentant pour chacune des régions mentionnées ci-bas, salaire annuel jusqu'à $6,000.00, plus bonis, plusieurs de nos représentants gagnent $10,000.00 et plus. Si vous êtes âgés 25 à 40 ans, si votre travail actuel ne paie pas ce que vous valez, si le travail et l'effort ne vous font pas peur, si vous songez parfois à vous lancer dans une carrière où vous serez un jour à votre propre compte et où votre revenu dépendra de votre initiative et votre ambition, nous aimerions jaser avec vous. Tél. Québec: 656-1862, Rimouski: 723-9800: Chicoutimi: 547-0281. 25-30

HOMME pour conduire camion et automobile, minimum 21 ans. 623-3120. quo-3

JEUNE homme 20 à 25 ans, bilingue, cours secondaire ou équivalent, bel avenir avec compagnie, se spécialisant dans le financement hypothécaire et l'évaluation d'immeubles, aucune expérience requise. Ecrire donnant curriculum vitae à la Corp. d'Immeubles Renaud, 969 Route de l'Eglise, Ste-Foy, Québec 10. quo-3

COMMISSIONNAIRE demandé. S'adresser 1496 Canardière. Tél. 529-8158. quo-1

REPRESENTANTS ou représentantes demandés avec expérience en publicité avec automobile. Cosmo Information Service, 653-8357. quo-4

CONSEILLER à temps partiel pour maison d'affaires réputée. Qualifications: certificat 11e année, bonne personnalité, automobile de préférence, mais non nécessaire. Nous entrainons notre personnel. Tél. 525-7311, demander M. Michel. quo-3

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil

HOMMES OU FEMMES

EDIFICE Lindsay, temps partiel, concierge résident, 1 1-2 pièce, couple sans enfant, honnête, travaillant. 524-5344. quo-30

APPARTEMENT meuble gratuit, couple demandé, homme pour jardinage, entretien extérieur et de la piscine, femme pour travaux ménagers généraux (pas de cuisine). Magnifique appartement de trois pièces entièrement meublées, comprenant toutes les commodités. Bonne rémunération pour couple sérieux. Ecrire, soumettant photo, W. J. Hagerty, 1820, Portage Avenue, South Bend, Indiana. quo-1

COUPLE d'âge moyen, sans enfant pour conciergerie, avec expérience. Ecrire Dépt. 416 Le Soleil. quo-4

TEMPS plein, partiel, une association du Québec, demande, vendeur ou vendeuse dans la vente de calendriers religieux, salaire au-delà de la moyenne. S'adresser 13 rue Plante, Ville Vanier, entre 7 et 9 hres, soir, samedi 9 à midi. quo-1

LAVEURS de vaisselle, serveuses de tables, caissière. S'adresser Restaurant Marie-Antoinette, Rond-Point, Lévis. quo-3

COUPLE demandé pour club de chasse et pêche, homme comme gardien et femme comme cuisinière. Ecrire donnant information et salaire demandé au Dépt. 422, Le Soleil. quo-3

MAITRE coiffeur demandé pour dames ou coiffeuse, avec expérience, fins de semaine seulement. Tél. 849-4137. quo-4

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économiques et efficaces.

LOCAUX A LOUER

ENTREPOT 9' haut 60' x 100' Centre d'achats Villeneuve. M. Chabot, 661-9512. quo-22

GRAND local, 26 x 26, avec cave, centre St-Roch, 525-7574. quo-30

COIN Marie de l'Incarnation, 930 pieds plancher, même grandeur cave, $150 par mois, pas chauffé, ni éclairé. Tél. 623-0389. quo-1

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

LOGEMENTS — APPARTEMENTS A LOUER

2030 VITRE, 4 pièces, plus salle bains, chauffé, aucune taxe, $80 par mois, 522-7623, 529-5311. quo-30

RUE St-Jean, 1 1-2 pièce, construction récente, poêle, réfrigérateur, concierge, électricité incluse, $75, 529-9077, 529-7221, 681-2580. quo-11

PRES école Technique, 3 pièces, meublé, chauffé, travailleur, étudiant, 623-2987. quo-3

BEAU 4 1-2 pièces, centre résidentiel et d'affaires, 1er novembre, 527-6815. quo-1

COURVILLE, 2e étage, 5 pièces, 220, $38, libre. Tél. 661-3323. quo-1

2 PIECES, chauffé, éclairé, 181 des Commissaires. Tél. 524-1393. quo-1

4 PIECES, non chauffé, 522 St-Olivier. Tél. 524-1393. quo-1

3 PIECES, meublé, bain, poêle, réfrigérateur, 794 Est St-Vallier, 522-7385. quo-1

FLAT meublé, réfrigérateur, eau chaude à l'année, 570 de la Reine. quo-1

LORETTEVILLE, 5 pièces, salle bains, 220, eau chaude, prélart, propre, $40, mois, 842-4078. quo-1

ST-GERARD Magella, 3 pièces. Tél. 842-1812. quo-1

NEUFCHATEL, 4 pièces, salle bains, $35. Tél. 842-4831. quo-1

4 PIECES, 3e étage, entrée 220, propre, libre immédiatement. 681-5219. quo-1

Le SILLERY PLAZA

Le choix diminue nous pouvons vous offrir des suites de 1 et 2 chambres à coucher et 1 seul 3 chambres à coucher tous avec vue sur le fleuve.

Bureau de location 681-3023

Montreal Trust 529-8841

MAISONS A LOUER

5 GRANES pièces, libre immédiatement, $100 mois. Inf. 842-1603. quo-1

MAISONS A VENDRE

ECHANGERAIS propriété, 6 logements, contre plain-pied, 7 pièces, 623-7559. quo-5

DUPONT, maison brique, 2 revenus, plus terrain stationnement, toute offre discutable, 529-8366, 524-0732. quo-30

CHARLESBOURG
74e RUE EST

Maisons modèles à visiter de 7.30 à 9.30 p.m., sam. & dim. 2.00 à 5.00 p.m.

Modèles variés

Livraison immédiate ou sur demande.

PLANTE & LEGARE INC.
755 Marguerite-Bourgeois
681-6737 — Bur. des Ventes 623-0442

MAISONS A VENDRE

VILLAGE Manseau, sacrifierais $11,800, maison 2 étages, sous-sol, 1 magasin, 2 logements, chauffage central, eau chaude, train à 5 minutes et 4 milles de Trans-Canada, 220W, terrain 125 x 75, sur Route 49, cause départ. Case Postale 97, Manseau. quo-1

LEVIS, rue de la Vigie près rue Dorval, maisons nouvelles, construites dans un développement tout organisé, avec ou sans sous-sol fini, financement selon votre budget. Visible tous les jours. Informations, J.-L. Carrier, 837-7458. quo-3

RUE Dosquet, semi split-level, plus 2 pièces sous-sol, abri d'auto fermé, entrée asphaltée, possession immédiate. Demander Raymond Moreau, Trust Royal, courtiers, 529-0171; soir, 653-4759. quo-3

2 LOGEMENTS, 5 pièces, extérieur clapboard aluminium, très beau terrain, prix $16,000. Trust Royal, courtiers, demander Paul-Eugène Couet, 529-0171; soir, 681-8607. quo-1

OCCASION, prix réduit, faut vendre, plain-pied, 6 pièces, sous-sol fini, grand terrain boisé. Appeler Jack Ouellet, Royal Trust, courtiers, 529-0171; soir, 527-5760. quo-3

RUE Noury, grande résidence luxueuse, 10 pièces, 20,000 pieds de terrain boisé avec piscine privée, prix $75,000. Appeler Jack Ouellet, Royal Trust, courtiers. 529-0171 soir, 527-1706. quo-3

ST-LOUIS de France, rue Providence, très jolie, propre, 4 chambres, salle jeux, proche école, fini brique. Appeler Jack Ouellet, Royal Trust, courtiers, 529-0171; soir, 527-1706. quo-3

340 SAPINIERE-Dorion, 6 logements, revenu $2,600 mois, $38,500, comptant $1,500. Tél. 525-7812. quo-12

RUE Monk, 4 logements plus garage, revenu $5,400, un 7 pièces, plus garage, libre à l'acheteur, 681-5286, 681-0858. quo-1

2192 RUE Brûlart, grand 6 pièces, terrain 80 x 100, salle de jeux, 20 x 13, avec 2 chambres à coucher en plus, prix $22,500. Royal Trust, courtiers, 529-0171, soir C. Roberge, 653-9452. quo-3

LORETTEVILLE, bungalow 5 pièces, $2,500 comptant, situé 31 Notre-Dame de Fatima, construction 2 ans, terrassement fini, arbustes. Trust Royal, courtiers, 529-0171, soir C. Roberge, 653-9452. quo-3

8755 PLACE des Laurentides, Laurentides, joli bungalow, 5 pièces, peu de comptant, Trust Royal, courtiers, 529-0171, soir C. Roberge 653-9452. quo-3

2704 RUE Tremblay, près église, grand bungalow, 5 pièces, 3 grandes chambres à coucher, 12 x 14, 14 x 14, 14 x 14 1-2, libre immédiatement. Royal Trust, courtiers, 529-0171, soir C. Roberge, 653-9452. quo-3

840 RUE Cherbourg, 6 grandes pièces, fenêtre panoramique, 3 chambres à coucher, prix demandé, $17,000. Inf.: Royal Trust, courtiers, 529-0171, soir C. Roberge 653-9452. quo-3

3138 DE la Paix, joli bungalow, 5 pièces, avec poêle Tappan encastré, télévox, sous-sol fini avec joli bar et piano inclus, grand terrain, prix raisonnable, Royal Trust, courtiers, 529-0171, soir C. Roberge 653-9452. quo-3

MAISON 2 logements, 809, 811 St-Alphonse, prix demandé $9,500, Royal Trust, courtiers, 529-0171, soir C. Roberge 653-9452. quo-3

PROPRIETE 3 logements, située rue Durocher, coin boul. Charest, terrain 43 x 64, Royal Trust, courtiers, 529-0171, soir C. Roberge, 653-9452. quo-3

7 LOGEMENTS 2375 rue Maufils, revenus $6,300, prix demandé, $45,000. Inf.: Royal Trust, courtiers, 529-0171, soir C. Roberge 653-9452. quo-3

3 LOGEMENTS, 1ère Avenue, coin Boul. des Alliés, 1-7 pièces, libre à l'acheteur, 2 garages, pouvant faire buanderie de 10 laveuses et sécheuses, livraison immédiate, Trust Royal, courtiers, 529-0171, soir C. Roberge, 653-9452. quo-3

365, 47e RUE, 3 logements, revenu $6,120, dépense $1,200. Trust Royal, courtiers, 529-0171, C. Roberge 653-9452. quo-3

STE-ODILE

DIRECT du propriétaire: faites bon placement qui vous rapportera 14 p.c. d'interêt. Investissez dans maisons à revenus. Près église, écoles. Location garantie. Construction neuve et luxueuse. Prix avantageux. Tél.: 623-3948. quo-3

PETIT BIJOU

ORSAINVILLE, rue des Pervenches, 5 pièces, 3 chambres, sous-sol fini, terrain paysagé, très propre, prix $15,000. Royal Trust Courtier, André Thibault, 529-0171, Rés. 623-2436. quo-1

4 CHAMBRES

BUNGALOW, 6 pièces, plus salle de jeux, sous-sol, 2 revenus sous-sol, rapporte $155 par mois. Trust Royal, courtiers, demander Paul-Eugène Couet, 529-0171; soir, 681-8607. quo-3

FAUT VENDRE

ORSAINVILLE, Ave Bearn, 2 logements, 1-5, 1-4 pièces, terrain 90 x 110, endroit tranquille. Prix $14,900. Royal Trust courtier, André Thibault, 529-0171, Rés. 623-2436. quo-1

$13,400

BEAUPORT, rue du Temple, 5 pièces, 3 chambres, terrain 60 x 100, paysagé, très propre, conditions faciles. Royal Trust, courtier, André Thibault, 529-0171, Rés. 623-2436. quo-1

AUBAINE

ST-FIDELE, 17e rue, 3 logements, 1er plancher, comptoir lunch, en opération, peut être achetée avec ou sans le commerce, Royal Trust, courtier, André Thibault, 529-0171, Rés. 623-2436. quo-1

BIENVILLE

3 LOGEMENTS, deux 4 pièces, un 3 pièces, garage double, grand terrain, prix $12,000, comptant $3,000. Trust Royal, courtiers, Paul-Eugène Couët, 529-0171, soir 681-8607. quo-30

1ère AVENUE

TRES urgent, 3 revenus, poste commercial, à sacrifier. Trust Royal Courtier, demander Paul-Eugène Couët, 529-0171, soir 681-8607. quo-1

61e RUE

ST-JEROME, 6 pièces, pierre et brique, garage, vraie aubaine, Trust Royal, coutriers, demander Paul - Eugène Couët, 529-0171, soir 681-8607. quo-30

TRUST GENERAL DU CANADA

2, Avenue Chauveau,
Québec Tél.: 529-5311

LAC-SEPT-ILES, chalet 4 pcs, magnifique endroit près eau, grandes pièces, 1 canot, meublé, poêle compris, construction 1962, terrain 82 x 150, R. Turcotte 529-5311.

QUEBEC, Des Jésuites: 6 logs 3 1-2, 4 1-2, 6 1-2 pcs, grandes pièces, magnifique propriété en bonne condition, D. Gaumond, 529-5311.

LAUZON, Botrel: 8 pcs, 2 foyers, terrain fini, salle de jeux, piscine, prix raisonnable, O. Aliard 529-5311.

QUEBEC, Rue Eymard: 10 pcs, garage, terrain paysagé, salle de jeux, sous-sol fini, près église, école, coin de rue, R. Dumas 529-5311.

AVONS BESOIN DE MAISONS SEULES ET A LOGEMENTS, COMMERCES, DANS QUEBEC ET BANLIEUE, AVONS ACHETEURS SERIEUX.

BOIS DE VINCENNES

Maisons seules ou jumelées. Grands logements. Lots boisés.

PRETS A 6¾%

INFORMATIONS: 653-7261
Demandez M. René Gosselin
ou
M. Roger Lacroix: 653-3183
AUSSI: Terrains pour motels, édifices à bureaux, magasins au Carrefour Duplessis - 4 Bourgeois.

L'HABITATION FAMILIALE DE QUE. INC.
Entrepreneurs généraux
2835 Chemin Gomin.
Tél.: 653-4021.

Direct du propriétaire

Ste-Odile

Faites un placement qui vous rapportera 14 pour cent d'intérêt. Investissez dans maison à revenus. Près église et écoles: Location garantie. Construction neuve et luxueuse. Prix avantageux.

Tél.: 623-3948

quo-29

MAISONS DEMANDEES

AVONS besoin urgent 2, 6, 8 logements. Représentant du Royal Trust, C. Roberge, 653-9452. qu

Le différend NABET-Radio-Canada

Wilson s'est joint hier aux négociateurs des deux parties

OTTAWA (PC) — Les représentants des techniciens de Radio-Canada et ceux du réseau d'Etat ont ajourné leurs discussions pour une période de quatre heures, hier après-midi, après avoir discuté pendant toute la matinée en compagnie du sous-ministre du Travail, M. Bernard Wilson.

La veille, mercredi, M. Wilson s'était joint aux négociateurs, après que ceux-ci lui eurent demandé de les aider à s'entendre sur la question des salaires, question qui demeure encore la principale raison du différend. Les discussions s'étaient poursuivies, mercredi soir, ou plutôt jeudi matin, jusqu'à 1.30 hre a.m.

La séance de négociations devait reprendre à 6 heures, hier soir.

Personne n'a voulu faire le moindre commentaire, parmi les intéressés, après cette suspension de la séance. On note, toutefois, que si les représentants syndicaux n'obtiennent pas d'ici peu une augmentation de salaire "raisonnable" pour les membres de NABET, ils pourront déclencher la grève sans préavis.

Les 1,800 membres de ce syndicat ont en effet voté, avec une majorité de 85 pour cent, mardi soir, en faveur de la grève, que leurs négociateurs pourront décider au moment propice. Légalement, ils sont en droit de faire la grève depuis mercredi midi.

Un tel arrêt de travail, s'il ne pourrait vraisemblablement pas paralyser complètement le réseau d'Etat, empêcherait néanmoins toute émission en direct, tant à la radio qu'à la télévision. Radio-Canada en serait réduit, tant que durerait une telle grève, à ne présenter que des films et des émissions préenregistrées.

Les techniciens concernés demandent des augmentations de salaires s'établissant aux environs de 30 pour cent, augmentations qui seraient échelonnées selon un contrat de travail couvrant une durée de 30 mois. Leurs salaires actuels varient, dans la plupart des cas, entre $70 et $120 par semaine.

Le comité de conciliation, qui a remis son rapport mardi, suggérait une majoration des salaires de 22 et demi pour cent. Un rapport minoritaire, signé par le représentant syndical seulement, favorisait une augmentation un peu supérieure à 30 pour cent.

Bennett cherche à réduire le temps supplémentaire dans sa province

VICTORIA (PC)—Le premier ministre de la Colombie-Britannique, M. W. A. C. Bennett, a annoncé, hier, au cours d'une conférence de presse, son intention de forcer les travailleurs et les employeurs de cette province à réduire au maximum le nombre de leurs heures de travail supplémentaires.

"En ma qualité de premier ministre, dit-il, j'ai donné mes instructions au ministre du Travail de faire cesser cette pratique du surtemps, dans toute la province."

Voulant faire comprendre qu'on l'avait bien compris, le premier ministre répéta: "Notre but est d'empêcher que les travailleurs fassent du surtemps."

Cette conférence de presse a été donnée 24 heures avant que M. Bennett ne prenne l'avion à destination de la Grande Bretagne et de l'Europe continentale. Son voyage doit durer deux semaines.

UNE MENACE

Aux termes de la législation ouvrière de la Colombie-Britannique, les employeurs doivent obtenir un permis spécial du gouvernement s'ils veulent faire travailler leurs employés plus de 44 heures, dans une semaine.

C'est de cet instrument que le gouvernement conservateur de M. Bennett entend se servir, semble-t-il, pour répondre à l'appel qu'a lancé dernièrement le gouvernement fédéral, demandant aux provinces d'utiliser tous les moyens à leur disposition pour faire échec à l'inflation, au chômage, et aux problèmes du crédit.

Déjà, tous les services gouvernementaux de la Colombie-Britannique ont reçu instruction de s'en tenir à la semaine de travail régulière, et il est prévu que les prochains contrats accordés par le gouvernement à des entreprises privées contiendront une clause limitant le nombre d'heures de travail hebdomadaire des employés.

Lorsque les journalistes ont demandé à M. Bennett s'il croyait sincèrement que les mesures dont il est lui-même l'auteur, comme le refus d'accorder des permis de travail supplémentaire, pourraient le décourager sérieusement de poursuivre sa politique, le premier ministre a répondu qu'il était prêt à présenter un texte de loi réellement efficace aux députés, lors de la reprise de la session parlementaire, s'il croit que cela est nécessaire.

Entre temps, M. Bennett va remettre à la compréhension des employeurs, auxquels il demande de faire preuve de bonne volonté.

WINTERS

Les Canadiens peuvent investir dans les pays communistes de l'Europe de l'est

OTTAWA (PC) — Le ministre du Commerce, M. Robert Winters, estime qu'il y a possibilité pour les Canadiens, d'investir dans des entreprises des pays communistes de l'Europe de l'est, avec espoir de participer aux profits réalisés.

Au retour d'un voyage de deux semaines en Pologne, en Tchécoslovaquie, en Yougoslavie, en Bulgarie, en Hongrie, en Roumanie et en Russie, M. Winters a déclaré que ces pays sont désireux de continuer à acheter des produits canadiens, même si les récoltes de céréales sont meilleures cette année, en Europe.

M. Winters a fait remarquer que le nouveau système économique qui favorise une production accrue [illegible] permettra aux pays [illegible] d'obtenir [illegible] étrangers et [illegible] ment leurs [illegible] investissements [illegible] ou d'autres [illegible] n de 49 pour [illegible] occidentaux, jusqu'à [illegible] avec pro[illegible] aux pro[illegible]

[illegible] domaines ou [illegible] secteurs [illegible] sont le caoutchouc synthétique, les produits chimiques et les accumulateurs électriques.

M. Winters a souligné que les [illegible] ne sont pas encore [illegible] une bonne [illegible] encore [illegible] leurs besoins [illegible] acheteurs [illegible] aime[illegible] vers [illegible] Canada [illegible] Bulgarie [illegible] Yougoslavie [illegible] nucléaire [illegible] Canada. Si l'entente [illegible] de la province [illegible] genre à un pays [illegible] de blé.

A la suite [illegible] dans les pays [illegible] ministre a déclaré [illegible] Canada tentera de participer [illegible] aux foires [illegible] commerciales [illegible] auront lieu.

"Nous avons d'excellentes chances de promouvoir notre commerce, a conclu M. Winters, et j'invite instamment les Canadiens à profiter de cette occasion."

Pelletier

Liberté d'association des cheminots

MONTREAL (PC) — Les cheminots du Québec doivent avoir la liberté de choisir leur syndicat, a affirmé mercredi soir M. Gérard Pelletier, député fédéral d'Hochelaga aux Communes.

S'adressant à quelques centaines de travailleurs des chemins de fer, M. Pelletier a déclaré:

"Pour le travailleur, le principe de liberté d'association passe avant tout."

"Ce n'est pas à moi, ni au Congrès du travail du Canada, ni au gouvernement, ni à toute autre organisation de décider quel syndicat vous devez vous affilier, mais c'est à vous, les travailleurs, de prendre la décision qui s'impose," a-t-il poursuivi aux grands applaudissements de l'assistance.

La réunion avait été organisée par la Confédération des syndicats nationaux qui tente depuis plusieurs mois de recruter les employés du rail de la région de Montréal.

La plupart des cheminots du pays sont affiliés à des syndicats internationaux.

La CSN a fait une demande de certification pour représenter les employés du Pacifique Canadien des ateliers Angus, dans le comté d'Hochelaga. La requête doit être étudiée par la Commission des relations ouvrières du Canada, les 6 et 7 octobre.

LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC DEMANDE...

DES OFFRES

Projet No 7222-66

Terrassement et gravelage d'une section de la route no 16, dans la paroisse de Bagotville et le canton de Chicoutimi, comtés de Dubuc et Chicoutimi. Longueur de 3 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans le Québec.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $32,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi, le 26 octobre 1966.

—

Projet No 8281-66

Terrassement et gravelage du chemin Michaudville, dans la paroisse de Saint-Bernard, comté de Saint-Hyacinthe. Longueur de 2.05 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés d'Arthabaska, Bagot, Nicolet, Drummond, Richelieu, Saint-Hyacinthe et Yamaska.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $13,600.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 26 octobre 1966.

—

Projet No 8282-66

Travaux d'aqueduc dans la rue Montplaisir en vue de l'approvisionnement d'eau pour le parc des Voltigeurs, dans les cantons de Wendover et Simpson, comté de Drummond.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés d'Arthabaska, Bagot, Nicolet, Drummond, Richelieu, Saint-Hyacinthe et Yamaska.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $5,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.
Pour ces projets les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec.

—

Projet No Q.M.-23

Installation d'un système d'éclairage routier, sur la route Transcanadienne, dans les municipalités de Saint-Michel, Saint-Lazare, Sainte-Madeleine de Rigaud et ville de Rigaud, comté de Vaudreuil.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal au Canada.
Un versement de $25.00 non remboursable à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $25,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 26 octobre 1966.
Pour ce projet les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, ou au ministère de la Voirie, Bureau de la route Transcanadienne, 8440, boulevard Saint-Laurent, Montréal.

Propriété Succ. Arthur Tremblay

Vente d'une maison (1 1-2 étage) située aux 724-26, 121ième Rue, Montmorency, comté de Québec.
La soumission devra être accompagnée d'un chèque visé fait à l'ordre du Ministre des Finances pour le plein montant de la soumission.
L'acheteur devra s'engager à déplacer ou démolir cette bâtisse avant le 9 novembre 1966.
Clôture des soumissions à 10 heures du matin (h.a.e.) le 18 octobre 1966.

—

Propriété Benoit Mercier

Vente d'une maison (2 étages), et d'un hangar, situés au 404, Ruel, Montmorency, comté de Québec.
La soumission devra être accompagnée d'un chèque visé fait à l'ordre du Ministre des Finances pour le plein montant de la soumission.
L'acheteur devra s'engager à déplacer ou démolir ces bâtisses avant le 9 novembre 1966.
Clôture des soumissions à 10 heures du matin (h.a.e.) le 18 octobre 1966.

—

Propriété de G.-Edouard Mathieu

Vente d'une maison (2 étages) située au 408 Avenue Ruel, Montmorency, comté de Québec.
La soumission devra être accompagnée d'un chèque visé fait à l'ordre du Ministre des Finances pour le plein montant de la soumission.
L'acheteur devra s'engager à déplacer ou démolir cette bâtisse avant le 9 novembre 1966.
Clôture des soumissions à 10 heures du matin (h.a.e.) le 18 octobre 1966.
Pour ces projets les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec.

—

Projet No 8998-44-667

Exécution de travaux de drainage dans le cours d'eau RUISSEAU FORTIN — LA LOUTRE et branches, en les municipalités des paroisses de Sainte-Cécile du Bic et de Saint-Fabien, comté de Rimouski.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans la région no 3 (Rimouski-Côte Nord) soit les districts électoraux de Matane, Rimouski, Saguenay et Duplessis.

—

Projet No 6680-45-667

Exécution de travaux de drainage dans le cours d'eau DUBE, en la municipalité de Saint-François-Xavier de Viger, comté de Rivière-du-Loup.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans la région no 1 (Alléghanys), soit les districts électoraux de Bellechasse, Kamouraska, L'Islet, Montmagny, Rivière-du-Loup et Témiscouata.

—

Projet No 4640-46-667

Exécution de travaux de drainage dans le cours d'eau GRAND RUISSEAU et branches, en les municipalités de Sainte-Jeanne de Pont-Rouge, de Cap-Santé et du village de Saint-Basile-Sud, comté de Portneuf.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans la région no 6 (Jacques-Cartier), soit les districts électoraux de Charlevoix, Montmorency et Portneuf.

—

Projet No 13826-47-667

Exécution de travaux de drainage dans le cours d'eau L'ILE MADAME et branche, en la municipalité de la paroisse de Saint-Ignace de Loyola, comté de Berthier.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans la région no 10 (Laurentides-Est), soit les districts électoraux de Berthier, Joliette, L'Assomption et Montcalm.
Pour chacun de ces projets, les documents nécessaires sont obtenus du chef de la division de l'Hydraulique Agricole, ministère de l'Agriculture et de la Colonisation, bureau 413, Hôtel du Gouvernement, Québec.
Un versement de $10.00 sous forme de chèque visé ou de mandat, non remboursable, à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans, devis et formules de soumission.
Garanties: chèque visé à l'ordre du ministre des Finances ou cautionnement de soumission équivalant à 10 p. 100 du montant total de la soumission.
Clôture des soumissions: 2h 30 de l'après-midi (h.a.e.) bureau D-617, Hôtel du Gouvernement, Québec.
LE JEUDI 13 OCTOBRE 1966.
Le ministre ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Roméo Lalande,
Sous-ministre associé
de l'Agriculture et de la
Colonisation

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS

Projet No 55-66

CONSTRUCTION D'UN PONT EN BETON ARME (une travée de 25'), sur la rivière Dumais, à Lorrainville, comté de Témiscamingue. Site: Rang VI, lot 33, route no. 62.
Sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans un des comtés d'Abitibi-Est, Abitibi-Ouest, Rouyn-Noranda, ou Témiscamingue.
Un versement de $100.00 (chèque visé ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Travaux publics) est requis pour obtenir plans et devis au ministère des Travaux publics, Bureau 33, Edifice A, Hôtel du Gouvernement, Québec. Ce dépôt est remboursable (aux soumissionnaires seulement) sur remise des plans et devis lorsque retournés en bon état dans les 30 jours qui suivent l'ouverture des soumissions.
Clôture des soumissions à 3 heures p.m. (heure avancée de l'Est), au Bureau 33, Edifice A, Hôtel du Gouvernement, Québec.
LUNDI, LE 24 OCTOBRE 1966.
GARANTIES: Cautionnement de soumission au montant de $5,000.00 avec soumission. A la signature du contrat: Un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations de l'entrepreneur pour gages, matériaux et services, chacun au montant de 50 pour cent du prix du contrat.
Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Le sous-ministre
HERVE-A. GAUVIN

MINISTERE DES FINANCES
ASSURANCE
RESPONSABILITE
APPEL D'OFFRES
ASSURANCE No 11

RISQUE: Blessures corporelles
LIMITE: $250,000.
ORGANISME: Ministère de l'Education.
Sont admis à soumissionner les courtiers d'assurance ayant leur bureau d'affaires dans la province de Québec et détenant un permis en vigueur pour assurances générales.
Un versement de $5.00 (chèque visé ou mandat-poste), à l'ordre du ministre des Finances est requis pour obtenir les documents de soumission. Ce montant n'est pas remboursable.
Garantie requise (chèque visé) avec la soumission: $100.
Clôture des soumissions: 11 a.m. (h.a.e.) lundi, le 17 octobre 1966.
Les documents nécessaires pour cette soumission pourront être obtenus du bureau du Contrôleur des assurances, ministère des Finances, bureau 15-C, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Le contrôleur des assurances
Charles Faure

SERVICE GENERAL DES ACHATS

Projet No 1515

Spectrophotomètre & accessoires
Ministère de l'Education
Montréal
Clôture des soumissions: 4.00 p.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1516

600 Grosses de crayons à bille
Ministère du Conseil Exécutif
Québec
Clôture des soumissions: 4.00 p.m., 12 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1517

Equipement de laboratoire scolaire (optique)
Ministère de l'Education
Tracy
Clôture des soumissions: 4.00 p.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1518

Equipement de laboratoire scolaire (mécanique)
Ministère de l'Education
Tracy
Clôture des soumissions: 4.00 p.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1519

Equipement de laboratoire scolaire (mécanique)
Ministère de l'Education
Hauterive
Clôture des soumissions: 4.00 p.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1520

Equipement de laboratoire scolaire (optique)
Ministère de l'Education
Hauterive
Clôture des soumissions: 4.00 p.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1521

Contrat d'impression pour 575,000 Formules tabulatrices (stock tabs)
Ministère des Finances
Québec
Clôture des soumissions: 4.00 p.m., 12 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1522

Carburants
Ministère de la Voirie
Victoriaville, Cté Arthabaska
Sont admis à soumissionner les distributeurs de carburants qui opèrent leur commerce dans le comté d'Arthabaska
Clôture des soumissions: 11.00 a.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

Projet No 1523

Carburants
Ministère de la Voirie
St-Louis de Blandford, Cté Arthabaska
Sont admis à soumissionner les distributeurs de carburants qui opèrent leur commerce dans le comté d'Arthabaska.
Clôture des soumissions: 11.00 a.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1524

Calcium en sacs
Ministère de la Voirie
St-Jean Port Joli
Comté L'Islet
Clôture des soumissions: 11.00 a.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1525

Découpeuses mécaniques
Ministère des Affaires Municipales
Notre-Dame de Lorette
Clôture des soumissions: 11.00 a.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1526

216 Fauteuils
Ministère de la Santé
Drummondville
Clôture des soumissions: 4.00 p.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1527

Ameublements de bureaux
Ministère des Travaux Publics
Montréal
Clôture des soumissions: 4.00 p.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1528

Carburants
Ministère de la Voirie
Camp 7 — Comté Montmorency
Sont admis à soumissionner les distributeurs de carburants qui opèrent leur commerce dans le comté de Montmorency et Ville de Québec
Clôture des soumissions: 4.00 p.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1529

80 — Classeurs verticaux en acier
Ministère des Travaux Publics
Montréal
Clôture des soumissions: 4.00 p.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1530

Table à radiographe
Ministère de la Santé
St-Eustache
Clôture des soumissions: 4.00 p.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.

—

Projet No 1531

Appareil à développer les films radiologiques
Ministère de la Santé
St-Eustache
Clôture des soumissions: 4.00 p.m., 14 octobre 66, temps réglementaire.
Pour tous ces projets, les documents nécessaires sont obtenus au Service Général des Achats, Bureau des Appels d'offres, 585, Boulevard Charest Est, Québec.

Le Directeur,
Georges Bussières.

SURPLUS A DISPOSER

Projet No S-2

Section Disposition des Surplus
Service Général des Achats
Province de Québec

Sous réserve de vente ou retrait préalable, le Service général des achats demande des soumissions pour la vente "telle quelle et sur place" d'une presse "Mailander" "Ideal", no 3 K série no 3809 — 3827, format de la plaque 41 3-8" x 45 1-4", format de la feuille 30 1-8" x 44 1-8", format d'impression 28 3-4" x 43 1-4", format minimum de la feuille 15" x 21 5-8"
Cette presse est remisée à l'entrepôt du Ministère des Travaux Publics, 725 ouest, Boulevard Henri-Bourrassa, Montréal.
CLOTURE DES SOUMISSIONS, 4.00 P.M., 18 OCTOBRE
Pour ce projet, les documents nécessaires peuvent être obtenus au Service général des achats, Bureau des appels d'offres, 585 est, Boulevard Charest, Québec.

Le Directeur,
Georges Bussières.

DU PERSONNEL

Sténographes judiciaires

Ministère de la Justice — Traitement jusqu'à $7,700 selon l'expérience.
— IIe année. Minimum de 150 mots à la minute en sténographie ou en sténotypie (français ou anglais). Age 25 à 45 ans au 1er décembre 1966. Concours permanent 2-11.40.

Conservateur adjoint

Bibliothèque Saint-Sulpice — Montréal — Ministère des Affaires Culturelles — Traitement jusqu'à $11,000 suivant l'expérience — Baccalauréat en bibliothéconomie plus un bon nombre d'années d'expérience de l'organisation et de l'administration d'une bibliothèque.
Concours 66 — 1157. S'inscrire immédiatement.

—

Bibliothécaires

Divers ministères — Traitement jusqu'à $8,800
— 4 postes vacants à la Bibliothèque Saint-Sulpice à Montréal.
Un responsable des publications officielles et un responsable du catalogue.
2 autres postes de bibliothécaires.
— A Montréal, 1 poste à la Caisse de Dépôt et Placement et 1 poste à la Commission des Accidents de Travail.
— A Sherbrooke, 1 poste à l'Institut de Technologie.
—A St-Hyacinthe, 1 poste à l'Institut de Technologie Agricole.
Baccalauréat en bibliothéconomie avec ou sans expérience.
Concours permanent 0-Y3.10 — S'inscrire immédiatement.

—

Professeurs

Conservatoires de Musique et d'Art dramatique du Québec — Traitement jusqu'à $12,220 d'après les titres et l'expérience professionnelle, artistique et pédagogique.
— Il y a des postes disponibles dans plusieurs disciplines à Québec, Montréal et Trois-Rivières.
Le candidat soit remettre des photocopies de toutes ses attestations d'études et d'expérience qu'il veut faire valoir lorsqu'il se présente sur invitation devant le jury chargé de ce concours. Concours permanent 0-93.

—

Directeur général adjoint

Direction du Financement Scolaire — Ministère de l'Education
— Traitement jusqu'à $14,000 suivant l'étendue de l'expérience professionnelle.
Diplôme universitaire en sciences commerciales ou en économique plus un bon nombre d'années d'expérience de l'administration financière, publique ou privée.
Concours 66 - 1159 - S'inscrire immédiatement.

—

Analystes de budgets

Direction du Financement Scolaire — Ministère de l'Education
— 3 postes vacants à Québec
Un responsable du Service des Budgets — Traitement jusqu'à $13,600 suivant l'étendue de l'expérience
2 postes d'analyste — Traitement jusqu'à $11,000 suivant l'expérience
Concours 66 - 1165 — S'inscrire immédiatement.

—

Directeurs

Du Service de l'Orientation des placements des Enfants.
— Du Service des Ressources à l'enfance et à la Jeunesse.
— Traitement jusqu'à $13,600 — Ministère de la Famille et du Bien-Etre Social
Diplôme universitaire dans une des sciences de l'homme et vaste expérience du secteur de l'enfance et de la jeunesse exceptionnelle.
Concours 66 - 1162 — S'inscrire immédiatement.

—

Chefs de division

Traitement jusqu'à $11,000 — Ministère de la Famille et du Bien-Etre Social Postes à Québec
— Jeunes délinquants et protection de la jeunesse
— Institutions pour handicapés non éducables
— Foyers nourriciers et foyers de groupes
— Centres d'observation et de dépannage
— Crèches et foyers d'adoption
— Centres de rééducation
— Cliniques et probation
— Assistance publique
Diplôme universitaire dans une des sciences de l'homme et bon nombre d'années d'expérience dans un domaine connexe — Concours 66 - 1163 — S'inscrire immédiatement.

—

Des conseillers industriels

Ministère de l'Industrie et du Commerce — Traitement jusqu'à $11,200
— 4 postes vacants à Montréal: industrie chimique, industrie mécanique, produits chimiques et techniques de l'exportation.
— 1 poste vacant à Québec: industrie des matières premières.
De préférence diplôme en génie, en commerce ou en économie; connaissances et expérience dans le champ d'activités concerné. Concours permanent 0-Y-9.90.

—

Chef de service de probation

Auprès d'une cour du Bien-Etre Social — Traitement: $6,200 — $7,200
Ministère de la Famille et du Bien-Etre Social
Postes à New Carlisle, St-Joseph-de-Beauce, Valleyfield
— Diplôme universitaire dans une des sciences de l'homme avec une expérience du travail auprès des jeunes
— Ou diplôme de socio-pédagogie, d'auxiliaire social, d'aide social avec plusieurs années d'expérience pertinente et administrative — Age 25 à 50 ans.
Concours 66 - 1164 — S'inscrire immédiatement.

—

Moniteurs

Centre Berthelet Montréal — Ministère de la Famille et du Bien-Etre Social
—Traitement jusqu'à $5,100 suivant l'expérience — Diplôme de onzième année — Limite d'âge: 21 à 35 ans au 1er septembre 1966. Concours permanent 9-09.50.

—

Inspecteur de chaudières à vapeur et d'appareils à pression

Ministère du Travail
— Postes à Montréal — Traitement jusqu'à $7,200
Posséder un certificat d'inspecteur ou un certificat de mécanicien première classe ou être admissible à l'examen du Bureau des Examinateurs pour l'obtention de ces certificats.
Concours permanent 8-71.80 — S'inscrire immédiatement.

—

Examinateurs

Ministère des Transports et Communications — Traitement jusqu'à $4,800
— Postes à Montmagny, St-Joseph-de-Beauce, Shawinigan, Ville-Marie, La Sarre et Chicoutimi.
IIe année — Permis de chauffeur — Avoir au moins 23 ans au 31 décembre 1966 — 6 années d'expérience dans un travail exigeant des connaissances éprouvées des dispositions du Code de la Route. Concours permanent 6-61.25.
Les personnes qui désirent prendre part à l'un ou l'autre de ces concours peuvent se procurer un imprimé "demande d'emploi" de la Commission de la fonction publique du Québec, 710, Place d'Youville, suite 700, Québec ou 1454 rue de la Montagne, Montréal, et aux bureaux locaux des ministères dans chaque région.
Seules les candidatures accompagnées d'une attestation officielle d'études ou lorsque requis, d'appartenance à une association professionnelle, seront considérées.

—

DU PERSONNEL EN TRAITEMENT ELECTRONIQUE DES DONNEES POSTES A QUEBEC ET MONTREAL

Surveillant : section perforation

Jusqu'à $7,700 — Onzième année et plusieurs années d'expérience pertinente. Concours permanent.

—

Assistant-Surveillant : Opérateur d'ordinateurs (hommes seulement)

Jusqu'à $7,700 — Onzième année et plusieurs années d'expérience pertinente. Concours permanent.

—

Opérateurs d'ordinateurs

Jusqu'à $6,700 — Onzième année et quelques années d'expérience pertinente. Concours permanent.

—

Opérateurs de Machines conventionnelles

Jusqu'à $4,150 — Onzième année et quelques années d'expérience pertinente. Pour les postes à Montréal, un supplément de $700 est ajouté au traitement. Concours permanent.

—

Chefs d'équipe : Opérateurs de perforatrices (femmes seulement)

Jusqu'à $5,100 — Dixième année, deux années d'expérience pertinente et pouvoir maintenir un rythme de production élevée. Pour les postes à Montréal, un supplément de $700 est ajouté au traitement. Concours permanent.

—

Opérateurs de perforatrices junior, intermédiaire et senior (femmes seulement)

Jusqu'à $4,150 — Dixième année et pouvoir maintenir un rythme de 6,000 à 10,000 frappes à l'heure. Pour les postes à Montréal, un supplément de $700 est ajouté au traitement. Concours permanent.

—

Opérateurs de perforatrices stagiaires (femmes seulement)

Jusqu'à $2,600 — Dixième année et connaissance de la dactylographie. Pour les postes à Montréal, un supplément de $700 est ajouté au traitement. Concours permanent.
Les personnes qui désirent prendre part à l'un ou l'autre de ces concours peuvent se procurer un imprimé "Demande d'emploi" de la Commission de la Fonction Publique du Québec, 710, Place d'Youville, suite 700, Québec, ou 1454, de la Montagne, Montréal et aux bureaux locaux des ministères dans chaque région.
Seules les candidatures accompagnées d'une attestation officielle d'études seront considérées. Pour toutes ces fonctions, bien vouloir mentionner le numéro de concours 2-91.

LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC DEMANDE...

DES OFFRES

Projet No Q.L.-20

Ensemencement, tourbage, et perrés cimentés sur la route Transcanadienne dans la paroisse de Saint-Michel de Vaudreuil, comté de Vaudreuil et Saint-Josepii de Soulanges, comté de Soulanges.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans le Québec.
Un versement de $25.00 non remboursable à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $22,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.
Pour ce projet les documents nécessaires sont obtenus au ministère de la Voirie, Bureau E-5, Hôtel du Gouvernement, Québec, ou au ministère de la Voirie, Bureau de la route Transcanadienne, 8440 boulevard Saint-Laurent, Montréal.

—

MINISTERE DE LA VOIRIE

Projet No 5298-66

Terrassement et gravelage d'une section du chemin Crête de Coq, dans la paroisse de Sainte-Ursule, comté de Maskinongé. Longueur de 1.61 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Champlain, Laviolette, Maskinongé, Saint-Maurice et Trois-Rivières.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $8,500.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 12 octobre 1966.

—

Projet No 3284-66

Terrassement et gravelage du chemin Sherbrooke-Est — Lennoxville, dans la ville de Lennoxville, comté de Sherbrooke. Longueur de 0.76 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Compton, Richmond, Sherbrooke, Stanstead et Wolfe.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $5,500.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 1248-66

Revêtement en béton bitumineux de divers chemins dans les municipalités de Sainte-Marthe du Cap de la Madeleine, Notre-Dame de Mont Carmel et Saint-Maurice, comté de Champlain. Longueur de 5.66 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Champlain, Laviolette, Maskinongé, Saint-Maurice et Trois-Rivières.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $6,500.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 1249-66

Revêtement en béton bitumineux des routes du 4e Rang et Saint-Pierre, dans la paroisse de Saint-Tite, comté de Laviolette. Longueur de 3.15 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Champlain, Laviolette, Maskinongé, Saint-Maurice et Trois-Rivières.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $5,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 1252-66

Revêtement en béton bitumineux d'une section de la route no 25 et route de Comté, dans les municipalités de Saint-Philémon, Saint-Magloire et Sainte-Sabine, comté de Bellechasse. Longueur de 6 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Bellechasse, Kamouraska, L'Islet, Montmagny, Rivière-du-Loup et Témiscouata.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $11,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

Projet No 2250-66

Revêtement en béton bitumineux de la route Centrale, dans la paroisse et le village de Saint-Pascal et la canton de Woodbridge, comté de Kamouraska. Longueur de 2.41 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Bellechasse, Kamouraska, L'Islet, Montmagny, Rivière du Loup et Témiscouata.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $3,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 2251-66

Revêtement en béton bitumineux de divers chemins, dans la paroisse de Saint-Michel de Squatec et le village de Saint-Joseph de la Rivière Bleue, comté de Témiscouata. Longueur de 2.24 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Bellechasse, Kamouraska, L'Islet, Montmagny, Rivière du Loup et Témiscouata.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $1,900.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 3275-66

Pavage mince, type "Low Cost" sur divers chemins, dans les paroisses de Sainte-Agathe et Saint-Gilles et les villages de Saint-Agapit et Saint-Apollinaire, comté de Lotbinière.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans le Québec.
Un versement de $15.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $16,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi, le 13 octobre 1966.

—

Projet No 4230-66

Revêtement en béton bitumineux d'une section de la route no 8, dans la paroisse de Sainte-Scholastique, comté de Deux-Montagnes. Longueur de 1.73 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Deux-Montagnes, Labelle, Terrebonne, Argenteuil et Ile Jésus.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $3,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 4233-66

Revêtement en béton bitumineux d'une section de la route No 41, dans la paroisse de Saint-Canut, comté de Deux-Montagnes. Longueur de 4.65 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Deux-Montagnes, Labelle, Terrebonne, Argenteuil et Ile Jésus.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $3,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 5287-66

Revêtement en béton bitumineux de divers chemins dans les paroisses de Lavaltrie, Saint-Barthélémy, Saint-Zénon et Saint-Damien, comté de Berthier. Longueur de 8.63 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Berthier, Joliette, L'Assomption et Montcalm.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $11,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 5291-66

Revêtement en béton bitumineux d'une section de la route no 31, dans la paroisse de Saint-André-d'Argenteuil et le village de Saint-André-Est, comté d'Argenteuil. Longueur de 1.46 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Deux-Montagnes, Labelle, Terrebonne, Argenteuil et Ile Jésus.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $890.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 5292-66

Revêtement en béton bitumineux du chemin Mayo dans le canton de Buckingham, comté de Papineau. Longueur de 0.83 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Gatineau, Hull, Papineau et Pontiac.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $1,500.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi, le 13 octobre 1966.

—

Projet No 8259-66

Revêtement en béton bitumineux du chemin Principal dans le village de Davelusville, comté d'Arthabaska. Longueur de 0.84 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés d'Arthabaska, Bagot, Nicolet, Drummond, Richelieu, Saint-Hyacinthe et Yamaska.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $7,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 8263-66

Revêtement en béton bitumineux d'une section de la route no 1 et divers chemins, dans les cantons de Granby et Sainte-Cécile de Milton, la ville de Waterloo et le village de Stukely, comté de Shefford. Longueur de 4.40 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Chambly, Rouville, Vercheres, Laillon, Brome, Missisquoi et Shefford.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $4,500.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 8275-66

Revêtement en béton bitumineux d'une section de la nouvelle route no 21 et de divers chemins, dans les paroisses de Saint-Mathias, Notre-Dame de Bonsecours, Saint-Césaire, Saint-Paul d'Abbotsford et le village de Richelieu, comté de Rouville. Longueur de 7.436 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Chambly, Rouville, Vercheres et Laillon.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $7,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 8276-66

Revêtement en béton bitumineux d'une section du chemin Saint-François — Saint-Majorique, dans la paroisse de Saint-François du Lac, comté d'Yamaska. Longueur de 1.42 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés d'Arthabaska, Bagot, Nicolet, Drummond, Richelieu, Saint-Hyacinthe et Yamaska.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $1,400.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi, le 13 octobre 1966.

—

Projet No 8278-66

Revêtement en béton bitumineux de diverses rues, dans la ville de Princeville, comté d'Arthabaska. Longueur de 0.90 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés d'Arthabaska, Bagot, Nicolet, Drummond, Richelieu, Saint-Hyacinthe et Yamaska.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $1,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 7221-66

Revêtement en béton bitumineux de divers chemins, dans la paroisse de l'Ascension de Notre-Seigneur, la ville de Desbiens, les villages de Hebertville-Station, Saint-Jerome, Lac à la Croix, et la cité d'Alma, comté de Lac Saint-Jean. Longueur de 1.89 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Chicoutimi, Jonquière-Kénogami, Lac Saint-Jean, Roberval et Dubuc.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $5,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 7225-66

Revêtement en béton bitumineux de la route de raccordement à la route no 15 et du chemin du rang 6, dans la municipalité de Colombier, comté de Saguenay. Longueur de 1.57 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Matane, Rimouski, Saguenay et Duplessis.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $2,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 7226-66

Revêtement en béton bitumineux d'une section du boulevard Saint-Luc, dans la ville de Chicoutimi et le canton Tremblay, comté de Dubuc. Longueur de 1.39 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Chicoutimi, Jonquière-Kénogami, Lac Saint-Jean, Roberval et Dubuc.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $1,400.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi, le 13 octobre 1966.

—

Projet No 7227-66

Revêtement en béton bitumineux des chemins Rang Saint-André, Rang Saint-Benoit, Saint-Cyriac et de l'Eglise, dans la paroisse de Saint-Dominique de Jonquière et le canton de Kénogami, comté de Jonquière. Longueur de 5.24 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Chicoutimi, Jonquière-Kénogami, Lac Saint-Jean, Roberval et Dubuc.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $1,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 7228-66

Revêtement en béton bitumineux du chemin Lac Clair, dans le canton Tremblay et la paroisse de Saint-Honoré, comté de Dubuc. Longueur de 0.52 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Chicoutimi, Jonquière-Kénogami, Lac Saint-Jean, Roberval et Dubuc.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $890.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 7229-66

Revêtement en béton bitumineux d'une section de la route no 15, dans les villes de Baie-Comeau et Hauterive, comté de Saguenay. Longueur de 1.40 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Matane, Rimouski, Saguenay et Duplessis.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $7,500.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 8280-66

Revêtement en béton bitumineux des chemins 1er Rang, 2e Rang et de l'Eglise, dans les municipalités de Granthams-Ouest, Wendover & Simpson et Saint-Edmond de Grantham, comté de Drummond. Longueur de 1.38 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés d'Arthabaska, Bagot, Nicolet, Drummond, Richelieu, Saint-Hyacinthe et Yamaska.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $1,200.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 9280-66

Revêtement en béton bitumineux d'une section du boulevard Baillargeon, dans la ville de Saint-Luc, comté de Saint-Jean. Longueur de 1.25 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés d'Iberville, Napierville, Laprairie et Saint-Jean.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $1,500.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi, le 13 octobre 1966.

—

Projet No 9281-66

Revêtement en béton bitumineux d'une section du chemin Rang Sainte-Anne, dans la paroisse de Saint-Alexandre, comté d'Iberville. Longueur de 1.305 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés d'Iberville, Napierville, Laprairie et Saint-Jean.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $1,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 9283-66

Revêtement en béton bitumineux de la rue Whitnes et du chemin East Franklin, dans le village de Freighsburg et la paroisse de Saint-Armand, Est, comté de Missisquoi. Longueur de 1 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Brome, Missisquoi et Shefford.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $600.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 9286-66

Revêtement en béton bitumineux de divers chemins dans le canton de Franklin, canton et village de Hemmingford et paroisse de Saint-Anicet, comté de Huntingdon. Longueur de 3.70 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Beauharnois, Châteauguay, Huntingdon, Vaudreuil et Soulanges.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $4,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 5293-66

Revêtement en béton bitumineux du chemin Saint-sixte, dans le canton de Lochaber, comté de Papineau. Longueur de 0.74 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Gatineau, Hull, Papineau et Pontiac.
Un versement de $10.00 non remboursable à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $650.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 5295-66

Revêtement en béton bitumineux du chemin Bryson — Portage du Fort, dans le canton de Litchfield, comté de Pontiac. Longueur de 2.79 milles.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Gatineau, Hull, Papineau et Pontiac.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $4,500.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), jeudi le 13 octobre 1966.

—

Projet No 5296-66

Terrassement et gravelage d'une section de la route no 30, dans la municipalité de Morin Heights, comté d'Argenteuil. Longueur de 0.95 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Deux-Montagnes, Labelle, Terrebonne, Argenteuil et Ile Jésus.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $6,900.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.) mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 1002-66

Aménagement d'un bureau au garage central de la Verne, sur le boulevard Pierre-Bernard, dans la municipalité de Charlesbourg-Ouest, comté de Chauveau.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Lévis, Lotbinière, Jean-Talon, Chauveau, Limoilou, Louis-Hébert et Saint-Sauveur.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $9,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 1253-66

Terrassement et gravelage du chemin de la Rivière à la Lime, dans la paroisse de Sainte-Geneviève de Batiscan, comté de Champlain. Longueur de 1.26 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Champlain, Laviolette, Maskinongé, Saint-Maurice et Trois-Rivières.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $4,200.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 1256-66

Terrassement et gravelage de la route du Lac Pierre Paul, dans la paroisse de Saint-Tite, comté de Laviolette. Longueur de 0.80 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Champlain, Laviolette, Maskinongé, Saint-Maurice et Trois-Rivières.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $3,500.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 3221-66

Terrassement et gravelage d'une section de la route no 3 (approches Est du pont Devlin) dans le village de Deschaillons, comté de Lotbinière. Longueur de 0.17 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Lévis, Lotbinière, Jean-Talon, Chauveau, Limoilou, Louis-Hébert et Saint-Sauveur.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $2,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 4181-66

Installation d'un système d'éclairage routier sur carrefour des routes nos 2 et 17 et du boulevard Cardinal Leger, dans la ville de Pincourt, comté de Vaudreuil.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Beauharnois, Châteauguay, Huntingdon, Vaudreuil et Soulanges.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $5,600.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 4214-66

Terrassement, fondation et revêtement en béton bitumineux du carrefour de la route no 401 et du chemin de La Rivière Rouge, dans la paroisse de Saint-Ignace de Loyola, comté de Montcalm. Longueur de 1.05 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Beauharnois, Châteauguay, Huntingdon, Vaudreuil et Soulanges.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $9,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 4222-66

Terrassement et gravelage du chemin Grand Rang Est, dans la paroisse de Saint-Rédempteur, comté de Vaudreuil. Longueur de 0.93 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Beauharnois, Châteauguay, Huntingdon, Vaudreuil et Soulanges.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $5,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 4224-66

Réaménagement et embellissement (terrassement, gravelage et revêtement bitumineux) de l'intersection de la Montée Saint-Jean et de la Route Transcanadienne et construction de la rue Pulp and Paper, dans la cité de Pointe-Claire, comté de Robert Baldwin.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Beauharnois, Châteauguay, Huntingdon, Vaudreuil et Soulanges.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $3,500.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 4234-66

Drainage du ruisseau Marcil, sur la route No 29, dans la municipalité de Sainte-Marthe sur le Lac, comté de Deux-Montagnes. Longueur de 0.49 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Deux-Montagnes, Labelle, Terrebonne, Argenteuil et Ile Jésus.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $2,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 5152-66

Installation d'un système d'éclairage routier sur la route No 19 à la sortie sud du pont sur la rivière Saint-Maurice, dans la municipalité de Shawinigan Sud, comté de Saint-Maurice.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans le Québec.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $4,200.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 5217-66

Terrassement et gravelage d'une section du chemin Mazabazaui — Lac Sainte-Marie, dans le canton d'Aylwin, comté de Gatineau. Longueur de 1.59 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Gatineau, Hull, Papineau et Pontiac.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $9,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 5282-66

Terrassement et gravelage d'une section du chemin Campbell's Bay — Otter Lake, dans le canton Litchfield, comté de Pontiac. Longueur de 1.84 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Gatineau, Hull, Papineau et Pontiac.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $15,000.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 5284-66

Terrassement et gravelage du chemin Haut du 2e Rang dans la paroisse de Charette, comté de Saint-Maurice. Longueur de 0.96 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Champlain, Laviolette, Maskinongé, Saint-Maurice et Trois-Rivières.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $3,500.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 5285-66

Terrassement, fondation et revêtement en béton bitumineux des voies C, D et E à l'intersection de la nouvelle route No 18 et 31 et le chemin Bas Petite Ligne, dans les paroisses de Saint-Esprit et Saint-Alexis, comté de Montcalm. Longueur de 1.26 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Berthier, Joliette, L'Assomption et Montcalm.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $4,200.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

—

Projet No 6230-66

Terrassement (1ere classe), sur la route No 58 dans le canton Eatremont n.o. (Parc de la Vérendrye), comté de Pontiac. Longueur de 0.19 mille.
Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans les comtés de Gatineau, Hull, Papineau et Pontiac.
Un versement de $10.00 non remboursable, à l'ordre du Ministre des Finances, est requis pour obtenir les plans et devis nécessaires.
Chèque visé ou cautionnement de soumission exigé: $2,500.00.
Clôture des soumissions à 3 heures de l'après-midi (h.a.e.), mercredi le 19 octobre 1966.

L'Evénement, fondé en 1867, est imprimé au No 590, rue de la Couronne, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans l'Evénement.

En plus de ses nombreux correspondants, l'Evénement est abonné à La Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuters, France Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de La Presse Canadienne et de La Presse Associée.

L'Evénement est membre de plusieurs associations et groupements professionnels, dont les principaux sont:

L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF); "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA); "Audit Bureau of Circulation (ABC); Union internationale de la Presse Catholique (UIPC); "Commonwealth Press Union" (CPU); Institut International de la Presse (IIP); "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controller and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal l'Evénement ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal l'Evénement n'assume aucune responsabilité des erreurs, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

ANNONCES CLASSEES

L'EVENEMENT

RESULTATS

LA JOURNEE MEME

ABONNEMENT A L'EVENEMENT

Prix de l'abonnement à "L'Evénement" Lévis, Québec, Québec-Ouest, Saint-Romuald, Sainte-Foy, Saint-Rodrigue, Beauport, Giffard, Villeneuve, Charlesbourg, Breakeyville, Charny, Lorettville, Village Huron, Château d'Eau, Courville, Ville Montmorency, Ilvraison à domicile, 35c par semaine (5 jours) de publication ou $17.50 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

PAR LA POSTE:

PROVINCE DE QUEBEC: 1 an, $9.00; 6 mois, $4.75; 3 mois, $2.50; 1 mois, $1.00.

AILLEURS AU CANADA: 1 an, $12.00; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.50; 1 mois, $1.50.

ETATS-UNIS et PAYS ETRANGERS: 1 an, $25.00; 6 mois, $13.00; 3 mois 7.00; 1 mois $2.50.

Une petite annonce publiée dans les annonces classées de

L'EVENEMENT

le matin produira des résultats le jour de sa publication

Signalez: 529-9231

TARIF AU COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots .25
Coût minimum .65
3 ins. consécutives, la ligne comptée .22
6 ins. consécutives, la ligne comptée .21
Minimum 2 lignes comptées par ins.
Titre individuel, par insertion .35
Avis de naissance, mariage, funérailles $1.50
Avis de décès, remerciements, service, anniversaire $1.00

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation frais additionnels de 0.25

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

1960 BUICK, hardtop, 2 portes, très propre, conditions, 661-4894. quo-29

AUSTIN-HEALY, Morris, MG, représentant vente et service, Garage O. Gosselin Inc., 185 avenue St-Sacrement, Québec, 681-0525. quo-30

ENVOY Epic 1965, mileage 2,650, pas servi hiver. Tél. 681-8205. quo-1

RENAULT 8, 1965, mécanique parfaite, état neuf, cause départ $1,595. quo-5

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Soyez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

AUTOS — CAMIONS, A VENDRE

CAMION FORD

4 tonnes, boite en acier, porte en arrière, 650 pieds cubes, parfaite condition.

Tél.: 681-8755

7 h. 30 A.M. a 5 h. 30 P.M. quo-1

SPECIAUX DE LA SEMAINE

1960 OLDSMOBILE sed	$1,050	1963 CHRYSLER N. Y.	$2,100
1964 FORD coach	$1,395	1965 BUICK H.-T.	$2,775
1965 CHEVROLET sed	$1,975	1964 VOLKS St. W.	$1,495

ROGER BARRE AUTOS LTEE

Centre de l'auto et camions usagés

1095 de la Canardière Tél.: 529-3335

246-4

BUREAUX A LOUER

BUREAU rue St-Jean, proximité Carré d'Youville, bail facile, entrée, espace moderne, incluant toilette privée, $125 par mois. 529-0462, 529-7043. quo-30

BUREAUX modernes, climatisés, ascenseur, stationnement, etc., situés au 1er étage de l'édifice Arthur Leclerc, 125 St-Jean, 529-5607. quo-30

700 PIEDS carrés, entrée chauffé, faite se rendre, propre, prêt à occuper, bail d'échantillon, rue St-Jacques, Rue Hamel au coin Ville Bonheur, 683-4607. quo-1

Grand bureau ou 2 bureaux modernes, toilette, pour hommes d'affaires ou professionnels. Centre Limoilou, 527-8592. quo-5

CHALETS A VENDRE

ALTITUDE, grande 200, eau courante, $2,900 comptant, $600, balance 6%. 626-6467. quo-30

CHAMBRES ET PENSIONS

FIRST class, industriel, chambre, personnes, 2 ans pour jeunes hommes, $5.00 par semaine. quo-1

Location de chambres annoncées dans le Soleil a été mille fois prouvée. Soyez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

CHAMBRES A LOUER

PETITE chambre, 2nd cuisine, $50 par mois, 681-2111. quo-1

CHAMBRE, 2 personnes, 6 hres, 1042 Louis-Jacques. quo-30

CHAMBRE, 2e, 3e, étages, meublés, propre, 657, 3e Avenue, 523-5460. quo-1

COMMERCES A VENDRE

HOTEL à vendre, une seule échappée, [illegible] $2111.

NOTRE DAME de Lourdes, commerce d'alimentation, épicerie, boucherie, bâtisse, machinerie, [illegible] Prix, Dominique Bélanger, Bte 6, Lourdes, 8121, soir 820-2290. quo-6

COMMERCE à vendre, épicerie, bière, [illegible] prix comptant, 529-0171, soir C. Roberge 653-9452. quo-3

300, 302, 300 COMMERCE, Lévis, rapportant plus avec revenus, net $6,500 par année, vus de la Royal Trust, courtiers, 529-0171, Roberge 653-9452. quo-3

MAISON de commerce, Rue Lavigueur, 2 étages, [illegible] $68 par mois, 2 logements, [illegible] $200.00. Roberge 653-9452. quo-3

TABAGIE

BON revenu, bâtisse bien située, [illegible] Bon bail, [illegible] Ne Québec, 529-0181, soir 683-4[illegible]. quo-1

DIVERS — A VENDRE

CONTENEZ les patinoires. Aréna, [illegible] entreprise. Obligé de vendre en bloc ou séparément. Demander M. Chénard, [illegible]

TROUSSES, [illegible] 1417 ou écrire Dept. 402, Le Soleil. quo-1

LAVEUSE, sécheuse, Westinghouse, [illegible] revisé, garantie, [illegible] 527-0813. quo-1

PIT, [illegible] réservoir, [illegible] 1760 Bailly. quo-1

ENREGISTREUSE [illegible] fonds, parfaite condition, 529-5[illegible]. quo-1

POUR [illegible] Montmorency, Montmorency 2[illegible]

MANTEAU [illegible] Bon état, [illegible] 17, 653-4[illegible]. quo-1

MACHINE [illegible] Tél. 527-[illegible]. quo-6

MANTEAU [illegible] capuchon, [illegible] perfection. quo-1

ENSEIGNEMENT

AVIRON QUEBEC INC.

INSTITUT [illegible] rée, avec [illegible] la demande [illegible] se 810, rue Gauvreau, 529-8066. 12343-30

ENSEIGNEMENT

I-B-M

Cours de programmation
Cours de
poinçonneuse - vérificatrice
Spécialités les plus demandées
INSTITUT DE
DATA PROCESSING
DE QUEBEC INC.
20 St-Jean - 525-7463

ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOT, 9' haut 60' x 100' Centre d'achats Villeneuve, M. Chabot, 661-9512. quo-22

FEMMES, FILLES DEMANDEES

VENDEUSE cosmétiques Rose de France, [illegible] [illegible] connus [illegible] pas nécessaire, [illegible] 2385 Dorchester. 661-[illegible]. quo-15

DEMOISELLES, représentantes, disponibles 6 jours ou plus par semaine, pour [illegible] de cartes de Noël, [illegible] de Québec, [illegible] gagnant [illegible] non nécessaire, [illegible] instruction supérieure, [illegible] Bonne [illegible] Tél. 527-0264. Ecrire à C.P. 400, Lévis. quo-1

SERVEUSE [illegible] 14 mois, pour banquets et réceptions, ainsi plein temps. Ecrire Dept. 411 Le Soleil. quo-1

COMMIS demandé, connaissant la coutellerie, [illegible] 761 rue St-Joseph. quo-1

FILLES demandées, [illegible] sérieuse avec expérience. S'adresser en personne, rue [illegible] et 8 heures, demander Mlle Desrosiers, 16 rue Ste-Anne. quo-3

FILLE de table pour comptoir-lunch, [illegible] Salaire de base [illegible] M. Bélanger, Chambly 801, 585 Boul. Chambly. quo-30

MAITRESSE [illegible] pianiste à la Place Ville Marie [illegible] 8 hres. Appl. 661-[illegible]. quo-1

SERVEUSES de table et aussi laveuses de vaisselle sont [illegible] Laliberté, 305 est [illegible] [illegible] renseigner. quo-1

[illegible] [illegible] expérimenter, [illegible] et comptant plus [illegible] [illegible] [illegible]

Les chefs syndicaux ne connaissent rien à l'indépendance (BOURGAULT)

HULL (PC)—Le président du Rassemblement pour l'indépendance nationale, M. Pierre Bourgault, a déclaré, hier, à Hull, que "Les chefs syndicaux ne connaissent rien à la question de l'indépendance."

Faisant allusion au récent mémoire de la Confédération des syndicats nationaux, de la Fédération des travailleurs du Québec et de l'Union catholique des cultivateurs, M. Bourgault a ajouté qu'il aura une déclaration plus complète à formuler sur chaque aspect du mémoire, quand il aura lu le rapport.

Le mémoire, rédigé par la CSN, la FTQ et l'UCC, rejette, entre autres, l'idée d'indépendance pour le Québec.

M. Bourgault était de passage à Hull, hier, pour participer à une réunion d'organisation du RIN dans l'ouest du Québec. Il doit se rendre à Maniwaki, aujourd'hui.

Au cours d'une conférence de presse, M. Bourgault a de nouveau invité les chefs syndicaux québécois à le rencontrer au cours d'un débat télévisé, pour discuter de la question d'indépendance pour le Québec.

"J'ai déjà invité le président de la CSN, M. Marcel Pepin, à participer à un tel débat, et je n'en ai eu aucune réponse, a dit M. Bourgault. J'aimerais maintenant inviter l'un ou l'autre des présidents des syndicats concernés, et leur demander s'ils ont consulté leurs membres avant de rédiger un tel mémoire. Je ne le crois pas.

M. Bourgault prévoit aussi une bataille entre la FTQ, la CSN et les Etats généraux du Canada-français, les syndicats demandant que le mouvement s'appelle dorénavant Etats généraux du Québec, comprenant Québécois francophones et anglophones.

"Le dialogue sera intéressant," a dit M. Bourgault, au sujet des Etats généraux du Canada français, "nous n'avons pas organisé le mouvement, mais avons décidé d'y participer."

Le président du RIN a donné l'assurance que son parti présentera 108 candidats aux prochaines élections générales, dans le Québec. A celles du 5 juin dernier, il en avait présenté 73.

"Ces élections ont beaucoup aidé le RIN, affirme M. Bourgault. Avant, nous n'étions qu'une petite chose, mais maintenant, nous sommes une force avec laquelle il faut compter."

M. Bourgault a ajouté qu'à cause de cette expansion, il faudra étudier une réforme des structures, lors du prochain congrès des 29 et 30 octobre, qui aura pour thème: "Le RIN et les salariés."

"Nous présenterons à ce congrès plusieurs résolutions concernant le travail, dit-il, et sur certaines questions, nous allons bien plus loin que les syndicats eux-mêmes."

A un journaliste qui lui demandait s'il favorisait la création d'une agence de presse québécoise, M. Bourgault a répondu qu'il est impossible de créer une agence de presse au Québec sans l'aide de l'Etat, et qu'il y a danger, à ce moment, d'ingérence gouvernementale.

"La Presse Canadienne, a dit M. Bourgault, est une mauvaise agence de presse, et il ne sert à rien de remplacer une mauvaise agence de presse par une autre qui serait au moins aussi mauvaise."

Au sujet de la position du premier ministre Daniel Johnson à la récente conférence fiscale à Ottawa, M. Bourgault a dit qu'elle a fait avancer la cause de l'indépendance, mais qu'elle a créé encore plus de confusion à Ottawa.

"M. Johnson fait, du chantage, dit-il, menaçant de faire l'indépendance du Québec s'il ne touche pas un milliard de dollars, et de ne pas la faire si Ottawa répond à ses demandes. C'est Québec qui va choisir d'être indépendant, ce n'est pas Ottawa qui va nous y forcer. D'ailleurs, M. Johnson est prêt à vendre l'indépendance à vil prix."

Quant à la fusion possible entre le RIN et le Ralliement national dirigé par M. Gilles Grégoire, député indépendant de Lapointe aux Communes, M. Bourgault estime qu'elle ne peut se faire présentement, mais que la porte est ouverte aux discussions.

Enfin, M. Bourgault s'est prononcé contre la création d'un district fédéral, déclarant sans embage "qu'Ottawa n'a rien à faire de ce côté-ci de la rivière."

La rivière Outaouais sépare Hull et Ottawa.

Au cours de l'après-midi, M. Bourgault a été invité à signer le livre d'or de la Cité de Hull, par le maire Marcel D'Amours.

Déraillement

LA TUQUE (PC) — Trois wagons de marchandise du Canadien National ont quitté les rails vers trois heures mercredi après-midi lorsque deux convois sont entrés en collision à environ un mille à l'est de La Tuque.

Selon un porte-parole du CN, l'accident s'est produit lorsque le premier convoi composé de 56 wagons a heurté l'arrière d'un second convoi comprenant 110 wagons immobilisés sur la voie ferrée. Les deux trains se dirigeaient vers La Tuque à ce moment-là.

Les trois wagons faisant partie du second convoi La Tuque - Corcoran se sont renversés sur le côté après l'impact qui a causé au moins $50,000 de dommages. Il n'y a pas eu de blessés parmi les cheminots. L'une des locomotives diesels serait maintenant hors d'usage.

Il a fallu environ une heure pour la circulation revienne à la normale.

Pas d'élection cet automne au N.-B.

FREDERICTON (PC) — Le premier ministre Louis J. Robichaud a mis fin mercredi soir aux rumeurs voulant qu'une élection soit tenue à l'automne au Nouveau-Brunswick.

"J'ai déjà dit très clairement à plusieurs occasions qu'il n'y aurait pas d'élections en 1966," a-t-il déclaré lors d'une interview. "J'ai aussi déclaré que le remaniement de la loi électorale serait complété avant la prochaine élection. Je m'en tiens à ces déclarations.

Mots croisés

Solution du dernier problème

Incarcérés à New York

Vallières et Gagnon refusent de retourner volontairement à Montréal

NEW YORK (PC)—Deux indépendantistes québécois ont refusé jeudi de retourner volontairement à Montréal et ont en conséquence été envoyés aux cellules sans être admis à la liberté sous caution jusqu'à l'audience du 21 octobre prochain au cours de laquelle ils seront accusés de s'être soustraits à l'autorité d'une puissance étrangère.

Charles Gagnon, âgé de 27 ans, et Pierre Vallières, âgé de 28 ans, de Montréal, ont été arrêtés mercredi alors qu'ils manifestaient avec des pancartes aux abords des Nations unies à New York. La police de Montréal a fait savoir qu'elle désire appréhender ces deux hommes sous des accusations d'homicide involontaire.

La police new-yorkaise a fait savoir qu'elle attend l'arrivée d'officiers de police canadiens munis de mandats contre les deux indépendantistes.

A leur comparution, Gagnon et Vallières firent savoir par l'intermédiaire de leur avocat, Me Robert Ferrara, nommé par le bureau d'assistance judiciaire, qu'ils vont contester les mesures en vue de leur extradition.

Me Ferrara assure leur défense car Vallière et Gagnon ont fait savoir à la police qu'ils désiraient retenir les services d'un avocat mais qu'ils n'en avaient pas les moyens.

On a appris hier que les autorités de l'immigration américaine ont fait décerner contre les deux Canadiens français des mandats les déclarant indésirables.

Ils ont été arrêtés après que la police new-yorkaise eut appris qu'ils avaient commencé une grève de la faim en faveur des détenus du Front de libération du Québec. A l'ONU, ils exibèrent des pancartes annonçant leur grève de la faim et leur soutien au FLQ.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No: 314-849
DANS LA COUR PROVINCIALE
SCAFFORD-FAST LTD
Demanderesse
VS
RENE MONTMIGNY
Défendeur

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice par encan public, le 12e jour d'octobre 1966 à 10 heures de l'avant-midi, à 3349 des Fauvettes, Orsainville.

Lesdits biens consistent en: Télévision, set de salon, radio, etc.

LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI.

A. BLAIS,
H.C.S.
QUEBEC, 30 septembre 1966.

CITE DE LORETTEVILLE
DEMANDE DE SOUMISSIONS
Règlement numéro 343
Plan 236-121 — Travaux sur le Boulevard de la Rivière.
Voirie — Egout de Surface et Egout Sanitaire.
Plan 236-96 — Travaux sur l'Avenue Du Parc.
Voirie — Aqueduc — Egout de Surface.

Les contracteurs intéressés pourront examiner les plans et devis et se les procurer s'ils le désirent au bureau du soussigné à l'Hôtel de Ville, 236 rue Racine entre 9.00 A.M. heures et 5.00 P.M. du lundi au vendredi.

Un montant de $10.00 non remboursable est exigé pour l'obtention des plans de chacun des projets.

Pour être considérées les soumissions devront être remises au Secrétaire-Trésorier à son bureau au plus tard le 11 octobre 1966 avant 8.00 P.M.

La Cité de Loretteville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

PAUL-A. CANTIN
Secrétaire-Trésorier

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No: 147-060
DANS LA COUR SUPERIEURE
GUY GERMAIN
Demandeur
VS
FERNAND LAPOINTE
Défendeur

AVIS LEGAL

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice par encan public, le 13e jour d'octobre 1966 à dix heures de l'avant-midi, à 20 Godbout, Québec.

Lesdits biens consistent en: Automobile Pontiac.

LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI.

A. BLAIS
H.C.S.
QUEBEC, le 30 septembre 1966.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No: 314-624
DANS LA COUR DE MAGISTRAT
LIBRAIRIE VACHON LTEE
Demanderesse
VS
MICHEL DION
Défendeur

AVIS LEGAL

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice par encan public, le 11e jour d'octobre 1966 à 10 heures de l'avant-midi, à 1380, Laurier E., Québec.

Lesdits biens consistent en: 1 télévision, set de salon, tables, lampes, etc.

LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI.

A. BLAIS
H.C.S.
QUEBEC, 30 septembre 1966.

APPELS D'OFFRES

CONSTRUCTION D'UN CENTRE CULTUREL A ETRE REALISE DANS LA MUNICIPALITE DE CAP-CHAT, CTE DE GASPE NORD

La Corporation du Village de Cap-Chat demande des soumissions pour la construction d'un Centre Culturel en haut cité. Il s'agit d'une salle polyvalente et d'une bibliothèque avec vestiaire et toilettes, et un bureau pour l'administrateur, le tout conformément aux plans et devis préparés par l'architecte Gaston Martin.

Ceux qui désirent soumissionner pourront se procurer les plans, devis, formules de soumissions et les "instructions aux soumissionnaires" au bureau de l'architecte à 160 de l'Evêché à Rimouski, Qué. moyennant un dépôt de $100.00 pour chaque série complète.

Seules les personnes ou entreprises ayant leur principale place d'affaires dans les districts électoraux de Roberval, Lac-Saint-Jean, Jonquière, Chicoutimi, Saguenay, Dubuc, Duplessis, Portneuf, Chauveau, Saint-Sauveur, Jean-Talon, Limoilou, Louis-Hébert, Montmorency, Charlevoix, Lotbinière, Mégantic, Frontenac, Lévis, Dorchester, Beauce, Bellechasse, Montmagny, L'Islet, Kamouraska, Rivière-du-Loup, Témiscouata, Rimouski, Matapédia, Matane, Gaspé Nord, Gaspé-Sud, Bonaventure et les Iles de la Madeleine.

SOUS-TRAITANTS

Les sous-traitants soumissionnaires en mécanique et électricité devront remettre leurs soumissions sur des formules approuvées au Bureau des Soumissions déposées du Québec, 206 rue Saint-Germain, Rimouski, (Trust Général du Canada) **avant 3 heures p.m. lundi le 17 octobre 1966.**

GENERAL

Les soumissions des entrepreneurs-généraux seront reçues au bureau du secrétaire-trésorier à 2 rue Hotel-de-Ville, Cap-Chat ou à C.P. 388.

Les soumissions reçues dans les enveloppes scellées avec mentions "Soumission pour le Centre Culturel de Cap-Chat, seront ouvertes le même soir à 8 heures p.m. à l'Hôtel de Ville en présence des soumissionnaires, du Conseil Municipal, d'un représentant du Secrétariat de la province de Québec et de l'architecte.

La Municipalité de Cap-Chat ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucunes des soumissions reçues.

Signé: Harold St-Pierre
Secrétaire adjoint,
Cap-Chat, le 28 septembre 1966.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
GTA-66-11234
pour 10h.30 a.m. (h.a.e.)
le mardi, 11 octobre 1966
FOURNITURE D'HUILE COMBUSTIBLE

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document lequel est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.45 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats,
Bureau No 809
HYDRO-QUEBEC,
75, ouest, boul. Dorchester,
Montréal 1, P.Q.

Un dépôt de huit mille dollars ($8,000), chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seuls sont admis à soumissionner ceux qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires,
B. Lacasse - W. E. Johnson
Montréal, le 27 septembre 1966.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
GTA-66-11236
pour 10h.30 a.m. (h.a.e.)
le mardi, 11 octobre 1966
FOURNITURE DE TRANSFORMATEURS DE DISTRIBUTION MONTES SUR SOCLE

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document lequel est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.45 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats,
Bureau No 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal 1, P.Q.

Un dépôt de quatre mille dollars ($4,000) chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seuls sont admis à soumissionner ceux qui utilisent exclusivement de la main-d'oeuvre et des matériaux canadiens et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires,
B. Lacasse - W. E. Johnson
Montréal, le 27 septembre 1966.

Avis est par les présentes donné, conformément aux dispositions de l'article 1571-D du Code Civil, que Léopold Bernier & Fils Inc., corporation légalement constituée, ayant son siège social à St-Edouard de Lotbinière, a le 14 septembre 1966 cédé et transféré à La Banque Royale du Canada tous ses comptes aux livres et autres comptes et dettes présents et futurs, à titre de garantie, et que la dite cession a été dûment enregistrée le 20 septembre 1966 sous le numéro 98 180 de la division d'enregistrement de Lotbinière. La Banque Royale du Canada, Lévis. Le 21 septembre 1966.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No: 315-276
DANS LA COUR DE MAGISTRAT
LE ROND POINT
DES BOULEVARDS INC.
Demandeur
VS
JEAN MOREAU
Défendeur

AVIS LEGAL

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice par encan public, le 12e jour d'octobre 1966 à 10 heures de l'avant-midi, à 1190 Lorraine, appt 6 Québec.

Lesdits biens consistent en: Télévision, set de salon, tables, lampes.

LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI.

A. BLAIS
H.C.S.
QUEBEC, 30 septembre 1966

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No: 315-095
DANS LA COUR DE MAGISTRAT
BANQUE DE MONTREAL
Demanderesse
VS
DAME GRACE CARTIER
Défenderesse

AVIS LEGAL

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice par encan public, le 12e jour d'octobre 1966 à 10 heures de l'avant-midi, à 85, Créinazie, Québec.

Lesdits biens consistent en: 3 sets de salon, télévision, lampes, set de salle à manger, chaises, etc.

LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI.

A. BLAIS
H.C.S.
QUEBEC, 30 septembre 1966

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "CONSTRUCTION D'INSTALLATION D'ECLAIRAGE D'AEROPORT COMPRENANT L'INSTALLATION D'UN SYSTEME INDICATEUR VISUEL DE PENTE D'APPROCHE SUR LA PISTE 06-24 A L'AEROPORT DE QUEBEC, ANCIENNE-LORETTE, P.Q." seront reçues jusqu'à 3.00 heures de l'après-midi, heure avancée de l'est, le 13 octobre 1966 pour les travaux ci-haut mentionnés à l'aéroport de Québec, Ancienne-Lorette, P.Q.

Les plans, devis et documents qui s'y rapportent peuvent être obtenus sur demande au bureau de l'Acheteur régional, Ministère des Transports, chambre 162, Edifice de l'Administration régionale, Aéroport international de Montréal, Dorval, P.Q., sur réception d'un chèque visé de $50.00 fait au nom du Receveur Général du Canada.

M. Baribeau,
Directeur régional,
Services de l'Air,
Ministère des Transports,
Aéroport international de Montréal, Dorval, P.Q.
Le 27 septembre 1966.

Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967

DOSSIER No 200-1043
PROJET: Construction d'une clôture devant entourer les manèges ainsi que d'une barrière de retention des foules, La Ronde, Montréal, P.Q.

Des soumissions sous enveloppes cachetées, portant à l'extérieur mention du contenu, et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (H.A.E.)

le MERCREDI 12 octobre 1966

On peut consulter les plans, devis et formule de soumission aux bureaux de l'Association des Entrepreneurs en bâtiment, à Montréal, Québec, Sherbrooke, Ottawa, Toronto, Kitchener, Peterborough, ainsi qu'à la salle des plans de la C.C.E.U. à Montréal. Les entrepreneurs principaux peuvent s'en procurer auprès du Service des Plans de la C.C.E.U., au Pavillon de l'Administration, Cité du Havre (Jetée Mackay), Montréal ou du Service des plans, 225 rue Metcalfe, Ottawa 4, moyennant le versement à la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967 d'un dépôt remboursable de $100.00.

Toute soumission doit être accompagnée du dépôt de garantie mentionné dans les formules de soumission.

La Compagnie ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

JEAN-CLAUDE DELORME
secrétaire
1er étage
Pavillon de l'Administration
Cité du Havre (Jetée Mackay)
Montréal, Qué.

Mme Ethel Burke-Kelly

En l'église Saint-Augustine of Canterbury, N.D.G., Montréal, ont eu lieu récemment les funérailles de madame Ethel Burke-Kelly, épouse de feu Thomas J. Kelly, décédée subitement le 19 septembre. Le service fut chanté par le Rév. Père Driscoll.

Elle laisse dans le deuil ses filles et son gendre, Soeur Ethel Thomas (Jean), des Soeurs de la Charité, Halifax, M. et Mme Paul-S. Nadeau (Myrtle), ses garçons et belles-filles: M. et Mme Paul Kelly (Sheilagh Cowell), M. et Mme Desmond Kelly (Noreen Olsen), M. et Mme Brian Kelly (Denise Girard), M. et Mme Thomas Kelly (Nancy Barr); son frère et sa belle-soeur M. et Mme Stephen G. Burke (Yvette Bussières), ses soeurs, Mme Charlotte-B. Fiset et Mlle Gertrude Burke; ses belles-soeurs et beaux-frères: M. Francis Gauvin, M. et Mme Pierce Kelly, M. et Mme Martin Kelly, M. et Mme Harold Kelly, ainsi que 15 petits-enfants et de nombreux autres parents.

La dépouille mortelle a été inhumée au Cimetière St-Patrick, de Québec, où le Rév. John Corkery a récité les dernières prières. —

M. Yves Legrand

M. Yves Legrand, demeurant au 2162, rue des Intendants, à Saint-Pie-X, est décédé à son domicile. Agé de 77 ans et 8 mois, il était l'époux de dame Lucienne Veilleux.

Outre son épouse, il laisse ses enfants: Jean-Yves, Nicole, Suzelle et Lise Legrand; son beau-père, M. Alfred Veilleux; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles soeurs: M. Joseph Legrand, de Ville-Marie; M. Sébastien Legrand et M. Pierre Legrand, de Notre-Dame du Nord; M. et Mme Alexandre Ayotte (Marie-Ange Legrand), de Val d'Or; M. et Mme Joseph Veilleux, de Saint-Germain, Kamouraska; M. et Mme Adrien Veilleux, de Saint-Jean-de-Dieu; M. et Mme Romuald Veilleux, de Trois-Pistoles; M. et Mme Laurent Lévesque, de Saint-Eloi; M. et Mme Vital Veilleux, de Sainte-Françoise; M. et Mme Paul Veilleux, de Saint-Clément; M. et Mme Roland Lavoie, de Timmins, Ontario; M. et Mme Hermel Veilleux, de Ville Jacques-Cartier; M. et Mme Benoit Veilleux, de Beauharnois; M. et Mme Laurent Veilleux, de Timmins, Ontario; M. et Mme Gilles Veilleux, de Baie-Comeau; Mlle Marie-Jeanne Veilleux, de Québec. Il comptait aussi plusieurs oncles, tantes, neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu mercredi dernier, en l'église de Saint-Pie-X, sous la direction de la maison Bouchard & Fils.

Cueillette de thé

Le Ceylan, produit près d'un demi-milliard de livres de thé chaque année, et tout cela doit être cueilli à la main. Les visiteurs de plantations de thé dans les vallées semi-tropicales apprennent que les mots "orange" et "pekoe" mesurent les grosseurs et non le goût ni la qualité.

L'art dans les Fleurs
Coin Henri Bourassa Canardière
523-6901
623-2950
José
FLEURISTE

NOUVELLE ADRESSE
A.-F. BARDOU ENR.
fleuriste
1664 Ch. St-Louis
527-3568

SERVICE ANNIVERSAIRE

M. JULES GINGRAS

Samedi le 1er octobre à 8 heures, en l'église St-Thomas d'Aquin, sera chanté le service anniversaire de M. Jules Gingras, époux de dame Irma Langlois. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Les décès

BOULET — A Amos, Abitibi, le 27 septembre 1966, à l'âge de 50 ans et 10 mois, est décédé accidentellement M. Armand Boulet, fils de feu Arthur Boulet et de dame Aldéa Boulet.

Les funérailles auront lieu samedi, à 3.30 heures p.m.

Départ des salons funéraires Laurent Normand, 1:5, rue Saint - Louis, Montmagny, à 3.15 heures, pour l'église Saint - Mathieu de Montmagny et de là au cimetière paroissial.

BRULOTTE — A Québec, le 26 septembre 1966, à l'âge de 31 ans et 1 mois, est décédée Mlle Eva Brulotte, fille de feu Napoléon Brulotte et de feu dame Sainte Thérèse, demeurant à 460 rue Saint - François et autrefois de Lauzon.

Les funérailles auront lieu samedi, à 11.00 heures.

Départ des salons funéraires Gauthier Lizée, 239 rue Saint - Joseph, Lauzon, à 10.15 heures, pour l'église Saint - Joseph de Lauzon et de là au cimetière paroissial.

GAGNON — A Québec, le 27 septembre 1966, à l'âge de 72 ans est décédé M. C.O. Gagnon, fonctionnaire du Gouvernement provincial, retraité, époux de feu Dame Alphonsine Gagnon, demeurant au 449, 82e Rue Ouest, Charlesbourg.

Les funérailles auront lieu samedi le 1er octobre à 11 heures.

Départ des salons funéraires de J. Bouchard & Fils Ltée, au no 115, 8e Rue Est, à 10.45 heures, pour l'église de Charlesbourg, et de là au cimetière St-Charles.

LEMIEUX — A Québec, le 26 septembre 1966, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Paul Lemieux, comptable de Sullivan Gould Mine, demeurant au 280 Saindoux, fils de feu le capt. Edmond Lemieux et de feu dame Caroline Coulombe.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Chantler & Fils Ltée, au no 46 rue Bout-de-Ville, à 8.45 hres pour l'église St-Dominique et de là au cimetière St-Alphonse de Thetford Mines.

THIBODEAU — A l'Hôpital Jeffery Hale, le 29 septembre 1966, à l'âge de 61 ans est décédée dame Paul-Emile Lévesque, épouse de feu M. Wilfrid Thibodeau, demeurant à 2225, rue de la Forêt.

Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures.

Départ du salon mortuaire Paul-H. Trudel, 658, 1re Rue, à 9.15 heures, pour l'église Saint-Pascal de Maizerets, et de là au cimetière Saint-Charles.

Le tout se fera en automobile.

TREMBLAY — A l'Hôpital Laval, le 26 septembre 1966, à l'âge de 37 ans et 11 mois, est décédée Dame Marie-Paule Guitare, épouse de M. Jacques Tremblay, demeurant au 127 rue Du Sault, St-Romuald.

Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures.

Départ de la résidence funéraire Claude Marcoux Ltée, au no 96 de la Fabrique, à 9.45 heures pour l'église de St-Romuald et de là au cimetière paroissial.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Le temps

TORONTO (PC) — Minimum et maximum dans les principaux centres durant la journée d'hier.

	Min.	Max.
Dawson	29	55
Vancouver	54	64
Victoria	51	67
Edmonton	43	56
Calgary	40	55
Regina	35	59
Winnipeg	32	51
Toronto	53	63
Ottawa	36	62
Montréal	37	61
Québec	31	57
Fredericton	37	61
Saint-Jean N.-B.	44	63
Moncton	41	57
Halifax	49	62
Charlottetown	45	55
Sydney	49	56
Yarmouth	49	62
Saint-Jean T.-N.	45	56

PRONOSTICS

MONTRÉAL (PC)—Voici les prévisions de la météo:

Régions de Montréal, d'Ottawa: nuageux avec périodes ensoleillées et averses dispersées. Vents de l'ouest de 20 milles. Minimum et maximum à Montréal et Ottawa 50 et 55.

Aperçu pour samedi: partiellement nuageux, frais.

Région des Laurentides: nuageux avec averses dispersées. Plus frais. Vents de l'ouest de 20 milles. Minimum et maximum à Ste-Agathe 45 et 50.

Aperçu pour samedi: nuageux avec averses dans l'après-midi, frais.

Régions de Québec, des Cantons de l'Est et du St-Maurice: nuageux avec pluie intermittente dans la matinée, nuageux avec averses dans l'après-midi. Plus frais. Vents de l'ouest de 20 milles. Minimum et maximum à Québec 45 et 55, Sherbrooke 50 et 55, La Tuque 45 et 50.

Aperçu pour samedi: généralement nuageux, frais.

Régions du Lac St-Jean, de Baie-Comeau, de Rimouski, de Gaspésie, de Sept-Iles: nuageux avec pluie changeant en averses plus tard dans la journée. Frais. Vents de l'ouest de 20 milles. Minimum et maximum à Chicoutimi, Rivière-du-Loup et Mont-Joli 45 et 50, Gaspésie 40 et 55, Sept-Iles 35 et 50, Baie-Comeau 40 et 50.

Aperçu pour samedi: nuageux avec averses.

Les marées

Basse: 3:03 AM
Haute: 7:48 AM
Basse: 3:19 PM
Haute: 8:05 PM

Le soleil

VENDREDI

Lever	Coucher	Long. du jour
5:41	5:29	11:48

SAMEDI

Lever	Coucher	Long. du jour
5:42	5:27	11:45

DIMANCHE

Lever	Coucher	Long. du jour
5:43	5:25	11:42

studio 437 enr

Nouvelle adresse
437 est, Grande-Allée

cours du jour

☐ ECOLE DE DESSIN INDUSTRIEL
☐ ECOLE DE DECORATION INTERIEURE
☐ ECOLE D'ART COMMERCIAL
☐ ECOLE DES ARTS DE LA COMMUNICATION

JOURNALISME — RELATIONS PUBLIQUES
PUBLICITE — METIER D'ANNONCEUR

cours du soir

Les cours du soir débuteront dans la semaine du 3 octobre.

DESSIN INDUSTRIEL
Lundi et mercredi de 7.30 à 9.30
Cours complet: 4 termes de 18 semaines - M. J. Bellemare et M. J.-C. Bergeron.

ECOLE DE DECORATION
1- Initiation à la décoration:
Jeudi soir - 7.30 à 9.30
M. Y.-A. Lapointe
et M. Yves Dupuis
2- Dessin à vue: mercredi - 7.30 à 9.30 - M. Luc Duguay.
3- Peinture: lundi - 7.30 à 9.30
M. Albert Rousseau

ECOLE D'ART COMMERCIAL
1- Théorie: mercredi - 7.30 à 9.30
M. Jean Simard.
2- Dessin à vue: mercredi - 7.30 à 9.30 M. Luc Duguay
3- Peinture: lundi - 8 à 10 hres
M. Albert Rousseau

ARTS DE LA COMMUNICATION
1- Médias d'information:
Lundi - 7.30 à 9.30
M. Benoit Massicotte
et M. Gérard Fecteau
2- Publicité - (Marketing)
Jeudi - 7.30 à 9.30
M. Guy Morin
3- Expression Orale:
Mercredi - 7.30 à 9.30
M. Louis Fortin

studio 437 enr
437 est, Grande-Allée, Québec 4. Tél.: 529-4961
Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 9h. a.m. à 9h. p.m.
Le samedi, de 9h. a.m. à 3h. p.m.
Ecole détenant un permis en vertu de la loi des Ecoles Professionnelles Privées.

CITE DE QUEBEC

AVIS

Bureau de la Prévention des Incendies
Quartier: Limoilou

Avis, par le présent donné, qu'en vertu des règlements 312A, 312B, de la Cité de Québec, toutes les cheminées de ce quartier seront ramonées à compter du 14 octobre 1966.

Par ordre,
J.-B. Voiselle, Directeur,
Service des Incendies,
Hôtel de Ville,
Québec, P.Q.

La direction et le personnel
de la COMPAGNIE L. HUOT HUILE INC.
remercient leur distinguée clientele pour la sympathie témoignée lors du décès de
leur président **M. LIONEL HUOT**
et désirent vous informer que la compagnie continuera ses opérations comme par le passé.
La direction.

Coordination des services éducatifs

Commissions scolaires et collèges classiques négocient librement

Le plus grand climat de liberté n'a cessé d'exister dans les négociations entre les commissions scolaires régionales et locales et les collèges classiques pour en arriver à une coordination des services éducatifs. Il ne s'agissait pas pour le ministère de l'Education d'imposer un régime d'association entre les deux groupes et cette ligne de conduite sera continuée dans l'avenir, lorsqu'il s'agira de renouveler les contrats qui ont été passés entre les institutions associées et les commissions scolaires.

Le ministre de l'Education, Me Jean-Jacques Bertrand, a apporté cette précision, hier, lorsqu'il a révélé, au cours d'une conférence de presse, que le Conseil des ministres a approuvé seize ententes sur les vingt et une qui doivent être acceptées.

Le ministre a dit que, dans la plupart des cas, le taux de la taxe scolaire normalisée a été atteint et que le surplus que coûtera la mise en force du programme d'entente entre les commissions régionales et les associations associées sera couvert par des subventions d'équilibre budgétaire payées par le gouvernement de la province de Québec.

C'est la seule intervention du gouvernement, les commissions scolaires et les collèges classiques devant, au moyen d'ententes prises en toute liberté, se mettre d'accord pour établir les normes nécessaires quant aux services et au coût de ces derniers.

Selon les chiffres cités hier par M. Bertrand, le coût global des ententes sera, pour la présente année scolaire, de $6,221,000 et il faudra y ajouter une somme de $875,000 comme supplément pour le transport des élèves. Le déboursé maximum pour le gouvernement dépassera les $7,000,000.

Les coûts varieront selon les institutions et il peut être plus élevé dans un cas en comparaison d'un autre, selon la qualité des services offerts aux élèves.

C'est ainsi que dans le cas du séminaire de Saint-Jean le coût sera de $645 par élève comparativement à $455 par élève pour la commission régionale Honoré-Mercier. Les ententes sont pour l'année courante mais une provision permet de les renouveler avec le consentement du ministère de l'Education.

J.-M. Garneau, attaché auprès du haut-commissariat, au Royaume-Uni

OTTAWA — Le président de la Commission du service civil a annoncé, hier, la nomination de M. J.-Marcel Garneau comme attaché auprès du Haut-commissariat du Canada au Royaume-Uni.

M. J.J. Carson a dit que M. Garneau assumera une double fonction. Il sera représentant de la Commission du service civil et du Conseil du trésor pour toutes les questions de personnel qui sont de leur ressort, et conseiller du haut-commissaire en matière de personnel.

"C'est la première nomination de ce genre, a dit M. Carson, et elle met en lumière l'importance que la fonction publique attache maintenant au recrutement de Canadiens qui travaillent ou étudient au Royaume-Uni, en France et dans d'autres pays d'Europe de l'Ouest. "On estime qu'un millier de Canadiens étudient dans cette partie du monde.

M. Garneau est directeur général associé de la direction des cadres de la Commission depuis septembre 1965. Il a eu la charge d'élaborer et de mettre en oeuvre un programme complet de classification et de nomination de fonctionnaires de la haute direction de la fonction publique. Il est nommé à son nouveau poste pour deux ans.

M. Garneau sera en même temps membre du comité consultatif du Conseil du trésor et représentera le secrétariat du conseil pour toute question concernant le personnel.

Né à Québec, M. Garneau a étudié au collège Saint-Charles-Garnier et a obtenu son baccalauréat ès arts de l'université Laval en 1939. Pendant la seconde guerre mondiale, il a été lieutenant dans la Marine royale du Canada. En 1945, il devenait chef du personnel du district de Québec, au ministère des Affaires des anciens combattants. De 1947 à 1952, il a été directeur du personnel au service de la National Breweries Ltd et de la Dominion Textile Co. Revenu à la fonction publique en 1952, il entrait à la Commission du service civil à Ottawa. En 1960, il est devenu directeur adjoint des opérations de la Commission puis, directeur de la classification en 1964. Il fut nommé directeur général associé en septembre 1965.

M. Garneau est membre de l'Institut de l'administration publique du Canada et de la Public Personnel Association.

M. J.-Marcel Garneau

Les tisserands appuient le projet d'une loterie

ST-HYACINTHE (PC) — La Fédération canadienne des travailleurs du textile, affiliée à la Fédération des Syndicats nationaux, demandera au gouvernement fédéral de produire une nouvelle législation permettant aux provinces d'instituer des loteries d'Etat si elles le désirent.

L'organisme prétend que cette mesure permettrait au Québec de payer le coût de l'assurance-santé sans faire porter le fardeau aux contribuables. On souhaite aussi que les autorités de la vieille capitale exercent des pressions continues auprès d'Ottawa en vue de l'obtention d'une loterie.

Voilà l'une des principales résolutions prises hier par les 150 délégués de la FCTT réunis en congrès à St-Hyacinthe.

Les tisserands québecois recommanderont aussi que les taxes scolaires et municipales imposées aux propriétaires de maisons unifamiliales soient déductibles des impôts provinciaux et fédéraux. On veut aussi déduire du revenu imposable 75 pour cent des dépenses inhérentes aux travaux de réparation et d'amélioration.

Les participants à la rencontre ont aussi manifesté l'intention d'exiger du gouvernement fédéral une table d'impôt plus simplifiée au chapitre des revenus inférieurs à $8,000.

Au point de vue du syndicalisme pur, les congressistes ont déploré le fait que la fédération n'ait pas suffisamment tenu compte du principe "à travail égal, salaire égal". L'assemblée souhaite que ses dirigeants fassent pression auprès du gouvernement du Québec pour que ce principe soit inséré dans les articles du bill 67. Cependant, les membres sont d'avis qu'il faudrait obtenir l'assentiment de la fédération pour ce faire.

OUVRIERES

Dans une allocution, Mme Yvette Rousseau, vice-présidente du groupement syndical, reprochait au Canada de ne pas avoir été parmi les 45 signataires de la convention internationale de 1962. Selon Mme Rousseau, la clause de parité figurait dans le texte de cette entente.

LOCAL A LOUER
VILLE VANIER
Local à louer pour bureaux. Bâtisse neuve. Peut être divisé aux goûts du locataire. Chauffé, éclairé. Rue principale.
Tél.: 681-4549

MAITRE D'HOTEL demandé
bilingue. Références exigées.
Veuillez écrire à
DEPT 1178 LE SOLEIL

BOUCHERIE WEISBERG'S
TEL.: 522-2785
862 ST-JOSEPH EST

Jeunes dindes "utilité" éviscérées, 5 à 10 lbs, lb	.39	Veau roulé	lb .59
Jeunes dindes "A" éviscérées, 10 à 25 lbs, lb	.45	Fesse lard	lb .59
Talon pointe surlonge frais	lb. .79 - .89	Lard frais soc épaule	lb .45
Haut de ronde	.89	Boeuf haché	3 lbs 1.15
Spencer roll steak	lb .89	Saucisse fraîche	3 lbs .95
T-Bone steak	lb .89	Saucisse fumée	3 lbs .95
Steak délicatisé	lb .79	Bologna	3 lbs .95
Minute steak	lb .89	Foie de boeuf	3 lbs .95
Poule A'vidée, 2 à 3 lbs	lb .29	Foie de lard	3 lbs .95
Bacon tranché	1 lb .75	Rognons de lard	3 lbs .95
H.-Côte de boeuf	lb .49	Coeurs	3 lbs .95
Haut-Côte boeuf haché	lb .59	Veau haché	2 lbs .95
Chops lard, chops veau, chops boeuf	lb .69	Lard haché	2 lbs .95
Langues de boeuf	lb .39	Chops veau cong.	2 lbs .95
Devant de veau frais congelé	.35 .29	Margarine	4 lbs .95
Veau délicatisé	lb .89	Pure lard	4 lbs .95
Epaule de veau 5 à 7 lbs	lb .49	Bas côte boeuf	4 lbs .95
Jambon 'Picnic'	lb .45	Pommes de terre 50 lbs	1.19
		Oeufs A.P.	2 douz. 1.09
		Tête fromagée	3 lbs .95
		Cretons 2 bols	¾ lb .95
		Beurre	lb .64

CENTRE PHILATELIQUE DE QUEBEC INC.
Tél.: 529-4412
Place Jacques-Cartier
Sous-Sol Hôtel St-Roch
TIMBRES
MONNAIES

Docteur
REMY BEAULIEU o.d.
OPTOMETRISTE
363 de la Couronne, Qué.
TEL.: 524-2413
● Examen de la vue
● Rééducation visuelle
● Choix de lunettes
STATIONNEMENT
au carré Jacques-Cartier

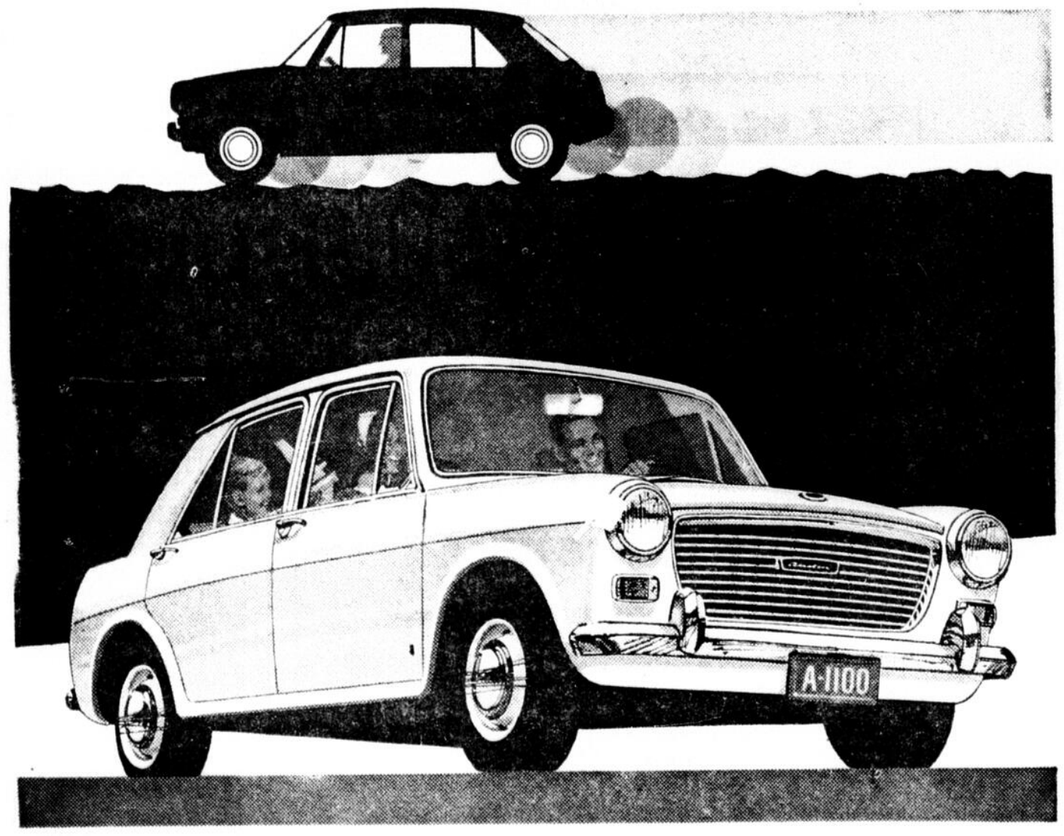
QUALITÉ SUPÉRIEURE FABRIQUÉ au QUÉBEC
VISITEZ LE SIQ
SALON DE L'INDUSTRIE DU QUEBEC 66
DU 28 SEPTEMBRE AU 8 OCTOBRE
PLACE STE-FOY
PLACE STE-FOY
LA OU IL Y A TOUJOURS DU NOUVEAU

CHEZ PIERCE CAMERA
Aubaines extraordinaires
LIQUIDATION D'INVENTAIRE
Fermeture de ses portes
Lundi le 3 octobre à 5h.30 p.m.
TREPIEDS 33⅓%
SACS A TOUT METTRE 40%
CAMERAS ACCESSOIRES ET FILTRES
VOTRE DERNIERE CHANCE DE PROFITER DE CES AUBAINES EXTRAORDINAIRES
Des spéciaux sans précédent sur tous les films datés JUIN 1967
20% à 50%
DE REDUCTION
sur tout le stock. Tout doit être vendu rapidement.
TOUTE VENTE FINALE
AUCUN ECHANGE
Pierce Caméra
679 ST-JEAN — TEL.: 524-4063
(Près de la côte Ste-Geneviève)

Placements Fonds Mutuels
Représentants pour 25 fonds mutuels différents. Conseils gratuits pour le choix du fonds qui vous convient le mieux d'après votre situation individuelle.
• Réduction d'impôts
• Epargne
• Plans de pension
• Problèmes de succession
NESBITT, THOMSON ET COMPAGNIE, LIMITÉE
Téléphone 522-1588
710 Place D'Youville

Une voiture à Suspension Hydrolastique adoucit le cahotage, semble niveler la route, sans couics, facilement, sûrement. Pas de ressorts ni d'amortisseurs: moins de frais d'entretien.

L'AUSTIN 1100 est à Suspension Hydrolastique.



En plus de cette suspension hydrolastique, l'Austin 1100 offre des caractéristiques techniques exclusives à Austin: traction avant assurant une meilleure tenue de route; moteur monté transversalement qui laisse plus d'espace pour les passagers et les bagages; des freins à disque qui freinent plus sûrement et sans bloquer.—Vous obtenez, à la fois, sécurité confort et rendement que vous ne pouvez trouver sur aucune autre voiture. $1895*

*Le prix de détail suggéré F.A.B. Montréal comprend chaufferette, dégivreur, indicateurs de direction et lève-glace.

L'Austin 1100 possède une suspension hydrolastique hermétiquement scellée et absolument exempte d'entretien, utilisant un "tampon liquide" au lieu de ressorts ou d'amortisseurs dispendieux. Chaque roue est indépendante. La suspension arrière est dotée de tubes qui éliminent les oscillations et le roulement. L'Austin 1100 fait environ 37 milles au gallon.

The British Motor Corporation of Canada Limited

Il y a plus de 750 comptoirs de vente et de service au travers le Canada et les Etats-Unis. Rendez-vous chez le plus rapproché de chez-vous et faites l'essai d'une Austin 1100.

67-1F

Recherchez cette enseigne! Elle identifie le véritable Service BMC

LE SEUL DEPOSITAIRE AUTORISE POUR QUEBEC ET LA REGION
GARAGE O. GOSSELIN INC.
VENTE — PIECES — SERVICE
185 Avenue St-Sacrement — Québec — Tél.: 681-0525